OTTAWA-GATINEAU | LE LUNDI 24 DÉCEMBRE 2007 WWW.CYBERPRESSE.CA 52 PAGES | 95e ANNÉE | NO 228 | 75¢ + TAXES DU LUNDI AU VENDREDI
Le prix peut être plus élevé à l'étranger

6 20818 12345 8

LeDroit

613 248-2681
Sommet
Courtier Immobilier agréé
Vendez votre propriété À PARTIR de 3%
MARC-ANDRÉ THÉORÊT
agent immobilier affilié
www.marcandretheoret.com
486993

Joyeux Noël!

Soubresauts de la météo

Après la pluie, vient la glace /4

Le Québec comme nation

Harper veut l'enchâsser dans la Constitution /3

Pour les Fêtes

Un moment de détente /28-29

Sénateurs	3	1	Rangers
Canadiens	1	4	Stars

(613) 248-2611
Sommet
Courtier Immobilier agréé
Vendez votre propriété À PARTIR de 3%
DOMINIQUE THÉORÊT
agent immobilier affilié
www.dominiquetheoret.com
486994
250106.1131322

Des célébrations qui diffèrent selon les traditions ethnoculturelles

Noël, une fête aux multiples visages

PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit.com

À ceux qui proposent de remplacer le traditionnel «Joyeux Noël» par une expression plus politiquement correcte, Noha Khadom réplique qu'au Canada, Noël est avant tout une fête culturelle qui a bien peu à voir avec la naissance du Christ. Après une année marquée par les accommodements raisonnables, cinq jeunes issus de l'immigration racontent comment, chez eux, on fête – ou pas – Noël.

Noha Khadom, née au Maroc il y a 21 ans et arrivée au Canada à l'âge de 3 ans, juge que Noël est bien plus qu'une fête religieuse. «Combien de personnes se rendent compte qu'il y a le nom du Christ dans *Christmas*? Je fête Noël avec mes amis. Ironiquement, cette année c'est chez moi que s'est déroulé le souper de Noël.»

«Lorsque ma sœur, mon frère et moi étions plus jeunes, on avait un sapin de Noël et quelques cadeaux, chez nous», explique l'étudiante en sciences infirmières, dont les parents sont musulmans. «Mais au fur et à mesure que les années passaient, nos parents nous expliquaient que ce n'était pas quelque chose que l'on célébrait. Un Noël, on a simplement cessé d'avoir un sapin.»

«Je ne suis pas de ceux qui se sentent offusqués lorsqu'on leur souhaite un 'Joyeux Noël!'», précise la jeune femme. «Au contraire! Vive Noël.»

À l'italienne

De son côté, Alexandra Sammartino-Arbour, étudiante à l'Université du Québec à Montréal, célèbre Noël à l'italienne. «La veille de Noël, on doit forcément manger du poisson. Le lendemain, on mange des mets traditionnels italiens: des entrées, de la soupe, des pâtes, de la viande, des desserts. On prend ensuite une pause, jusqu'à 19 h, puis on mange à nouveau», explique la jeune femme, dont la mère est arrivée au Canada à l'âge de six ans. «L'important, c'est qu'il y en ait beaucoup trop!» Selon l'étudiante, la veille du jour de l'an, les Italiens ont l'habitude de manger des lentilles, ce qui est censé amener prospérité à la famille.

Canadien juif d'origines marocaine et française né aux États-Unis, Joseph Elfassi célèbre tout de même Noël. «Chez mes parents, nous avons un arbre de Noël décoré et le matin de Noël on s'offre des cadeaux comme les autres familles, mais sinon c'est comme à tous les jours. Il n'y a pas de fastueux repas. On célèbre aussi Hanoukka. À ce moment, on allume des bougies et on chante afin de souligner cette fête.»

ÉTIENNE RANGER, LeDroit

D'origine libanaise, Marie-Adèle Nayel, fête Noël dans la foi du Christ, mais a modifié le menu du repas des Fêtes: le rôti traditionnel a fait place à la dinde, une coutume bien locale.

«Dans ma famille, il y a des chrétiens pratiquants et des non-pratiquants, des athées, des taoïstes, des bouddhistes, et je suis musulman», note pour sa part Bolaji Laflamme-Lagoke, étudiant en psychologie à l'Université d'Ottawa, né à Ottawa d'une mère Franco-Ontarienne et d'un père Nigérian. «Noël n'est donc pas célébré de façon religieuse dans ma famille.» Pour Noël, la famille Laflamme-Lagoke se réunit habituellement pour un bon repas. «La veille du jour de l'an, toute la famille de ma mère, les Laflamme, se rencontre et on échange des cadeaux en plus de partager un très généreux repas», explique-t-il.

Arrivée du Liban il y a un peu plus de vingt ans, la famille Nayel célèbre Noël de façon typiquement libanaise… ou presque. «Noël, chez nous, c'est vraiment basé sur la foi, plutôt que sur l'aspect commercial de la fête», explique Marie-Adèle Nayel, étudiante en économie à l'Université d'Ottawa. «La veille de Noël, c'est sacré: nous allons à l'église pour la messe de minuit. Sauf que j'achète tout de même des cadeaux pour les gens de mon entourage. Et on a remplacé le traditionnel bœuf rôti par une dinde. Comme quoi la culture canadienne a un peu influencé la façon dont on célèbre Noël, même si on reste près de la tradition du pays de mes ancêtres.»

Le Noël de six personnalités publiques

PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit.com

De quelle façon célébrerez-vous Noël cette année?

Six personnalités publiques de la région de la capitale nationale ont bien voulu répondre à cette question. Voici leurs réponses.

Dalton McGuinty,
premier ministre de l'Ontario et député d'Ottawa-Sud

«Dalton va passer les Fêtes chez lui, avec sa famille», a affirmé la porte-parole du premier ministre, Jane Almeida.

«C'est la seule période de l'année où ses quatre enfants sont réunis avec son épouse Terri et lui à la résidence familiale. Il va donc célébrer Noël entouré des siens.»

Le premier ministre visitera également sa mère, Élizabeth, et son frère David, député fédéral d'Ottawa-Sud. «Il souhaite aussi aller faire du ski avec sa famille si le temps lui permet.»

Lawrence Cannon,
ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités et député fédéral de Pontiac

«On va certainement faire le plein de vie familiale», s'est exclamé le ministre Cannon, lorsqu'interrogé par *LeDroit*. «Mes quatre garçons vont venir de Québec, et mon petit-fils Nathan aussi. Comme mon plus jeune fils joue au hockey lors de la Coupe Capitale Bell, on va passer notre temps dans les arénas!» Pour le réveillon de Noël, M. Cannon accueillera sa famille chez lui, dans le Pontiac. «C'est chez nous que ça se passe. On va être une quinzaine.»

Richard Nadeau,
député fédéral de Gatineau

«C'est nous qui recevons à Noël cette année. On va fêter fort, jusqu'au 26 décembre. [Ce soir], nous allons avoir un traditionnel réveillon. En tout, nous serons une quinzaine. Je suis allé chercher mes parents [hier] à Hawkesbury. Deux de mes sœurs seront avec nous pour fêter, de même que mes trois filles et ma petite-fille, Sara-Jeanne, qui a maintenant trois mois. Ça va être un beau premier Noël pour elle, elle va être bien entourée!»

Marc Bureau,
maire de Gatineau

«Nous allons rester à Gatineau cette année», a dit M. Bureau. «On va passer du bon temps en famille. Cette année, c'est nous qui recevons. Ma mère est arrivée de l'Abitibi [vendredi soir] dernier. Ma sœur, mon frère de même que mes beaux-parents seront avec nous [demain soir]. Ce soir, on va chez ma sœur, qui réside à Ottawa.»

Larry O'Brien,
maire de la ville d'Ottawa

Selon le porte-parole Michael Fitzpatrick, le maire O'Brien, qui a connu une deuxième année au pouvoir plutôt houleuse, profitera du temps des Fêtes pour se reposer. «Il est actuellement en Floride et profite de Noël pour relaxer, entouré de sa famille.» M. O'Brien a une raison de plus de célébrer cette année: jeudi soir dernier, le maire a demandé en mariage sa compagne de longue date, l'agente immobilière Colleen McBride (voir autre texte, page 5.)

Madeleine Meilleur,
ministre des Services sociaux et communautaires, déléguée aux Affaires francophones et députée provinciale d'Ottawa-Vanier

«Je vais passer un Noël tranquille, ici à Ottawa, entouré par ma famille. Les premiers mois de notre deuxième mandat ont été très chargés! C'est important pour moi de passer du temps à Ottawa pour me reposer» a déclaré la ministre libérale ontarienne Madeleine Meilleur.

« L'AVANT BOXING DAY » jusqu'à 50 % de rabais sur appareils sélectionnés

GARANTIE NUTRITION Sports Fitness MEILLEUR PRIX

925, boul. de la Carrière, Hull
(près du Casino)
819 770-1217

Rabais de 40 %

EXERCISEUR ELLIPTIQUE
Magnétique programmable
Jusqu'à 20,5" d'empattement
Modèle T-1636
Rég. 1195 $
Promo « L'avant Boxing Day »
695$

Vélo (Spinner) Modèle SPK-08
Rég. : 1195 $
Rabais de 50 %
Promo « L'avant Boxing Day »
595$

Seulement 58$ (+ taxes)
Moniteur de rythme cardiaque «Polar FS1»
40 % de rabais
Quantité limitée

Tapis roulant motorisé
Rabais jusqu'à 50 %
Rabais jusqu'à 1000$

Ce lundi seulement

453384

ARCHIVES LeDroit

Le premier ministre Stephen Harper (à droite, avec son lieutenant québécois Lawrence Cannon) croit que l'adoption de la résolution des conservateurs reconnaissant le Québec en tant que « nation » a grandement contribué à renforcer l'unité canadienne au cours des derniers mois.

Harper est prêt à enchâsser la nation québécoise dans la Constitution canadienne

La « nation » dans la Constitution ?

JOËL-DENIS BELLAVANCE
LA PRESSE

OTTAWA — Le premier ministre Stephen Harper souhaite enchâsser dans la Constitution canadienne la résolution qui reconnaît les Québécois comme une nation dès que « le terrain sera fertile ».

Dans une entrevue exclusive accordée à *La Presse*, M. Harper invite poliment ceux qui croyaient que l'adoption d'une résolution par la Chambre des communes l'an dernier reconnaissant la nation québécoise serait sans lendemain à se raviser.

Le premier ministre croit dur comme fer que l'adoption de cette résolution a grandement contribué à renforcer l'unité canadienne au cours des derniers mois. Les Québécois, selon lui, se sentent nettement plus à l'aise au sein de la fédération lorsque leur spécificité est reconnue haut et fort.

M. Harper caresse maintenant l'ambition de régler d'une manière permanente la place qu'occupe le Québec au sein du Canada en inscrivant noir sur blanc dans la loi fondamentale du pays que les Québécois forment une nation.

« Je veux continuer mes efforts pour vraiment unir ce pays. Je pense que notre politique de fédéralisme d'ouverture, l'entente sur l'Unesco, le règlement du déséquilibre fiscal mais, surtout, la résolution sur la nation a bien amélioré la question de l'unité nationale et le confort des Québécois dans la fédération canadienne », a affirmé M. Harper durant l'entrevue qui s'est déroulée mercredi dernier à sa résidence officielle du 24 Sussex.

> ***« Le Québec sera toujours nationaliste. »***
>
> ***Stephen Harper***

« Je veux assurer les Québécois et les autres que nous n'avons pas oublié cette motion. Nous reconnaissons qu'on devra faire plus pour vraiment continuer dans cette voie positive. […] La population du Québec cherche une solution, comme je dis, nationaliste, et le reste du pays veut une solution qui peut garder un Québec fort au sein du Canada. C'est la raison pour laquelle je n'ai pas l'intention d'oublier cette motion. J'ai l'intention de continuer à faire des choses, étape par étape, sur le terrain pour assurer cet avenir », a ajouté le premier ministre.

Interrogé pour savoir si cela voulait dire qu'il comptait enchâsser cette reconnaissance de la nation québécoise dans la constitution un jour, M. Harper a répondu, sourire en coin, : « Étape par étape, quand le terrain sera fertile ».

M. Harper n'a pas précisé sa pensée sur ce qu'il veut dire quand il évoque un « terrain fertile ». Mais il est évident qu'il faudrait un peu plus de stabilité politique à Ottawa et à Québec, les deux capitales étant actuellement dirigées par des gouvernements minoritaires. Le terrain pourrait donc être plus fertile si le Parti conservateur que dirige M. Harper forme un gouvernement majoritaire à l'issue des prochaines élections fédérales et qu'un gouvernement fédéraliste majoritaire s'installe aussi à l'Assemblée nationale.

Tâche complexe

Enchâsser la reconnaissance de la nation québécoise dans la Constitution ne serait pas forcément une chose facile. Dans le passé, deux accords constitutionnels, l'entente du lac Meech en 1990 et l'accord de Charlottetown, ont avorté notamment parce que l'on tentait de reconnaître le Québec comme une société distincte. Le gouvernement fédéral aurait besoin de l'unanimité des provinces pour faire adopter un tel amendement constitutionnel. En outre, certaines provinces, dont la Colombie-Britannique et l'Alberta, doivent faire approuver tout amendement constitutionnel par voie référendaire.

Le premier ministre a tenu ces propos après que *La Presse* lui eut demandé simplement pourquoi il a décidé de parler de la nation québécoise dans un discours devant les députés et les sénateurs du parlement australien, en septembre.

D'un seul trait et sur un ton passionné, il a affirmé que cela fait partie de « la philosophie » de son gouvernement et qu'il veut assurer « une définition de ce pays où les Québécois pourront être à l'aise ».

« Je ne pense pas que le reste du Canada a vraiment compris l'importance et les effets de cette reconnaissance. C'est la raison pour laquelle je parle de cette question en anglais de temps en temps dans le reste du Canada. Le reste du Canada veut certainement l'unité du pays, mais nous allons trouver un chemin positif, un chemin qui, si nous continuons, nous permettra de régler ce problème », a encore affirmé M. Harper.

« Une vraie option »

Le premier ministre a soutenu que les tenants d'un gouvernement central fort, en l'occurrence les libéraux de Stéphane Dion, et ceux qui préconisent l'indépendance du Québec, ne disparaîtront jamais de l'échiquier politique et vont donc continuer à s'affronter. Mais il croit que son gouvernement a réussi à offrir aux Québécois « une vraie option qui peut remplacer d'une façon permanente le débat entre les centralisateurs et les séparatistes ».

Le gouvernement Harper a fait adopter aux Communes l'an dernier la résolution reconnaissant que « les Québécois forment une nation au sein d'un Canada uni. » M. Harper a lui-même déposé cette résolution après que le Bloc québécois eut présenté une motion comparable mais sans les vocables « au sein d'un Canada uni ».

Depuis l'adoption de cette motion, M. Harper répète à qui mieux mieux que cette mesure a renforcé l'unité nationale. Et il profite de toutes les tribunes au Québec et même dans le reste du Canada pour en vanter les mérites.

M. Harper l'a d'ailleurs fait dans une entrevue de fin d'année accordée au réseau anglais CTV diffusée samedi soir. « Je suis foncièrement convaincu que les Québécois veulent un Québec fort, ils veulent être reconnus fortement pour ce qu'ils sont, mais ils veulent le faire au sein du pays uni. Je sais que la reconnaissance de la nation a été très controversée, et parfois impopulaire dans certaines régions du Canada anglais, mais cette reconnaissance a été une bonne chose pour le pays. Le pays est plus uni, il n'est pas plus divisé. […] Le Québec sera toujours nationaliste », a dit M. Harper.

Au moins 5 décès accidentels dans l'ensemble du Québec

Une nappe d'eau propice aux drames

PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit.com

ÉTIENNE RANGER, LeDroit

La région d'Ottawa-Gatineau trempait hier dans la soupe (*slush*) grâce à la pluie. Mais le froid et la neige annoncés devraient remettre tout le monde dans l'esprit joyeux de Noël... à condition de se méfier toutefois : les conditions météorologiques sont réunies pour que l'eau restée au sol se transforme rapidement en couche de glace dangereuse. Et sournoise, car elle risque d'être cachée par une fine couche de neige fraîche.

L'hiver avait soudainement laissé place au printemps, hier, dans la région de la capitale nationale et ailleurs au pays. Le temps froid est toutefois de retour à temps pour les célébrations de Noël, et les automobilistes sont appelés à faire preuve de vigilance sur les routes aujourd'hui, en raison d'un refroidissement soudain de la température.

On dénombre d'ailleurs déjà cinq décès accidentels au Québec, depuis le début du long congé de Noël.

Avec un mercure ayant atteint 6 degrés Celsius et des averses dépassant les 25 millimètres de pluie, la Vallée de l'Outaouais s'était transformée en véritable mare de *slush*, hier, ce qui ne semblait pas déranger les nombreux *magasineurs* venus effectuer des achats de dernière minute au centre-ville d'Ottawa.

« Ça va glisser »

« Il ne fait peut-être pas beau aujourd'hui, mais au moins les routes sont relativement sécuritaires », soulignait Johanne Lemieux, d'Orléans, rencontrée hier après-midi au Centre Rideau. « Je m'en fais davantage pour demain. Les conditions routières vont être dangereuses et la veille de Noël, il y a toujours beaucoup de monde sur la route. »

« Ça va glisser », prévient René Héroux, météorologue pour Environnement Canada. « On prévoit un retour aux normes saisonnières pour les prochains jours. Comme l'eau va geler rapidement, ça risque d'être glissant. Et il va neiger abondamment demain, ce qui risque de nuire encore davantage. » Environnement Canada a d'ailleurs émis un avertissement de refroidissement soudain pour une majeure partie de l'Ontario et du Québec. « Des flaques d'eau importantes se changeront rapidement en glace », prévient le ministère.

Barrages routiers

Sur la route, en Ontario comme au Québec, les ministères des Transports ont prévenu que des barrages routiers seraient mis en place, afin d'assurer la sécurité des gens.

« Dans l'excitation des Fêtes, on peut être tenté d'être téméraire afin de ne pas manquer les festivités. Mais prendre des risques inutiles au volant peut entraîner des conséquences très graves pour soi et pour les autres », a tenu à rappeler un porte-parole de Transports Québec.

« Une neige fraîchement tombée entraîne une réduction de l'adhérence des pneus, et une chaussée apparemment dégagée peut cacher une plaque de glace et représenter un danger. »

Aucun accident majeur n'a été recensé sur les routes de la région ce week-end. Mais cinq personnes sont mortes sur les routes du Québec en ce congé de Noël.

En fait, seulement quatre décès sont signalés sur les routes depuis vendredi soir. Mais un motoneigiste de 45 ans a également perdu la vie, quand il a été happé par un train, samedi soir, à Saint-Hyacinthe.

Le bilan pourrait toutefois augmenter. Une tragédie survenue tôt hier matin sur l'autoroute 40, à Montréal, a fait deux blessés, dont un très grave. Un véhicule s'est engagé sur l'autoroute en sens inverse pour entrer en collision frontale avec un autre véhicule.

AVEC LA PRESSE CANADIENNE

Onze morts accidentés

Violente tempête de neige aux États-Unis

MILWAUKEE — Une violente tempête de neige s'est abattue sur le centre des États-Unis, depuis le Minnesota jusqu'au Texas, provoquant la mort d'au moins onze personnes dans des accidents et plongeant à la veille de Noël des milliers de foyers américains dans le noir, sans électricité.

Plusieurs bulletins d'alerte ont été délivrés dimanche dans les États du Minnesota, du Wisconsin et du Michigan alors que la tempête progresse vers le nord du pays, en direction de la région des Grands Lacs.

Près de 11 000 foyers et entreprises étaient privées d'électricité samedi dans le Wisconsin, résultat de la conjonction de chutes de pluie verglaçante, de neige épaisse et de rafales de vent.

Hier soir, quelque 74 500 foyers du Michigan ont été plongés dans le noir alors que 24 000 familles étaient concernées par le même type de panne dans l'Illinois.

En raison de la force des vents, 250 vols en partance de l'aéroport international de Chicago O'Hare ont été annulés.

La semaine dernière, une tempête hivernale qui avait duré 48 heures avait fait 27 morts dans l'Oklahoma, principalement dans des accidents de la route. Des dizaines de milliers de foyers de cet État avaient été privés d'électricité pendant plusieurs jours.

ASSOCIATED PRESS

PRÉCISIONS

Dans notre édition du samedi 22 décembre 2007, nous avons publié en page 5 un texte de Mathieu Bélanger sur le décrochage sportif coiffé du titre « La bonne volonté ne suffit pas ». L'article rapportait les propos de Benoit Groulx, entraîneur chef des Olympiques de Gatineau. Une erreur s'est glissée dans le bas de vignette sous la photographie accompagnant l'article. La citation qu'on prêtait à Benoit Groulx était plutôt celle de Jean-Guy Ouellet, directeur de la recherche à Québec en forme.

Nos excuses.

SOMMAIRE

Actualités	20	Nécrologie	41
Arts	30	Petits bonshommes	34
Automobile	35	Petites annonces	36
Boulianne	16	Phrase cachée	39
Forum	18-19	Sudoku	24
Horoscope	34	Sports	44
Loteries	5 et 45	Statistiques	46
Mots croisés	34		
Mot mystère	38		

LeDroit
POUR COMPRENDRE LE MONDE

MÉTÉO BOWATER

Max. -1
min. -6

Nuageux, 60 % de probabilité d'averses de neige.

Plus de détails en page : 8

COMMENT NOUS JOINDRE?

Renseignements généraux
613 562-0111

Nos adresses
47, rue Clarence
Pièce 222
C.P. 8860, Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

Promenades de l'Outaouais
C.P. 82050
Gatineau (Québec)
J8T 8E1

Poste Canada no de convention: 455180

Nouvelles
613 562-0333
Télécopieur: 613 562-7539
nouvelles@ledroit.com

Abonnements et livraison du journal
613 562-0555
1 800-267-6961
tirage@ledroit.com
www.cyberpresse.ca/abonnement
Lundi au vendredi: 6 h - 17 h
Samedi: 7 h - 12 h

Publicité (annonces commerciales)
613 562-7747
Télécopieur: 613 562-7572
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

Petites annonces
613 562-0222
1 800-267-9555
Télécopieur: 613 562-7782
Lundi au vendredi: 8 h - 19 h
Samedi: 9 h - 12 h
petitesannonces@ledroit.com
necrologie@ledroit.com

Le transport en commun est réduit pour les Fêtes

PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit.com

Les deux sociétés de transports en commun de la région offriront un service réduit au cours des prochains jours.

OC Transpo

• **Aujourd'hui** : Les trajets d'autobus express et réguliers seront en fonction, même si certain autobus pourraient ne pas passer à la fréquence habituelle. Le service de l'heure de pointe du centre-ville commencera vers 15h. La société a également prévu des autobus 95, 96 et 97 supplémentaires au courant de l'après-midi, pour les travailleurs qui quitteront plus tôt en raison de la veille de Noël.

• **Demain** : Pour le jour de Noël, OC Transpo offrira un service du dimanche réduit. Le O-Train sera fermé, tout comme les trajets express qui desservissent les banlieues. La plupart des autobus réguliers passeront aux soixante minutes, à l'exception des trajets 2, 85, 95, 96 et 97 qui passeront aux demi-heures.

• **Après-demain** : Les autobus rouleront selon l'horaire régulier du dimanche le lendemain de Noël.

Pour plus renseignements : 613-560-1000 ou www.octranspo.com

STO

• **Aujourd'hui** : La STO offre un service spécial avec des ajouts de voyages durant l'heure du midi, afin de faciliter la vie des travailleurs qui reviendront du boulot plus tôt qu'à l'habitude.

• **Demain** : Il n'en coûtera rien pour monter à bord des autobus de la STO de midi à 19h le 25 décembre. L'horaire du dimanche sera en vigueur sur l'ensemble du réseau.

• **Après-demain** : Les autobus rouleront selon l'horaire régulier du dimanche le lendemain de Noël.

Pour plus renseignements : 819-770 3242 ou www.sto.ca.

ARCHIVES LeDroit

Il est conseillé de surveiller les horaires des autobus, ces jours-ci...

Le maire O'Brien va se marier

PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit.com

Malgré une année plutôt difficile à la tête de la capitale du pays, le maire d'Ottawa Larry O'Brien aura une bonne raison de célébrer Noël cette année : il épousera prochainement sa compagne de longue date, l'agente immobilière Colleen McBride.

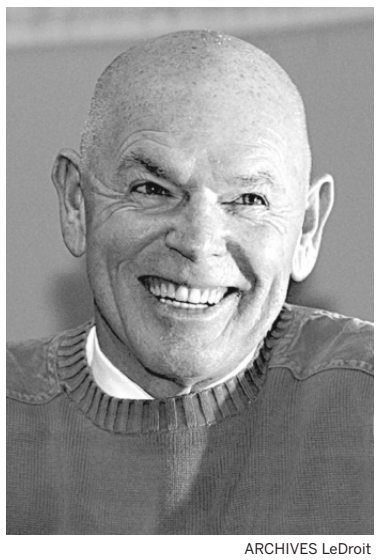
« Nous sommes très heureux d'annoncer nos fiançailles. J'ai demandé la main de mon ange jeudi soir, à l'occasion de son anniversaire », a déclaré hier Larry O'Brien, de l'hôtel de Floride où il se trouve actuellement.

Selon Eric Lamoureux, le chef de cabinet du maire, M. O'Brien aurait fait sa demande de fiançailles à sa résidence du 700, promenade Sussex jeudi soir dernier, tout juste avant d'aller au *party* de Noël annuel du ministre des Affaires municipales – et ancien maire d'Ottawa – Jim Watson. La bague de fiançailles qui sera offerte par M. O'Brien à M^me^ McBride serait sertie de trois diamants.

« Tous les détails entourant le mariage, de même que la date du grand jour restent à déterminer », croit Eric Lamoureux.

Colleen McBride est agente immobilière pour le compte de Royal LePage et se spécialise dans la vente de propriétés résidentielles sur le territoire de la ville d'Ottawa. Elle est née et a grandi à Ottawa. Selon son site Internet, elle a été propriétaire et gérante d'un commerce franchisé situé au centre commercial Bayshore durant sept ans avant de devenir agente immobilière.

M. O'Brien et M^me^ McBride on quitté Ottawa samedi, en direction de la Floride, où ils célébreront Noël en compagnie de la famille de M. O'Brien. Ils seront de retour à Ottawa après le jour de l'an. Le maire a deux fils de son précédent mariage avec Debbie O'Brien. Michael étudie à l'Université McGill et Matthew au collège Appleby d'Oakville.



ARCHIVES LeDroit

Le maire Larry O'Brien

Services municipaux fermés

À Ottawa comme à Gatineau, de nombreux services municipaux seront fermés ces prochains jours à l'occasion de Noël.

Ottawa

• L'Hôtel de Ville de même que les six Centres de services municipaux seront fermés le 25 décembre. Certains centres de service seront toutefois ouverts aujourd'hui, jusqu'à 16h30.

• Le service téléphonique 3-1-1 de la Ville d'Ottawa devrait être accessible comme à l'habitude.

• Il n'y a pas de collecte de déchets aujourd'hui ni demain. La collecte des déchets et du recyclage sera retardée d'une journée au cours des deux prochaines semaines.

• Les centres communautaires, de sport et les piscines publiques fonctionneront selon un horaire spécial aujourd'hui et seront fermés demain et après-demain.

• Toutes les succursales de la Bibliothèque publique d'Ottawa seront fermées les 25 et 26 décembre. Certaines succursales sont ouvertes aujourd'hui.

Gatineau

• La Maison du citoyen et tous les centres de services municipaux seront fermés aujourd'hui dès midi et jusqu'au 2 janvier.

• Le service téléphonique 3-1-1 de la Ville de Gatineau sera fermé au cours des prochains jours.

• Les collectes de déchets et du recyclage sont maintenues aujourd'hui. Il n'y aura par contre pas de collecte demain. Les collectes seront reportées d'une journée pour la période des Fêtes.

• Les centres communautaires, les piscines publiques et la plupart des lieux de diffusion culturelle seront fermés jusqu'au 27 décembre.

• Les patinoires extérieures ne seront pas supervisées demain et après-demain. Elles seront toutefois entretenues.

• Toutes les bibliothèques de Gatineau seront fermées aujourd'hui, demain et le 26 décembre.

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du: 2007-12-23

BANCO
05 08 09 12 14 20 26 29 31 32
35 39 41 42 44 52 53 57 63 67

TRIPLEX
08 11
16 23 28

LA QUOTIDIENNE
3 647
4 3476

ASTRO — Jour - Mois - Année - Signe : 25 MAI 22 VIERGE

EXTRA 5544187* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens

Résultats des tirages du: 2007-12-22

LOTTO 649
08 17 30 36 40 47 — 24 compl. (C)

Gagnants		Lots
6/6	0	14 514 772,00 $
5/6+C	4	105 261,00 $
5/6	166	2 095,30 $
4/6	8 627	76,40 $
3/6	166 489	10,00 $
2/6+C	130 803	5,00 $
Ventes totales :		20 513 642 $
Prochain gros lot (approx.) :		22 000 000 $

QUÉBEC 49
18 19 21 22 25 37 — 45 compl. (C)

Gagnants		Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+C	0	75 000,00 $
5/6	4	750,00 $
4/6	811	75,00 $
3/6	15 486	10,00 $
2/6+C	9 822	5,00 $
Ventes totales :		890 743,00 $

BANCO
03 06 08 10 14 16 19 20 23 25
29 30 32 39 42 47 50 53 63 68

TRIPLEX
07 10
19 24 35

LA QUOTIDIENNE
3 191
4 8918

ASTRO — Jour - Mois - Année - Signe : 02 OCTOBRE 31 LION

EXTRA 4736951* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens

Résultats des tirages du: 2007-12-21

SUPER 7
02 16 17 19 24 26 40 — 44 compl. (C)

EXTRA 8088403* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens

	Gagnants	Lots
7/7	1	30 000 000,00 $
6/7+C	7	61 168,00 $
6/7	207	2 068,50 $
5/7	14 146	102,90 $
4/7	302 347	10,00 $
3/7+C	281 798	10,00 $
3/7	2 536 022	Participation gratuite
Ventes totales :		37 083 098 $
Prochain gros lot :		2 500 000 $

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTOQUEBEC.COM

Célébration 2008

Résultat du : 2007-12-23
TOYOTA HIGHLANDER hybride*
529A734 (non décomposable)
*Ce lot est échangeable contre un chèque de 60 000 $.
Un Toyota HIGHLANDER hybride par jour, du 1er au 31 décembre.

BIJOUX À DIAMANTS EN OR 18 CARATS
PENDANTS D'OREILLES EN OR JAUNE AVEC DIAMANTS 1 450 $, BRACELETS-MANCHETTES DIAMANTÉS : EN OR JAUNE 4 450 $, EN OR BLANC 6 500 $

BIRKS.COM 1.800.682.2622

BIRKS

486593 486645

Consultez notre circulaire du SOLDE d'après Noël dans le journal d'aujourd'hui.

FUTURE SHOP®MD

ÇA SE FÊTE 25 ANS

SOLDE d'après Noël

Ouverture des portes :

Mercredi de 13 h à 21 h
Magasin de Gatineau ouvert de 10 h à 21 h

Jeudi de 9 h à 21 h

Mardi : Fermé

Le solde débute en ligne à 20 h HNE, le 24 décembre.
futureshop.ca

200 à l'échelle du Québec.

Épargnez 700$

999,99

Panasonic

Téléviseur à HD VIERA avec panneau plat au plasma de 42 po
• Résolution HD de 1024 x 768 pixels • Double entrée HDMI
Source HD requise, telle que HD par satellite ou terminal de câble.
TH42PE7U CodeWEB: 10095884

300 à l'échelle du Québec.

Épargnez 300$

99,99

TOSHIBA HD DVD

Lecteur HD DVD avec HDMI 1.3
• Lecture HD DVD 1080i
• HDMI pour conversion à la résolution supérieure à 1080i du DVD
• Son ambiophonique Dolby[MD] TrueHD et DTS-HD 7.1
HD-D3 CodeWEB: 10095712

Min. 5 par magasin.

Épargnez 450$

499,99

TOSHIBA

Ordinateur portatif Toshiba Satellite doté de la technologie mobile à double cœur AMD Athlon[MC] 64 X2 TK-55
• Mémoire DDR2 de 2 Go et disque dur de 200 Go
• DVD-RW supermultiple à double couche
A210-MS5 CodeWEB: 10095163

Min. 12 par magasin.

Épargnez 160$

139,99

LG Vive la vie

Système de navigation portatif
• Directions par noms de rues et tournant par tournant
LN735 CodeWEB: 10085993

SOLDE d'après Noël en ligne débutant le 24 décembre. futureshop.ca®MD

Le solde débute à 20 h HNE, le 24 décembre.

FUTURE SHOP®MD

ÇA SE FÊTE 25 ANS

Limite un par foyer. Pas de bon d'achat différé. Tant qu'il y en aura. Prix et produits en vigueur du 26 au 27 décembre 2007. ① Prix et paiements sujets à l'application des taxes calculées à partir des prix avant rabais et crédits de programmation. Toute référence à un rabais ou un prix de solde est en comparaison avec le prix régulier chez Future Shop.

POLITIQUE PUBLICITAIRE : Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. La disponibilité des produits varie selon le magasin. Future Shop s'engage à l'exactitude des prix, nous nous réservons le droit de corriger les erreurs. © 2008, Future Shop. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ceci incluant l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Future Shop. Les prix, produits et offres annoncés par l'InterBoutique de notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop. Toutes références à des épargnes ou des prix soldés ne sont que des comparaisons avec les prix réguliers de Future Shop. **INTEL®** : Intel, le logo «Intel Inside», Intel Centrino, le logo Intel Centrino, Pentium et Celeron sont des marques déposées ou des marques de commerce de la corporation Intel ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. **Retours et échanges pour les Fêtes :** Nous ne seront pas en mesure de faire les remboursements, échanges et la protection de prix pendant les dates du 26 et 27 décembre, mais nous seront heureux de les accepter après ces dates.

486663

Une balle dans la jambe pour une cigarette ?

ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Un homme âgé de quarante ans qui attendait l'autobus à l'intersection de la promenade Bayshore et de l'avenue Carling a refusé une cigarette à un jeune homme, qui lui a tiré dessus à la suite d'un échange agité.

PHILIPPE ORFALI

porfali@ledroit.com

Un résident d'Ottawa bien connu du milieu policier a été atteint d'une balle à la jambe vendredi soir, dans le quartier Bayshore.

L'homme, dont les blessures sont somme toute mineures, a expliqué aux policiers qu'il attendait l'autobus à l'intersection de la promenade Bayshore et de l'avenue Carling lorsqu'un jeune homme d'une vingtaine d'années l'a approché et lui a demandé s'il pouvait partager la cigarette qu'il fumait.

La victime, âgée de quarante ans, a refusé et un échange agité s'en est suivi. Le suspect aurait alors dégainé une arme de poing, avant de pointer le pistolet vers la jambe de la victime et de tirer. Le suspect se serait alors enfui. Il aurait été aperçu courant, en direction Sud sur la promenade Bayshore.

Le suspect serait un jeune homme d'origine arabe, âgé de 17 à 20 ans. Il mesurerait environ 5 pieds 10 et aurait les cheveux foncés et coupés court, de même qu'une moustache et une barbe. Il portait un ample manteau d'hiver noir, et un jean bleu. Il s'exprime en anglais, sans accent particulier.

« Comme toujours, nous sommes inquiets lorsque des gens emploient des armes à feu intentionnellement. Ce n'est pas uniquement dangereux pour les victimes visées, mais également pour les personnes autour d'elles, qui pourraient être blessées ou même tuées », a déclaré le sergent Marc Pinault, de la section d'enquête du district Ouest de la police d'Ottawa.

La victime a été transportée à l'hôpital Queensway Carleton par un bon samaritain qui passait près de la scène du crime.

Toute information pertinente peut être communiquée à l'enquêteur Kevin Jacobs, au 613-236-1222, poste 2359, ou de façon anonyme en appelant Échec au crime au 613-233-TIPS.

Homme recherché

Attouchements sexuels en série à Ottawa

PHILIPPE ORFALI

porfali@ledroit.com

Au moins trois femmes auraient été attouchées sexuellement par le même homme, vendredi dernier, dans le sud de la Ville d'Ottawa.

La section des agressions sexuelles du Service de police d'Ottawa a ouvert une enquête. Ces trois incidents séparés auraient eu lieu en matinée et en après-midi, alors que les victimes marchaient dans le secteur Hawthorne d'Ottawa. D'autres femmes auraient également pu être approchées par le suspect, selon la police d'Ottawa.

Le suspect est décrit comme un homme d'au moins 50 ans à la peau foncée. Il mesurerait environ 6 pieds 2, et aurait une moustache et une barbe blanche. L'homme portait, au moment où les actes se sont déroulés, un turban bleu foncé, un parka vert foncé, des gants noirs, un pantalon noir de même que des bottes de couleurs foncées.

La police demande l'aide du public afin d'appréhender le suspect. Toute personne détenant des informations concernant ce crime est invitée à contacter l'enquêtrice Gina Rosa, de l'Unité des agressions sexuelles, au 613-236-1222, poste 5759.

AVIS DE CORRECTION DE - FUTURE SHOP

Lecteur MP3 de 4 Go de Creative 10095451. Étant donné des problèmes d'approvisionnement, ce produit ne sera pas disponible dans tous les magasins tel qu'il est annoncé à la page 4 de la circulaire du 21 décembre. Pour les magasins qui ne l'auront pas, nous offrirons le LECTEUR MP3 "ML" SANDISK E260 -10077711 de 4 Go au prix de 79,99 $ avec des économies de 70 $. Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle. 487084

EMMAÜS

Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.

Composez 819 771-5309 ou 819 771-4566

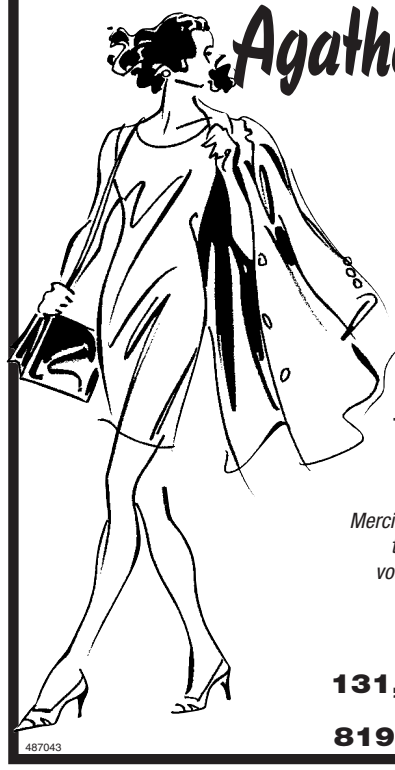
Nous ferons la cueillette avec plaisir. Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.

LE COMPTOIR D'EMMAÜS 175, rue Eddy, Hull

Merci à tous

Oeuvre de l'Abbé Pierre 483941

Boutique **Agathe St Amour** *pour Elle*



50 % de rabais et plus !

SUR TOUT EN MAGASIN

Valide le 26 décembre dès 11h

Merci à notre clientèle pour votre encouragement témoigné en 2007 et que l'année 2008 vous réserve santé, bonheur et prospérité ! Joyeuses Fêtes ! Agathe et Nazique. - Petit goûter sera servi.

131, boul. St-Joseph Gatineau

819 770-5434 (poste 2)

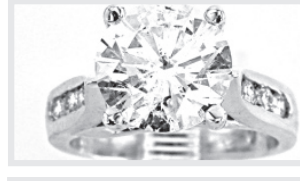
487043

DIAMANTS DES T.N.-O.
CERTIFIÉS PAR LE GOUVERNEMENT

LE LENDEMAIN DE NOËL, UN JOUR SEULEMENT

ENCAN PUBLIC

Plusieurs bijoux à vendre
PAS DE MINIMUM – PAS DE PRIX DE DÉPART



Bijoux diamantés de haute valeur, confisqués par suite de non-paiement, vendus pièce par pièce. Garanties d'authenticité – GIA, Gemscan, etc.

ROLEX - CARTER - PIAGET

Le mercredi 26 décembre 2007
Encan à 14 h – En montre à compter de 13 h

Hilton Lac-Leamy – Gatineau
3, boulevard du Casino, Gatineau

Authenticité de chaque lot certifiée. Toutes les ventes sont finales. Visa, MasterCard, débit, comptant et chèques visés acceptés. Possibilité d'ajouts, suppressions, erreurs et omissions. Surcharge de 15 % à l'acheteur. Encanteur : Heritage International

486843

Boutique **Hervé St Amour**
Vêtements pour Elle et Lui

Invitation

26 déc. 11 h à 17 h.

Joyeuses fêtes de toute l'équipe !

50 % de rabais et plus

Breuvages, hors d'oeuvres, amuse-gueules

Boutique **Hervé St Amour** *Vêtements pour Elle et Lui*

131, boul. St-Joseph, Gatineau
Tel. : 819 770-5434
www.stamour.ca

486842

Le procès Myers est reporté

PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit.com

Le début des audiences pour le procès de Christopher Myers, soupçonné d'avoir assassiné Ardeth Wood en août 2003, a été repoussé d'une semaine. Les avocats seraient actuellement en pourparlers afin de finaliser certains détails entourant le procès. Alors que la sélection des jurés devait commencer le 14 janvier prochain, on s'attend maintenant à ce que le processus soit enclenché une semaine plus tard, soit le 21 janvier 2008.

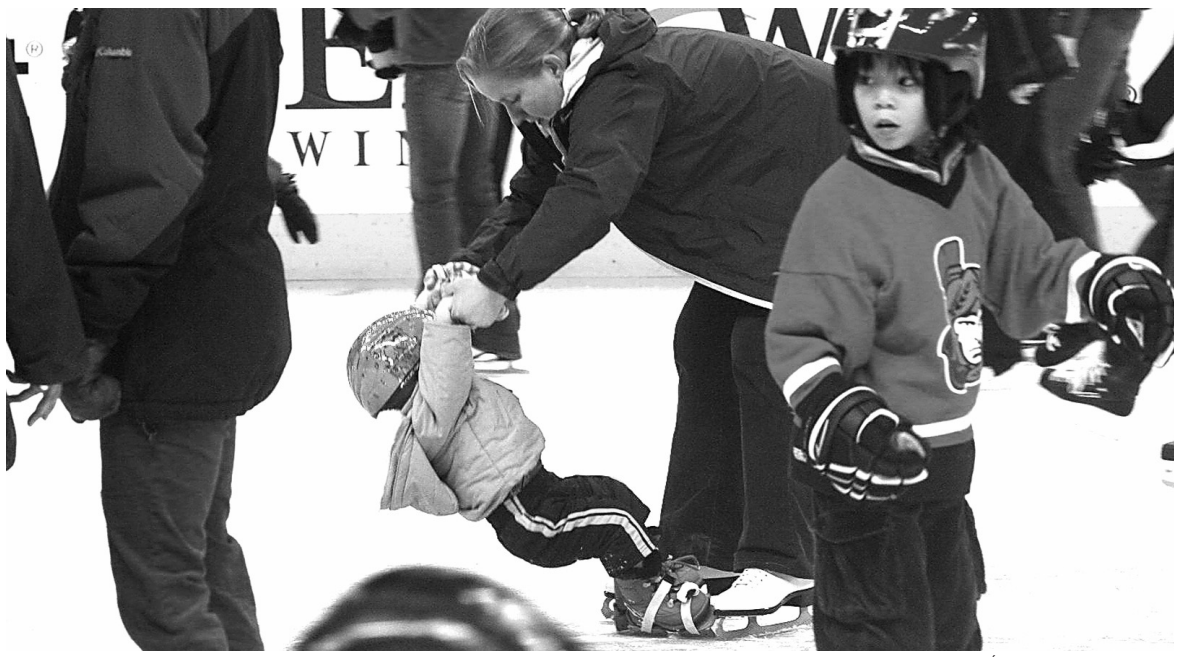
Le procès, qui sera entendu devant la Cour supérieure de l'Ontario, pourrait s'étirer sur une période de deux mois.

La semaine dernière, *LeDroit* révélait que les dossiers de vol qualifié et de tentative d'agression sexuelle sur le territoire de la Ville de Gatineau dont est accusé Chris Myers ont été remis au 10 mars, et ce pour une neuvième fois. Ce n'est qu'une fois jugé en Ontario que M. Myers fera face à la justice québécoise.

Ardeth Wood, une jeune femme d'Orléans âgée de 27 ans, roulait à bicyclette sur une piste du parc du Ruisseau Green lorsqu'elle a été abordée par Chris Myers. L'accusé aurait eu une relation sexuelle avec la victime, avant de la faire disparaître en la noyant dans le ruisseau Green, où son corps a été découvert cinq jours plus tard.

Ce n'est que deux ans plus tard que la Police provinciale de l'Ontario a procédé à l'arrestation de M. Myers, incarcéré dans la région de North Bay.

LES SÉNATEURS PRÊTENT LEUR PATINOIRE



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Plus de mille personnes ont participé hier à l'annuelle Journée de patinage des Fêtes, alors que les Sénateurs d'Ottawa avaient invité leurs partisans à venir patiner sur la glace de la Place Banque Scotia. Jeunes et moins jeunes étaient présents afin de profiter de cette occasion, dont Julia Hunt, d'Ottawa, qui effectuait hier ses premiers pas sur la patinoire de l'aréna, heureusement épaulée par sa mère Pamela. À deux jours de Noël, la plupart des gens présents affichaient les couleurs de leur équipe de hockey préférée.

MÉTÉO

UNE PRÉSENTATION DE abitibi bowater

OTTAWA/GATINEAU

AUJOURD'HUI	DEMAIN	MERCREDI
Max. -1 min. -6	Max. -1 min. -1	Max. 1 min. -5
Nuageux, 60 % de probabilité d'averses de neige	Alternance de soleil et de nuages	Alternance de soleil et de nuages

MANIWAKI/PONTIAC/LIÈVRE

AUJOURD'HUI	DEMAIN	MERCREDI
Max. -2 min. -8	Max. -1 min. -3	Max. 1 min. -3
Nuageux, quelques averses de neige débutant le matin		

HAWKESBURY/EST ONTARIEN

AUJOURD'HUI	DEMAIN	MERCREDI
Max. -1 min. -6	Max. -1 min. -1	Max. 1 min. -5
Nuageux, 60 % de probabilité d'averses de neige		

Au pays

Halifax	pluie	-8	-9
Montréal	neige	-2	-5
Québec	neige	-4	-5
Toronto	neige	-1	-4
Vancouver	variable	7	2

Au soleil

Acapulco	ensoleillé	32	26
Cancun	ensoleillé	27	22
La Havane	ensoleillé	25	16
Las Vegas	variable	15	2
Miami	ensoleillé	25	20
Myrtle Beach	ensoleillé	16	4
Orlando	ensoleillé	21	12
Rép. Dom.	ensoleillé	26	22
Virginia Beach	ensoleillé	12	3

Ailleurs

Boston	variable	3	-2
Lisbonne	ensoleillé	15	8
Londres	nuageux	8	3
Los Angeles	ensoleillé	21	8
Moscou	faible neige	-1	-4
New York	variable	8	2
Paris	ensoleillé	5	-3
Pékin	éclaircies	5	1

Les normales

Maximum : .....-5,0°
Minimum : .....-14,0°

Lever du soleil : .....7 h 40
Coucher du soleil : .....16 h 25

Les phases de la lune

dernier	nouvelle	premier	pleine
31	08	15	22

SAUTE D'HUMEUR

MATHIEU BÉLANGER

mbélanger@ledroit.com

ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Le *Boxing Day* n'est que dans deux jours...

Noël dans ma ligne de myrrhe

«Salut Mathieu.»

– Maman!

«Je vais magasiner et j'ai besoin d'idées. Que veux-tu pour Noël?»

– Euh. J'en ai aucune idée, j'ai besoin de rien.

«C'est Noël, il faut que je te fasse un cadeau, donne-moi une idée.»

– Un trottoir déneigé sur deux, peut-être.

– Hein?

– Non, rien, oublie ça.»

C'est la même chose chaque année. Les Fêtes arrivent et tout le monde se *garroche* dans les magasins, comme des poules pas de tête, fier de sa limite de crédit nouvellement augmentée par des compagnies multimilliardaires visiblement inspirées par l'ambiance de Noël.

À «Go!», on dépense, on s'endette et on fait des cadeaux parce qu'à Noël, il faut faire des cadeaux. Allez, go!

Regardez comme vous êtes beaux à voir aujourd'hui, veille de Noël, faisant la file dans les stationnements, dans les magasins, à la caisse, dans les épiceries, à la Société des alcools du Québec. Plaisant, n'est-ce pas? C'est fou comme tout le monde semble profiter au maximum du début de ses vacances de Noël.

Dans une cohue pareille, même les rois mages auraient succombé à la facilité. Plutôt que de l'encens, de l'or et de la myrrhe, Jésus aurait reçu une cravate, une bouteille d'alcool *cheap* et des petites bulles de bain qui sentent bon.

Des centaines de milliers de transactions à la minute, un système informatique sur le bord de «planter» à tout instant et le *Minuit chrétien* en sourdine, c'est extraordinaire. Magasiner la veille de Noël, c'est participer à un véritable mouvement collectif. Ebenezer Scrooge, le célèbre avare de Charles Dickens, n'aurait pas hésité à envoyer promener les fantômes des Noëls passés, présents et futurs plutôt que d'aller vous rejoindre, tout sourire que vous êtes aujourd'hui, dans les magasins.

Remarquez que je ne suis pas bien bien mieux. J'ai moi aussi quelques emplettes de dernière minute à faire. Pour dire vrai, comme une grande proportion d'hommes, je n'ai encore acheté aucun cadeau.

À bien y penser, je pourrais attendre encore un peu. Le *Boxing Day* n'est que dans deux jours, après tout. Si je patiente encore 48 heures, je vais pouvoir épargner plus de 1000$ sur une immense télévision qui ne me coûtera que 4000$. Il n'y a rien de plus agréable que de faire la file, dehors, dès l'aurore, devant la porte d'un magasin d'électronique, avec une centaine d'autres personnes avides d'économies extraordinaires. Le moment fort de cette activité, c'est quand les portes s'ouvrent et que vient enfin le temps de piétiner ceux qui sont devant soi dans la file pour arriver le premier à la télévision 52 pouces tant convoitée. Le tout sous les applaudissements *niaiseux* des employés dudit magasin.

Je pourrais aussi profiter de «la force du dollar» et aller dépenser tout mon argent chez l'Oncle Sam. Au diable l'économie locale. De toute façon, peu importe ce que je vais acheter, ça aura été fabriqué en Chine. Et alors? Oui oui, les petits enfants qui s'échinent dans les *sweatshop*, c'est vrai. Dans le fond, les Chinois ne sont pas plus immoraux que le Père Noël qui fait travailler des petits lutins à l'année longue dans ses ateliers perdus au fin fond du Pôle Nord. Pas sûr moi que les inspecteurs de Santé Canada savent très bien ce qui se passe dans ces ateliers.

Finalement, je ne prendrai pas de chance. Je suis un consommateur responsable et Noël n'est pas qu'une fête commerciale. Les cadeaux, ce n'est pas tout. Il y a l'amour, l'amitié et le bonheur d'être ensemble aussi. C'est décidé. Une cravate, une bouteille d'alcool *cheap* et des petites bulles de bain qui sentent bon. Avant de juger… essayez, vous, de trouver de la myrrhe un 24 décembre.

VOTRE MAGASIN SEARS DE HULL OUVRE À

9H30

LE MERCREDI 26 DÉCEMBRE!

SOLDES ET LIQUIDATION D'APRÈS NOËL

Et quantité de bons achats dans la limite des stocks!

Avis à notre clientèle

Pour notre cahier publicitaire **« Soldes et liquidation d'Après Noël »** en vigueur du 26 décembre au 3 janvier 2008, Page 1, Offre d'ouverture : 499,99 $. Rabais 300 $. Souffleuse CRAFTSMAN™/MC 205 cm³, 24 po. N° 52704. Rég. Sears 799,99.

CORRECTION : Veuillez prendre note qu'en raison de la très forte demande pour les souffleuses cette saison, cet article n'est plus disponible

Nous sommes sincèrement désolés de tout inconvénient que cette erreur a pu causer à nos clients.

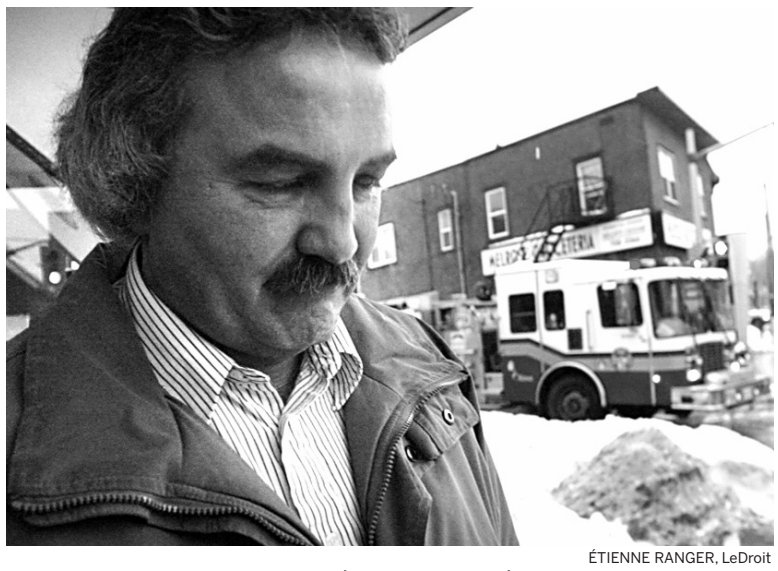
Prix en vigueur du mercredi 26 décembre 2007 au jeudi 3 janvier 2008

sauf avis contraire, dans la limite des stocks. Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière.

Sears

NE125G607 ©2007. Sears Canada Inc.

Incendie dans le Giant Tiger de la rue Wellington



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Les pompiers estiment à 1 million $, dont 800 000 $ de marchandises, les pertes du gérant du magasin Giant Tiger, John Ferguson, liées à l'incendie.

PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit

Ce n'est pas tout à fait le type de cadeau qu'espérait recevoir John Ferguson pour Noël…

Son magasin Giant Tiger a été la proie des flammes, hier après-midi. L'incendie aurait pris naissance au sous-sol du commerce situé au 1085, rue Wellington, dans le quartier Hintonburg de la ville d'Ottawa.

Une enquête a été ouverte afin de déterminer les causes exactes du feu. Selon le Service des incendies de la ville d'Ottawa, une défaillance électrique serait probablement à l'origine du sinistre. L'édifice aurait été construit il y a près de 75 ans, affirme M. Ferguson.

Le feu aurait causé pour au moins 1 million $ de dommages, estime Sheldon Ridgeway, du Service des incendies d'Ottawa. Les dommages causés à l'édifice s'élèveraient à 200 000 $. « Le commerce a subi au moins 800 000 $ de pertes matérielles, surtout de la marchandise qui était à vendre », a-t-il précisé.

« Les flammes se sont rapidement répandues aux murs intérieurs de l'édifice », a expliqué M. Ridgeway. « Le problème, c'est qu'on ne pouvait pas commencer à éteindre le feu avant de couper complètement l'électricité, ce qui a pris plus de temps que nous l'aurions souhaité. »

Malgré tout, le propriétaire John Ferguson gardait le moral, hier, et tentait de voir les choses avec philosophie. « Même si nous avons beaucoup perdu au niveau matériel, personne n'a été blessé et personne n'a été indisposé par la fumée. Le personnel du magasin a agi de façon très professionnelle et a évacué rapidement et efficacement les quelque 75 clients qui étaient présents et qui effectuaient leurs derniers achats avant Noël. » M. Ferguson assure que la trentaine d'employés qui travaillent pour le magasin d'économie conservera leur emploi. « Nous allons nous occuper d'eux. Leur participation va être importante afin de nous aider à nous remettre sur pied. »

John Ferguson espère être en mesure de rouvrir son commerce, entièrement rénové, d'ici quelques semaines. « J'ai discuté avec nos assureurs et avec les dirigeants de la chaîne Giant Tiger plus tôt aujourd'hui. Compte tenu des dégâts limités à l'édifice, on devrait pouvoir rouvrir prochainement, et dans le même édifice. »

Les jours précédant Noël sont parmi les plus achalandés de l'année pour ce magasin de Hintonburg, selon son propriétaire. « Ça va être très coûteux de fermer au courant des prochaines semaines, d'autant plus que le Giant Tiger est l'un des seuls grands magasins du quartier. Heureusement, les pertes que nous accusons sont matérielles. Tout ça, ça se remplace. »

Garage rasé par le feu

PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit.com

Un incendie a presque complètement rasé un garage commercial situé au 5437, chemin Albion, samedi matin, en plus de forcer le transport à l'hôpital de trois personnes pour des blessures mineures.

Une quarantaine de pompiers ont été nécessaires afin de maîtriser l'incendie, selon l'agent Jim Corrigan du service des incendies de la ville d'Ottawa. « Il y avait deux réservoirs de propane d'une capacité de 400 livres chacun dans le garage. Nous avons dû les isoler avant toute chose, afin d'éviter des dégâts encore plus importants », a expliqué le porte-parole.

L'incendie se serait déclaré à la suite de la défaillance électrique d'une plainte de chauffage situé dans les toilettes du garage, selon ce qu'a révélé l'enquête du service des incendies. Les dommages sont estimés à plus de 350 000 $, dont 250 000 $ uniquement pour le contenu du garage. « C'est beaucoup pour une installation de ce type et de cette taille », a précisé l'agent Corrigan.

Les trois individus ayant dû être transportés à l'hôpital ont obtenu leur congé de l'hôpital, hier. Selon Jim Corrigan, deux pompiers ont subi des blessures légères au dos après avoir dû tirer sur des câbles. L'autre individu, qui travaillait au garage, souffrait de douleurs « peut-être de nature cardiaque » au torse, selon Robert Mallett des Paramédics d'Ottawa.

DODGE CHRYSLER Jeep

Nous ajustons nos **prix à la baisse.**

Ajustement du prix pour le consommateur canadien jusqu'à 3500 $Ω de moins | **POUR** | **une remise totale allant jusqu'à 6500 $ à l'achat comptant**

Dodge Avenger **2008**

Louez à

199 $* par mois

PLUS 3 mois gratuits

PLUS ÉCONOMISEZ SUR L'ESSENCE PENDANT UN AN

LOCATION DE 27 MOIS, 2 234 $ COMPTANT INITIAL

ou achetez à

18 979 $*

La remise offerte alternativement dans le cadre de l'offre « 3 mois gratuits »Δ est comprise.

- Moteur DACT de 2,4 L à double VVT de 172 ch • Transmission automatique • Climatiseur • 6 coussins gonflables

Incluant une remise totale de 3000 $ à l'achat comptant.

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales et latérales‡

Dodge Grand Caravan **2008**

Louez à

299 $* par mois

PLUS 3 mois gratuits

PLUS ÉCONOMISEZ SUR L'ESSENCE PENDANT UN AN

LOCATION DE 27 MOIS, 1 499 $ COMPTANT INITIAL

- Moteur V6 de 3,3 L polycarburant • Transmission automatique
- Climatiseur • Freins antiblocage à disque aux 4 roues
- Système électronique d'antidérapage (ESP[MC])
- Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux.

Ajustement du prix pour le consommateur de 1500 $.
Pour une remise totale de 2500 $ à l'achat comptant.

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales‡

NORTH EDITION

NOUVEAU LOOK !

LE TOUT NOUVEAU Jeep Liberty 4X4 édition « North » **2008**

Louez à

319 $* par mois

PLUS 3 mois gratuits

PLUS ÉCONOMISEZ SUR L'ESSENCE PENDANT UN AN

LOCATION DE 24 MOIS, 3 203 $ COMPTANT INITIAL

- Moteur V6 3,7 L de 210 ch • Transmission automatique • Boîtier de transfert 4RM actif Selec Trac II[MD] • Climatiseur • Ensemble « North » : Glaces à écran solaire, antibrouillards, prise 115 volts • Régulateur de vitesse, indicateur de température et boussole • Freins antiblocage à disque aux 4 roues avec assistance au freinage • Système électronique d'antidérapage (ESP[MC]) • Programme électronique antiroulis • Prévention du vol Sentry Key[MD] • Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux.

Ajustement du prix pour le consommateur de 1750 $.
Pour une remise totale de 2250 $ à l'achat comptant.

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales et latérales‡

Dodge Ram 1500 Quad Cab[MD] SXT 4x4 **2008**

Louez à

319 $* par mois

PLUS 3 mois gratuits

PLUS ÉCONOMISEZ SUR L'ESSENCE PENDANT UN AN

LOCATION DE 24 MOIS, 2 591 $ COMPTANT INITIAL

- Moteur 5,7 L Hemi V8 de 345 ch à cylindrée variable • Transmission automatique 5 vitesses • Différentiel arrière à glissement limité
- Climatiseur • Ensemble remorquage • Freins à disque aux 4 roues avec antiblocage arrière • Coussins gonflables frontaux

Ajustement du prix pour le consommateur de 3500 $.
Pour une remise totale de 6500 $ à l'achat comptant.

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales‡

DODGE CHRYSLER Jeep

3 mois gratuits
L'événement « 3 fois gagnant »

VOS 3 PREMIERS MOIS SONT GRATUITS Δ !
Offre applicable à la plupart des modèles 2007 et 2008 sélectionnés.

SIRIUS RADIO SATELLITE

INFORMEZ-VOUS SUR NOS 12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT À LA RADIO SATELLITE SIRIUS.

CONCOURS

INSCRIVEZ-VOUS AU CONCOURS « SALON SUR ROUES » ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN ENSEMBLE DE DIVERTISSEMENT FAMILIAL D'UNE VALEUR DE 15 000 $. VISITEZ WWW.ULTIMEMINIFOURGONNETTE.CA POUR LES DÉTAILS.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP[MD] • DODGE OU VOTRECHRYSLER.CA/QUEBEC AUJOURD'HUI.

486668

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

√, *, Ω Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler. Transport (1 350 $ pour la Dodge Grand Caravan 2008; 1 300 $ pour le Dodge Ram 2008, pour le Jeep Liberty 2008 et pour la Dodge Avenger 2008), taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2008 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les prix et (ou) les frais de transport peuvent avoir changé depuis la date de publication. Veuillez valider les prix en vigueur auprès de votre concessionnaire Chrysler • Jeep • Dodge. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Ω Base sur le rabais offert alternativement dans le cadre de l'offre « 3 mois gratuits » et sur la valeur nette des incitatifs du mois de novembre applicable à l'achat. √ Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires dont la remise pouvant se substituer à l'offre des 3 mois gratuits, et est établi pour la Dodge Avenger 2008 (24Y). * Tarifs mensuels établis pour la Dodge Grand Caravan 2008 (24F), pour le Dodge Ram 2008 (26B + AHC + DSA + K17 + NFU), pour le Jeep Liberty 2008 (28B + AJY + DH2) et pour la Dodge Avenger 2008 avec l'ensemble 24Y. * Tarifs mensuels établis pour la Dodge Grand Caravan 2008 (24F), pour le Dodge Ram 2008 (26B + AHC + DSA + K17 + NFU), pour le Jeep Liberty 2008 (28B + AJY + DH2) et pour la Dodge Avenger 2008 (24Y). Le prix comprend les allocations et remises du fabricant consenties aux concessionnaires. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler. Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Frais d'inscription au RDPRM de 60 $, incluant les frais du registre, sont en sus. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 40 800 km pour 24 mois (45 900 km pour 27 mois) au taux de 15 ¢ le kilomètre. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails sur les prix et les conditions. Δ L'offre des trois premiers paiements gratuits s'applique aux modèles 2007 (excluant les modèles Dodge Caliber, Dodge Sprinter, Jeep Patriot, Jeep Compass et Jeep Wrangler) neufs en stock, achetés ou loués par l'entremise de Services financiers Chrysler Canada. Certains frais sont en sus et payables à la signature du contrat. Au financement, l'acheteur recevra un chèque pour ses 3 premiers paiements mensuels (jusqu'à concurrence de 1 500 $). À la location, le premier versement mensuel du locataire sera payé en son nom (jusqu'à concurrence de 500 $), tandis que les 2 versements suivants lui seront remboursés sous forme de chèque (jusqu'à concurrence de 1 000 $). Les consommateurs peuvent opter pour une offre alternative de 1 250 $ de remise déjà incluse dans l'offre à l'achat en argent comptant. Cette remise additionnelle sera déduite du prix négocié après l'application des taxes et inclut l'offre de la carte d'essence s'applique à l'achat au détail ou à la location d'un véhicule admissible au programme 3 mois gratuits, par l'entremise de Services financiers Chrysler. Le consommateur peut choisir a) le programme 3 mois gratuits dans lequel Chrysler Canada paie pour les trois premiers paiements mensuels (jusqu'à un maximum de 1 500 $) EN PLUS d'épargner sur l'essence pendant un an, sous la forme d'une carte « rabais » d'essence Petro-Canada qui permet une économie de 20 ¢ le litre jusqu'à concurrence de 2 500 litres d'essence OU b) un rabais de 1 500 $ au lieu de l'offre ci-dessus. Les offres prennent fin avec les véhicules livrés le 2 janvier 2008. ‡ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collision. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler Canada Inc. et utilisée sous licence. MD SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep[MD] • Dodge du Québec

CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES

Joyeuses Fêtes

L'équipe de la publicité du quotidien LeDroit

Évitez les douanes

0 $ Comptant à la location

0,9 % Taux de financement à l'achat sur les modèles sélectionnés

0 $ Transport et préparation inclus à la location

ou

Remise à l'achat allant jusqu'à 9 000 $** Valide sur les autres modèles 2007/2008 sélectionnés.

Civic berline Si 2008 illustrée

Civic DX manuelle 2008

Prix de location à partir de
198 $* par mois/60 mois

Accord berline EX-L 2008 illustrée

Accord LX manuelle 2008

Prix de location à partir de	À l'achat obtenez
298 $* par mois/48 mois	1000 $† à utiliser à votre guise

CR-V EX 2008 illustré

CR-V LX 2008

Prix de location à partir de	À l'achat obtenez
328 $* par mois/48 mois	1000 $† à utiliser à votre guise

Prime d'encouragement à l'économie de carburant du gouvernement du Canada

REMISE DE 1 000 $††

À L'ACHAT ÉCONOMISEZ DÈS MAINTENANT 1 % SUR LA TPS◊

Pilot EX-L 2008 illustré

Pilot LX 2008

Prix de location à partir de
488 $* par mois/48 mois

Ridgeline EX-L 2008 illustré

Ridgeline LX 2008

Prix de location à partir de
438 $* par mois/48 mois

honda.ca

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

HONDA

486667

*Les offres de location-bail et de financement d'une durée limitée sont faites par les Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2008 mentionnés ci-après. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 48 mois : Accord berline LX manuelle 2008 (modèle YK1648E) : a) 298 $, b) 0 $, c) 14 304 $. CR-V LX 2RM 2008 (modèle RE3838E) : a) 328 $, b) 0 $, c) 15 744 $. Pilot LX 2RM 2008 (modèle YF2818EX) : a) 488 $, b) 0 $, c) 23 424 $. Ridgeline LX 2008 (modèle YK1648E) : a) 438 $, b) 0 $, c) 21 024 $. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2008 (modèle FA1528EX) : a) 198 $, b) 0 $, c) 11 880 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km pour la Civic; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Franchise de kilométrage de 96 000 km pour l'Accord, le CR-V, le Pilot et le Ridgeline; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Taux de financement à l'achat de 0,9 % pour 36 mois sur les modèles sélectionnés suivant : FA1528EX, CP2538E, RE3838E, YF2818EX, YK1648E. †La carte-cadeau de 1 000 $ incluant les taxes est applicable à l'achat d'une Accord 2008 modèles EX, EX-L et EX-L avec Navi et d'un CR-V 2008 modèles EX, EX-L et EX-L avec Navi seulement. Une contribution du concessionnaire peut être requise. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photos à titre indicatif. ◊Offre d'une durée limitée de 1 % de réduction sur la TPS sur tous les nouveaux véhicules Honda 2007 et 2008 achetés et livrés entre le 2 novembre 2007 et le 31 décembre 2007 chez les concessionnaires participants. Nous paierons 1 % de la TPS sur tous les véhicules Honda admissibles achetés par les clients. **La remise à l'achat varie entre 1 000 $ et 9 000 $ selon le modèle. L'offre s'applique seulement à l'achat comptant. La remise de 9 000 $ s'applique seulement sur une S2000 2007 (modèle AP2147EN) au PDSF de 50 600 $. Les frais de préparation et livraison de 1 540 $, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. ††Vous pourriez être éligible au Programme de remise écoAUTO du gouvernement du Canada. Pour plus d'information, visitez www.ecoaction.gc.ca. Voyez votre concessionnaire Honda pour tous les détails.

BON PRIX ! ICI ! MAINTENANT !

AVEO LS 2008

Caractéristiques de série :
• Modèles 5 portes ou berline disponibles • Moteur de 1,6 L à DACT • AM/FM avec lecteur CD/MP3 et prise audio auxiliaire iPod® • Siège arrière divisé 60/40 rabattable

ROUTE : 5,8 L/100KM • 49 MI/GAL
VILLE : 8,7 L/100KM • 32 MI/GAL[4]

LOCATIONPLUS

VERSEMENT MENSUEL **149 $**** CDN À TAP À LA LOCATION **2,9%**

PAR MOIS/48 MOIS AVEC 1 350 $ VERSEMENT INITIAL. 0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
L'OFFRE COMPREND LE CRÉDIT MINIMUM DE 1 000 $ DE GAGNEZ À SOUHAIT[1]

VS

MODÈLE DES É.-U. AVEC ÉQUIPEMENT COMPARABLE[5]

VERSEMENT MENSUEL **183 $**△ USD À TAP À LA LOCATION **8,5%**

PAR MOIS/48 MOIS AVEC 1 350 $ VERSEMENT INITIAL. 0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
LE MODÈLE DES É-U COMPREND DES SACS GONFLABLES LATÉRAUX MONTÉS DANS LES SIÈGES ET LA CLIMATISATION À CONTRÔLE MANUEL

COBALT LT 2008

Caractéristiques de série :
• Coupé ou berline disponibles • Moteur ECOTEC de 2,2 L et 148 hp • Boîte automatique • Climatisation • Lève-glaces/verrouillage/rétroviseurs à commande électrique • AM/FM avec lecteur CD/MP3 et prise audio auxiliaire iPod® • Télédéverrouillage • Régulateur de vitesse

ROUTE : 6,4 L/100KM • 44 MI/GAL
VILLE : 9,2 L/100KM • 31 MI/GAL[4]

LOCATIONPLUS

VERSEMENT MENSUEL **188 $**** CDN À TAP À LA LOCATION **4,4%**

PAR MOIS/48 MOIS AVEC 1 900 $ VERSEMENT INITIAL. 0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
L'OFFRE COMPREND LE CRÉDIT MINIMUM DE 1 000 $ DE GAGNEZ À SOUHAIT[1]

VS

MODÈLE DES É.-U. AVEC ÉQUIPEMENT COMPARABLE[5]

VERSEMENT MENSUEL **196 $**△ USD À TAP À LA LOCATION **7,9%**

PAR MOIS/48 MOIS AVEC 1 900 $ VERSEMENT INITIAL. 0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
LE MODÈLE DES É.-U. COMPREND DES SACS GONFLABLES LATÉRAUX

EQUINOX 2008

Caractéristiques de série :
• Moteur V6 de 3,4 L et 185 hp • Boîte automatique 5 vitesses • Système électronique StabiliTrak® de contrôle de la stabilité • Freins à disque aux 4 roues avec ABS et antipatinage • Lève-glaces/verrouillage programmable/rétroviseurs à commande électrique • Sacs gonflables à déploiement adapté côtés conducteur et passager avant

ROUTE : 8,3 L/100KM • 34 MI/GAL
VILLE : 12,2 L/100KM • 23 MI/GAL[4]

LOCATIONPLUS

VERSEMENT MENSUEL **269 $**** CDN À TAP À LA LOCATION **1,9%**

PAR MOIS/48 MOIS AVEC 3 550 $ VERSEMENT INITIAL, 0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
L'OFFRE COMPREND LE CRÉDIT MINIMUM DE 1 000 $ DE GAGNEZ À SOUHAIT[1]

Profitez de la force de notre dollar. En plus de notre gamme de véhicules primés, nous offrons des taux de location et de financement très concurrentiels ainsi que la meilleure protection au Canada. Rendez-vous chez votre concessionnaire Chevrolet dès aujourd'hui !

VOUS POURRIEZ GAGNER JUSQU'À **10 000 $** applicable à l'achat ou à la location de votre véhicule ... ou gagner une Cobalt LT 2008[1]

+

Rabais équivalent à **1%** de la TPS à l'achat[3]

DE PLUS, FINANCEMENT À L'ACHAT À 0 % SUR PRESQUE TOUS LES MODÈLES 2007 EN STOCK[¥]

Chevroletbestvalue.com

SEULEMENT AU CANADA

GM Canada

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM

LA MEILLEURE PROTECTION AU CANADA

GARANTIE LIMITÉE DE **160,000KM** 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR[▲] + **160,000KM** 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR[▲] + **160,000KM** 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[▲]

Obtenez un crédit de **1000 $** applicable à l'achat d'un véhicule GM neuf admissible. Visitez autos-o-ciel.ca pour connaître tous les détails.

autos-o-ciel — une histoire d'auto qui finit bien

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS.ca — GM paie les 2 premières mensualités[▽]

Pour les plus récents renseignements, visitez Chevrolet.gm.ca, consultez votre concessionnaire Chevrolet ou appelez-nous au 1-800-GM-DRIVE. △Aux fins d'illustration seulement. Exemple de ce qu'un résident des É.-U pourrait s'attendre à payer pour une Aveo berline 1LS 2008 et une Cobalt berline 1LT selon les taux et programmes offerts dans la région Nord-est des É.U. Des restrictions relativement à la résidence aux É.U. s'appliquent. Transport (565 $ et 620 $), immatriculation, assurance, enregistrement, enregistrement des valeurs mobilières, frais d'administration et taxes ne sont pas compris. Basé sur une location de 48 mois de modèles Aveo LS berline (1TD69/1LS/UPX/K05)/Cobalt LT berline (1AL69/1LT/K34/K05) et équipés selon la description. Un versement initial ou échange de 1 350 $/1 900 $ et un dépôt de sécurité de 0 $ est requis. L'obligation totale à la location est de 10 155,37 $ /11 285,15 $. D'autres modalités de location sont offertes. **Basé sur une location de 48 mois de modèles Chevrolet (Aveo LS berline R7A/Cobalt LT berline R7E/Equinox LS TAR7A) 2008 équipés selon la description. Un versement initial ou échange de 1 350 $/1 900 $/3 550 $ et un dépôt de sécurité de 0 $ est requis. L'option d'achat au terme de la location est de 4 932 $/8 048 $/10 686 $. D'autres modalités de location sont offertes. Les concessionnaires sont libres de déterminer leurs propres prix. Transport (1 095 $/1 095 $/1 150 $), immatriculation, assurance, enregistrement, enregistrement des valeurs mobilières, frais d'administration et taxes ne sont pas compris. Les offres s'appliquent tel qu'indiqué à l'achat ou à la location de modèles 2008 neufs ou de démonstration du véhicule équipé selon la description. Les offres sont réservées aux particuliers rencontrant les exigences dans le territoire de l'Association de marketing des concessionnaires Chevrolet de l'Ontario (incluant l'Outaouais et excluant le Nord-Ouest de l'Ontario). Une commande ou un échange par le concessionnaire peut être requis. Les concessionnaires sont libres de déterminer leurs propres prix. Offre pour un temps limité qui ne peut être combinée à d'autres offres. Consultez votre concessionnaire pour les conditions et les détails. 1Aucune obligation d'achat. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours se termine le 10 janvier 2008. Les crédits comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs de GM de l'année 2007 et 2008 provenant des stocks d'un concessionnaire et qui sont livrés le ou après le 8 novembre 2007 et le ou avant le 10 janvier 2008. Les camions poids moyen GM sont inadmissibles au concours. Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un crédit de base de 1 000 $: une chance sur une; un crédit total de 1 200 $: une chance sur 30; un crédit total de 10 000 $: une chance sur 10 000; gagner un véhicule : une chance sur 20 000 (les crédits et gagner un véhicule comprennent le crédit de base de 1 000 $). Communiquez avec un concessionnaire GM, consultez le site gm.ca ou composez le 1-800-GM-DRIVE pour obtenir le règlement du concours dans son intégralité. 3 La General Motors paiera une partie de la TPS égale à 1% de réduction de la TPS de 6% applicable. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers qui payent comptant ou qui financent leur achat et prennent possession d'un nouveau modèle 2007 ou 2008 entre le 8 novembre 2007 et le 31 décembre 2007. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. ¥Le financement à l'achat à 0% est disponible sur presque tous les modèles 2007 sur approbation de crédit de GMAC seulement. Un versement initial et/ou échange peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût de crédit varieront selon le montant emprunté et le versement initial/l'échange. Le financement à l'achat à 0% pour 36 mois est disponible sur les Silverado 1500 cab. classique/multiplace/allongée (sauf cab. class. 1SX), Avalanche 2007. Le financement à l'achat à 0% pour 60 mois est disponible sur les Aveo berline/5 portes, Cobalt LS/LT/LTZ/SS, Malibu MAXX (sauf berline LS), Impala, Monte Carlo, Uplander/Cargo, HHR, Equinox, Trailblazer 2 RM/4 RM/TI rég., Colorado, Silverado 2500HD/3500 2007. Le financement à 0% pour 72 mois est disponible sur les Optra 5 LS/LT/familiale LS/LT 2007. Exemple : 10 000 $ à 0% pour 36/60/72 mois, le versement mensuel est de 277,78 $/166,67 $/138,89 $. Le coût de crédit est de 0 $. L'obligation totale est de 10 000 $. Les offres sont inconditionnellement sans intérêt. ‡La consommation de carburant déterminée en utilisant la méthodologie approuvée par Transport Canada pour 2008 (Aveo avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle/Cobalt avec moteur de 2,2 L et boîte automatique et Equinox avec moteur de 3,4 L et boîte automatique). ▽GMCL paiera les deux premières mensualités de location GMAC d'une durée de 24 à 60 mois seulement, jusqu'à concurrence de 600 $ par mois (taxes comprises). Ou, GMCL paiera les deux premières mensualités de contrats de financement GMAC d'une durée maximale de 72 mois seulement, jusqu'à concurrence de 600 $ par mois (taxes comprises). Offre applicable à des locations LocationPlus ou à des conventions de financement avec GMAC à versements égaux et conditionnelle à l'approbation de crédit de GMAC. Immatriculation, assurance, enregistrement et frais d'administration non compris et peuvent être exigibles au moment de la signature. Le programme n'est pas disponible aux personnes qui ont déjà bénéficié d'un autre programme de GM pour étudiants/diplômés. Consultez primegmpourétudiants.ca pour de plus amples détails. ▲Garantie basée sur 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Exclut les camions poids moyen. Consultez votre concessionnaire pour les conditions sur les détails de la garantie limitée. ®Marque déposée de General Motors Corporation. TD Canada Trust usager agréé de la marque. Visa International Service Association/TD Canada Trust et GM, usager agréé des marques. iPod® est une marque déposée de Apple Inc.

486860

« Il y a une forte demande. Les gens fêtent fort ! »

Nez rouge se cherche des bénévoles

ÉTIENNE RANGER, LeDroit

« Plus on est, plus rapide c'est », résume le bénévole Robert Desfonds (à l'avant plan), qui est coordonnateur de nuit bénévole pour Opération Nez Rouge Outaouais. Comme Jean-Claude Guay (à droite), il ne tire pas un sou de ce travail, mais une grande satisfaction.

PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit.com

Travailler quinze heures par jour n'effraie pas Robert Desfonds, même s'il n'en retire pas un seul sou.

Coordonnateur de nuit pour Opération Nez Rouge Outaouais, l'homme d'une cinquantaine d'années et son équipe entièrement bénévole trimait dur, hier soir, dans un centre communautaire du secteur Hull.

« On est 175 bénévoles ce soir à travailler pour Opération Nez Rouge Outaouais, et on devrait avoir effectué près de 250 raccompagnements d'ici la fin de nos activités, vers 6h », expliquait M. Desfonds, rencontré vers 1 heure du matin, alors que les opérations de raccompagnements allaient bon train. « Il y a une forte demande. On est un samedi soir à quelques jours de Noël, et les gens fêtent fort ! », s'exclame le bénévole.

Même si jusqu'à présent l'organisme a été en mesure d'assurer un service efficace, M. Desfonds reconnaît qu'une cinquantaine de bénévoles supplémentaires seront nécessaires dans la région afin d'assurer le service de raccompagnement, le 31 décembre prochain. « Ce qu'on essaie de faire, c'est d'avoir 250 bénévoles chaque soir », affirme Robert Desfonds.

« Plus on est, plus rapide c'est », résume-t-il. À l'échelle de la province, c'est 20 000 bénévoles de plus qu'aimeraient recruter Nez Rouge.

De l'aide pour le 31

« Les gens n'ont qu'à nous appeler et à nous dire qu'ils sont intéressés à être bénévoles et on va leur dire quoi faire. Ils peuvent se présenter la soirée même. On a besoin d'aide le 31, c'est essentiel. On n'est jamais assez, car il y a environ 300 raccompagnements pour une quarantaine de bénévoles ce soir-là. »

« C'est rassurant, il y a une très bonne participation des jeunes », affirme toutefois M. Desfonds. « La relève s'en vient. Ce sont souvent des jeunes qui utilisent nos services et qui décident de redonner en venant faire du bénévolat. La sortie du film *Nez Rouge*, il y a quelques années, a aussi beaucoup aidé à faire connaître la vraie nature de l'organisation. C'est sérieux, mais on ne se prend pas au sérieux ! »

Pour sa part, Jean-Claude Guay est bénévole pour Opérations Nez Rouge Outaouais depuis maintenant 19 ans. « Je fais ça parce que j'aime ça, et parce que c'est pour une bonne cause », affirme-t-il. « On en a vu de toutes les couleurs, depuis que j'ai commencé ! », rigole M. Guay.

La course aux cadeaux

ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Le Centre Rideau était plus achalandé que jamais, hier après-midi, alors que des milliers de personnes ont assailli de toutes parts les boutiques du centre commercial afin d'effectuer des achats de dernières minutes à temps pour Noël. Selon une étude rendue publique par la Banque Scotia cette semaine, les Canadiens dépenseront en moyenne 907 dollars pour leurs achats des Fêtes cette année, soit une hausse de 85 $ par rapport à l'an dernier.

la Baie

TOUS LES MAGASINS OUVRENT
À 8 H
LE LENDEMAIN
DE NOËL
Exception : le magasin Gatineau ouvre à 10 h.

OFFREZ-VOUS CE QUE VOUS VOULEZ *VRAIMENT*
NE PAYEZ PAS AVANT JUIN!
AUCUNE mensualité durant 6 mois!
AUCUN intérêt! Presque tout en magasin!
En réglant votre achat minimal de 200 $ (avant taxes) avec votre carte de crédit Hbc ou MasterCard Hbc®.*

+ C'est le temps d'utiliser vos cartes-cadeaux

OFFRE DUO
ACHETEZ-EN 1, OBTENEZ-EN 1 EN PRIME†
TOUS CES ARTICLES EN LIQUIDATION, POUR FEMME, HOMME ET ENFANT
- vêtements mode
- peignoirs
- vêtements de nuit
- dessous pour elle
- sous-vêtements et chaussettes pour lui
- sacs à main
- collants et chaussettes
- accessoires
- chaussures
- bijoux fins et mode

Sur nos derniers prix étiquetés. †L'article gratuit doit être de valeur égale ou inférieure.

60 % de rabais
ARTICLES DE NOËL
- Arbres, décorations et lumières d'extérieur et d'intérieur
- Papier-cadeau, boîtes de cartes et diablotins
- Literie, articles de salle de bains et linge de table et de cuisine
  Exceptions : oreillers, couvre-matelas et couettes.
- Vaisselle et articles de service
- Chaussettes festives pour elle et lui

®Marque déposée de MasterCard International Incorporated. Utilisée sous licence.

***Exceptions au plan de paiement différé de 6 mois : produits de pharmacie et de tabac, billets de loterie, cartes de téléphone, cartes-cadeaux Hbc et articles des rayons concédés.** Les plans de paiement spéciaux sont offerts sur approbation du crédit aux titulaires de la carte de crédit Hbc ou MasterCard® Hbc, à l'achat des articles indiqués. Le crédit est accordé par les Services financiers GE Money. Si vous ne respectez pas les conditions de paiement ou les modalités de votre contrat de crédit Hbc, le taux de crédit s'appliquera. Le taux de crédit annuel de la carte de crédit Hbc est de 28,8 %; celui de la carte MasterCard® Hbc correspond à 18,5 % ou au taux préférentiel plus 14,5 %, selon le taux le plus élevé. Avec l'assurance crédit, le taux d'intérêt annuel de la carte de crédit Hbc est d'au maximum 46,7 %; celui de la carte MasterCard® Hbc correspond à 46,7 % ou le taux le plus élevé entre 38,9 % et le taux préférentiel plus 32,6 %, selon le taux le plus élevé, ou encore au taux de crédit plus bas défini dans votre contrat de crédit, le cas échéant. Le taux préférentiel publié dans le Globe and Mail, le dernier vendredi du mois précédant votre cycle de facturation Précisions à www.Hbc.com, par téléphone à 1-800-263-2599 ou en magasin.

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Salviati, Vera Wang, ceux de la Fondation Hbc, des rayons concédés et de la collection olympique. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « OFFRE SPÉCIALE DE LA DIRECTION » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Si nous indiquons un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de L'Entrepôt du style en magasin, les quantités sont limitées, le choix varie selon le magasin et aucuns bons d'achat différé ni articles de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

Hbc
486660

CARREFOUR

MARIO BOULIANNE

mboulianne@ledroit.com

À SURVEILLER : *Pour tout savoir sur les horaires des messes des différentes paroisses du Diocèse de Gatineau, vous pouvez consulter le site Internet www.diocesegatineau.org.*

Les traditions se perdent

Nos confrères du quotidien *La Presse* ont publié, samedi, un dossier sur les traditions de Noël au Québec. On y lit, entre autres, que la messe de minuit se fait de plus en plus rare.

En Outaouais, ce phénomène existe aussi. Des 58 paroisses du Diocèse de Gatineau, seulement 13 ont prévu une messe de minuit le 24 décembre. Donc, sur un total de 243 célébrations, seulement 13 se dérouleront à minuit.

J'avoue ne pas être un fidèle pratiquant de la foi catholique, mais je suis un peu déçu. J'aime pouvoir compter sur certaines traditions, comme la messe de minuit. Ce sont des repères qui me réconfortent et qui me permettent d'élever mes enfants à l'intérieur de cette tradition québécoise.

En ces temps d'accommodements, on a tendance à nous dépouiller de ce qui pourrait déplaire à nos voisins. Pourtant, les traditions du temps des Fêtes ne sont pas que religieuses. La messe de minuit est un élément de ces traditions qui sont autant sociales que religieuses. Un rigodon, le ragoût de pattes et l'échange de cadeaux n'ont rien de religieux. Ces symboles sont au cœur même de la tradition québécoise qui, à mon humble avis, reste toujours une terre d'accueil pour des milliers de personnes qui désirent quitter leur pays.

En fait, le temps des Fêtes est, selon moi, le moment le plus propice pour montrer à nos amis venus d'ailleurs que le Québec est hospitalier et festif.

Danser, chanter, manger et s'amuser en famille, voilà qui est bien ancré dans nos gênes. Regroupez une dizaine de Québécois autour d'un violon un 25 décembre, et vous avez là tout un *party*. Je ne veux pas que ces traditions tombent dans l'oubli. Je veux, au contraire, qu'elles vivent et qu'elles restent éternelles.

À minuit ce soir, c'est Noël. Je serai certainement dans une église avec mes enfants. Non pas pour me perdre aveuglément dans un dogme religieux, mais plutôt pour me recueillir dans un environnement qui appartient à mes traditions. Évidemment, l'occasion sera belle pour penser à ceux que j'aime, aux gens que j'ai perdus et ceux que j'ai retrouvés.

C'est donc dans ce contexte que je souhaite à tous un très joyeux Noël. Et que cette nuit vous apporte la même sérénité qu'à moi.

Les anges de Jeanne d'Arc

L'Académie Jeanne d'Arc pour filles tenait son concert de Noël jeudi dernier. Plusieurs classes de l'Académie avaient monté un numéro afin de présenter ce spectacle aux parents des élèves ainsi qu'au personnel et à la direction de l'Académie. Sur la photo, les enfants de première année ont interprété *L'Enfant au tambour*.

Du hockey au Mexique

Et oui, les Mexicains sont fous du hockey. D'ailleurs, cette passion est alimentée par trois gars de l'Outaouais qui, depuis plusieurs années, permettent à des centaines de jeunes Mexicains de pratiquer notre sport national. Michel Charron, Nicholas St-Laurent et Joël Blain en ont récemment fait la démonstration lorsqu'ils ont inauguré la plus grande patinoire artificielle extérieure au monde à Mexico. Près de 4000 personnes ont assisté à l'inauguration officielle de cette patinoire de 3 200 m² en plein cœur de Mexico, et ce, à une température de 24 degrés Celsius. Sur la photo, on reconnaît Michel, Joël, Nicholas et Daniel Gendron, un Québécois qui vit maintenant au Mexique.

Parole tenue

La Banque Nationale a tenu parole. Récemment, les dirigeants de l'institution ont remis le dernier versement de son engagement de 150 000 $ envers la campagne *Pour un hôpital en santé* de la Fondation du CSSS de Gatineau. Sur la photo, on reconnaît Richard Ferland et Bernard Blais, de la Banque Nationale, qui remettent un chèque de 30 000 $ à Suzanne Carrière, directrice générale de la Fondation. Ce chèque correspond au montant du dernier versement.

Concours d'affaires

Trois élèves de la 12e année de l'école secondaire catholique Embrun ont remporté le concours provincial d'affaires, dans la catégorie Comptabilité.

Ce concours était présenté à l'Université d'Ottawa dans le cadre des Jeux du commerce. Près de 90 écoles francophones de l'Ontario étaient représentées lors du concours, et ce, dans trois catégories, à savoir Entrepreneurship, Marketing et Comptabilité.

Les participants devaient préparer des recommandations afin de résoudre un cas problème réel du monde des affaires.

Les lauréats de l'école d'Embrun furent **Christian Bertrand**, **Marise Viau** et **Karl Clément**. Ils ont obtenu une bourse universitaire de 5000 $ pour la rentrée universitaire de 2008.

Gala du leadership

La semaine dernière, le Gala leadership avait lieu à l'école secondaire Des Lacs. L'événement s'adressait à des étudiants de cinquième secondaire et s'inscrit dans le cours de Leadership.

Au terme du gala, les gagnants de la soirée furent **Anik Thérrien, Dany Gauvreau** et **Dany Piché-Meunier**. Le coup de cœur du jury est allé à **Vanessa Brousseau**. Les trois premiers prix ont mérité une bourse allant de 400 $ à 100 $.

Martin Petit remplace Normand Brathwaite

L'édition 2008 du Festival Grand Rire de Gatineau changera d'animateur.

Après Normand Brathwaite, c'est Martin Petit qui prendra la barre de l'événement qui regroupe plusieurs humoristes. D'ailleurs, plusieurs amis de Martin prendront part au gala qui sera présenté à la Maison de la Culture de Gatineau le 2 juillet. D'ailleurs, les billets sont présentement en vente et vous pouvez déjà obtenir tous les détails en visitant le site Internet grandrire.com.

Une belle récolte

Le personnel du Centre administratif ainsi que les élèves et le personnel de l'école des Rapides Deschênes ont uni leurs efforts afin de permettre à plusieurs familles de la région de passer un bon temps des Fêtes.

Une grande cueillette de denrées a été organisée et les fruits de cette récolte ont été remis à la Société Saint-Vincent-de-Paul de Luskville.

Le 26 décembre seulement ! Dès 13 h

Solde d'Après-Noël

ATMOSPHERE
SPORTS - PLEIN AIR

Minimum 20% à 60% de rabais
sur notre prix régulier†
sur toute la marchandise††

†Certains magasins franchisés Atmosphere peuvent avoir offert des produits à un prix moindre que notre prix régulier.

McKINLEY
Le Marcheur 2/
La Promenade 2
Parka isolé
pour homme et femme
100 % polyester
Imperméable et respirant
Capuchon avec fourrure synthétique amovible
Notre prix rég. 259⁹⁹

129⁹⁹
Épargnez **50%**

SWIX
Tuques assorties pour adulte

Prix vedette **16⁹⁹**

OUTBOUND
Krypton
Lampe frontale
3 LEDS et une ampoule au krypton
Notre prix rég. 23⁹⁹

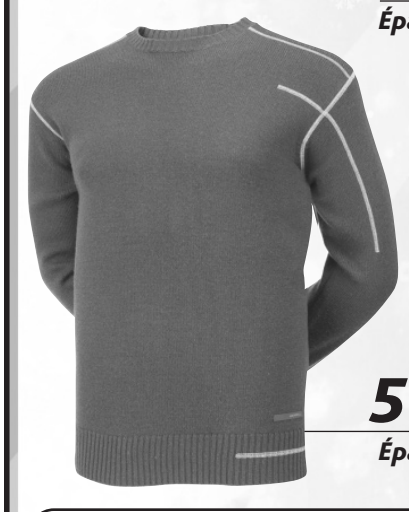
9⁴⁹
Épargnez **60%**

TUBBS
Timberline
Raquettes à neige en aluminium 6000
Harnais sur pivot TD91
Pour femme
Dimensions : 8'' x 21'' ou 8'' x 25''
Pour homme
Dimensions : 8'' x 25'' ou 9'' x 30''
Notre prix après-vente 189⁹⁹

129⁹⁹
Épargnez **60⁰⁰**

THE NORTH FACE
Recon
Sac à dos
Couleurs assorties
Notre prix rég. 99⁹⁹

49⁹⁹
Épargnez **50%**



MERRELL
Signal
Chandail pour homme
100 % laine mérinos
Vert, noir, bleu ou brun
Notre prix rég. 129⁹⁹

51⁹⁹
Épargnez **60%**

THE NORTH FACE
Snowkat
Bottes d'hiver pour homme
Imperméables avec membrane HydroSeal™
Notre prix rég. 139⁹⁹

69⁹⁹
Épargnez **50%**

LITTLE BEAR
Trek
Raquettes à neige en aluminium
Crampons double
Incluant un sac de transport et une paire de bâtons télescopiques
Dimensions :
8'' x 21'' ou 8'' x 25''
Notre prix rég. 189⁹⁹

94⁹⁹
Épargnez **50%**

GARMONT
Flash XCR
Bottes de randonnée pour homme
Imperméables avec membrane GORE-TEX^MD
Notre prix rég. 199⁹⁹

79⁹⁹
Épargnez **60%**

atmosphererepleinair.com

BAS SAINT-LAURENT • Rimouski, Carrefour Rimouski 418 723-6543 *maintenant ouvert* **ESTRIE • Bromont**, Place Champêtre 450 534-0764 • **Sherbrooke**, 2325, rue King Ouest 819 566-8882 **LANAUDIÈRE • Terrebonne**, Galeries Terrebonne 450 471-3688
LAVAL/LAURENTIDES • Laval, Méga Centre Notre-Dame 2340, autoroute 13, Ste-Dorothée 450 689-7727 • **Laval**, 5080, boul. Robert Bourasssa, intersections Aut. 19/440, Duvernay 450 661-2558 *maintenant ouvert* • **Rosemère**, Place Rosemère 450 435-3820
• **Saint-Sauveur**, Les Factoreries St-Sauveur 450 227-2155 **MAURICIE/ BOIS-FRANCS • Drummondville**, Promenades Drummondville 819 477-4533 *maintenant ouvert* • **Trois-Rivières**, 2930, boul. des Récollets 819 370-3100 **MONTÉRÉGIE • Brossard**, Mail Champlain 450 671-8585
• **Saint-Bruno**, Promenades St-Bruno 450 653-0599 • **Salaberry-de-Valleyfield**, 277, rue Victoria 450 373-4000 *maintenant ouvert* **MONTRÉAL • Anjou**, Galeries d'Anjou 514 354-2997 • **LaSalle**, Carrefour Angrignon 514 365-1286 • **Montréal**, 1610, rue St-Denis 514 844-2228
• **Pointe-Claire**, Centre Fairview 514 694-8182 • **Ville Mont-Royal**, Centre Rockland 2305, chemin Rockland 514 787-1717 **OUTAOUAIS • Gatineau**, Promenades de l'Outaouais 819 243-3711 **QUÉBEC • Lebourgneuf**, Méga Centre Lebourgneuf 418 627-6665 • **Lévis**, Galeries Chagnon 418 835-1088
• **Sainte-Foy**, Place Ste-Foy 418 780-8035 **SAGUENAY • Chicoutimi**, Place du Royaume 418 545-0767

Offre de base : Obtenez 1 mille de récompense AIR MILES^md pour chaque tranche d'achat de 20 $* (excluant les taxes).

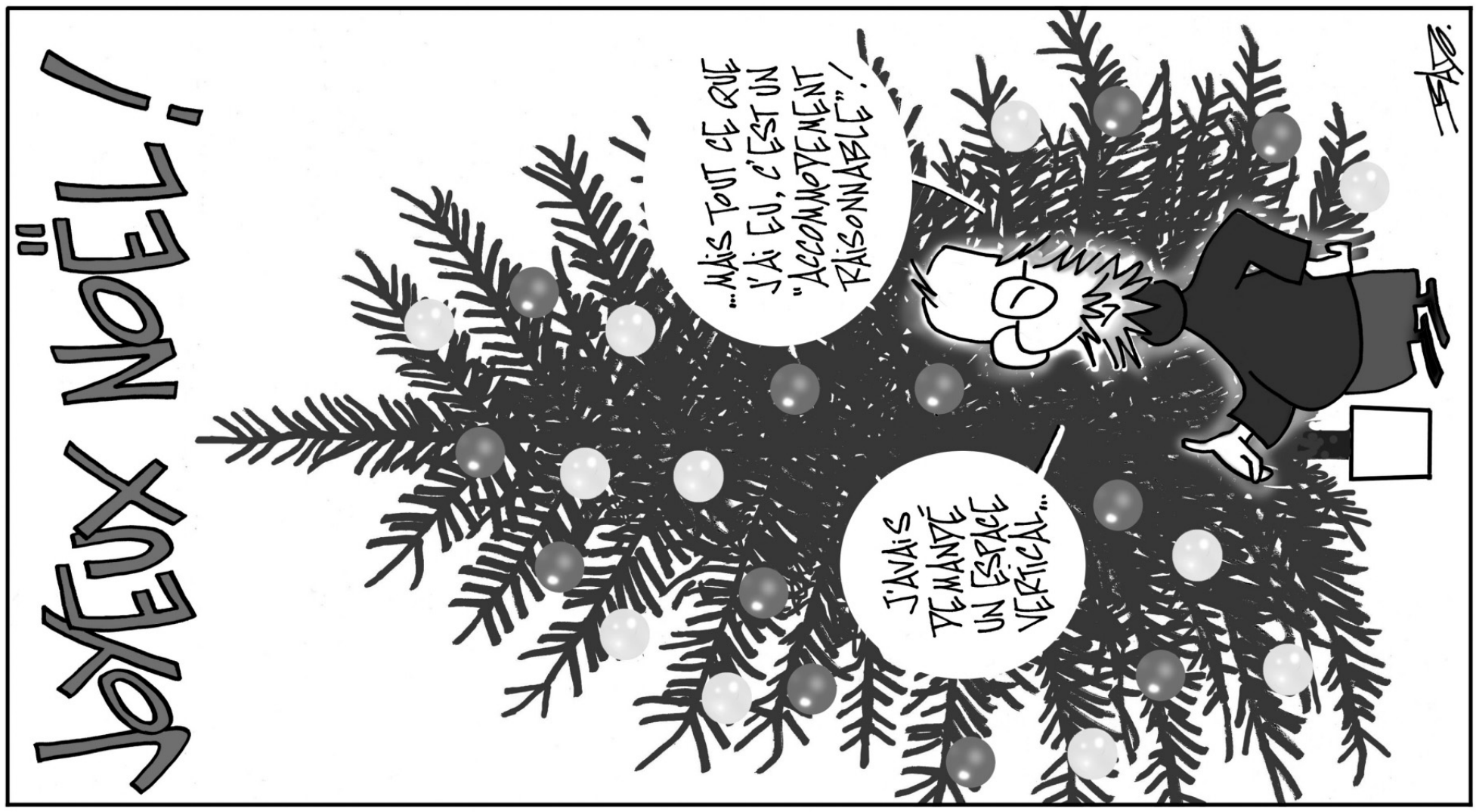
††Cette promotion de 1 jour débute le 26 décembre 2007. Les prix de cette annonce sont en vigueur le 26 décembre 2007 seulement. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, ATMOSPHERE SPORTS-PLEIN AIR fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées.Les rabais ne peuvent s'appliquer sur les chèques-cadeaux ou les cartes-cadeaux. Certains magasins sont ouverts jusqu'à 21h, selon les horaires des centres commerciaux.

486049

FORUM

Jacques Pronovost, Président et éditeur

LeDroit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa.



Éditorial

L'accommodement intérieur

PIERRE BERGERON
pbergeron@ledroit.com

Si on se fie aux nombreux témoignages émotifs devant la Commission Bouchard-Taylor sur les accommodements raisonnables au Québec, nos églises devraient être pleines à craquer ce soir et la ferveur religieuse devrait être à son comble. Les menaces à nos traditions chrétiennes qui ont été brandies à corps et à cris devant les commissaires sont-elles le signe d'une résurgence de la pratique religieuse et d'un retour aux valeurs de nos ancêtres ? Il est permis d'en douter.

Rarement n'aura-t-on vu de tels débordements, au point où on se demandait sérieusement quel miracle, quelle conversion des coeurs s'opérait sous nos yeux. Nous avons eu droit à des professions de foi comme on n'en avait vus depuis des lunes. Professions de foi, manifestations d'insécurité ou déferlements de nostalgie ? En fait, la Commission Bouchard-Taylor aura au moins servi de révélateur de l'état de la foi catholique dans notre société et de la profondeur parfois bien faible de nos convictions religieuses.

Menace, il n'y a pas. Malaise, sans doute. Insécurité, probablement. Une chose est sûre, les valeurs chrétiennes, si tant est qu'on puisse les identifier clairement, demeurent toujours des balises qu'on croyait disparues aux tréfonds d'une société qui avance plus vite qu'on ne le souhaiterait.

Pour nous qui sommes de tradition chrétienne et catholique, Noël demeure une référence religieuse qu'on n'arrive pas toujours à bien cerner tant elle est noyée dans les distractions de toutes sortes qui l'ont dénaturée. Même si elle est la récupération chrétienne d'une ancienne fête païenne, elle n'en garde pas moins une profonde signification spirituelle qu'il est toujours utile de mettre en évidence en cette période de l'année.

En rappelant la naissance du Christ, nous mettons l'accent sur l'accommodement ultime que représente la venue de Dieu dans nos vies. Les élans de partage qui marquent la période des Fêtes évoquent l'accommodement des mieux nantis avec ceux qui sont dans le besoin. Ce n'est pas de la fausse culpabilité dont il est ici question, mais d'une générosité qui s'inscrit bien dans ce grand partage que représente la Nativité. Partager ses biens, partager ses talents, partager son temps, partager son espace, partager sa foi.

Toutefois, l'accommodement le plus difficile à accomplir est l'accommodement intérieur. Plusieurs ont éprouvé un certain malaise lorsque des témoignages devant la Commission Bouchard-Taylor ont pris des raccourcis avec les valeurs chrétiennes et les ont malhabilement dénaturées. C'est alors que «l'autre» a pris la forme de l'étranger, de l'exclus, du voleur de nos valeurs. Pour certains, il est venu prendre ce que nous avions de plus cher, notre propre identité, alors qu'il ne faisait qu'exprimer ses propres convictions, parfois beaucoup plus solides que les nôtres.

L'accommodement intérieur est fort probablement le besoin le plus pressant auquel nous sommes confrontés, car il suppose qu'on témoigne de notre foi ou de nos convictions sans pour autant les sentir menacées par la confrontation des idéologies, des croyances ou des religions. L'accommodement intérieur suppose aussi qu'on soit capable d'accueillir l'autre sans le juger et sans essayer de le convertir. Cela suppose une grande capacité d'accueil et de partage au cœur de Noël.

La Commission présidée par Gérard Bouchard et Charles Taylor a permis au meilleur comme au pire de nos convictions de s'exprimer. Nous avons ouvert nos portes sans toujours ouvrir nos cœurs. À quoi sert de nourrir l'autre si nous ne sommes pas capables de l'accepter et de l'accueillir avec le meilleur de ce que nous sommes ?

C'est pourquoi, ce soir, lorsque nous remplirons nos églises, nous devons aussi avoir de la suite dans les idées. Pourquoi aller célébrer l'accommodement ultime si nous éprouvons toujours de la difficulté à le faire à l'endroit des autres et, surtout, à l'endroit de nous-mêmes ? N'avons-nous pas à tous les jours de multiples occasions d'accommoder l'autre en lui ouvrant une porte, en lui laissant le chemin, en lui témoignant notre amitié, en lui donnant de soi, en lui offrant notre temps ?

Comme Noël est une fête d'accueil et de partage, l'accommodement est ouverture à l'autre, non une fermeture. Ce n'est pas toujours facile et, parfois, cela demande du renoncement et de l'abnégation. La fête de la Nativité nous invite tous à cet accommodement intérieur dont nous devons témoigner dans notre vie de tous les jours. L'exemple vient de haut.

Joyeux Noël à tous !

LeDroit « L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT » FONDÉ LE 27 MARS 1913

RÉDACTION
Rédacteur en chef **André Larocque**
Chef des nouvelles **Jean Gagnon**
Adjointe **Lynne Bazinet**

PUBLICITÉ ET MARKETING
Directeur **Claude Tremblay**
Adjoint **Normand Lalonde**
Coord. promotion **Thalie Tremblay**

ADMINISTRATION ET FINANCES
Directeur **Pierre Massie**
Contrôleur **Patrice Bellehumeur**
Adjoint **Maurice Piché**

ABONNEMENTS ET TIRAGE
Directeur **Robert Schiffo**
Adjointe **Marie-Josée Hahn**
Gestionnaire **Marc Brunet**

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Coord. production **Antonio Hilario**
Gérant informatique **Louis Simoneau**
Resp. informatique **Antoine Boulet**

POUR NOUS ÉCRIRE
Le Droit, courrier des lecteurs,
47, rue Clarence, pièce 222,
c.p. 8860, succ. T,
Ottawa, Ontario, K1G 3J9.
Fax : 613 562-7539 Courriel : editorial@ledroit.com

Bethléem, maison du pain

ARCHIVES

Mgr Terrence Prendergast

Du 15 au 22 juin 2008, le Canada et la ville de Québec seront les hôtes du 49e Congrès eucharistique. Le thème est : « L'Eucharistie : don de Dieu pour la vie du monde ».

Alors cette année, le mystère de Noël nous rappelle la vérité que le Fils de Dieu continue de prendre chair au cours de la célébration de la messe. Par conséquent, la messe du dimanche est importante pour nous, notre occasion hebdomadaire d'entendre la Parole de Dieu et d'être nourris du Pain de Vie ! De mettre nos vies en contact avec celle du Christ et, par le fait même, en contact avec sa guérison, son soutien et sa remise en question !

La Bible tout entière fait découvrir la tendre compassion de Dieu pour son peuple et le désir de Dieu de partager notre vie. Et Dieu l'a réalisé de façon suréminente en prenant notre condition humaine, en prenant chair du sein de la Vierge Marie.

Jésus Emmanuel – Dieu avec nous – a partagé chaque aspect de notre condition humaine : il a fait l'expérience du froid, de la faim et de la soif, du besoin d'abri et d'une famille aimante. Le Christ est né dans la cité royale de David, Bethléem – un nom qui signifie « maison du pain ». Enveloppé dans les langes d'un nouveau-né, il fut déposé dans une mangeoire, là où les animaux se nourrissent.

Les saints et les mystiques ont vu dans Bethléem et dans la mangeoire un présage du don que le Christ ferait de lui-même pour nos vies spirituelles. Ainsi que son désir de communion intime avec nous. Alors que nous contemplons Jésus Christ dans la crèche et dans l'hostie consacrée, nous nous rendons vulnérables à lui afin que, nous aussi, nous puissions être changés à sa ressemblance.

Conversation

Dans les Exercices spirituels, Ignace de Loyola invite les croyants à imaginer les circonstances du monde – guerres, crises, désastres, péchés de toutes sortes contre la justice et la charité, contre la dignité humaine – qui ont poussé Dieu à intervenir.

Ce guide spirituel avisé nous invite alors à imaginer une conversation au sein de la Trinité et la décision que Dieu a prise à l'effet que la Parole divine prendrait la condition humaine pour attirer à nouveau toute l'humanité à Dieu et, en fin de compte, à la vie éternelle. La première partie est théorique : la vue d'ensemble. La seconde partie en est l'application : Jésus Christ est venu dans le monde pour sauver les pécheurs, pour sauver chacun et chacune de nous, pour me sauver.

Les auteurs spirituels font souvent cette application et ils disent que Dieu aurait tout fait ça même si j'étais la seule personne à être sauvée. Voilà une autre façon de dire que le Christ Enfant est venu dans le monde et – dans les mots de Paul aux Galates – qu'il « m'a aimé et s'est livré pour moi » (2, 20). Le Christ s'est livré à la mort sur la croix afin que je puisse vivre une vie totalement nouvelle !

Alors, je vous en prie, au cours de ces jours saints prenez le temps de visiter la crèche de votre paroisse et de prier en silence devant le Seigneur. Imaginez Marie vous offrant de prendre le Christ Enfant dans vos bras et parlez à votre Seigneur et Sauveur des désirs les plus profonds de votre être.

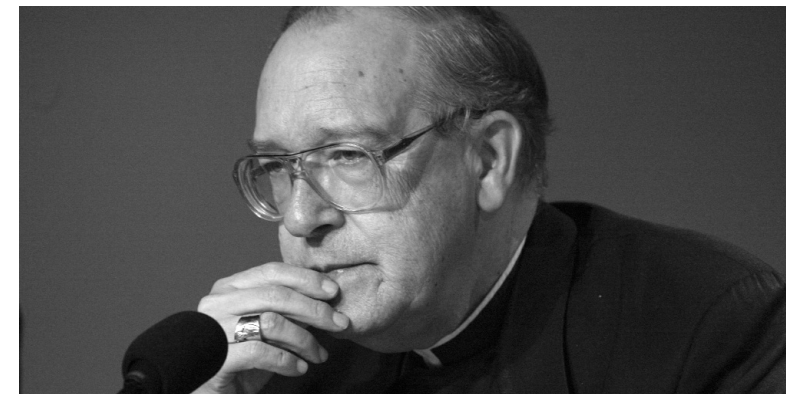
De plus, je vous invite au cours de cette année – alors que nous contemplons l'Eucharistie comme le don le plus grand de Dieu à l'humanité – de chercher à saisir l'amour de Jésus qui demeure dans le don de lui-même sous les apparences du pain, de l'adorer dans la sainte réserve et de laisser son amour transformant prendre racine dans votre vie.

Puisse Marie, elle qui prenait plaisir à montrer son Fils à tous, bergers ou rois – celle que le Pape Jean-Paul II appelle la Femme de l'Eucharistie – intercéder auprès de son Fils et qu'elle nous obtienne les bénédictions de Noël, la joie et la paix.

Joyeux Noël !

Terrence Prendergast, S.J.,
Archevêque d'Ottawa

Au-delà du solstice d'hiver : Noël !



ARCHIVES, Le Droit

Mgr Roger Ébacher

Nous voilà de nouveau à Noël. Cette fête chrétienne rappelle la naissance de Jésus. Cette naissance est survenue sous le règne de l'empereur romain César Auguste, pendant le recensement qui eut lieu alors que Quirinius était gouverneur de Syrie, nous apprend l'évangéliste Luc. Nous ne prétendons toutefois pas que le 25 décembre soit la date et le mois où Jésus est né ! Cette date, par ailleurs, a une belle valeur symbolique. Le solstice d'hiver, cette année le 22 décembre, a marqué la nuit la plus longue de l'année. Puis le soleil allonge peu à peu son parcours, vainqueur des ténèbres, redonnant chaleur, luminosité, fécondité à notre terre, vitalité, goût de vivre et joie à nos cœurs.

Cette symbolique du soleil qui chasse les ténèbres rappelle ce que signifie cette naissance pour plus d'un milliard d'humains et ce, depuis 2000 ans. Noël, c'est une fête d'espérance, de fraternité, d'élan vers l'avenir. Alors, cette fête est-elle encore pertinente dans le monde et dans notre collectivité ? Faut-il la réduire à quelque chose de folklorique, la rétrograder en fête du solstice, ou même l'effacer de l'espace public ? Je ne le crois pas.

L'espérance

Nous sommes souvent en panne d'espérance. Certes, la science et les technologies nous apportent plus de bien-être, une vie plus longue, des remèdes aux maladies de toutes sortes. Les moyens de communication nous mettent en relation avec la planète. Les moyens de transport rapides et sécuritaires nous permettent de découvrir d'autres pays et cultures, d'autres façons de faire et aussi, parfois, d'y prendre des vacances.

Pourtant, n'y a-t-il pas souvent au fond de nos cœurs comme une peine secrète. Beaucoup d'amours sont déçues. Beaucoup de rêves conjugaux échouent. Beaucoup d'enfants ressentent, souvent plus à Noël qu'en d'autres temps, l'absence d'un parent. J'ai été ému de lire que plusieurs enfants ne demandent plus à Noël des cadeaux mais une présence de leurs parents à leur vie. Nos amitiés sont fragiles ! Nous vivons comme un doute face à la qualité et à la solidité de nos relations humaines.

En somme, je perçois un vide, comme une incertitude profonde : suis-je aimé ? Suis-je aimable ? Ai-je du prix aux yeux de quelqu'un ? Est-ce que quelqu'un tient à moi, m'aime vraiment ?

Fête d'actualité

Noël rejoint notre être profond et nous stimule à essayer de mieux relier nos vies. Son message essentiel est que Dieu a voulu partager un visage et un cœur humains afin de nous assurer de sa fidèle et bonne proximité, de son amour solide pour nous. Je vois tant de petits gestes répétés d'année en année qui cherchent humblement à dire quelque chose de ce message d'espoir. Je pense aux cartes et aux vœux de souhaits, aux cadeaux, aux visites et voyages pour aller vers la famille, aux lumières dans nos longues nuits.

Enfouis dans ces gestes, des désirs d'amitié, d'amour, de compréhension, de soutien cherchent à germer, à donner des fruits nouveaux de joie, de bonheur, de partage. Ces gestes sont encore capables de faire passer dans nos vies quelque chose des aspirations à la bonté, à la générosité que nous portons toujours en nous, souvent ensevelies dans les entrailles les plus profondes de nos cœurs.

Oui, l'événement unique revécu à Noël est toujours dynamique et actuel. Car Noël est la fête de la Bonté de Dieu pour nous. Noël est toujours apte à sonder nos cœurs pour en faire jaillir ce meilleur de nous-même, qui ne vient au jour qu'en se donnant. Noël porte toujours une énergie qui vient révéler et mettre en acte ce que nous sommes en profondeur : capables, à l'image de Dieu qui est Amour, d'aimer jusqu'au don de soi pour la vie des autres. Il actualise toujours le projet de Dieu de faire de nous son peuple, un peuple ardent à faire ce qui est bien et ce qui est beau.

Roger Ébacher,
Archevêque de Gatineau

À tous mes amis bénévoles

Comme plusieurs d'entre vous, j'ai sursauté à la suite de l'article paru dans *Le Droit*, samedi le 22 décembre 2007. On m'a prêté des propos qui ne reflètent pas le fond de ma pensée et aussi des propos qui ne sont pas les miens : « n'importe qui est en mesure de devenir entraîneur au Québec, cela peut avoir des impacts très négatifs sur la motivation des jeunes ». Ces propos sont plutôt ceux de Jean-Guy Ouellet, directeur de la recherche a Québec en forme.

Le titre en première page était une insulte aux bénévoles et me fait passer pour un gars qui crache dans la soupe, ce que je ne suis pas.

Le journal *La Presse* a repris le même article avec un titre différent : « Trop d'entraîneurs sans formation », voilà qui reflète davantage ce que je pense.

Le but de mon intervention était de sensibiliser les organismes afin qu'ils offrent un soutien plus complet aux coachs, pour qu'ils soient mieux outillés. Je pense que nos coachs, tout comme nos joueurs, sont des passionnés du hockey et que malheureusement, nous les laissons souvent seuls sans leur offrir de formation ou de soutien. Ils méritent qu'on s'occupe d'eux. Ils devraient pouvoir développer leurs compétences et améliorer leurs techniques d'enseignement.

En effet, le premier rôle d'un coach est de transmettre son savoir, il faut du temps et de la patience pour se développer, comme pour un joueur. Il y a un bagage de connaissances essentielles à tous les niveaux. Qui s'assure de la qualité de leur formation et qu'elle soit adaptée aux besoins actuels ?

Et qui s'assure que notre coach continue de s'améliorer année après année ? J'ai beaucoup de respect pour les bénévoles du hockey mineur, d'ailleurs, mes parents l'ont été dans le passé. Les bénévoles sont des gens qui ne comptent ni temps ni argent pour les jeunes, de ce fait, ils méritent qu'on les encadre dans leur cheminement avec des formations adéquates. Ceci ferait d'eux de meilleurs enseignants et ainsi nous développerions de meilleurs joueurs.

Les coachs sont souvent jugés selon le nombre de victoires de sorte que la pression sur eux est omniprésente. Il ne faudrait pas oublier que le hockey est un jeu pour s'amuser et se dépasser.

À titre d'exemple, je félicite les coachs des Draveurs de Gatineau novice A, François Gagnon, Serge Larouche et Eric Charron pour leur façon de faire les choses. Les jeunes s'amusent, ils s'améliorent, tout cela dans une ambiance de camaraderie.

Il est évident que François a de belles qualités d'entraîneur pour le niveau dans lequel il évolue et qu'il a du potentiel comme coach. Va-t-on l'aider a se développer et ainsi améliorer ses connaissances ou on va le laisser se démerder tout seul ? Combien d'entraîneurs avec du potentiel ont abandonné en cours de route parce qu'ils se sentaient isolés et sans support ?

À tous les niveaux, les coachs ont besoin de se renouveler, d'échanger des idées, d'être à la page et de se sentir appuyés.

En terminant, je fais partie du programme de Hockey Canada et mon rôle est d'aider notre sport à s'améliorer. Je suis très ouvert à l'idée de m'impliquer bénévolement comme je l'ai déjà fait dans le passé pour la cause du hockey et spécialement celle des coachs.

Je remercie André Larocque, rédacteur en chef du journal *Le Droit*, de me permettre d'exprimer le fond de ma pensée.

Benoit Groulx, entraîneur-chef
des Olympiques de Gatineau

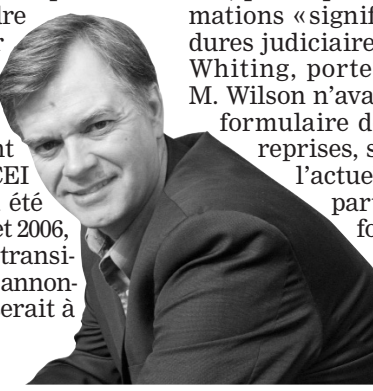
EN BREF

Trois soldats blessés dans l'explosion d'une bombe près de Kandahar

KANDAHAR — Trois soldats canadiens ont été blessés dans l'explosion d'une bombe artisanale, samedi, dans une région relativement calme située juste au nord de Kandahar, en Afghanistan. L'attentat commis au moyen d'un engin explosif improvisé a touché un convoi qui était impliqué dans la détection de mines sur la route. Les militaires, dont l'identité n'a pas été divulguée, circulaient sur une route du district d'Arghandab, dans le sud du pays, lorsque leur véhicule blindé a heurté l'engin explosif. Ils s'en sont tirés avec des blessures légères qui ne menacent pas leur vie et dont la nature n'a pas été révélée. Ils ont été transférés par hélicoptère et hospitalisés à la base de Kandahar. Leurs proches ont été informés. Tous les blessés se portent bien, a fait savoir le porte-parole militaire Pierre Babinsky, sans préciser l'unité à laquelle ils appartiennent ni l'endroit où ils vivent au Canada.
LA PRESSE CANADIENNE

Les détaillants devraient s'adapter sans problème à la réduction de la TPS

La réduction de la TPS d'un point de pourcentage ne devrait pas poser de problèmes aux commerçants. Selon la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI), leurs membres s'affairent à prendre les mesures nécessaires pour s'y adapter en période de grande activité. **Garth Whyte**, vice-président exécutif de la FCEI, indique que «peu importe la nature du commerce, la fin d'année est effectivement très bousculée pour les entreprises.» La FCEI souligne que lorsque le taux de la TPS a été diminué d'un point de pourcentage en juillet 2006, la majorité de ses membres ont pu faire la transition sans heurt. Le gouvernement fédéral a annoncé cet automne que le taux de la TPS passerait à 5 % à compter du 1er janvier 2008.
LA PRESSE CANADIENNE



Le PLC se débarrasse du député Blair Wilson après un examen interne

VANCOUVER — Le Parti libéral du Canada (PLC) s'est débarrassé de son député de West Vancouver, Blair Wilson, parce qu'il a omis de rendre publiques des informations «significatives» au sujet d'anciennes procédures judiciaires et de dépenses électorales. Elizabeth Whiting, porte-parole du parti, a affirmé hier que M. Wilson n'avait pas inscrit ces informations sur son formulaire de présentation de candidature à trois reprises, soit en 2004, en 2006 et dans le cadre de l'actuel processus de mise en candidature. Le parti a envoyé une lettre à M. Wilson l'informant qu'en raison d'un examen interne de la question, il ne pouvait pas être candidat. Il a été impossible de rejoindre M. Wilson, hier, afin d'obtenir ses commentaires.
LA PRESSE CANADIENNE

Réussite de l'intégration et accommodements consentis aux immigrants

Harper fait l'éloge du Canada

JENNIFER DITCHBURN
LA PRESSE CANADIENNE

Le premier ministre fédéral Stephen Harper a fait l'éloge des réalisations du Canada en ce qui concerne les accommodements consentis aux immigrants ainsi que la réussite de l'intégration de ces derniers, refusant de croire que le pays fasse face à une crise impliquant les nouveaux arrivants qui n'adhèrent pas aux valeurs canadiennes.

«Je crois que l'approche canadienne, qui est un mélange d'intégration et de compromis, est la bonne approche.»
Stephen Harper

«Malgré le débat au Québec et une partie des débats pendant la campagne électorale canadienne, je crois avant tout que les immigrants viennent dans ce pays pour appartenir à ce pays», a déclaré M. Harper dans le cadre d'une entrevue de fin d'année accordée à *La Presse Canadienne*.

«Je crois également que l'approche canadienne, qui est un mélange d'intégration et de compromis, est la bonne approche», a-t-il ajouté.

Propos différents au Québec

Les propos du premier ministre diffèrent de ceux des politiciens québécois en ce qui a trait à la limite des accommodements raisonnables consentis aux immigrants qui s'installent au Québec.

Le premier ministre québécois Jean Charest a mandaté la commission Bouchard-Taylor, cette année, pour faire la lumière à ce sujet.

Des politiciens de premier plan, incluant le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, la dirigeante du Parti québécois, Pauline Marois, et le leader de l'Action démocratique du Québec, Mario Dumont, ont tous laissé entendre que les nouveaux arrivants devraient être informés de la nature des valeurs québécoises.

Stephen Harper a reconnu que le Canada n'était pas parfait. Il a cependant affirmé qu'il ne ressentait pas le même sentiment d'urgence qu'au Québec.

«Je sais qu'une opinion répandue veut que les immigrants viennent ici et qu'ils devraient changer afin de s'adapter au pays. Je crois qu'ils le font en très grande majorité. Mais je crois que notre pays change également de façon consciente pour les nouveaux immigrants et les nouvelles cultures, et je crois que c'est un modèle à succès.

«Si vous regardez ce qui se passe ailleurs dans le monde en ce qui concerne les questions de l'immigration et de l'intégration culturelle, le Canada obtient autant de succès que n'importe qui à cet égard.»

ARCHIVES, LA PRESSE CANADIENNE

Dans une entrevue accordée à *La Presse Canadienne*, Stephen Harper a vanté les réalisations du Canada en matière d'intégration des immigrants et des accommodements qui leur sont consentis.

Avenir politique de la ministre des Transports du Québec

Julie Boulet réfléchira durant les Fêtes

MONTRÉAL — La ministre québécoise des Transports, Julie Boulet, remet en question son avenir politique.

Toujours bouleversée par le récent épisode impliquant sa voiture de fonction, prise en flagrant délit d'excès de vitesse, M^me^ Boulet songerait même à quitter la politique.

En entrevue au *Nouvelliste* de Trois-Rivières, la ministre explique que ce genre d'incidents lui «fait plus mal» que n'importe quel autre dossier politique. Elle indique qu'elle profitera de ses vacances des Fêtes pour décider si elle se représentera aux prochaines élections.

Rappelons qu'une enquête du *Journal de Montréal* avait permis d'observer la voiture de fonction de M^me^ Boulet multiplier les infractions au code de la route, le 16 novembre dernier. La ministre a prétexté qu'elle dormait sur la banquette arrière de l'automobile au moment où les infractions ont été commises. Le conducteur du véhicule et garde du corps de M^me^ Boulet a été muté à d'autres fonctions depuis, le temps de conclure une enquête sur les événements.
LA PRESSE CANADIENNE

Vérification interne à la suite du recensement de 2006

Statistique Canada enfreint ses règlements

DEAN BEEBY
LA PRESSE CANADIENNE

Statistique Canada a enfreint ses propres règlements au cours du recensement de 2006, en négligeant de mettre sous clé des dossiers contenant des informations personnelles sur des employés, et en permettant à de nouvelles recrues de commencer à travailler sans avoir d'abord passé les contrôles de sécurité.

C'est ce que révèle une vérification interne, dont *La Presse Canadienne* a obtenu les résultats après une demande en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

Ces résultats soulèvent des questions sur la capacité de l'agence de respecter ses propres normes strictes de confidentialité.

Les fonctionnaires responsables du recensement ont aussi omis d'envoyer à temps 81 000 chèques de paye destinés à des employés temporaires, ce qui a affecté le moral des travailleurs et porté atteinte à la réputation de l'agence. À l'époque, les médias avaient fait sporadiquement état de cas de travailleurs du recensement se plaignant que leurs chèques de paye étaient en retard.

Problèmes de classeurs

Par ailleurs, un bureau local de recensement, qui manquait de classeurs, a dû mettre les dossiers des employés dans des boîtes, à l'intérieur de bureaux non fermés à clé, ont constaté les vérificateurs.

Dans d'autres cas, les clés des classeurs étaient « cachées » dans des endroits facilement accessibles.

Plus souvent, les dossiers des quelque 25 000 employés temporaires de l'agence étaient gardés dans des classeurs faciles à forcer — en violation flagrante des dispositions de Statistique Canada exigeant des systèmes à verrous fiables.

Les vérificateurs ont également découvert qu'aux bureaux de la ville de Québec, et dans d'autres bureaux ailleurs au pays, de nouveaux employés ont commencé à travailler sans que la Gendarmerie royale du Canada n'ait procédé aux vérifications requises sur leurs références. « Notre échantillon n'a permis de déceler qu'une poignée de cas problèmes, et on pourrait être tenté de les minimiser, mais Statistique Canada considère que la confidentialité est une valeur très importante, et des vérifications appropriées du personnel contribuent à maintenir cette valeur. Donc lorsqu'il n'y a pas eu diligence raisonnable et qu'il en résulte des dommages à une personne recensée ou à un autre employé, cela a un grand impact. »

Procédures révisées avant 2011

Mais Anil Arora, le directeur responsable de la gestion du recensement de 2006, a déclaré que les vérificateurs n'avaient noté que relativement peu de problèmes et que les installations étaient entièrement sécuritaires.

Il a assuré que même si Statistique Canada a violé ses règles en matière de verrous, les données personnelles des employés étaient conservées dans des bureaux entourés de mesures de sécurité extérieures, et aucune donnée du recensement concernant des renseignements personnels sur les Canadiens n'était gardée dans les endroits examinés par les vérificateurs.

Il a ajouté que l'agence améliorera les systèmes de verrouillage de ses bureaux au pays avant le prochain recensement, en 2011.

Les procédures de sécurité seraient aussi révisées pour éviter que personne ne soit embauché sans faire l'objet d'une vérification d'antécédents criminels.

Alcool au volant

Les Canadiens appuient des mesures plus sévères

HUGO FONTAINE
LA PRESSE

Les Canadiens appuient l'idée d'instaurer des mesures plus sévères contre la conduite avec facultés affaiblies, selon ce que révèle une enquête réalisée par la firme Ekos pour Transports Canada et les Mères contre l'alcool au volant (MADD).

La confiscation de véhicule pour les récidivistes, la tolérance zéro pour les moins de 18 ans et l'obligation de fournir un échantillon d'haleine après un accident avec blessés suscitent l'appui de neuf Canadiens sur 10.

Au Québec, la deuxième mesure s'applique déjà. Quant à la première, les modifications au Code la sécurité routière adoptées récemment par l'Assemblée nationale entraîneront la confiscation pour 30 jours du véhicule des récidivistes qui conduisent sans permis.

« Ce n'est pas une mesure si efficace », avertit Jean-Marie De Koninck, président de la Table québécoise de la sécurité routière et fondateur d'Opération Nez Rouge. « La plupart des récidivistes qui se font attraper conduisaient sans permis et dans un autre véhicule que le leur. »

Environ 84 % des Canadiens sont d'accord avec l'imposition de peines plus rigoureuses pour les conducteurs fautifs lorsque des enfants se trouvent dans le véhicule. La même proportion soutient l'instauration de tests de comportement pour les chauffeurs soupçonnés de conduite sous l'effet de drogues.

La mesure la moins populaire est de hausser les taxes sur les boissons alcoolisées pour en réduire le niveau de consommation. Elle n'a récolté que 25 % d'appuis. Sur ce point, Jean-Marie De Koninck rappelle que la consommation d'alcool au Québec a augmenté de 15 % de 1993 à 2003. « On ne peut pas démontrer que ça affecte les taux de conduite avec facultés affaiblies, précise M. De Koninck. Mais selon l'Organisation mondiale de la Santé, cela entraîne toutes sortes de problèmes sociaux, notamment en ce qui concerne la sécurité routière. »

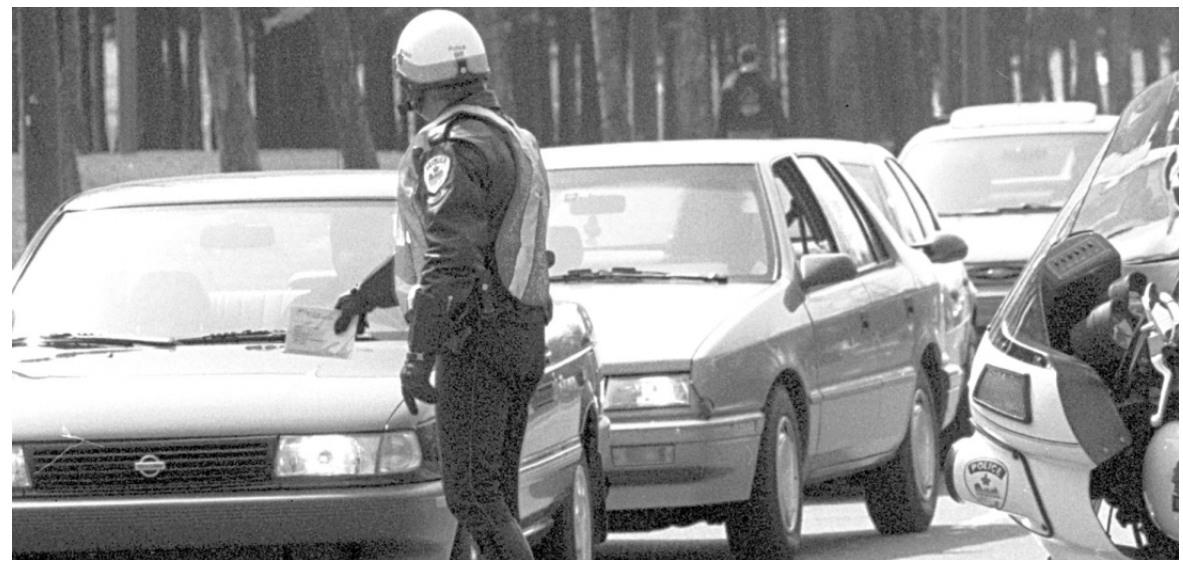
Inquiétude et optimisme

L'étude d'Ekos montre que la conduite avec facultés affaiblies par l'alcool inquiète 91 % des Canadiens. C'est le problème de sécurité routière le plus préoccupant pour eux. Mais ils sont optimistes.

Le rapport d'enquête indique que « contrairement à d'autres priorités gouvernementales », les Canadiens croient que la réduction radicale, voire l'élimination complète du problème de l'alcool au volant est à la portée du pays. « Je suis optimiste, mais il faudra de l'aide de la technologie », dit pour sa part Jean-Marie De Koninck. Il songe à des anti-démarreurs éthylométriques installés sur toutes les voitures. Ces procédés pourraient vérifier l'haleine, le regard ou la sueur des mains du conducteur avant que la voiture ne démarre.

L'enquête d'Ekos a pris la forme d'un sondage et de groupes de discussion. Le coup de sonde s'est déroulé du 23 avril au 4 mai 2007 auprès de 1514 répondants. Aucune marge d'erreur n'est spécifiée.

AVEC WILLIAM LECLERC



ARCHIVES, LA PRESSE

Un policier vérifie les automobilistes, lors d'un barrage routier pour contrer l'alcool au volant.

EN BREF

Mulroney-Schreiber : Dion veut une enquête

Le leader libéral Stéphane Dion estime toujours nécessaire la tenue d'une enquête publique sur les relations de Brian Mulroney avec Karlheinz Schreiber. Au cours d'une émission diffusée hier sur les ondes de CTV, M. Dion a soutenu que ce qui s'est passé entre MM. Mulroney et Schreiber doit être connu parce que l'intégrité de la fonction de premier ministre est en jeu.

Plus tôt cette semaine, le premier ministre Stephen Harper a déclaré qu'il reviendra au conseiller qu'il a nommé, David Johnston, de déterminer si une enquête publique est nécessaire pour résoudre cette question. Au cours d'une série d'entrevues de fin d'année, M. Harper a évoqué la possibilité que M. Johnston rejette l'option de l'enquête publique — même si les conservateurs en ont promis une le mois dernier.

LA PRESSE CANADIENNE

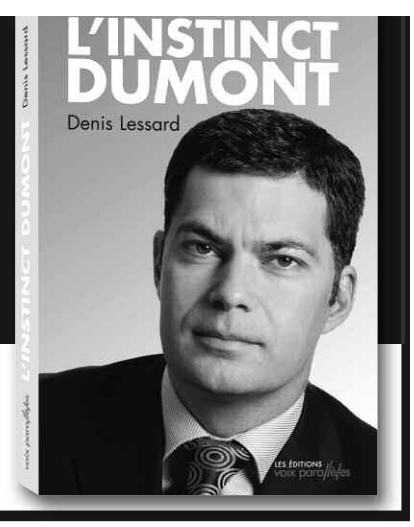
L'HOMME. LE POLITICIEN.
LE CHEF DE L'OPPOSITION.

LES ÉDITIONS voix parallèles

« Le livre est très joliment écrit...C'est un bouquin qui se lit très, très aisément... avec une sorte de passion. »
René Homier-Roy, C'est bien meilleur le matin – SRC

Offert en librairie et sur librairie. cyberpresse.ca

« Passionnant... On y apprend un tas de choses. Un très bon livre »
Joseph Facal, Bazzo.tv



486731

Présidentielle américaine : primaire du New Hampshire

Romney et Obama en avancent

CONCORD, NEW HAMPSHIRE — John McCain a réduit l'écart avec Mitt Romney, favori de longue date pour la primaire de désignation du candidat républicain à la Maison-Blanche dans le New Hampshire, selon un sondage publié hier par le *Boston Globe*. Chez les démocrates, Barack Obama a pris de l'avance sur Hillary Rodham Clinton.

M. Romney, ancien gouverneur du Massachusetts, et M. McCain, sénateur de l'Arizona, se trouvent au coude à coude, avec 28 % d'intentions de vote pour le premier et 25 % pour le second. L'écart était de 32 % à 17 % le mois dernier dans le même baromètre.

L'ancien maire de New York Rudy Giuliani arrive en troisième position, avec 14 %, devant l'ancien gouverneur de l'Arkansas Mike Huckabee, à 10 %.

Dans le camp démocrate, le sénateur de l'Illinois Barack Obama est crédité de 30 % d'intentions de vote, soit deux points de plus que la sénatrice de New York Hillary Clinton.

Un mois auparavant, Mme Clinton l'emportait avec 35 % contre 21 % à M. Obama parmi les électeurs démocrates appelés à se prononcer pendant la primaire.

Loin derrière viennent l'ancien sénateur de la Caroline du Nord, John Edwards, avec 14 % d'intentions de vote, et le gouverneur du Nouveau-Mexique Bill Richardson, avec 7 %.

La course commencera le 3 janvier avec les caucus de l'Iowa, suivis cinq jours plus tard de la primaire du New Hampshire.

ARCHIVES, LA PRESSE CANADIENNE

Hillary Clinton et Barack Obama se livrent une chaude lutte, dans le camp démocrate. La course s'est resserrée, dans l'État du New Hampshire, alors que M. Obama a maintenant deux points d'avance sur Mme Clinton.

Ces scrutins donnent le coup d'envoi de la véritable bataille et permettent déjà d'éliminer quelques prétendants à l'investiture.

Chaque État sélectionne des délégués qui désigneront le candidat à la présidence lors de la convention nationale cet été.

Interrogés sur le candidat le plus à même de battre un républicain, 40 % des électeurs démocrates du New Hampshire ont répondu Hillary Clinton et 29 % Barack Obama.

Chez les républicains, Mitt Romney est considéré comme le meilleur adversaire d'un démocrate (34 %), devant Rodolph Giuliani (28 %) et John McCain (10 %).

L'enquête a été réalisée du 16 au 20 décembre dernier, par le Centre de sondage de l'Université du New Hampshire pour le compte du *Boston Globe*, sur un échantillon de 400 démocrates et de 404 républicains. La marge d'erreur est de plus ou moins 4,9 points de pourcentage.

ASSOCIATED PRESS

Ehoud Olmert exclut toute discussion sur une trêve avec le Hamas

AMY TEIBEL
ASSOCIATED PRESS

JÉRUSALEM — Le premier ministre israélien Ehoud Olmert a exclu hier toute négociation en vue d'une trêve avec le Hamas au pouvoir dans la bande de Gaza, et annoncé la poursuite des actions militaires pour faire cesser les tirs de roquettes contre le sud de l'État hébreu.

Dans le même temps, un ministre israélien a confirmé un nouveau projet de construction de centaines de logements à Jérusalem-Est et en Cisjordanie, suscitant la désapprobation du président de l'Autorité Palestinienne Mahmoud Abbas qui y voit un obstacle aux efforts de paix.

« Les opérations contre les terroristes se poursuivront de la même manière qu'elles sont conduites depuis de nombreux mois », a souligné Ehoud Olmert, observant qu'une « véritable guerre » oppose Tsahal aux « groupes terroristes » dans la bande de Gaza.

Des raids de l'aviation israélienne les 17 et 18 décembre ont infligé de lourdes pertes au Jihad islamique, tuant 12 militants du mouvement extrémiste dont deux de ses commandants.

Ces raids sont intervenus dans le cadre d'un renforcement des opérations visant les activistes qui tirent quasiment chaque jour des roquettes sur des localités frontalières israéliennes depuis la Bande de Gaza.

Le Jihad islamique, lié à l'Iran, a revendiqué la responsabilité de la plupart de ces tirs, dont un qui a légèrement blessé la semaine dernière un petit garçon de deux ans dans un village israélien.

Trois roquettes se sont de nouveau abattues hier à la tombée de la nuit en territoire israélien, sans faire de victimes ni de dégâts selon l'armée.

Projet de trêve

Samedi, la presse israélienne a fait état de l'intention du Hamas de négocier un projet de trêve temporaire avec l'État hébreu, informations démenties par un porte-parole du Mouvement de la résistance islamique.

Plusieurs hauts responsables israéliens se sont dits favorables ces derniers jours à un cessez-le-feu conditionnel avec le Hamas si celui-ci mettait fin aux tirs de roquettes.

L'État hébreu, a réaffirmé hier M. Olmert, ne traitera avec le Mouvement de la résistance islamique qu'à trois conditions, celles fixées par le « Quartette » de médiateurs internationaux (États-Unis, Russie, ONU, Union européenne) : renoncement total à la violence, reconnaissance du droit à l'existence d'Israël, reconnaissance des accords de paix précédemment passés.

Constructions

Il risque de ne pas y en avoir d'autres si Israël poursuit sa politique de constructions dans les colonies juives, a souligné hier l'Autorité palestinienne.

L'État hébreu, a confirmé hier le ministère israélien des Constructions, a prévu dans son budget 2008 de bâtir 740 nouveaux logements à Jérusalem-Est et en Cisjordanie. Cinq cents logements seraient construits à Har Homa, quartier juif de Jérusalem-Est et 240 à Maale Adoumim, colonie de Cisjordanie. « Har Homa est partie intégrante, organique de Jérusalem », a déclaré Rafi Eitan, ministre chargé de Jérusalem.

« Aucune promesse n'a jamais été faite à quiconque » concernant un éventuel arrêt des constructions à Har Homa, a-t-il ajouté.

Le porte-parole d'Ehoud Olmert, Mark Regev, a dit ne « pas être informé » d'un plan d'extension d'Har Homa. « Aucune décision » n'a par ailleurs été prise pour de nouvelles constructions à Maale Adoumim, a-t-il affirmé.

La poursuite de la colonisation, a réaffirmé le président de l'Autorité palestinienne Mahmoud Abbas, met des « obstacles » aux discussions relancées après la conférence d'Annapolis (États-Unis).

Israéliens et Palestiniens sont convenus le 27 novembre de reprendre des pourparlers en panne depuis sept ans, en vue de parvenir à un accord de paix avant la fin 2008.

Cela s'est concrétisé par un premier rendez-vous, le 12 décembre, entre négociateurs des deux parties dans un hôtel de Jérusalem. Les questions de fond et principaux sujets de discorde restent à aborder : frontières du futur État palestinien, avenir des réfugiés palestiniens et statut de Jérusalem.

EN BREF

Liban : l'élection menacée

BEYROUTH — L'élection présidentielle au Liban risque d'être reportée pour la 11e fois. L'opposition pro-syrienne a menacé hier de boycotter le scrutin au parlement prévu le 29 décembre, faute d'accord sur le futur gouvernement d'ici là. Mais la majorité a déjà rejeté les conditions de l'opposition, considérant que la configuration du futur gouvernement ne pourrait être discutée qu'après la désignation du président. L'opposition ne participera au vote « que dans le cadre d'un accord politique clair et global, en tant qu'élément d'un accord complet avec des garanties claires », a déclaré Hussein al-Haj Hassan, député du Hezbollah, le parti de Dieu pro-syrien qui est la principale composante de l'opposition. Le pays du Cèdre n'a plus de président depuis la fin du mandat du pro-syrien Emile Lahoud le 23 novembre, et le Liban est donc plongé dans sa crise politique la plus grave depuis la fin de la guerre civile de 1975-1990.

Arabie Saoudite : 28 suspects arrêtés

RIYAD — La police saoudienne a arrêté 28 hommes soupçonnés de fomenter des attentats contre des lieux saints dans le secteur de la Mecque et de la Médina pendant le pèlerinage annuel des musulmans qui vient de se terminer, a annoncé hier le ministère de l'Intérieur. Seul un des suspects était un résident étranger, selon le communiqué, qui mentionne un « groupe déviant », termes souvent utilisés pour désigner les groupes liés à Al-Qaïda. Il évoque aussi des « liens à l'étranger ». Près de trois millions de musulmans réalisent le pèlerinage à la Mecque et dans ses environs chaque année car c'est l'un des cinq piliers de l'islam. Le *hadj* s'est terminé vendredi. L'Arabie saoudite, pays de naissance du fondateur d'Al-Qaïda, Oussama ben Laden, mène une lutte féroce contre les groupes islamiques armés depuis une série d'attentats meurtriers contre les étrangers sur son sol en 2003.

G-B : des données de patients égarées

LONDRES — Des données personnelles de patients du système de santé britannique ont été perdues, a reconnu hier le ministère de la Santé. C'est la troisième fois cette année que les services publics du royaume reconnaissent avoir égaré des informations concernant les administrés. Le ministère a expliqué ne pas avoir idée du nombre total de personnes dont les données ont été perdues. Mais selon lui, toutes ont été informées, et il n'y a aucune preuve que ces informations soient tombées « entre de mauvaises mains ». Selon le *Sunday Mirror*, des centaines de milliers de personnes, adultes et enfants, seraient concernées par cette disparition, repérée dans le cadre d'une vaste révision de la sécurité des données lancée au sein du gouvernement.

ASSOCIATED PRESS

HEURES D'OUVERTURE : **Mercredi le 26 décembre** de 10 h à 20 h. **Jeudi le 27 décembre** de 9 h à 21 h.

Épargnez 800 $
1499,99
Après économies
Min. 20 par magasin

SHARP
Téléviseur HD②AQUOS à écran ACL plat de 46 po
LC46D62U N° WEB : 10080000

Épargnez 50 $
399,99
Après économies
Min. 20 par magasin

XBOX 360
Xbox 360 Halo 3 Édition limitée
N° Web : 10092998 Jeu Halo 3 vendu séparément.

BEST BUY®MD
BestBuy.ca

②Requiert une source HD comme un système satellite HD ou un décodeur HD.
Les dates de sortie des nouveautés sont sujettes à modifications sans préavis.

MÉGA SOLDE D'APRÈS NOËL!

Solde débute en ligne le 24 décembre à 20 h (HNE)
BestBuy.ca

Solde débute en magasin le mercredi à 10 h.

LES PRIX ET LES OFFRES SONT EN VIGUEUR LES 26 ET 27 DÉCEMBRE 2007

Épargnez 300 $
699,99
Après économies
Min. 35 par magasin

EXCLUSIVITÉ BEST BUY
Ordinateur portatif Pavilion de HP avec processeur bicœur Turion^MC 64 x2 d'AMD et technologie Mobile TL-58
- Mémoire de 2 Go et disque dur de 250 Go • Graveur DVD double couche avec technologie LightScribe • Carte graphique GeForce^MC de NVIDIA • Caméra Web et microphone intégrés • Lecteur de cartes mémoire 5-en-1 DV2618 N° WEB : 10096059

Épargnez 80 $
29,99
Après économies
Min. 40 par magasin

Logitech
Ensemble de bureau sans fil avec souris laser rechargeable
LX 310 N° WEB : 10095246

Prix spécial
179,99
Min. 50 par magasin

GARMIN
EXCLUSIVITÉ BEST BUY
Système de navigation GPS mince de 3,5 po
NUVI 200C N° WEB : 10095608

Épargnez 30 $
99,99
Après économies
Min. 24 par magasin

Nikon
5,0 MÉGA PIXELS | 3x ZOOM OPTIQUE | 2 po ÉCRAN ACL
Appareil photo numérique
- Mode vidéo avec son

Coolpix L10 N° Web : 10086532

SAMSUNG
Lecteur MP3/ WMA de 2 Go avec connexion USB directe
U3 2 Go Noir/Rose/Blanc
N° WEB : 10074082/90761/62

Épargnez 40 $
49,99 Ch.
Après économies
Min. 75 par magasin

Quantité varie selon la couleur

Épargnez 180 $
199,99
Après économies
Min. 25 par magasin

harman/kardon
Station d'accueil avec haut-parleur haute performance pour iPod
Go Play Noir N° WEB : 10080412

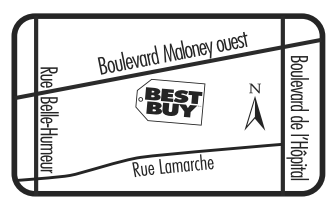
Limite d'un produit par famille pour tous les produits, à moins d'indication contraire. Jusqu'à épuisement des stocks. Aucun revendeur. Aucun bon d'achat différé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités offertes.

Tous les téléviseurs, les produits audio pour la maison, les lecteurs DVD, les appareils photo numériques, les caméscopes, les lecteurs MP3 et plus sont en solde.

TOUT EST EN SOLDE

Les prix et les paiements sont soumis aux taxes applicables avant les crédits de programmation. Les références aux économies et aux prix de solde sont faites en fonction des prix réguliers de Best Buy Canada.

Limite d'un produit par famille pour tous les produits, à moins d'indication contraire. Jusqu'à épuisement des stocks. Aucun revendeur. Aucun bon d'achat différé
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités offertes. Les rabais s'appliquent aux prix réguliers. Produits en rupture de stock, en liquidation, en démonstration et boîte ouverte non compris



GATINEAU
Les Galeries Gatineau (819) 966-2222

4866665

GARANTIE DE PRIX : ††Si, avant la date d'achat ou dans les 30 jours suivant l'achat (14 jours dans le cas des ordinateurs, moniteurs, ordinateurs portatifs, imprimantes, caméscopes, appareils photo numériques, détecteurs de radar, lecteurs de DVD portatifs et climatiseurs), vous trouvez un prix inférieur annoncé, y compris les prix qui sont annoncés sur Internet par un détaillant canadien, nous offrirons un prix équivalent à ce prix et nous le battrons en vous donnant 10 % sur la différence. Il vous suffit d'apporter la preuve du prix moins élevé et votre reçu original de Best Buy pour réclamer votre remboursement. Les prix annoncés doivent être en dollars canadiens. Voir tous les détails en magasin. Les prix sont valides dans les magasins Best Buy au Canada. Certains produits annoncés dans cette publicité peuvent différer légèrement de l'illustration. Les avis de correction relatifs aux erreurs dans cette annonce seront affichés dans nos magasins. Les modalités peuvent changer sans préavis. **POLITIQUE D'EXACTITUDE DES PRIX:** Si le prix enregistré à la caisse est plus élevé que le prix annoncé, le plus bas prix prévaut. Si cette erreur porte sur un article dont le prix annoncé est de 10$ ou moins, nous remettrons au client l'article gratuitement. Pour un article de plus de 10$, nous consentirons un rabais de 10$ sur le prix corrigé de l'article. Certaines conditions s'appliquent, voir les détails en magasin. **POLITIQUE PUBLICITAIRE :** La disponibilité des produits varie en fonction des magasins. Les prix, les produits et les promotions affichés sur le Web peuvent différer de ce qui est offert dans nos magasins de détail. Best Buy s'engage à poursuivre une politique d'exactitude des prix. Best Buy se réserve le droit de corriger les erreurs. Tous les retours, les échanges et les ajustements de prix doivent être faits dans le pays où l'achat a été fait à l'origine. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ceci incluant l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit, sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Best Buy. **OFFRES DE PRIME :** Une offre par client. N'est pas valide avec une autre offre promotionnelle ou des achats antérieurs. Aucun détaillant. **POLITIQUE POUR LES RETOURS ET LES ÉCHANGES :** Nous acceptons les retours et les échanges dans un délai de 30 jours suivant la date d'achat de notre marchandise (14 jours pour les ordinateurs, les moniteurs, les ordinateurs portatifs, les imprimantes, les caméscopes, les appareils photo numériques, les détecteurs de radar, les lecteurs de DVD portatifs et les climatiseurs). Il n'y a aucun remboursement sur la main-d'œuvre et les services d'installation. Le remboursement du prix intégral du produit ne pourra être versé si l'emballage du contenu original n'est pas retourné au complet. Les exceptions à la règle de la politique des 30 jours comprennent notamment : les logiciels, les vidéos et les DVD, les jeux vidéos et les produits de musique dont les boîtes sont ouvertes. Vous pouvez échanger ces produits pour le même titre seulement si l'original est défectueux. Nous n'acceptons pas les retours pour ces produits si les boîtes sont ouvertes ou s'ils ne sont pas défectueux. Une preuve d'identité peut être exigée. **BONS D'ACHAT DIFFÉRÉS ET RESTRICTIONS :** À moins d'avis contraire, les bons d'achat différés sont disponibles pour les achats annoncés. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. **ZONE RÉCOMPENSES:** L'adhésion au programme Zone récompenses est offerte aux résidents canadiens ayant atteint l'âge de la majorité dans la province où ils habitent. Ce programme vous permet d'accumuler des points donnant droit à des certificats de récompenses sous forme de coupons rabais échangeables lors de vos achats futurs en magasin. Vous n'accumulez pas de points pour les éléments suivants : les remises postales et rabais instantanés, l'achat de cartes cadeaux Best Buy, les achats destinés à la revente ou payés à l'aide de certificats de récompenses, les taxes de vente, les frais provinciaux, les frais d'expédition, les frais de livraison, les achats commerciaux ou industriels et certains articles qui sont exclus de promotions particulières. Les certificats récompenses ne sont pas valables sur BestBuy.ca. Les règlements complets du programme se trouvent à l'adresse BestBuy.ca/ZoneRecompenses ou dans nos magasins. **PÉRIODE DE RETOUR ET D'ÉCHANGE POUR LES FÊTES :** Les remboursements, les échanges et les transactions de protection de prix ne seront pas acceptés les 26 et 27 décembre, mais nous serons heureux de les accepter par la suite.

Les prix et les offres sont en vigueur du 26 au 27 décembre 2007 inclusivement dans les magasins Best Buy du Canada.

© 2007, Best Buy Canada Ltée. Tous droits réservés.

Malgré la force du huard en cette période de magasinage

Les Canadiens restent au pays

TORONTO — C'est une vision familière dans les centres commerciaux de tout le pays à la veille de Noël: stationnements remplis, allées bondées, longues files d'attente aux caisses, et clients épuisés chargés de paquets, venus chercher les derniers cadeaux à placer sous le sapin.

En dépit de tous les tracas, plusieurs Canadiens choisissent de faire leurs ultimes courses du temps des Fêtes au pays cette année, malgré l'avantage que confère la force du dollar canadien.

Certains disent qu'ils trouvent plus pratique de se rendre au centre commercial près de chez eux; d'autres choisissent délibérément de soutenir l'économie du pays avec leurs achats du temps des Fêtes.

Des consommateurs avisés, conscients des périls des achats de dernière minute, arrivent tôt pour éviter la ruée de l'après-midi. À Montréal, hier, la rue Sainte-Catherine était plutôt achalandée, les acheteurs profitant d'un temps inhabituellement clément.

Les détaillants de tout le pays tentent de ramener les Canadiens dans leurs boutiques depuis que la devise canadienne a atteint, puis dépassé le niveau de la parité avec le billet vert américain, plus tôt cette année. Le dollar canadien est resté fort depuis.

PATRICK WOODBURY, LeDroit

Les centres commerciaux de la région ont profité de l'achalandage des derniers jours avant Noël.

Plusieurs commerçants ont essayé d'ajuster leurs prix aux niveaux des prix américains, tandis que d'autres, au risque d'essuyer des pertes, offrent des rabais.

Mais la météo imprévisible, les longues files d'attente à la frontière et l'assurance de pouvoir retourner ou échanger facilement les cadeaux achetés au Canada dissuadent aussi les consommateurs de s'éloigner trop loin de chez eux pour magasiner, commente Derek Nighbor, du Conseil canadien du commerce de détail.

«Les gens ne veulent pas avoir à se déplacer trop loin, et ils sont aussi conscients que s'ils ont à retourner ou à échanger quelque chose, ils préféreront le faire près de chez eux plutôt que d'avoir à rouler 20, 30 ou 50 kilomètres pour ça.»

Les détaillants canadiens peuvent quand même s'attendre à avoir un bilan positif pour 2007, prévoit le consultant John Williams, de J.C. Williams Group. «On a beaucoup parlé du magasinage aux États-Unis, de la force du dollar canadien et de l'impact que cela aurait. Cela a pu en pénaliser certains, mais généralement les détaillants ont connu une très bonne performance.»

LA PRESSE CANADIENNE

Gilles Desgagné,
Représentant

En cette période des fêtes, je profite de l'occasion pour souhaiter à tous mes client(e)s et ami(e)s de passer de

Joyeuses Fêtes

Merci de votre encouragement et au plaisir de vous servir en 2008

375, boul. Maloney Ouest
Gatineau
819 669-0111
Appel sans frais:
1-888-669-0111

487116

Ford Mont-Bleu

Sudoku

4	3						1	6
				9	1			
1					4	8		
		5		3		7		
			9	8		4		
	6	2						
				7				
7		1	8				2	

24 décembre 2007

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 0748

Solution du dernier sudoku

3	9	1	6	4	8	7	5	2
8	7	5	9	2	1	4	6	3
2	4	6	5	7	3	1	8	9
5	2	3	8	1	4	6	9	7
1	6	7	2	9	5	8	3	4
4	8	9	3	6	7	2	1	5
6	3	4	7	8	9	5	2	1
7	5	8	1	3	2	9	4	6
9	1	2	4	5	6	3	7	8

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Par Fabien Savary 0747

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Avec la crise de confiance envers les produits chinois

Les jeux québécois font fureur

CATHERINE HANDFIELD
LA PRESSE

Derrière son sourire enthousiaste, Steven Barkley est épuisé. Le concepteur des marionnettes Diabolo vient de se farcir trois expositions de suite, 12 heures par jour. Au terme du Salon des métiers d'art de Montréal, il aimerait bien se reposer. Mais il devra reprendre sa production à la mi-janvier.

«Maudit succès», glisse-t-il, mi sérieux mi rieur. Il ne lui reste que quelques centaines des 5000 marionnettes fabriquées cette année à l'atelier de son domicile de Laval-Ouest. Plus de grenouille. Plus de «Léo» ni d'«Olive». Bref, pas assez pour ravitailler bien longtemps la vingtaine de boutiques qu'il fournit à longueur d'année.

Les affaires roulent bien, très bien. «J'ai vendu 30 % de plus que l'an dernier à l'exposition de Toronto à la fin de novembre, et 10 % de plus au Salon des métiers d'art, même si le Salon était moins achalandé cette année», se réjouit le créateur aux cheveux en broussaille.

D'où vient cet engouement? La Chine n'y est pas étrangère, selon lui. «La moitié des clients me disaient à quel point ils étaient contents d'acheter des créations québécoises, et non faites en Chine», dit-il.

Monique Lemieux, qui tenait elle aussi un kiosque pour offrir ses poupées et animaux de chiffon Coeur de cerise, abonde dans le même sens. Elle a vendu trois fois ce qu'elle avait prévu. «L'histoire avec la Chine a vraiment bien tombé pour moi», dit la créatrice des Cantons de l'est.

La crise profite aux créateurs

La crise de confiance des Occidentaux envers les produits chinois a eu un impact sur les créateurs québécois. Un impact encore difficile à chiffrer, mais bien palpable, selon les acteurs du milieu.

Tout comme les exposants du Salon des métiers d'art, les Éditions Gladius international font le lien entre l'inquiétude du consommateur et la popularité des produits locaux. L'entreprise qui conçoit, fabrique et distribue 80 jeux de société différents boucle sa meilleure année en 11 ans d'existence.

«La crise de la Chine nous a permis de prendre davantage de place sur les étalages», explique le fondateur de l'entreprise de Québec, Marc Fournier. Après les rappels massifs de Santé Canada cet été, les détaillants avaient de l'espace à remplir, explique-t-il. Les produits d'ici l'ont comblé.

«Des entreprises nous ont passé des commandes jusqu'à cinq fois plus grosses qu'à l'habitude, indique Marc Fournier. Et ce qui est le *fun*, c'est que nous avons conservé cet espace sur les tablettes jusqu'à maintenant.»

Les États-Unis

Gladius fait déjà affaire avec des commerces du Canada anglais, de France et de Belgique. C'est maintenant au tour des États-Unis de démontrer un intérêt. «Nous pourrions conclure une entente avec un gros détaillant américain dès 2008», indique Marc Fournier, sans donner davantage de détails.

De son côté, Steven Barkley vend depuis peu ses marionnettes colorées dans huit boutiques américaines. «Il faut croire qu'ils aiment bien acheter des produits fabriqués au Québec», dit-il.

Guy Richer, propriétaire de deux boutiques Franc Jeu, a aussi constaté un engouement envers les produits québécois de Gladius et de Bojeux. Il a surtout remarqué hantise envers les jeux fabriqués en Chine, surtout ceux destinés aux bébés. «Les clients généralisent beaucoup trop, dit-il. Certaines compagnies ont été négligentes, mais les jeux fabriqués en Chine que nous vendons (sont) d'une très grande qualité.»

Plus fou qu'un Boxing Day!

JUSQU'À **3** **PREMIERS PAIEMENTS GRATUITS***

Accord D Desjardins

Crédit Accord D, terme de 24 versements égaux, S.A.C.
Applicable sur appareils sélectionnés. Détails en magasin.

OU

JUSQU'À **3 FOIS** L'ÉQUIVALENT DE **LA TPS***

Applicable sur appareils sélectionnés. Détails en magasin.

25% DE RABAIS
SUR LES MODÈLES DE PLANCHER EN LIQUIDATION.

JUSQU'À **50%**** DE RABAIS
SUR LES PETITS ÉLECTROS.

GATINEAU > 425, BOUL. MALONEY E.
VOISIN DE MEUBLES ANGÈLE 819 643-9800

OTTAWA > 1900, INNES ROAD (COIN BLAIR) 613 842-0436
2685, RUE IRIS, PINECREST SHOPPING CENTRE 613 828-4033

On livre en 24H corbeilelectro.com

CORBEIL

OUVERT LE 26 DÉCEMBRE DE 13 H À 21 H • EXCEPTIONNELLEMENT

* À l'achat d'appareils sélectionnés, obtenez jusqu'à 3 fois l'équivalent de la TPS ou jusqu'à 3 premiers paiements sur une base de 24 paiements égaux fixes, sujet à l'approbation du crédit. ** Jusqu'à 50% de rabais sur certains petits électros sélectionnés. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre promotion. Détails en magasin. Offres valables jusqu'au 31 décembre 2007. Non valable au Centre de liquidation.

485365

sports experts®

SOLDE d'Après-Noël

1 jour seulement !

Le 26 décembre Dès 13 h†

BURTON 3/2/Cargo
Manteau de planche à neige
Couleurs assorties
3/2
Notre prix rég. 259.99
Cargo
Notre prix rég. 299.99
Un seul prix 99.99

O'NEILL Snow
Manteau de planche à neige
Vert, corail ou noir
Notre prix rég. 299.99
129.99 Épargnez 170.00

Minimum 20% à 60% de rabais

sur notre prix régulier††

††Certains magasins franchisés Sports Experts peuvent avoir offert des produits à un prix moindre que notre prix régulier.

TOUTE LA MARCHANDISE EST EN SOLDE !†††

THE NORTH FACE Cirque
Chandail avec demi-fermeture éclair
Couleurs assorties
Notre prix après-vente 94.99
47.49 Épargnez 50%

AUCLAIR Echo Boomer
Gants pour homme
Notre prix rég. 39.99
19.99 Épargnez 50%

ORAGE Belinda
Mitaines pour femme
Notre prix rég. 79.99
39.99 Épargnez 50%

1 ***ROSSIGNOL Actys 200 TDI***
Skis alpins tout-terrains
Fixations ***Axium 100*** incluses
Grandeurs : 154, 162, 170 cm
Notre prix après-vente 499.99
249.99 Épargnez 50%

2 ***SALOMON X-Wing 8***
Skis alpins tout-terrains
Fixations ***SALOMON 711*** incluses
Grandeurs : 145, 155, 160, 165, 175 cm
Modèle 2006
LIQUIDATION 349.99

3 ***ATOMIC SX 9.2***
Skis alpins tout-terrains
Fixations ***4TIX 310*** incluses
Grandeurs : 142 à 174 cm
Notre prix après-vente 799.99
399.99 Épargnez 50%

SALOMON Performa 4
Bottes de ski alpin pour homme
Pointures : 25,5 à 31 Mondo
Notre prix rég. 199.99
99.99 Épargnez 50%

ROSSIGNOL Exalt X10/ Xena X10
Bottes de ski alpin
Femme
Pour homme : Pointures : 25 à 30 Mondo
Pour femme : Pointures : 22 à 27,5 Mondo
Homme
Notre prix rég. 329.99
164.99 Épargnez 50%

R.E.D. Skycap
Casque de ski alpin et de planche à neige
Notre prix rég. 89.99
44.99 Épargnez 50%

R.E.D. Reya
Casque de ski alpin et de planche à neige
Notre prix rég. 99.99
49.99 Épargnez 50%

SMITH Cascade Pro
Lunettes de ski alpin et de planche à neige
CP3L-07
Notre prix rég. 59.99
CP3PM
Lentille miroir
Notre prix rég. 69.99
Un seul prix 29.99

CARRERA Mantis Sphera
Lunettes de ski alpin et de planche à neige pour femme
Notre prix rég. 59.99
29.99 Épargnez 50%

CARRERA Planet
Lunettes de ski alpin et de planche à neige
Notre prix rég. 59.99
29.99 Épargnez 50%

OAKLEY O Frame
Lunettes de ski alpin et de planche à neige
Notre prix rég. 74.99
39.99 Épargnez plus de 45%

SMITH Triad Sphérique
Lunettes de ski alpin et de planche à neige
Notre prix rég. 119.99
59.99 Épargnez 50%

SIMS Caliber
Bottes de planche à neige pour femme
Pointures : 23 à 27 Mondo
Notre prix rég. 149.99
99.99 Épargnez 50.00

SIMS Star
Planche à neige pour femme
Grandeurs : 145, 148, 151, 154 cm
Notre prix rég. 259.99
129.99 Épargnez 50%

ROSSIGNOL Actys 5000
Bâtons de ski alpin
Grandeurs : 110 à 135 cm
Notre prix rég. 29.99
19.99 Épargnez plus de 30%

YUKON CHARLIE Chinook
Raquettes à neige en aluminium
Incluant sac de transport et une paire de bâtons télescopiques
8" x 21", 8" x 25", 9" x 30"
Notre prix rég. 189.99
94.99 Épargnez 50%

TUBBS Venture
Raquettes à neige
Femme
Pour femme 8" x 21"
Pour homme et femme 8" x 25"
Pour homme et femme 9" x 30"
Homme
Notre prix rég. 199.99
129.99 Épargnez 70.00
Notre prix rég. 209.99
129.99 Épargnez 80.00

MERRELL Thermo Pathfinder
Bottes d'hiver pour femme
Notre prix rég. 159.99
79.99 Épargnez 50%

CCM 100
Patins de loisir pour femme
Pointures : 5 à 10
Notre prix rég. 79.99
39.99 Épargnez 50%

REEBOK 6-K LNH Modèle Pro
Bâton de hockey 1 pièce pour senior
Notre prix après-vente 199.99
99.99 Épargnez 50%

Offre de base : Obtenez 1 mille de récompense AIR MILES^md pour chaque tranche d'achat de 20 $* (excluant les taxes).

*Les milles de récompense ne s'appliquent pas sur les services, les locations et les achats de cartes ou de chèques-cadeaux.
^md/MC Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et par Le Groupe Forzani Ltée.

†††À l'exception des livrets Passe-Partout, Maxi-Golf, billets de ski, services d'atelier, cartes-cadeaux ou certificats-cadeaux. Cette promotion est en vigueur jusqu'à épuisement de la marchandise ou jusqu'à la fermeture, le mercredi 26 décembre 2007, dans tous les magasins Sports Experts participants. Les prix de cette annonce sont en vigueur uniquement le mercredi 26 décembre 2007. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Sports Experts fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. Certains magasins sont ouverts jusqu'à 21 h.

†Certains magasins seront ouverts jusqu'à 21 h, selon les heures d'ouverture des centres commerciaux.

sports experts®
sportsexperts.ca

SE071548

485052

Martine et Marie Ferron www.hannequart.com

AMUSEZ-VOUS AVEC HARRY POTTER !

PROPHÉTIE CRYPTÉE

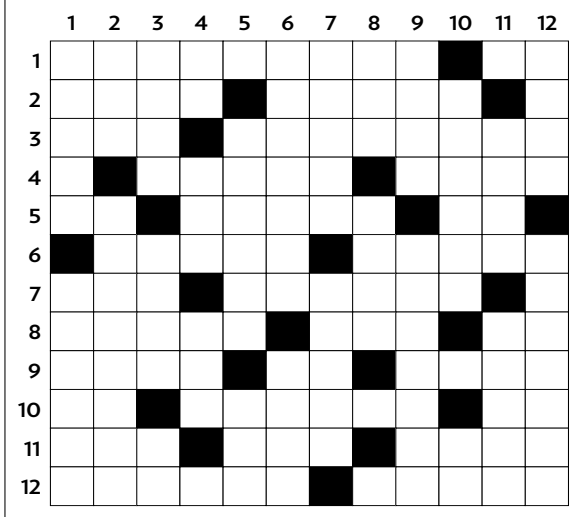
Chaque lettre correspond à un chiffre. À vous de les trouver en vous servant des lettres déjà données.

1 C	2	3	4 U	5	6 Q	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19 H	20	21	

1	2	3	4	5	■	6	4	5	■	7	■	3	2	■
8	9	4	10	9	5	11	■	12	2	■	10	7	5	13
1	11	2	■	3	2	■	15	2	5	16	13	2	4	11
■	12	2	15	■	17	2	13	2	18	11	2	15	■	■
7	8	8	11	9	1	19	2	■	5	3	■	13	7	5
17	11	7	■	12	2	■	1	2	4	20	■	6	4	5
■	3	■	9	13	17	■	8	7	11	■	17	11	9	5
15	■	14	9	5	15	■	12	2	14	5	2	■	5	3
■	15	2	11	7	■	13	2	■	3	9	11	15	6	4
2	■	21	9	4	11	11	7	■	3	2	■	15	2	8
17	5	2	21	2	■	21	9	5	15					

MOTS EN LISTE

Replacez les mots dans la grille.



9 LETTRES
abelforth

8 LETTRES
miséreux
stupefix

7 LETTRES
guerres
olivier
skeeter

6 LETTRES
erreur
exerce
farine
mèches
retour
usiner

5 LETTRES
accio
acier
après
élève
igues
louer
osier
rosée
ruine
stèle
tache

4 LETTRES
âtre
cape
elle
épée
être
hère
luxe
réel
rien
rime
rite
urne

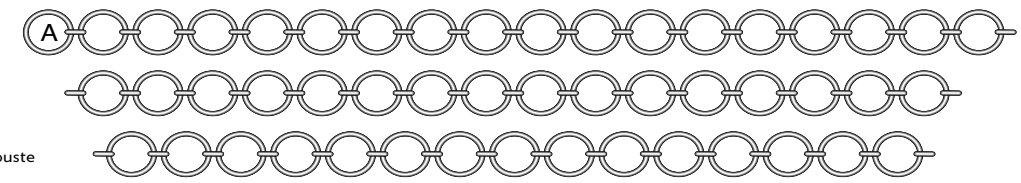
3 LETTRES
âme
bal
clé
élu
fut
lac
nid
sac
tue
une

2 LETTRES
de
et
if
il
le
li
on
os
ri
se

MOTS CHAÎNÉS

Découvrez la chaîne de mots à l'aide des définitions. Pour vous aider, tous les mots sont reliés par un maillon de 3 lettres : les 3 dernières lettres d'un mot forment les 3 premières du mot suivant. Ex : d é p **a r t** i s t e ...

1 Gardée par les Détraqueurs
2 Gardée par les Gobelins
3 Surnom de Peter Pettigrow
4 Faire couler un liquide
5 Celui de Voldemort se nomme Nagini
6 Maléfice qui ralentit
7 Harry, Ron et Hermione en ont vécu beaucoup
8 Considérer avec déférence
9 Effroyable
10 Les sorciers les font soigner à Ste-Mangouste



ASSOCIATIONS

Associez les maléfices à leur effet.

A Rictusempra
B Expelliarmus
C Impedimento
D Diffindo
E Oblitération
F Protego
G Aguamenti
H Alohomora
I Accio

1 Sert à dresser un mur invisible autour de soi
2 Sert à trancher des cordes ou des tentacules
3 Sert à atirer un objet à soi
4 Sert à faire rire la victime au point qu'elle ne puisse plus bouger
5 Sert à remplir un récipient d'eau
6 Sert à déverrouiller des serrures
7 Sert à désarmer son adversaire
8 Sert à ralentir tout ce qui attaque
9 Sert à effacer les traces de pas

QUIZ... QUIZ... QUIZ...

1 Dans Harry Potter à l'école des sorciers, comment doit on faire pour passer devant Touffu , le chien à trois têtes ?

2 Dans Harry Potter à l'école des sorciers, où était cachée la pierre philosophale ?

3 Dans Harry Potter et la chambre des secrets, qui a donné le journal de Jedusor à Ginny ?

4 Associez les patronus suivants aux personnages

1	Abelforth Dumbledore	**A**	Biche
2	Hermione Granger	**B**	Chat
3	Severus Rogue	**C**	Lynx
4	Shackelbolt Kingsley	**D**	Loutre
5	Minerva MacGonagall	**E**	Bouc

5 Dans Harry Potter et le prisonnier d'Azkaban, quel personnage était transformé en rat ?

6 Dans Harry Potter et le prince de Sang Mêlé, quel était le nom du professeur de transplanage ?

7 De quoi est faite la baguette de Harry Potter ?

8 Quel est le nom du hibou de Ron ?

9 À quel étage se trouvent les toilettes des filles hantées par Mimi Geignarde ?

10 Quelle équipe a gagné la coupe du monde de Quidditch dans Harry Potter et la coupe de feu ?

11 Dans Harry Potter et les reliques de la mort qu'est ce que Dumbledore lègue à Harry ?

12 Quel objet contenait le premier Horcrux ?

13 Quel est le prénom de la soeur de Vernon Dursley ?

14 Quel est le nom de la directrice des Poufsouffle ?

15 Quel était le surnom de James Potter ?

CITATIONS SECRÈTES

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

CITATION 1 > **Thème :** Citation de Lord Voldemort

E Q N I	U I L P	O I L	E N D U	R E S	Y O P	M O N L	A T U A E	V L	R O T P	I R I A E	C R S O L	H P	D E N E	R T F E	Y C A	B C H I	E A B I E	R L E U	Q X E N	S U
		■		■		■		■				■			■					■
		■			■				■			■		■		■		■		
	■			■								■			■					■
			■					■					■							
■					■			■											■	

CITATION 2 > **Thème :** Citation d'Albus Dumblemore

E O E L	S A	E L F	A P A	E E I	T U L P	L E R	Q U E	R D U	M	E A D U	E N C M	E C	L N R	O O A	M I	T C	H R N
		■					■		■			■				■	
	■					■			■								
	■			■					■			■			■		
			■					■					■				

CITATION 3 > **Thème :** Citation d'Albus Dumblemore

Q M U R C	E E U E R	N E Y	N S T	N Q O O	O N U B S	T I U E	S A A	N P U M	S C T O O	N O O S I	T M U T	M U C P R	H E E D	N P S E O	I T L S	U V X	S R C	E A H	A Q I
		■					■				■						■		
			■				■									■			■
			■					■							■				
				■									■					■	
		■				■										■			

487155

MOT **MYSTÉRIEUX**

Un mot de 9 lettres.

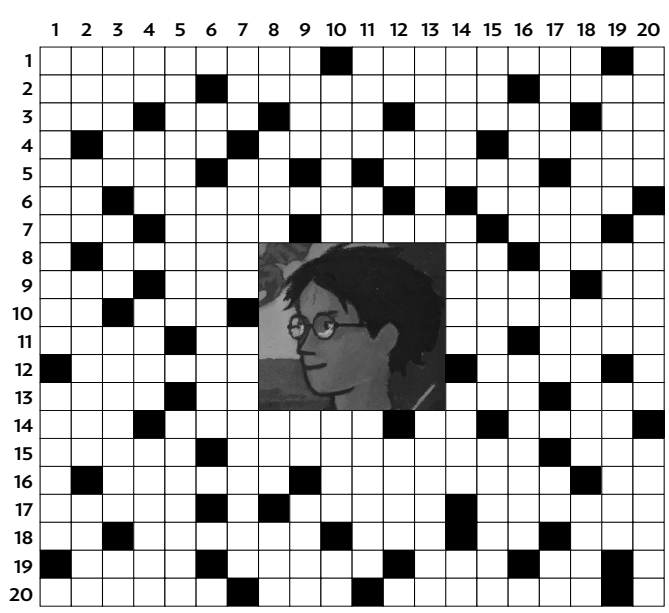
S	L	O	R	R	E	L	E	V	E	R	N	O	N	A
N	B	Y	B	P	O	R	E	M	U	S	A	E	T	D
I	X	U	E	V	E	H	C	Q	U	A	I	E	A	R
A	N	E	P	L	U	M	E	N	D	U	L	S	R	A
N	I	A	R	T	X	L	O	E	E	L	E	U	O	G
U	P	L	R	R	F	A	P	G	T	E	S	B	V	E
L	U	O	F	E	R	T	Y	U	U	A	R	M	E	E
E	L	L	A	B	E	P	Q	B	L	H	E	I	R	X
L	N	O	I	G	T	O	A	A	F	L	I	N	T	I
O	O	T	N	E	C	G	Z	T	G	T	E	R	O	F
C	R	O	B	P	U	A	R	G	M	A	R	Q	U	E
E	M	E	C	E	R	R	I	E	B	O	R	R	F	P
E	N	H	T	N	E	D	N	A	V	A	L	G	F	U
E	A	S	S	I	C	R	A	N	L	E	N	N	U	T
T	A	M	E	G	E	L	I	T	R	O	S	T	H	S

ADEPTE
AILES
AME
ARBITRE
ARGUS
ARMEE
BAGUE
BALLE
BUSE
CHAT
CHEVEUX
COQ
DENT
DIGGLE
DRAGEE
DRAGO
EBENE
ECOLE
EGBERT
EGYPTE
ELEVE
ELFE
ENCRE
EPEE
ERROL
FLINT
FLUTE
FORET
GNOME
GRAUP
HUGO
LAVANDE
LUNA
LUPIN
MARQUE
NAINS
NARCISSA
NIMBUS
PATMOL
PLUME
PUB
PULL
QUAI
RAT
REMUS
ROBE
RON
SALAZAR
SAULE
SORTILEGE
STUPEFIX
TOUFFU
TRAIN
TREVOR
TROLL
TUNNEL
VERNON
VOL
YAXLEY

SOLUTIONS DES JEUX

Samedi le
12 janvier 2007

GRILLE DES... **MOLDUS**



HORIZONTALEMENT

1 Professeur de Divination de Poudlard — Sorcier sachant se métamorphoser en animal.

2 Vêtements de sorciers — Sortilège inverse de Stupefix — Mêlé dans une des aventures de Harry Potter.

3 Élève ignorant — Stupide — Pronom personnel — Prénom de la mère de Neville Londubat — Voyelles jumelles.

4 Pronom — Projectile — Accumulation de Sorcellerie Particulièrement Intensive et Contraignante.

5 Lily était celle de Petunia — Réponse anglaise ou spectacle japonais — C'est ce qu'il faut faire avec une baguette magique — Est-Nord-Est.

6 Post-scriptum — Bêtises — Étoiles.

7 Il faut le traverser avant d'arriver à Poudlard — Ceux de Harry Potter sont verts — Voldemort aurait bien voulu voir celui des Forces du Mal arriver — Et cetera.

8 En désordre — Initiales du garde-chasse à Poudlard — Individu quelconque.

9 Pas à vous — Cédric Diggory l'a été par Peter Pettigrow — Caractère d'alphabet bien connu d'Hermione — On peut en faire des baguettes magiques.

10 Fin de verbe – C'est peut-être le style musical des Bizarr' Sisters — C'est une sorcière à la silhouette trapue qui ressemble à un gros crapaud.

11 Visible — Thallium — Article défini — Même pas quelques miettes.

12 Met quelqu'un au courant d'un secret — Engrais azoté.

13 Créature magique au service d'une famille de sorciers — Harry s'en est fracturé un en jouant au Quidditch — Dans le nom d'un village près de Poudlard entièrement peuplé de sorciers — Harry Potter fait souvent celle des la Gazette des sorciers.

14 Harry Potter doit en attraper une qui vole pour pouvoir ouvrir la porte de Salle de l'échiquier géant — Maléfice qui ralentit tout ce qui essaie d'attaquer — Dans la gamme — S'oppose à ceci.

15 Harry Potter en est un — Plante en forme d'oignon qui est supposé éloigner les Boullus Goulus. — Moi, en latin.

16 Dans le nom d'un dragon que les champions du Tournoi des 3 Sorciers doivent affronter lors de la première tache — Patronne du pub les Trois Balais à Pré-au-lard — Iridium.

17 Sur la tête de Norbert, le dragon d'Hagrid — Individus — Déesse guerrière, fille de Zeus.

18 À la condition que — Raboteux — D'une locution signifiant volontairement — Mère des Cyclopes — Dialecte chinois.

19 On en met sur les fesses du bébé — Mise en circulation — Peut ouvrir un coffre-fort — Note.

20 C'est ce qu'on fait au bal des sorciers — C'est la saison où Harry retourne chez les Dursley — Reporter pour la Gazette du Sorciers.

VERTICALEMENT

1 Disparaître d'un endroit pour réapparaître presque instantanément dans un autre — Les sorciers y jouent avec des pièces vivantes.

2 Le grand copain de Harry — Tenta avec courage — Un sort lancé par Rogue en fait perdre une à George Weasley — Prénom d'une journaliste de la Gazette des sorciers.

3 Bois qui sert à fabriquer des baguettes magiques — Pour désigner des personnes — Sirius l'était à la prison d'Azkaban – 365 jours.

4 Article — D'accord — Courbé — Il en faut pour travailler.

5 Sort inventé par le Prince de Sang-Mêlé, permettant de faire résonner les oreilles de quelqu'un — Un balai de sorcier n'en a pas besoin pour voler.

6 La potion poussos les répare — Entrée soudaine et violente dans un lieu.

7 Bien clair — Monnaie de sorciers — Cousine de Sirius Black elle rejoint les Mangemorts, avant d'être enfermée à Azkaban.

8 Préposition — Il y en a plusieurs dans une formule magique – Se suivent dans le nom du demi-frère d'Hagrid — Est aspirée par les Détraqueurs.

9 L'abominable homme des neiges — Avant — Porte au pouvoir.

10 Mangemort tué par des Aurors un an avant la chute de Voldemort — Couleur des yeux de Lily Potter — Sud-est.

11 Sortilège faisant apparaître une volée de petits oiseaux — Sélénium — Assassiné.

12 Sodium — Quatre en chiffres romains — Tenter avec audace.

13 Langue parlée en Europe — C'est le phénix de Dumbledore.

14 Elles sont réputées pour avoir la tête dure — Vieux hibou appartenant aux Weasley — Décoré – Initiales de la mère de Harry Potter.

15 James Potter était celui de Rémus Lupin — Du verbe être — Celle de Rogue est toujours maussade — Bonbon surprise inventé par Bertie Crochue.

16 ... du Maraudeur — Nota bene — Description détaillée de la façon de préparer une potion magique.

17 Détériorés — Jeté dans la stupéfaction — Indique la surprise — Te le suit.

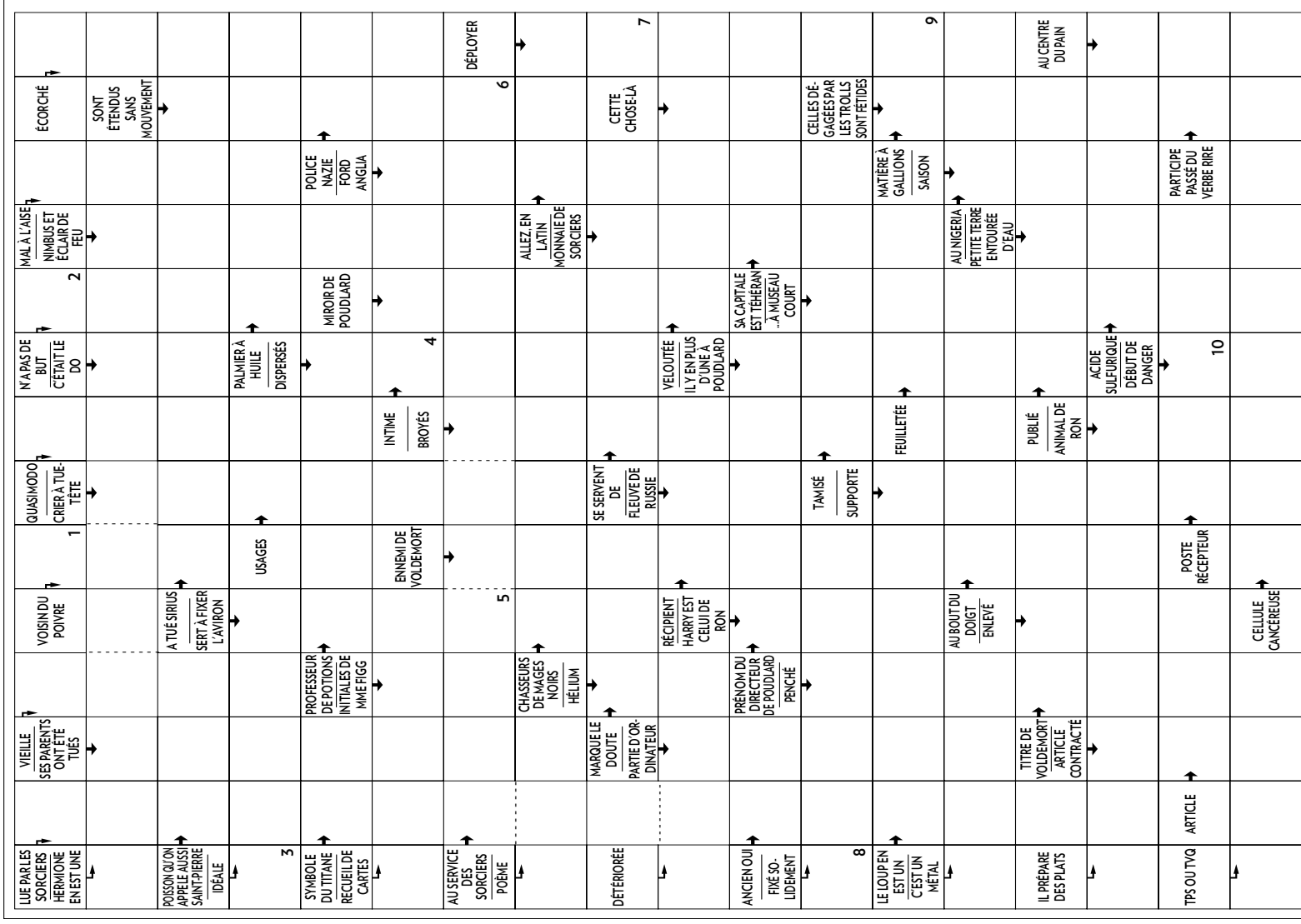
18 À elle — Un des grand frères de Ron, il a été préfet en chef à Poudlard — Ancêtre — Prince musulman.

19 Gnomes — Prend au hasard – Serpent appartenant à Voldemort.

20 Exaspéré — Dans le nom d'un cours enseigné par Remus Lupin — Couleur entre le rouge et le jaune.

MOTS **FLÉCHÉS**

Remplissez la grille en vous servant des définitions situées dans les cases appropriées et reportez les lettres chiffrées au bas pour trouver le mot mystérieux.



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Une des quatre maison de Poudlard

AMUSEZ-VOUS AVEC HARRY POTTER!

Martine et Marie Ferron **www.hannequart.com**

487154

ARTS & SPECTACLES

REVUE DE L'ANNÉE LA TÉLÉVISION QUÉBÉCOISE

D'un *Bye Bye* à l'autre

DANIÈLE L. GAUTHIER
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Elle nous amuse, nous surprend, nous informe, nous choque, nous confronte, nous fait souvent rire ou pleurer, parfois même elle nous enrage, nous énerve et nous exaspère, mais pour rien au monde on ne pourrait s'en passer. Tout au long de l'année, nous aurons consacré plusieurs heures à la regarder et probablement autant à en parler. Mais que s'est-il donc passé à la télé en 2007?

Le «doc» Mailloux a été remercié, Guy Cloutier s'est fait oublier et Stéphane Gendron a regagné ses quartiers. Délivrée de ces «démons», qui nous restait-il à «déguster» à la télévision en 2007? Nous vivons les derniers relents de la colère collective dirigée contre Vincent Lacroix, que la justice s'apprête à sanctionner, nous avons soutenu Nathalie Simard dans sa difficile «reconstruction» et nous avons accompagné le sympathique George Thurston dans son dernier parcours.

La guerre du «dimanche au soir»

Pour nous détourner du quotidien, oublier tâches, désagréments et responsabilités, l'hiver qui n'en finit plus, le printemps qui tarde, l'été trop chaud ou pas assez, l'automne qui arrive déjà, il y a la télévision, la fidèle, qui se fait d'ailleurs encore plus aguichante et se pare désormais de Haute Définition.

Pour nous consoler et nous distraire de l'impitoyable lundi matin, il y a, quelle chance, l'excitant «dimanche au soir» où un choix déchirant s'impose. Car les diffuseurs ont choisi *le jour du Seigneur* pour nous servir le meilleur d'eux-mêmes, leurs shows-torpilles, et se disputer les cotes d'écoute à coup de fric à distribuer, d'invités aux noms prestigieux et d'«épreuves téléréelles» si l'on peut dire. Donc, à Radio-Canada, le redoutté Guy A. Lepage, secondé par Dany Turcotte, multiplie les interviews de ceux et celles qui font l'actualité tous azimuts, contre un TVA qui mise sur *Occupation double,* une téléréalité où des jeunes gens font tout ce qu'ils peuvent pour se convaincre de tomber en amour et gagner une maison de rêve, suivi du *Banquier,* animé par Julie Snyder, et dont la cagnotte a été augmentée en cours de route pour attirer encore plus de téléspectateurs.

Puis, il y a eu TQS qui a craint, à la dernière minute, de ne pouvoir tirer son épingle du jeu avec ses pensionnaires du *Loft Story,* «séquestrés» jusqu'à ce que l'amour – qu'il soit réel ou imaginaire – se manifeste.

Séries en danger

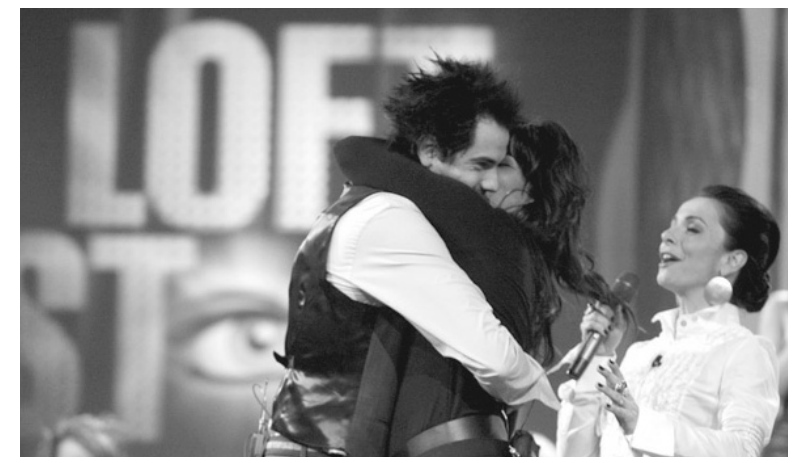
Au volet des téléromans, l'arrivée, à TVA, de *Destinées* n'a pas reçu l'accueil qu'on espérait, comme ce fut le cas pour *Les Sœurs Elliot,* dont la série ne comportait que dix épisodes. Côté radio-canadien, bien que *Les hauts et les bas de Sophie Paquin* ait repris du poil de la bête, souvenons-nous qu'on a craint pour la survie de *La Galère* malgré son succès immédiat.

La question est de savoir maintenant si les diffuseurs auront, d'une saison à l'autre, les ressources pour maintenir les continuités. On apprenait, par exemple, il y a peu de temps, que *Providence*, à Radio-Canada, était assurée de poursuivre sa carrière en 2008. Mais, dorénavant, la survie des séries n'a plus de garantie.

Concerts exceptionnels

Puis il y a eu ces événements exceptionnels qui nous font rêver d'un monde meilleur comme la *Symphonicité* menée par la charismatique Kent Nagano, concert présenté à l'occasion de l'ouverture de la saison de l'OSM (Orchestre Symphonique de Montréal), le programme incluant le pianiste de réputation mondiale, Alain Lefèvre, et la non moins célèbre Marie-Nicole Lemieux, ou encore Yannick Nézet-Séguin, chef de l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal, qui a fait équipe avec le talentueux Pierre Lapointe dans *La forêt des mal-aimés,* présenté pour la clôture des FrancoFolies de Montréal, en plein cœur de la cité.

Nous retrouverons incidemment Yannick Nézet-Séguin à nouveau dans un concert unique, diffusé à 19 h, le lundi 31 décembre (et en rediffusion le 1er janvier, 23 h), pour présenter une revue de l'année tout à fait originale puisque les événements seront évoqués en musique.



ARCHIVES LA PRESSE

Jean-Philippe et Kim ont été sacrés gagnants de l'édition 2007 de *Loft Story.* Ils s'embrassent sous les yeux de l'animatrice de l'émission, Marie Plourde.

Spéciales Céline Dion

Nous avons vécu des instants de grâce lorsque Céline Dion a délaissé son captivant Las Vegas pour venir prêter sa voix à des levées de fonds pour les enfants malades, exercices qui s'avèrent gagnants à tous coups. L'autre événement à signaler: la spéciale, présentée en mai dernier, consacrée aux auteures, dont Janette Bertrand, Marie Laberge, Denise Bombardier, Lise Payette, qui ont accepté d'écrire une chanson pour Céline, des textes désormais immortalisés sur *D'elles*.

On aura remarqué une recrudescence des jeux-questionnaires (*Le Banquier,* évidemment et *Le Cercle* à TVA, *Paquet voleur* et *L'Union fait la force* à R.-C., *Les rois de la pop* à TQS), qui, après les émissions consacrées aux humoristes, contribuent à satisfaire le goût de rire et de s'amuser des Québécois.

Et on ne peut passer sous silence les nombreuses émissions-témoins des accommodements raisonnables que tous les téléspectateurs ont pu suivre assidûment au canal Vox de leur région et sur les chaînes d'information.

Nous voilà au bout d'une autre année qui a connu son lot de bonheurs et de malheurs. On s'apprête à sauter en 2008, espérant que la nouvelle année soit meilleure que la précédente mais déjà, on se demande si TQS parviendra à éviter le gouffre financier dans lequel le virage au numérique menace de le plonger. D'ici là, cette fois encore, RBO nous accompagne dans ce passage sous le signe de l'humour mordant: *Bye Bye 2007,* dont le contenu est jalousement gardé secret jusqu'au lundi 31 décembre, 23 h, à Radio-Canada (en rediffusion le 1er janvier, 21 h).

RADIO-CANADA

La petite équipe de Rock et Belles Oreilles reprend du service à l'antenne de Sa majesté Radio-Canada, pour un second *Bye Bye* consécutif.

Julien Gracq s'est éteint

PARIS — C'était un des rares écrivains français à être entré de son vivant dans la Pléiade. Julien Gracq, décédé samedi à Angers à l'âge de 97 ans, pouvait se prévaloir de plus de 60 années d'activité littéraire depuis *Château d'Argol* (1938). Mais l'homme qui a refusé le prix Goncourt en 1951 pour *Le Rivage des Syrtes* se tenait à l'écart de la vie littéraire mondaine.

L'écrivain s'est éteint samedi au Centre hospitalier universitaire d'Angers, où il avait été admis pour une série d'examens.

Né le 27 juillet 1910 à Saint-Florent-le-Vieil où il vivait encore juste avant sa mort, Julien Gracq est considéré comme l'un des plus grands écrivains français de la seconde moitié du XXe siècle.

De son vrai nom Louis Poirier, il a été pendant de longues années professeur d'histoire-géographie dans différents lycées (Quimper, Nantes, Amiens et Paris). Comme écrivain, il a été profondément influencé par le surréalisme et le romantisme et n'a cessé de réfléchir aux conditions de la littérature.

Son œuvre, parue intégralement aux éditions José Corti, avait débuté par la publication en 1938 de son premier roman, *Au château d'Argol* – refusé chez Gallimard – qui lui vaudra une missive d'André Breton. Son dernier ouvrage, *Entretiens*, est sorti en 2002.

Entre ces deux dates, Gracq publiera une vingtaine de romans, récits, essais et pièces de théâtre dont son plus célèbre, *Le Rivage des Syrtes* (1951). L'action de ce roman se déroule dans La Seigneurie d'Orsenna, république marchande tombée dans le déclin. À la suite d'un chagrin d'amour, Aldo, héros et narrateur, se fait envoyer dans le Sud, «sur le front des Syrtes», pour fuir une vie oisive et vide. Il y découvre une guerre oubliée…

Le Roi pêcheur, mis en scène en 1949 au théâtre Montparnasse à Paris, a valu à Julien Gracq une volée de bois vert. L'occasion pour l'écrivain de publier un pamphlet, *La littérature à l'estomac*, dans lequel il règle ses comptes avec le système littéraire. Son rejet de ses règles se manifeste avec fracas en 1951 avec un refus tout net du prix Goncourt pour *Le Rivage des Syrtes*.

Dans *Entretiens*, Julien Gracq, qui se prêtait rarement au jeu de l'interview, y dévoilait un peu de son art, précisait qu'il n'écrivait «pas dans le bruit», plutôt dans une «pièce close et tranquille», et ne partageait pas le «goût effréné» de «notre époque pour l'état de disponibilité et de communication instantanée».

L'homme, entré en 1989 dans la prestigieuse collection La Pléiade (Gallimard), avait accordé en février 2000 un texte inédit au *Monde des Livres*, dans lequel il avouait ne pas suivre «les us et coutumes neufs de la corporation». «J'ignore non seulement l'ordinateur, le CD-Rom et le traitement de texte; mais même la machine à écrire, le livre de poche, et d'une façon générale, les voies et moyens de promotion modernes qui font prospérer les ouvrages de belles-lettres. Je prends rang, professionnellement, parmi les survivances folkloriques appréciées qu'on signale aux étrangers, auprès du pain Poîlane et des jambons fumés chez l'habitant», écrivait-il.

Le président Nicolas Sarkozy a salué dimanche la mémoire de Julien Gracq, «l'un des plus grands écrivains français du XXe siècle», auteur «lucide et visionnaire» et «homme qui a cultivé au plus haut point les valeurs de la distinction et de la discrétion».

ASSOCIATED PRESS

AGENCE FRANCE-PRESSE

Le nom de plume Julien Gracq – Louis Poirier de son vrai nom – faisait référence à Julien Sorel, héros du *Rouge et le Noir* de Stendhal, et aux Gracques, auteurs de lois favorables à la plèbe à l'époque romaine.

Esthétique
Massothérapie
Soins corporels
Coiffure et kéraspa
Maquillage
Épilation définitive
Forfaits SPA
Laser (Épilation)

Membre du prestigieux réseau Spas Relais Santé
SPAS RELAIS SANTÉ certifiés • certified

Visitez le **www.studio157.com** pour découvrir l'expérience qui vous attend

348, rue Main, Gatineau
Ouvert 7 jours
819 663-8387

485510

Chèques cadeaux disponibles, achat en ligne

Nouveauté
Forfait Noël - Homme
avec cadeau

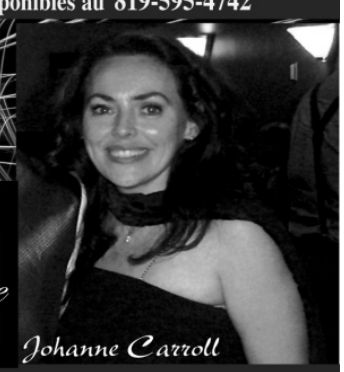
145$ (3 heures)
Facial de base - homme
Pressothérapie
Massage suédois (60 min.)

Chèque cadeau à partir de 20 $

Studio 157
LE spa de ville en Outaouais

La MEILLEURE VEILLE DU JOUR DE L'AN EN VILLE
Venez vous amuser au CENTRE COMMUNAUTAIRE TÉTREAU, 361 chemin Lucerne (Parc Moussette)
ORGANISME À BUT NON LUCRATIF *Billet seulement $25.00* Billets disponibles au 819-595-4742

Les Productions La Belle Époque



31 DECEMBRE 2007 - 20:00hrs
DANSE CARRÉE - NOMBREUX PRIX - CHAPEAUX & FLÛTES - BUFFET DE MINUIT

INVITÉS SPÉCIAUX
DANIEL LADOUCEUR
VIOLONEUX
MARCEL MONGEON
CALLEUR

Les Traiteurs Bistodeux Catering

487041

AVIS IMPORTANT
À NOS ANNONCEURS ET À NOS LECTEURS

Voici les **HEURES D'OUVERTURE** de nos bureaux de Gatineau et Ottawa pendant la période des Fêtes.

Les lundis 24 et 31 décembre
Service du tirage : 6 h à midi
Petites annonces : 8 h à midi
Service à la clientèle : 9 h à midi
Accueil (Bureau d'Ottawa) : 8 h 30 à midi

Les mardis 25 décembre et 1er janvier 2008
Fermés

Le mercredi 26 décembre
Service du tirage : 8 h à midi
Petites annonces : Fermé
Service à la clientèle : Fermé
Bureau d'Ottawa : Fermé

Le mercredi 2 janvier 2008
Service du tirage : 6 h à 17 h
Petites annonces : 8 h à 19 h
Service à la clientèle : Fermé
Bureau d'Ottawa : 8 h 30 à 16 h 30

Il y aura publication habituelle de votre quotidien les lundi 24 et 31 décembre ainsi que les mercredis 26 décembre et 2 janvier 2008.

LeDroit
CYBERPRESSE.CA

484548

Une discipline qui n'est pas seulement pour les adultes

Du yoga pour les enfants

GENEVIÈVE TURCOT
gturcot@ledroit.com

Si le temps des Fêtes peut venir à bout de la patience des grands, les petits vivent eux-aussi avec intensité ces quelques jours de congés sucrés. Pourquoi ne pas profiter de l'occasion pour s'initier au yoga en famille ?

Auteur, poète et yogini, Loïse Lavallée a initié ses petits-enfants au plaisir du yoga pratiquement dès le berceau. «Ils étaient bébés et je leur parlais au téléphone en faisant des 'Om' ! C'est ainsi que je suis devenue grand-maman Om, puis le plus vieux a décidé de m'appeler simplement Om'a parce que c'était moins long à dire», confie l'auteure de Gatineau, qui signe avec l'illustratrice Claudine Gévry, *Du yoga avec Om'a*, chez Du soleil de minuit.

Livre d'initiation au yoga, cet ouvrage est d'abord porté par une histoire, celle d'une grand-maman originale qui partage avec ses deux trésors, Émilie et Léo, les secrets de cette science indienne.

> ***«Le yoga peut apprendre à l'enfant à se calmer lorsqu'il est trop fâché ou encore trop excité.»***
>
> ***Loïse Lavallée***

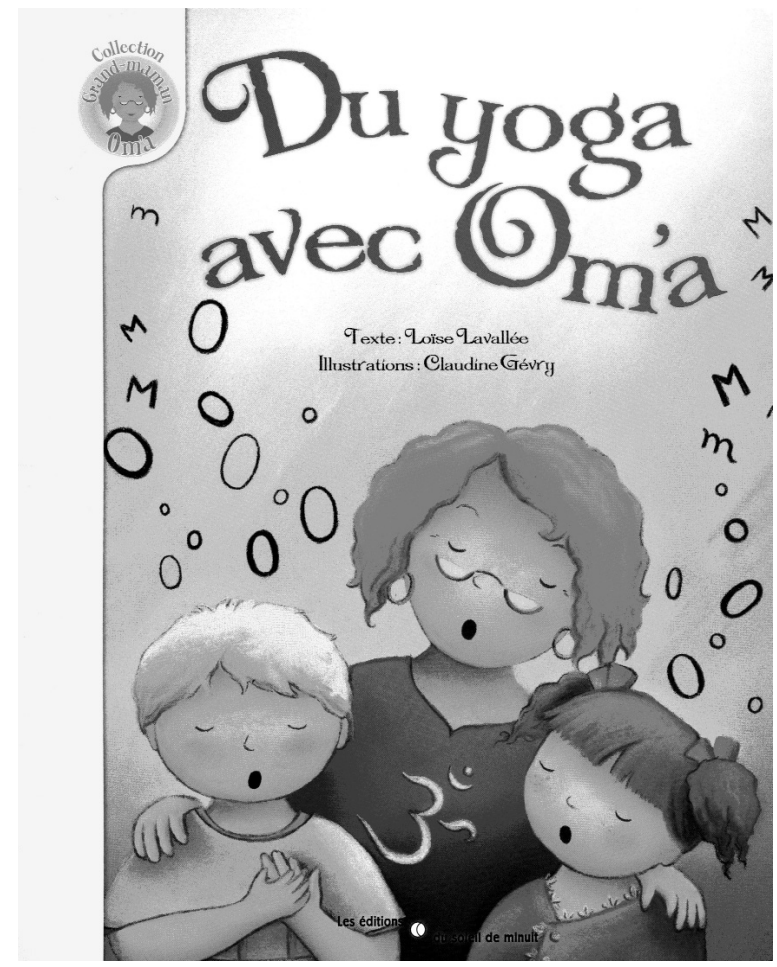
«On conseille souvent de commencer le yoga avec des enfants de trois ou quatre ans, mais même dès 2 ans et demi, ils peuvent y trouver leur plaisir», poursuit celle qui avait publié, en 1994, «Éloïse, poste restante». Le yoga, c'est un moyen pour les enfants de bien partir dans la vie, d'apprendre à sentir leur corps. C'est surprenant comment les enfants sont ouverts d'esprit.»

Du yoga avec Om'a explore, à raison d'un exercice par page, les positions de base. Les parents qui décideront de tenter l'aventure avec leur progéniture n'ont pas besoin de posséder une quelconque expérience en la matière. Des vêtements confortables, un tapis ou une couverture et une petite dose de curiosité feront amplement l'affaire.

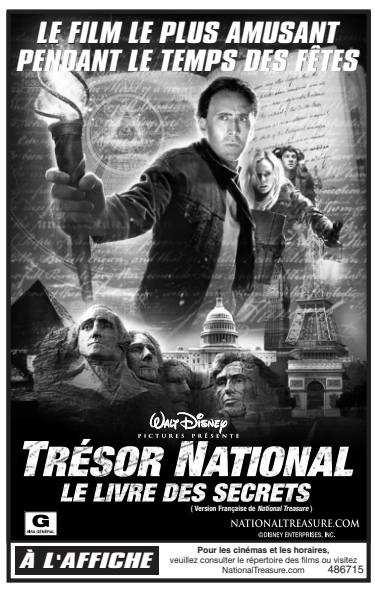
Premier d'une série dont le deuxième tome, qui portera sur le ski, est attendu l'automne prochain, *Du yoga avec Om'a* peut devenir un précieux outil dans la vie d'un enfant. «Le yoga peut apprendre à l'enfant à se calmer lorsqu'il est trop fâché ou encore trop excité. C'est aussi excellent pour développer son équilibre et sa flexibilité», explique Loïse Lavallée.

Un héritage qui sera utile lorsque viendra le temps d'apprendre à faire de la bicyclette ou un sport, comme la gymnastique, souligne l'auteure.

Nul besoin de faire le livre d'un bout à l'autre, Loïse Lavallée suggère d'y aller une position à la fois et de viser, au début, des séances d'une quinzaine de minutes. «Quand les enfants deviennent plus excités, on arrête. Il faut respecter leur rythme», ajoute celle pour qui *Du yoga avec Om'a* est une première expérience dans le monde de la littérature jeunesse.



Du yoga avec Om'a **de Loïse Lavallée et Claudine Gévry. Éditions du Soleil de minuit. 32 pages.**
✪✪✪✪



Ce soir au petit écran...

STATION	VG	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC Ott	3	3	5	Kif-kif	L'union fait la...	Le Téléjournal	Le Téléjournal	La Petite Vie	Cinéma / LE JOURNAL D'UNE PRINCESSE (5) avec Anne Hathaway, Julie Andrews					Le Téléjournal		La Messe de la Nuit	
CBC Ott	2	8	8	Cinéma / JINGLE ALL... (16:00)		CBC News at Six		Cinéma / IT'S A WONDERFUL LIFE (2) avec James Stewart, Donna Reed						The National		The Hour Holiday Music Special	
A Channel	6	6	6	One... (16:30)	...Millionaire?	News	Best of Bill	Wheel of...	Degrassi	Cinéma / MITCH ALBOM'S: THE FIVE PEOPLE YOU MEET IN HEAVEN (5) avec Jon Voight, Michael Imperioli						Best of Bill	Cinéma
GLOBAL	12	12	3	Young... (16:30)	Global National	News Hour		Making a...	E.T.	Cinéma / ROAD TO CHRISTMAS avec Jennifer Grey, Clark Gregg				Falcon Beach		Bethlehem...	ET Canada
CBS	21	21	13	News	Inside Edition	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy	...your Mother	Big Bang...	2 1/2 Men	...Engagement	CSI: Miami		News	Xmas... (23:35)
SRC Mtl	67	67	-	Kif-kif	L'union fait la...	Le Téléjournal	Le Téléjournal	La Petite Vie	Cinéma / LE JOURNAL D'UNE PRINCESSE (5) avec Anne Hathaway, Julie Andrews					Le Téléjournal		La Messe de la Nuit	
TVA Mtl	66	66	-	Cinéma / UN PRINCE... (15:45)		Le TVA	...de vidéos	Deux filles... / Noël classique		Cinéma / BIENVENUE À MOOSEPORT (5) avec Gene Hackman				Le TVA 22...	La victoire de l'amour		Cinéma
NBC	14	20	9	News			NBC News	Everybody Loves Raymond		Cinéma / IT'S A WONDERFUL LIFE (2) avec James Stewart, Donna Reed						News	Mass... (23:35)
CTV Mtl	64	71	79	Dr. Phil		CTV News		Making of 4	Degrassi	Cinéma / SPIRIT BEAR: THE SIMON JACKSON STORY				2007 Junos Recap		CTV News	Cinéma
TFO	-	18	12	A. Malabul	...Andersen	...choux	Écoute, écoute	Noël autour du monde		Un Noël gospel		Cinéma / LE PAYS D'OÙ JE VIENS (4)		À la une!		L'homme de verre, Tchaïkovski	
CTV Ott	7	7	7	Dr. Phil		CTV News	Elfkins...	Degrassi	Making of 4	Cinéma / SPIRIT BEAR: THE SIMON JACKSON STORY				2007 Junos Recap		CTV News	Cinéma
ABC	19	19	20	News			ABC News	Access H.	E.T.	Dr. Seuss' How the Grinch...		Cinéma / MADAGASCAR (4) Film d'animation				News	Nightline
TV5	15	15	35	Tout le monde veut prendre sa...		Questions...	Journal FR2	Toute une histoire		Les Années Bonheur / Julie Zenatti, Roch Voisine				Mondial d'Impro		TV5 Le Journal	Noël en choeur
WPBS	11	11	16	Snow... (16:30)	Stranger...	The Newshour		Business...	Oh Holy Night	Antiques Roadshow / Savannah		Christmas with the Mormon...		Cinéam / SCROOGE (4) avec Seymour Hicks			Charlie Rose
TVO	18	2	2	Ellen's Acres	Arthur	The Last Polar	The Night...	How the Gimquat Found her Song		The Agenda		Cinéma / GHOSTS OF XMAS...		Monarchy		The Agenda	
TQc	8	55	70	...Père Noël	Charlie Brown	Passe-Partout	Cinéma / LUCKY LUKE: LES DALTON EN CAVALE (5)			Robin des Bois		Cinéma / ALEXANDRE LE BIENHEUREUX (4)		Cinéma / LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (4) (22:40)			
TVA	10	10	10	Cinéma / UN PRINCE... (15:45)		Le TVA	...de vidéos	Deux filles... / Noël classique		Cinéma / BIENVENUE À MOOSEPORT (5) avec Gene Hackman				Le TVA 22...	La victoire de l'amour		Cinéma
TQS	5	5	11	...de Noël (16:30)	Grand journal	Drôle, Drôle...	Cinéma / L'APPRENTI DE MERLIN (5) avec Sam Neill, John Reardon							Journal du soir	Cinéma / LE TAILLEUR DE PANAMA (4)		
A & E	28	28	31	Cold Case Files		CSI: Miami				Cinéma / GOODFELLAS (1) avec Ray Liotta, Robert De Niro						Paranormal State	
Bravo	35	35	40	Cinéma / LIFELINE (6) (16:00)		Street Legal		What a Circus!	Hot Dance	Xmas Music...	Cinéma / DANCE WITH ME (5) avec Chayanne, Vanessa L. Williams					Law & Order	
Canal D	20	29	60	Les Rescapés		Biographies / Gilles Julien		...fou!	Drôle...	Mordant avec François Massicotte		Mayday / Un accident suspect		Hantise		...de la National Geographic	
FOX	31	31	36	Everybody Loves Raymond		Judge Judy	Seinfeld	Judge Judy	...a Half Men	Cinéma / CHEAPER BY THE DOZEN (5) avec Steve Martin, Bonnie Hunt				Seinfeld	...a Half Men	The Simpsons	That '70s Show
HGTV	37	37	-	Small Space...	New Spaces	Holmes on Homes		House Hunters	Buy me	She's Crafty	Dress my Nest	...Virgins	Marriage...	Home to Stay	My First Place	My Parents'...	Makeover Wish
Musique Plus	30	30	37	Plus sur commande		Pop!				Présentation spéciale / Teen Choice Awards 2007				Pimp mon char en rafale			
Newsworld	24	24	26	William & Harry		BBC News	CBC News	CBC News	...Think you are?	The Hour		CBC News: The National		William & Harry		CBC News: The National	
RDI	23	23	28	Le Téléjournal	Le club des ex	RDI en direct	Journal FR2	D. Poirier	Le club des ex	William et Harry, les princes...		Le Téléjournal		D. Poirier	Le National	Le Téléjournal	
RDS	33	33	41	...hockey (16:30)	H2 Snow	Info Sports			...Alouettes	Boxe / Floyd Mayweather - Ricky Hatton			30 Images...	Info Sports		Hommes...	...pompiers
DISC	34	34	42	Canada's worst Driver		Dirty Jobs / Douze émissions											
TLC	36	36	34	Quint-Essential		Kids by the Dozen / Sept émissions											
TSN	32	32	30	Antonio Gates	NFL Primetime		Monday Night Countdown			Football / Broncos - Chargers						Sportscentre	
VOX	22	-	-	Traficomm PM	Ac. des mots	Parents Avis		Louise vous invite		Le Guide de l'auto		Relève en folie			Architechs...	Infocomm	
Canal Vie	43	43	-	Délivrez-moi de mes kilos		Manon...	...de Nicolas	Maître chez soi	...maison!	Debbie rénove		...des noces	Des idées...	Décore ta vie	Airoldi...	...la cigogne	...de Nicolas
Musimax	45	45	-	Génération 80 en rafale (16:00)								La Monde...	French...	MTV Movie Awards 2007			
Télétoon	44	44	48	Poussière d'étoile		6TEEN		Cinéma / WAKKO'S WISH (5) Dessins animés				Les Simpson	Henri pis...	...du cosmos	South Park	La Clique	Star ou...
City-TV	17	17	15	The Ellen DeGeneres Show		News		Friends	Access H.	Cinéma / CHEAPER BY THE DOZEN (5) avec Steve Martin, Bonnie Hunt				Biography / Demi Moore		News	News (23:35)
Évasion	53	-	-	Parcours d'artistes		Mpambara	Blockbusters		Évasion sur glace / Festival sur glace			Les Fêtes de Philippe Mollé		Les vitrines de Noël		Parcours d'artistes	
Séries +	54	-	-	Victimes du passé		Simplement Zoé		François en série / Deux épisodes		Bones		C.S.I.: Miami		Les Experts		Sans laisser de trace	
Z	56	-	-	La porte d'Atlantis		La porte des étoiles		...des nerdz	...c'est fait	Jericho / Deux épisodes				La porte des étoiles		Monstres mécaniques	
Historia	55	-	-	La petite maison dans la prairie		Chasseur de mystères		Passion Maisons		Docu-fiction		Docu-fiction / La Grande Pyramide		Cinéma / LA HORDE SAUVAGE (2) avec William Holden			
ARTV	29	-	-	Du tac au tac	Moi et l'autre	Bobino	... (18:15)	M.Desrosiers chante Noël		Le Grand Spécial français Juste pour rire 2005					... (22:40)	Cirque de demain	

VH = Vidéotron Gatineau VR = Vidéotron Rockland RO= Rogers Ottawa Station Francophone

Le chanteur André Lejeune sera porté au Panthéon

MONTRÉAL — Le chanteur folklorique québécois André Lejeune sera intronisé au Panthéon des auteurs et compositeurs canadiens, lors d'un gala présenté à Toronto, en mars prochain.

En entrevue, le chanteur de 73 ans se dit choyé d'obtenir un tel honneur, d'autant plus qu'il se sent négligé par les médias depuis plusieurs années. Toutefois, il ne montre aucune amertume, précisant que le public, lui, ne l'a jamais laissé tomber.

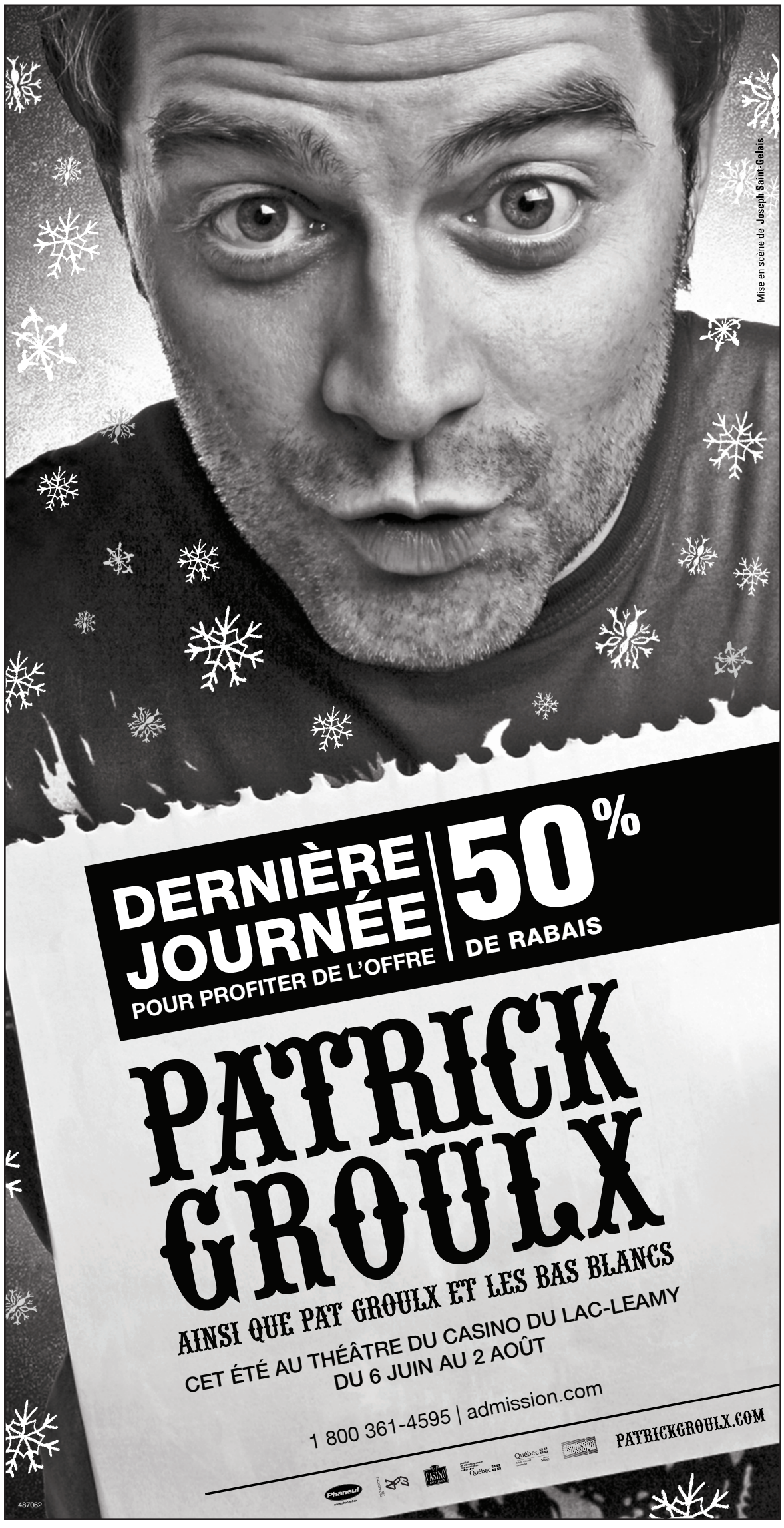
André Lejeune apprécie l'hommage que lui rendra le Panthéon. Cette reconnaissance qui lui est rendue par ses pairs, musiciens et artistes, le touche.

M. Lejeune a composé des centaines de chansons depuis le début de sa carrière, dans les années 50. Il a connu beaucoup de succès dans la chanson populaire, mais le public se souvient surtout de ses œuvres folkloriques. Ses émissions de télévision sur le folklore québécois, comme *À la Canadienne,* à TVA, dans les années 70, l'ont marqué au fer rouge. Il vient d'ailleurs de remettre sur le marché des DVD rassemblant les diverses émissions qu'il a animées.

André Lejeune estime avec raison qu'il a modernisé le folklore québécois. Il déplore que les médias l'aient quelque peu oublié, admettant au passage qu'il est peut-être normal que les «jeunes» journalistes et recherchistes d'aujourd'hui ne le connaissent pas.

La retraite n'est pas pour demain. Plutôt sportif, sa santé est sans faille. André Lejeune donne encore beaucoup de spectacles, qu'il produit lui-même.

LA PRESSE CANADIENNE



Votre HOROSCOPE

Le lundi 24 décembre 2007

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Le climat de Pleine Lune en Cancer, face au Capricorne, est encore dans l'air, et le calme n'est pas au programme. Ceci ne signifie pas que cette veille de Noël soit vouée à sombrer dans les turbulences, mais plutôt que le déroulement de vos activités devrait être plus prévisible. En cette étape anniversaire, vous devrez peut-être consentir à accorder plus de place à quelqu'un...

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Vous ne regretterez pas d'avoir choisi l'alternative la plus audacieuse en cette veille de Noël. Une attitude résolument optimiste vous attirera la sympathie et l'admiration de vos interlocuteurs. Ne vous laissez pas intimider par l'arrivée de nouvelles personnes; même si celles-ci vous impressionnent, prenez votre place et dans ce climat de Pleine Lune ne demeurez pas dans l'ombre.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

Vous reprenez votre souffle suite à la Pleine Lune d'hier soir. Et même si le climat est encore aux excès, une contrariété devrait se dissiper, ou cesser de vous importuner. Il est possible d'oublier un mauvais départ et de recommencer sur une note nettement plus positive. Si vous désirez que l'on vous accorde une seconde chance, ou le bénéfice du doute, vous devriez renverser cette flexibilité.

bélier *du 21 mars au 20 avril*

Alors que la Pleine Lune se trouve en Cancer, "au carré" du Bélier, il peut être plus délicat de faire un cadeau à quelqu'un. Les objets qui vous plaisent ne feront pas forcément le bonheur des autres. Avant d'offrir quelque chose, assurez-vous que ce présent conviendra à la personne qui le recevra. Patientez, et décelez les indices que les gens vous laissent pour bien cerner leurs goûts.

taureau *du 21 avril au 20 mai*

Les voyages et les déplacements sont à surveiller en cette veille de Noël, jour de Pleine Lune en Cancer. Une rencontre ou une opportunité enrichissante peut toutefois survenir à l'extérieur de la ville où vous résidez. Si vous choisissez d'être en bonne compagnie, vous devriez profiter d'un lundi particulier à plusieurs niveaux. Ce que vous ressentez gagnera à être exprimé...

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

Malgré le climat plus tendu de Pleine Lune en Cancer, vous devriez vous sentir à votre aise en cette veille de Noël. Ayant le mot juste et un humour qui tombe à point, votre répartie promet d'impressionner vos interlocuteurs. La solution que vous recherchez peut non seulement être obtenue aujourd'hui même, mais elle peut également s'avérer plus facilement applicable que vous ne l'aviez imaginé.

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Ce n'est pas trop tard pour faire un coup d'éclat! La Pleine Lune poursuit son cycle mensuel en Cancer et c'est le temps d'épater la galerie. Toutefois, pour gagner il faut commencer par jouer, et selon les règles. Si vous tentez votre chance et que vous respectez les conventions établies, vous devriez aboutir aux résultats espérez, et ce, rapidement, car Mars en Cancer agira comme accélérateur.

lion *du 23 juillet au 23 août*

Il n'est pas toujours facile de faire un compliment. Et il peut l'être encore moins d'en recevoir. En cette veille de Noel, vous devriez essayer de réagir exactement tel que vous aimeriez voir une personne que vous félicitez ou que vous louez. De nier un commentaire positif émis à votre endroit risque d'être perçu comme de la fausse modestie, et non comme de l'humilité. La Pleine Lune est dans l'air...

vierge *du 24 août au 22 sept.*

La présence de Saturne en Vierge ne rend pas votre souhait le plus cher irréalisable, mais ne comptez pas sur la chance pour le voir se réaliser. C'est plutôt votre bonne volonté qui jouera un rôle déterminant dans sa concrétisation. Un lundi de Pleine Lune qui vous poussera à répandre de la joie autour de vous. Car en cette veille de Noël, les bonnes actions que vous poserez peuvent avoir l'effet d'un boomerang!

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Avec la Pleine Lune en Cancer, quelques problèmes d'ordre pratique peuvent compliquer l'existence de la Balance. Prenez le temps d'analyser la situation au lieu de vous précipiter aveuglément sur la première solution. L'astuce et la présence d'esprit vous permettront de sauver les pots casser et de vous tirer indemne d'une situation qui aurait autrement pu être embarrassante.

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

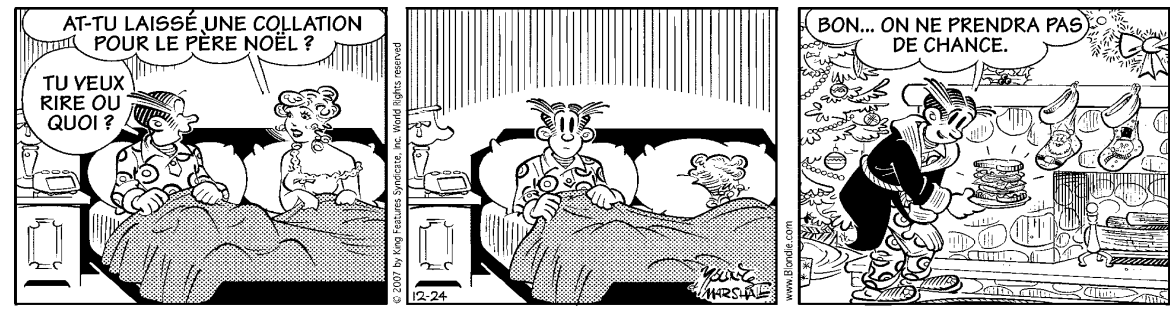
La planète Vénus a la propriété, dit-on, d'adoucir et d'harmoniser. Alors qu'elle continue de veiller sur votre Signe, un entretien s'annonce plus que cordial. Vous pourriez avoir l'occasion d'approfondir certaines relations naissantes, qu'elles soient de nature romantique ou d'ordre amical et professionnel. Ce lundi de Pleine Lune aura pour vous une touche d'originalité que vous devriez apprécier...

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

En fournissant un petit effort afin de vous extérioriser davantage, un sentiment de gêne pourrait se dissiper comme par enchantement. En ce lundi particulier de Pleine Lune, il sera possible de vous sentir plus à l'aise avec un groupe de gens qui vous insécurisaient. Rappelez-vous qu'une personne qui vous intimide ne détient que le pouvoir que vous consentez à lui accorder.

HAGAR DUNOR

BLONDINETTE



BEN

MOTS CROISÉS

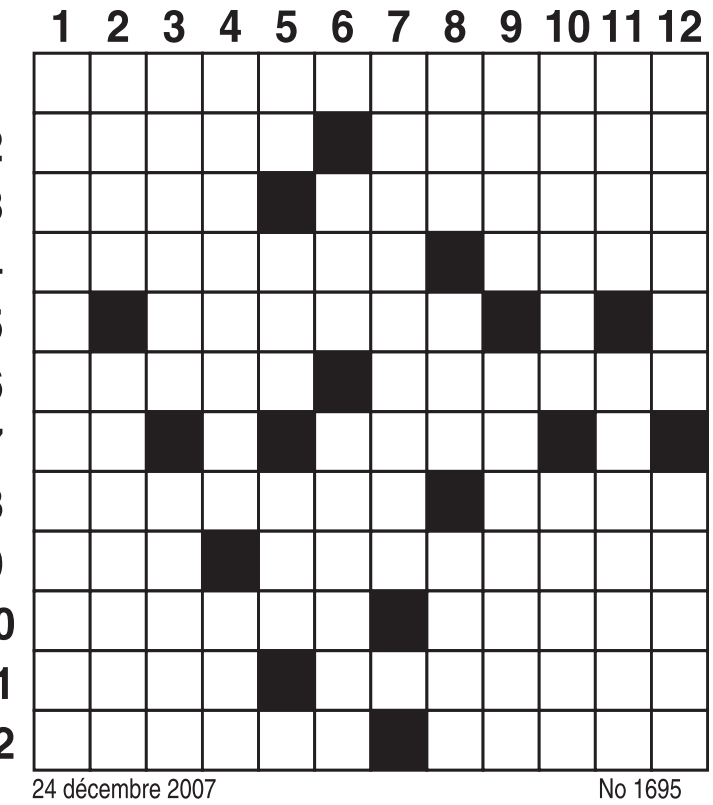
www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Omnipraticiens.
2. S'affiche sur un écran - Dialecte.
3. À moitié ivre - Taches sur une aile.
4. Nimbe - Montagne de Thessalie.
5. S'égosillent.
6. Refuser de divulguer - Période de jeûne.
7. Liaison - Eau-de-vie.
8. Course de chevaux - Se joue avec des clubs.
9. Arbuste du Yémen - Sa trompe est un canal de communication entre le pharynx et l'oreille moyenne.
10. Aigle - Traînasser.
11. Celui de Nantes date de 1598 - Manque d'ardeur.
12. Assemblées politiques - Construction vitrée.

VERTICALEMENT

1. Démesurés.
2. Qui n'a subi ni lavage ni blanchiment - Arriéré.
3. Sali - Métal blanc et brillant.
4. Entourée étroitement - Organisation révolutionnaire
5. Sur une portée - Son foie est surchargé de graisse - Sent souvent mauvais.
6. Se crie dans l'arène - Minces et délicats.
7. Renvoyés.
8. Fait partie de la famille des cyprinidés - Sert dans la fabrication du cuir - Essentiels aux joueurs de golf.
9. On y met du grain - Zieute.
10. Supporte - Colorer en brun-jaune.
11. Met en circulation - Événement funeste.
12. Parole d'Ali Baba - Connaît à fond un sujet.



24 décembre 2007 No 1695

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	T	T	R	O	U	P	E	M	E	N	T
2	C	H	A	H	U	T	E	■	E	T	A	U
3	C	O	C	U	■	A	N	G	L	A	I	S
4	E	M	■	M	E	H	A	R	I	■	T	■
5	N	A	G	E	R	■	L	E	T	T	R	E
6	T	S	U	■	R	O	I	■	T	R	E	S
7	U	■	E	V	E	N	T	R	E	E	■	Q
8	E	N	T	E	■	Z	E	E	■	M	O	U
9	■	E	■	R	Y	E	■	A	B	O	L	I
10	B	A	L	S	A	■	A	G	I	L	E	S
11	U	N	I	■	C	A	R	I	B	O	U	S
12	S	T	E	A	K	■	P	R	I	S	M	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

AUTOMOBILE

LA PRESSE

En cette époque où la passion de conduire est passée de mode et que l'automobile doit se plier à tous les usages, la S5 est parfaitement de son temps

Audi S5

Une sportive parfaitement de son temps

ÉRIC LEFRANCOIS
Collaboration spéciale
eric.lefrançois@lapresse.ca

Walter De'Silva, qui en a habillé bien d'autres, considère ce coupé comme sa plus belle création. Il n'a pas tort. Rarement les lignes d'une voiture ont-elles autant mérité les éloges, d'autant plus qu'un coupé se vend surtout sur sa bonne mine. Réputées belles aussi, la Série 3 et la CLK redouteront la comparaison, tant le coupé Audi a quelque chose de particulier. En fait, cette longue silhouette défile dans la rue comme un mannequin sur une passerelle, avec une élégance de bon ton et l'exclusivité à bon compte.

Toutes proportions gardées, cette splendide voiture n'est pas si chère (65 900$), considérant qu'aucun autre coupé dans sa catégorie ne dispose d'une cylindrée aussi importante et d'un rouage à quatre roues motrices, si précieux par les temps qui courent.

La S5, la plus sportive de la lignée, est la première à fouler nos routes. Suivra, dans quelques semaines la A5, moins explosive certes, mais plus sobre avec son moteur V6 de 3,2 litres et tout aussi jolie à regarder. La A5 pourra donner bonne conscience. Quant à la S5, elle a tout ce qu'il faut pour induire aux excès de vitesse.

Le tour du propriétaire provoque l'envie de s'emparer de son volant, réglable dans les deux sens, et de prendre place dans ce baquet vêtu de cuir aux contours latéraux peu généreux. La présentation, une fois de plus, étonne. Plus latine que celle d'une Mercedes et plus valorisante dans le détail que celle d'une BMW, la vie à bord de cette Audi fait toujours figure de référence pour l'industrie. On aimerait en dire autant de l'organisation des commandes, regroupées dans le système MIME. Pas aussi complexe que celui de BMW (i-Drive), il demeure une distraction pour quiconque a horreur de naviguer à l'aide d'une molette et de boutons de menu en sous-menu pour trouver votre plage favorite sur le dernier compact de Daniel Bélanger ou vous alerter en cas de vitesse trop élevée.

Le coupé offre quatre places ; mais si vos passagers à l'arrière mesurent plus de 1,60m, ils se rendront vite compte que c'est d'abord théorique. Pourquoi les avoir prévues, alors ? Pour rassurer l'acheteur qui estime que deux places de dépannage valent mieux que rien. Chose certaine, l'habitacle est utilisable en famille (avec deux jeunes enfants). Le coffre est suffisant et peut s'agrandir en escamotant en tout ou en partie les dossiers à l'arrière.

Sensations distillées

On ne s'installe pas au volant d'un tel engin avec les mêmes dispositions que s'il s'agissait d'une Yaris. Un peu de jugeote et de pondération sont recommandées, comme d'ailleurs dans toutes les voitures performantes.

Au feu vert, l'engin décolle comme une fusée. Au passage des cinq rapports suivants, le V8 de 4,2 litres rugit de contentement ; il progresse beaucoup plus vivement que ne le faisait sa glorieuse ancêtre, l'Ur-Quattro, mais sans le coup de pied que cette dernière se plaisait à vous administrer. Mais la S5 est bien de son temps et regorge de dispositifs électroniques.

Pour retrouver une part des sensations passées, il faut débrancher les aides à la conduite et, tout d'un coup, on est de retour à l'époque où le coup de volant devait être rapide et précis. Mais les sensations ne sont pas les mêmes. Si la S5 peut soutenir un rythme élevé, sa tenue de route s'apparente davantage à celle d'une Grand Tourisme (GT) qu'à une sportive pur jus. Bien entendu, ce coupé allemand se soumet volontiers à quelques sprints. Il suffit d'apprivoiser ses dimensions extérieures généreuses et de trouver le bon rapport parmi les six proposés.

Le châssis très tourisme qui servira par ailleurs de base à la future A4 transpire dans les attitudes de la S5, très homogène et rassurante, mais un peu pataude dans les enchainements de virages. Les sensations ressenties, nous les devons beaucoup à la débauche de chevaux-vapeur et à la grande efficacité de son rouage intégral.

Jamais violent, le V8 allemand compte sur une courbe de puissance bien étalée et une évidente volonté d'atteindre des vitesses inavouables et surtout inutiles en cette ère. Sur une chaussée parfaitement sèche, la S5 met un peu plus de cinq secondes pour atteindre la vitesse légale permise sur nos voies rapides et les temps de reprises se révèlent tout aussi probants. Le souffle généreux de la mécanique est cependant obscurci par la commande de boîte que nous aurions souhaitée plus rapide. Hélas, c'est la seule offerte pour le moment.

Autre point noir, le freinage. Efficace dans des conditions normales, il résiste mal à l'échauffement à la suite d'un usage plus sportif.

Avec une pointe de nostalgie, nous dirions que la S5 ne ressemble en rien à l'Ur-Quattro, plus agile et plus détonante. Mais il faut reconnaître qu'en cette époque où la passion de conduire est passée de mode et que l'automobile doit se plier à tous les usages, la S5 est parfaitement de son temps. Elle en aura certainement plein les bras le jour où BMW lâchera son coupé M3 mais, pour cela, la marque d'Ingolstadt a déjà prévu le coup elle lui opposera une RS5, qui ne se trouvera pas chez votre concessionnaire ce soir.

Cvendu.ca MC C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des petites annonces de LeDroit CYBERPRESSE.CA

Les petites annonces
613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 12 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 13 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 191,88 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,95 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 407,33 $ par année, et les autres pays: 948,01 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 101 à 114
Marchandises 201 à 260
Services 301 à 326
Experts 332 à 374
Services divers 380 à 390
Emplois 401 à 424
Logements 501 à 544
Propriétés 551 à 578
Commerces et industries 601 à 624
Véhicules 701 à 730
Avis nécrologiques Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

LES BÉBÉS 2007

Le samedi 12 janvier 2008,
LeDroit publiera les pages spéciales de toutes les petites vedettes 2007.

Réservez votre espace

(photo et texte de 30 mots)
au coût de 34,99 $ + taxes
avant le 9 janvier 2008 à midi.
Vous recevrez un abonnement d'un an au magazine Enfants Québec (valeur de 30 $)

Prix à gagner :

3 chèques-cadeaux de 50 $ pour le restaurant Chez Georges

4 exemplaires de «Comment nourrir son enfant»

4 paniers-cadeaux de Maman Kangourou (valeur 150 $)

et le grand prix de

6 000 $ d'ameublement pour enfant de chez Morigeau

Appelez dès maintenant au 613-562-0222

LeDroit CYBERPRESSE.CA
POUR COMPRENDRE LE MONDE

114 ACTIVITÉS ET AVIS DIVERS

AFM/UMA de Paix au monde entier Joyeux Noël et Bonne année 2008! UNMESSAGEAMICALDEPAIX.ORG

HOMME recherche compagne(gnon) pour voyage en Floride, 819-921-1923

TOUTE personne connaissant les allées et venues de Daniel Charron est priée de communiquer avec A.M. Chabot au 613-747-7800, poste 2829.

206 ANTIQUITÉS, COIN DU COLLECTIONNEUR

2 LAROUSSE universels illustrés datant de 1922, (819)775-9517.

Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon
73 St-Joseph, Hull. **819-777-9855**

1000 MATELAS directement de la **manufacture** + futon, **819-243-4474**

1 LAV./SÉC., POÊLE, RÉFRIG., blancs. 819-643-4009, 819-664-9979.

1 LIT SIMPLE, 2 lits Queen, 6 mois d'usage, (819)772-8216.

1 SEUL EN OUTAOUAIS
MEUBLES USAGÉS MDM
Achat, vente. 819-246-1109

763 ST-LOUIS, GATINEAU, lav./séc, réfrig. et poêle, garantis 90 jours à 100%. (819)561-4186.

BEAU, BON, PAR CHER
387 Notre-Dame, Gatineau, lav./séc., poêle, réfrig., garantie 100%, livraison gratuite, (819)669-0697.

LITS propres Queen, $175, double, $125, autres. Aylmer (613)859-0992.

MATELAS très propres, toutes grandeurs, 100 $ et plus. 819-772-2333.

TABLE en érable, ensemble sofa, table de billard, futon. Très bon état, 2 ans d'usure 819-329-0296.

VENTE et achat, appareils ménagés, 819-328-9120, 819-635-2332.

216 VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES

FOURRURE homme, raton laveur, comme neuf, 850$. 819-685-0851.

220 INFORMATIQUE

RÉPARATIONS moniteurs LCD estimation gratuite, (819)777-8668

TOSHIBA, bleu, PIV CPU3 ghz, GeFORCE FX, écran 17", 819-778-3946

222 MUSIQUE

ACHAT, échange, vente, www.brazomusic.com, 819-669-9232

CLAVIER digital Yamaha PSR-S500. Acheté août 2007, utilisé 3 fois, vient avec pédale et stand. 750$ nég. 819-770-2429.

COURS: piano, guitare, violon, etc., chez vous. Normand, 819-281-9675.

DISCO MOBILE et +, 25 ans d'exp. Appelez-nous d'abord 819-246-3363

GROUPE rock avec chanteuse recherche solo guitariste et clavieriste, 30 ans + Contactez le (819)454-2535.

222 MUSIQUE

VENTE D'AGRANDISSEMENT, jusqu'à 75% de rabais pour faire place aux contracteurs, attention à notre vente prochaine de camions pleins de pianos, directement du manufacturier Strauss à votre porte. Intercontinental music, 110, rue Donald, angle boul. St-Laurent, (613)748-9891 de 11h à 16h.

228 ANIMAUX

3 CHIOTS Boston Terrier 500 $, et 2 Boxer 700-800 $. Vaccinés, vermifugés. Secteur Alymer. (819)684-7304

ADORABLES chiots shih tzu, vaccinés, carnet de santé **(819)986-3968**

BEAUX chiots: yorkshire, morkie, bichon maltais, propres à la litière, carnet de santé, garantie 819-587-3292

BERGERS Allemand, pure sang, prêt à partir, (819)766-2251.

NOUVELLE ANNONCE!
BOSTON TERRIERS prêts à partir 395$, vaccinés, 819-983-8228

CHATONS À VENDRE
(819)663-8235.

CHATONS persans, mâles blanc et femelles, 819-923-3587, 819-671-6533

CHIOTS bichon maltais, belle lignée, nés le 2 déc., 819-568-0592 après 17h

CHIOTS bichon maltais, yorkshire, vaccinés, vermifugés. **(819)281-1007.**

CHIOTS chihuahuas, chiot teckel: vaccinés, vermifugés, garantie 2 ans. Salon Joli Toutou, 786 rue Main, Gatineau, (819)663-7222

CHIOTS Golden Retriever, vaccinés, prix nég., 819-643-4757.

CHIOTS shih tzu, bichons maltais, vermifugés, vaccinés, (819)986-5813.

FERME GOLDEN RETRIEVER
Chiots, enregistrés C.C.C., vaccinés, tatoués. Garantie 3 ans, Hammond, Ont. 613-487-3150
www.goldenmarengere.com

GOLDEN retrievers, chiots, enregistrés, vaccinés, tatoués, garantie 2 ans, 300 $ ch. 819-687-2384.
http://goldencl.piczo.com

HUSKY, chiots, vaccinés et vermifugés, yeux bleus, 300$ (819)453-7321

MAGNIFIQUES chiots pure race, prêts à partir, vaccinés, vermifugés, carnet de santé, 4 Bostons terriers, 8 Schnauzers nains, 4 Boxers, 1 Yorkshire enregistré, (819)428-3593

MÂLES COLLIES, 250$ ch., prêts à partir. Faites vite! (819)983-6335.

PETITE femelle boston terrier, orpheline, âgé de 3 sem., prêt à partir pour mi-janv. 2008, (819)771-9548

Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

FOIN à vendre, balles rondes, 4x4, cellulaire: 819-790-7015

242 SOUFFLEUSES, TONDEUSES

2002 SOUFFLEUSE pour tracteur Craftsman Sears, comme neuve, 900$, 42 po, 819-827-3608

244 OUTILLAGE

1995 soudeuse-génératrice avec mig, sur remorque, 400 Amps, Miller diesel, 4 900 h, 6 500 $. (819)561-4256.

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS de chauffage écologique, l'originale et unique bûche à haute densité. Compagnie locale desservant la région depuis 7 ans. À voir, spéciaux. www.eco-lution.ca. Trousse d'essaie gratuite. 819-684-1558.

NOUVELLE ANNONCE!
BOIS DE CHAUFFAGE J.B., livraison, 819-568-2650.

BOTANIX, bois qualité, 12"/16", semi-sec, aussi livraison. 819-778-3576.

252 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

BANQUEROUTE. Équipement de restaurant. (819)775-1557.

254 MATÉRIAUX

CÈDRES pour quai, patio, clôture. Nancy: (819)962-5993.

256 DIVERS À VENDRE

ADULTES DVD XXX
Hétéro, gay, lesbienne. **Vente, $9.99, 3 pour 25$**, VHS $4.99. **819-663-9999**

ARMOIRES de cuisine, mélamine-chêne, comptoir + lavabo et robinet, très propre, 1 800$, (819)770-6270

BALLE de foin, 4x4, faite une offre; vieux bidons de lait; . 819-983-7733.

FABRICANT de portes moustiquaires, portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles. **Léo Groulx Mfg Ltée.** 613-764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

LIQUIDATION DE SKIS ET DE PLANCHES À NEIGE.
Dernier hiver pour Sport Plus. Skis, bottes, planche à neige et accessoires. Doivent sortir. À prix riddicule. 95-A boul. Gréber, (819)246-8356. Ouvert 7 jours/7.

MACHINE à COKE 1938, 2 000 $ ou meilleure offre. TÉLÉ à projection, 52 po, 800 $, 613-229-7771.

PLANCHE à neige avec fixations, 1 an d'usure, 150 $, SUPPORT à skis, pour Jeep Liberty, 125 $, (819)669-1995

SURPLUS FAILLITE
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE
comme neuf, 135 Eddy
819-595-4898

SYSTÈME audio Denom comprenant lecteur DC et amplificateur avec haut-parleurs Klipsch, 700 $. 819-776-4430

VOLUME, messages dicté par extra-terrestres **Elohim**, 5 $, (819)772-9822

302 ARGENT DISPONIBLE

$$$ ARGENT RAPIDE $$$
Achat, prêts sur valeur, 50 $ à 100 000$. 819-790-6800.

302 ARGENT DISPONIBLE

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-665-3392

VOUS avez des problèmes d'argent et vous avez une maison, nous pouvons vous aider. (819)665-8346.

304 COMPTABILITÉ

GESTION Ivan Chaput, tenu de livre, TPS, TVQ, DAS et impôts,
Ivan: 613-794-9296

307 INFORMATIQUE

TECHNICIEN informatique à domicile. Sébastien 819-210-4955.

cyberpresse.ca http://www.cyberpresse.ca/

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS

BARMAN/BARMAID/Serveur(se)s
Cours et emplois (★1981)
www.ecoledesmaitres.com
Rabais internet 1-800-561-1781

COURS d'anglais, niveau B, C. C'est le temps! Marcel: 819-777-6564.

Bébés de l'année 2007

Les bébés seront présentés et les noms des gagnants seront dévoilés dans un CAHIER SPÉCIAL publié le samedi 12 janvier 2008.

Présentez-nous votre BÉBÉ DE L'ANNÉE 2007 et vous serez récompensé !

Réservez votre espace* pour le montant de 34,99 $ + taxes et vous recevrez

un abonnement d'un an au magazine

DE PLUS, COUREZ LA CHANCE DE GAGNER LE GRAND PRIX : 6000$ d'ameublement pour enfants chez MORIGEAU

AUTRES PRIX :

Quatre paniers-cadeaux de *Maman Kangourou* d'une valeur de 150 $ chacun

Quatre exemplaires de *« Comment nourrir son enfant »* publié aux Éditions de l'Homme

Trois chèques-cadeaux de 50 $ pour le restaurant *Chez Georges*

* Apportez la photo de votre petite vedette ainsi que le texte à y joindre (maximum 30 mots) **avant le mercredi 9 janvier 2008 à midi au :**

Quotidien LeDroit
Promenades de l'Outaouais
1100, boul. Maloney Ouest, C.P. 82050
Gatineau (Québec) J8T 8E1

Vous pouvez également joindre nos préposées au **613 562-0222** et réserver le tout par téléphone, ou encore par courriel à : **petitesannonces@ledroit.com**

Règlements disponibles aux bureaux du quotidien LeDroit.

LeDroit CYBERPRESSE.CA

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS

COURS pose d'ongles. Trousse de départ incluse. (819)246-7040.

314 GARDERAIS ENFANTS

403 DAVIDSON, éducatif, privé, subvention à venir. 819-643-8286.

ANGERS, milieu familial, 18 mois et +, en attente de subv., 819-281-3501.

DAME d'expression anglaise, 2 places disponibles, secteur Davidson est, 819-420-3219.

LE PETIT SOLEIL ANIMÉ est un service de garde, 18 mois et +, qui se démarque des services ordinaires. Nous offrons formation continue pour initier en français, espagnol et math, cours de danse et musique, encadrement par éducatrices compétentes, repas chauds et collations. 819-778-8889.

NOUVELLE garderie en millieu familial (Manoir des Trembles). (819)595-6830

316 SERVICES PROFESSIONNELS

NOUVELLE ANNONCE!

MASSAGE professionnel, suédois ou californien, h/f, Marc 819-664-3668.

SPÉCIAL de Noël, massothérapie. Détente. Reçus. 819-684-9292

TU es fatigué(e)! offre-toi un massage, tu le mérites. Michel, 819-777-8216.

382 AMITIÉ ET RENCONTRES

SEUL(E)! Pourquoi être seul(e) pour les fêtes? Appelez Intro Options dès aujourd'hui pour trouver l'âme-soeur: (613)233-9697.

384 ÉSOTÉRISME

40 ANS D'EXPÉRIENCE, VOYANCE Justine, Claudette et Francine, $3.79/min., 1-900-451-5276

JO SOLEIL, voyante, 10 ans d'exp., $3.99/min., 24h/24, 18 ans et +. 1-900-451-8883

NOUVELLE ANNONCE!

MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clairvoyante. 819-779-6403, 613-443-2472

MAISON DE SCIENCES OCCULTES consultation téléphonique en direct, tarot, voyance, etc., 4,50 $ la minute, 18 ans et +, 1-900-451-3444

TAROT de Marseille Monik, (819)208-5967.

386 MESSAGES PERSONNELS

100% DOUCE, massage érotique, caresse sensuelle ❤ . **819-246-4941**.

100% MASSAGE Chaude Emanuelle, sensuelle, discrète. 819-210-6401.

100% SENSUELLE jeune et sexy, juste pour toi... 819-483-9775

386 MESSAGES PERSONNELS

100 % NOUVEAU! "AAA" SPA
SPÉCIAL★6 DEMOISELLES (DUO)
175 ch. Montréal #303 (Ottawa)
10h30 a.m. à 1h a.m. 613-744-7487.
www.tripleaspa.ca

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

1 HEURE de douceur, Maya, (819)210-6463

AVEC moi vos rêve seront réalisé 100% satisfait, (819)669-6616.

❤ **BELLE FEMME BLONDE** ❤ pour massage sensuel. 819-743-5559.

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 8h à 21h. **Privé, douche. Maureen, 819-643-8239.**

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 8h à 21h. **Privé, douche. Maureen, 819-643-8239.**

BELLE fille pour massage sensuel et charnel, ❤ 8h à 17h, 819-643-3645

BELLE Manon, 30 ans, discret, reçoit, 5.5', 140 lbs, 819-643-0241.

CLASSE propre, douche disponible. nouvelles masseuses débutant le mercredi 5 décembre! Soyez au rendez-vous 545 Maloney Est. (819)669-6616

FILLES sensuelles, nouvelles, 9h à 20h, (819)669-6616

FILLES sensuelles, nouvelles, 9h à 20h, (819)669-6616

HANNIA'S Soft Hand Spa, 380 Terminal @Alta Vista, suite 111, Ottawa, 9h à 21h. 7jr/semaine. No. License : 444423 ...613-265-7392

JEUNE femme disponible, un homme ou deux en même temps, satisfaction garantie, Natasha, (613)274-8547. pag.

JOLIE demoiselle, pour le service de votre choix (duo)613-261-8758 .

JOLIE femme noire, reçoit et se déplace. (613)728-9632

LA TOUCHE MAGIQUE MASSAGE. 819-246-0911.

MAJXXX Belles Filles modèles, chambre privée, spectacle Erotique. Cinéma Adulte XXX/visionnement. Film votre Choix, 175 ch. Montréal, Ottawa, # 301

MASSAGE chinois professionnel, 341C St-Joseph. Reçu. 819-770-9716.

MASSAGE...de 8h à 16h. Mélane, 819-360-7584.

MASSAGE Pour 35 ans et + , Hull, 819-328-4527, Christine.

MAXXX, massage XXX pour homme, 819-962-5626**, 819-962-(KMAN)**.

MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE
1ER CHOIX, **613-859-8123,** 9h à 12h, 7 jours, 216 St-Joseph, 2e étage, Hull

NOUVEAU MASSAGE ASIATIQUE
57 ST-JOSEPH, 2e ÉTAGE, HULL
(613)321-2168

POUR un Noël tout en gaieté, Bonne année! La direction et le personnel. Naturelle détente au (819)776-9991.

388 SERVICES D'ESCORTE

❤ ❤ ❤ **EXXXTASE** ❤ ❤ ❤
PRIX SPÉCIAL POUR NOËL
12 jeunes femmes 18 à 30 ans débutante duo et couple
Disponibles 7/7, 24h. Engageons.
Angelo, 819-328-5393

❤ **DIVA** ❤ **DIVA** ❤ **DIVA** ❤
Jeunes débutantes de 18 à 30 ans se déplacent dans l'Outaouais, solo et duo, 24h, 7/7
Daniel, 819-328-2022

10000000000000000000000000

❤ ❤ ❤ **AAA CHERRY** ❤ ❤ ❤
Services de tout genre, pour homme/femme/couple. Débutantes, solo/duo. Domination, discret, 24h. **Engageons. 819-319-0225. Se déplace.**

100 % SENSUELLE,
Jolie fille pour combler tous vos désirs, 24/24, 7/7 (819)208-9966

215 LB, massage, chandelles, vins. ❤ 80 $ l'heure, 819-776-3674. ❤

ADÈLE 18+, petite, belle, innocente. Juste pour toi. (819)208-7348

Alex de retour pour Noël 819-328-1747

ANGELINA de retour pour le temps des Fêtes, rousse, 5 pi 5, 105 lbs, 19 ans, (819)639-9423

CORPS de star du porno, reçoit, lundi au vendredi, 11h à 17h, (819)328-2428

❤**ESCORTES ASIATIQUES** ❤
613-668-3456. Se déplace. 24h/7, www.asianescort.yolook.net

ISABELLE, femme très belle et gentille, reçoit et se déplace. Pour plaisir appelle, (819)208-2048

PETITE amie temporaire, sexy, 613-239-4994, www.funvalerie.com

CHANCE UNIQUE!

Très sexy, 38 DD, belle silhouette, grande et ferme, mulâtre, privé, romantique, Templeton, 819-319-0010.

VALERIE, 18+, sensuelle, ouverte, satisfaction garantie, (819)208-7349

VOUS voulez du plaisir (avec femme mature). Jessy, 819-986-5244.

401 AIDE DEMANDÉE

PERSONNE avec exp. pour soins à domicile pour homme âgé invalide. Doit loger sur place. Besoin immédiat, excellente rémunération. Doit parler couramment l'anglais. Svp appelez Shelagh Bowes entre 10h et 13h: 613-786-0200 poste 57569.

404 GARDIENNES DEMANDÉES

GARDIENNE à domicile recherchée. Lundi au vendredi de 7 à 17h. Appeler au (819)246-5444.

408 OFFRES D'EMPLOI

10 EMPLOIS avec le public, début immédiat. Formation fournie. Monique, 819-243-5995.

$$ ATTENTION CHOCOLAT $$
Vends nouveaux produits pour Noël
Super profit. 1-800-561-2395.

AVENTURE dans le sud!
Emplois bateaux-croisières
500-3000 $ par semaine, nourri/logé
Avion payé, **doit parler anglais**.
Entrevues: (613)764-6209

BELLES Filles 18 ans+, Modèle, Lingerie érotique, simple et plaisant, Très payant $$$, (613)747-7057

BRIQUETEUR MASSON
pour Profex Maçonerie, exp.,
Vincent: (819)208-7554 ou
Patrick: 819-776-1515

CABARET TABOO recherche portier. Veuiilez vous présenter ou appeler **après 19h** au 92 boul. Grébert, Gatineau. Demander Luc ou Stéphane 819-561-1150**.**

CHAUFFEUR de camion classe 1 ou 3, connaissant la région de l'Outaouais et de Montréal. Télécopiez C.V. au 613-248-0021.

CHAUFFEUR-déménageur et aide-déménageur temps plein. Livreur de meubles en magasin avec exp. (avantages sociaux), 819-561-1747.

NOUVELLE ANNONCE!

CHAUFFEURS D'AUTOBUS SCOLAIRES Ottawa Est, bilingues, classe 2 ou B **URGENT! 613-741-6672**

CHERCHE personnel pour l'entretient de pationoires, Services d'entretient envert: (819)643-0400

COMPAGNIE de construction recher che monteur de charpente (framer) avec 1 an d'exp., pour travailler à Ottawa. Doit avoir scie à chaîne et véhicule. 819-213-7769.

COUTURIER(ère) expérimenté(e) dans l'altération de vêtements. Temps plein et partiel. Galeries Aylmer. 819-682-7408.

ÉCOLE de langue privée, recherche professeur de français et d'anglais. Télécopiez C.V. (613)822-5034.

EMPLOI temps partiel, 22h/sem. Info peinture, 77 boul. Montclair, 819-778-7700.

GAUVREAU TOP SOIL
cherche chauffeur de camion, avec exp. et permis de classe 1 et 3. Denis:(819)682-1735

408 OFFRES D'EMPLOI

Weed Man

GAGNEZ JUSQU'À 20 $+/HEURE
NOUS SOMMES PRÉSENTEMENT À LA RECHERCHE DE CANDIDATS PROFESSIONNELS POUR LE POSTE DE VENTES PAR TÉLÉPHONE. NOUS AVONS D' EXCELLENTES COMMISSIONS, BONIS ET OPPORTUNITÉS D'AVANCEMENT À VOUS OFFRIR. LA CLIENTÈLE EST FOURNIE ET L'EXPÉRIENCE EST UN ATOUT, MAIS NON-OBLIGATOIRE. TRAVAIL PARFAIT POUR LES ÉTUDIANTS ET POUR LES ADULTES QUI CHERCHENT À GAGNER DE L'ARGENT SUPPLÉMENTAIRE.
TÉLÉPHONEZ MAINTENANT!
TEMPS PARTIEL
LUNDI – JEUDI 17:30 – 21:00
SAMEDI
9:30 – 13:30
OTTAWA (613)746-0883
GATINEAU (819)777-1710

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

408 OFFRES D'EMPLOI

HOMME demandé (h/f) en construction (framing), avec ou sans exp., pour projets à l'ouest d'Ottawa, doit posséder auto. CV fax: 613-488-2160 ou laissez message au 613-488-3265.

INSTALLATEUR
d'ameublement de bureau, différents systèmes, ex: Haworth, Lacasse, Global etc.., 819-561-1747.

JOURNAL DE MONTRÉAL
recherche camelot motorisé, Aylmer. Mathieu: 819-775-2070.

L'ÉQUIPE Marty Waite Remax/Vision cherche assistance administrative, temps plein, (819)665-0033

LIVREUR pour une route de lait en Ontario. Avoir un permis Classe 3 FM ou DZ. Téléphoner au 613-314-3584 (entre 9h00 et 13h00).

★**ABRACADABRA**★**819-643-5644** ★
COURS - BOUTIQUE - SPECTACLE
www.PALAISDELAMAGIE.com

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES PROPRIÉTAIRES DE SALLES DE CINQ QUILLES DU QUÉBEC
Nous vous offrons des ligues de jeunes quilleur(se)s de 4 à 19 ans, ligues d'adultes et quilles libres. Vous pouvez venir jouer aux quilles au son de la musique. Prix spéciaux pour écoles, garderies, organismes. Possibilité de levées de fonds et fêtes d'enfant. Les ligues demeurent encore le moyen le plus sûr de profiter d'heures régulières de divertissement sur des allées réservées. Nous pouvons vous aider à faire le choix d'une ligue ou encore former la vôtre entre amis. Communiquez avec la Salle de quilles près de chez vous:
- Quilles Allard: 819-663-3733
- Quilles Templeton: 819-663-0095
- Quilles LeCarrefour: 819-568-3545
- Quilles Paris: 819-568-7045
- Quilles Galaxie: 819-682-2695
- Quilles Danis: 819-663-4901
- Quilles Limbour: 819-568-5229
- Quilles Masson: 819-986-3818

SAVEZ-VOUS QUE: un quilleur brûle 240 calories en une heure. Un quilleur utilise 134 muscles et que 3 parties de quilles équivalent à 1,6 km. Alors pourquoi ne pas vous joindre à nous.

GFGSO, MAGIE DE L'AMITIÉ
Collecte d'articles usagés et de vêtements. 819-778-0694

JANETCONDUITPRO.COM
Lauréate moniteur moto 07
Cours d'auto et moto. (819)777-8555

LA TRIBU DES TENDRES
Couches de coton, porte-bébés, etc.
www.tribudestendres.com

LE VENT DANS LES LETTRES
au 819-561-5473, pour APPRENDRE à lire et à écrire car **Un** enfant a **1** chance sur **5** de devenir analphabète!

Centre d'action bénévole

Nos cliniques d'impôt arrivent
Nous recherchons des bénévoles
Info.: 819-778-2900

SITO

SERVICE INTÉGRATION TRAVAIL OUTAOUAIS
Le travail, ça fait grandir!
Service d'aide à l'emploi pour la main d'oeuvre immigrante.
4, rue Taschereau, suite 400,
info@sito.qc.ca; www.sito.qc.ca

SOLIDARITÉ GATINEAU-OUEST
Activités et friperie pour la famille. De retour le 7 janvier.

UNIVERS POUF DE RIRE
Centre d'amusement familial
www.universpoufderire.com

1 800 267-9555 613 562-0222

Les Experts

RUBRIQUES 332-374

332 ÉLECTRONIQUE, AUDIO ET VIDÉO

GATINEAU ÉLECTRONIQUE
Service et installation à domicile, télé, projection DLP/LCD Plasma,
819-243-4512.

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

25 ans d'exp. font la différence
Lavage de tapis, vitres, sofa, etc.
Service complet d'entretien d'édifices
Nettoyeur Yvon: 568-5777, 778-5777

ENTRETIEN MÉNAGER MAGIQUE
Service professionnel, prix abordable. 819-986-3934, 819-921-3577

FEMME de ménage, 10 ans exp., références. Julie, 613-889-7006.

FERAIS ménage dans maison privée, Christine, 819-893-0795.

FERAIS ménage dans maison privée, Gatineau et environs. Sylvie 819-243-8230, 819-986-3934.

LAISSEZ leslucioles.ca faire votre entretien ménager. 819-665-4137.

Un ange pour vous aider avec tous vos travaux ménagers. 819-663-0343

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

Là où l'expérience joint la qualité. Ventilation-Chauffage André Bernard. Fournaise, foyer. **RBQ 8244784843, éval. gratuite. 819-246-3977**

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

1,001 S/BAINS, patio, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, RÉNOVE OUTAOUAIS APCHQ, RBQ. 819-661-0678,661-0679

#1 CONSTRUCTION RÉNOVATION Alain Noël: 819-775-1553. Finition de s/sol, gypse, joints, peinture, etc.

#1 EN RÉNOVATION. Professionnel reconnu et recommandé, estimation gratuite, RBQ, APCHQ, **819-328-2016**.

25 ANS d'exp., A.P. RÉNOVATIONS, tout genre, Philippe, 819-568-6744.

30 ANS d'exp., homme à tout faire: construction et rénovation, menuiserie, plomberie, peinture, deck, etc. Travail professionnel. Prix très raisonnables. 819-664-1801.

30 ANS d'exp., retraité construction, travaux de tous genres, int. et ext., qualité garantie. Eric 819-918-3065.

CONSTRUCTION M.B., entrepreneur général, membre APCHQ et RBQ, spécialiste en rénovations et constructions neuves, 819-743-4530

CONSTRUCTION, rénovation, int./ext., fenêtre, vinyle, brique, plancher et autres. Licence RBQ. Aussi conception plans et devis. 819-643-9084.

FERAIS finition de s/sol, petits travaux de tous genres. Estimation gratuite, travail garanti, 819-664-1127 819-669-6232.

FINITION de s/sol, gypse, joints, peinture, céramique, bois franc, flottant, patios. Bernard, 819-665-2980.

HOMME À TOUT FAIRE
Céramique, s/bains et sous-sol
819-661-4499

POSE DE PORTES, FENÊTRES ET CHARPENTE. Gilles, (819)568-8893

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

RÉNOVATION int., s/bain, cuisine etc., très bon prix. James, 819-661-7446.

RÉNOVATIONS INTÉRIEURES. Peinture, plâtre, pose céramique et briques intérieur. 819-827-2669.

SERVICE, réparation, rénovation, construction. M. Cyr., (819)773-2709.

TOUT genre de menuiserie int./ext., gypse, joints, peinture, 35 ans d'exp. Armand, 819-669-3884, 819-665-7372

356 TOITURES

1000 ET UNE SOLUTIONS
COUVREURS D.A.L.
TOITURES. Résidentiel et plat RBQ, APCHQ. 8294-4463-16 819-561-8905.

COUVREUR MASSON, déblaiement de neige sur les toits. 819-281-4395.

COUVREURS Ray Matte & Fils 30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

SERVICE de déneigement et de déglaçage. Assuré à 100 %. (819)595-2929, 819-568-4192

TOITURES S. JANVEAU INC. DÉNEIGEMENT DE TOITURE
Depuis 1986, licence RBQ. 100% garanti. 819-669-6086.

358 ÉBÉNISTERIE, MENUISERIE

★★★

*** BOISERIE BEAULIEU ***

LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

A. ROY Électrique, travaux électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333.

ÉLECTRIQUE SBD Inc., tous travaux, estimation gratuite, 819-360-4780.

ENTREPRISES DENIS MÉNARD Plomberie résidentielle et rénovation 819-684-6148, cell.: 819-664-6149

Entreprises Pierre Charlebois Inc. **Électricité, chauffage, climatisation** À votre service depuis 25 ans Évaluation gratuite. (819)568-4034

362 PLÂTRE, PEINTURE

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André 819-712-0342

100% PLATRE (peu de poussière), peinture, gypse, stuc., RBQ. **246-5338**

1 PEINTURE, moulure, tapisserie, Danny, 819-665-7006, 819-893-1257

33 ANS d'exp., peinture, joints, plafond texturé. Gatineau 819-743-2303

FERAIS gypse, joints, peinture. Estimation gratuite. 819-664-1127.

LES peintures LP, avec 15 ans d'exp. prix imbattables, (819)918-1020.

366 DÉMÉNAGEMENT

#1 dans la région
DÉMÉNAGEMENT EXPRESS
Vous avez besoin d'un déménagement vite fait, bien fait, local et longue distance? Contactez (819) 661-9051.

NOUVELLE ANNONCE!

#1 DANS L'OUTAOUAIS
PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, espace de bureau personnel qualifié et recommandé.
819-643-2555

366 DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

M. CRÊTE TRANSPORT
Déménagements de tout genre avec V.I.P. (Québec). Estimation gratuite. 819-360-2559.

NOUVEAU!
DÉMÉNAGEMENT MINIMUM
À prix minimum sans minimum de temps. Le meilleur prix c'est garanti!
819-777-3188.

370 DÉNEIGEMENT

100% DÉNEIGEMENT de toitures, compagnie assurée, (819)329-4898.

100% GARANTI. Déneigement commercial, résidentiel, avec service sur appel, de neige et sablage. Charles 819-665-2572, Mario: 613-552-8599.

DÉNEIGEMENT avec camion, secteur Gatineau. 613-552-6563.

DENEIGEMENT avec ou sans contrat Gatineau, assurances, bon prix 819-643-0542, cell: 819-665-0266.

DÉNEIGEMENT BC, commercial et résidentiel, 24h, 7/7 jours. 819-790-8648.

DÉNEIGEMENT de toit, estimé gratuit, prix compétitif,(819)208-2121

DÉNEIGEMENT DE TOITURE
Adam, 819-962-2271

DÉNEIGEMENT de toiture, bon prix. (819)684-9404, (819)208-0425.

370 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT de toiture, assurance complet, service de qualité, prix compétitif, 819-319-5000, 819-329-2717.

NOUVEAU!

DÉNEIGEMENT de toiture assuré, 819-208-5349

NOUVELLE ANNONCE!

DÉNEIGEMENT de toiture, estimation gratuite, prix abordable (819)772-2384 819-210-4474.

DÉNEIGEMENT de toiture, protégez votre structure. 819-456-4582, .9-665-4521.

DÉNEIGEMENT de toiture, résidentiel et commercial, (819)661-3085.

DÉNEIGEMENT de toîtures et cours avec camion, secteurs Buckingham et Gatineau. 819-743-4530

DÉNEIGEMENT de toitures, personnel d'expérience Michel 819-955-7150 ou Éric 819-955-7098

DÉNEIGEMENT
résidentiel-commercial, Hull et secteur Hautes Plaines, 819-962-2407

LOCATION de backhoe, **transport** de neige, **déblaiement** cours et toitures, camion **sableur.** Estimation gratuite. 819-663-1551.

Sur appel, secteur des promenades, souffleur et tracteur (819)243-2197.

408 OFFRES D'EMPLOI

Livreurs demandés (h/f)
500 $ à 700 $ /mois

Pour livraison de journaux LeDroit, Ottawa Citizen et National Post dans le secteur Gatineau

Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et être disponibles entre 3 h et 6 h le matin, du lundi au samedi inclusivement.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec nous, entre 8 h et 10 h, du lundi au vendredi, au numéro **819-213-0864**.

408 OFFRES D'EMPLOI

RECHERCHE chauffeur de remorqueuse pour fin de sem., (819)663-7530

SECRÉTAIRE en comptabilité, exp. ou non, fiable, pour compagnie de constr., salaire à discuter, 40h/sem. Envoyez C.V. à: constructionlma@videotron.ca

TECHNICIEN(NE) en santé animale, pour clinique vétérinaire à Buckingham, temps plein. Veuillez envoyer votre C.V, format Word: hvb2005@yahoo.ca

★★★

TERRASSEMENT DÉNEIGEMENT OUTAOUAIS
RECHERCHE: opérateur de backhoe avec exp., opérateur de «loader» avec exp., chauffeur avec camion et pelle, avec exp., pelleteur pour neige, avec ou sans voiture, fiable. (819)665-9034

TOILETTEUR (h/f) avec expérience, pour chiens, 819-595-3035

TRAVAILLEUR autonome, pour déneigement et nettoyage de stat. Dominique: 819-962-7543

treats

Joignez-vous à notre équipe Treats !

• CUISINIER
• COMMIS AU COMPTOIR

NOUVELLE FRANCHISE AU 22, DE VARENNES, GATINEAU (SECTEUR GATINEAU)

Nous recherchons des candidats fiables et autonomes.
Expérience, un atout.
Temps plein et temps partiel.
Envoyez votre C.V. par télécopieur **613 563-1982**
ou par courriel **manixeloik@hotmail.com**

485603

MÉCANICIEN(NE)
Exigences: exp. en entretien de camions et de machinerie lourde. Tél.: 819-455-2229, fax: 819-455-9778.

NETTOYEUR ST-LOUIS
Cherche couturière avec exp., temps plein. C.V. par fax: 819-777-6351.

OFFICIER DE SÉCURITÉ
demandé(e) immédiatement,
(613)829-5555.
www.securityinstitute.ca

PELLETEURS demandés (avec souffleuse un atout), région Hull/Aylmer pour déneiger marches/trottoirs, transport requis, frais d'essence payés comptant. Groupe de 2 possible. Disp. en tout temps, fiable. 15$/heure. 819-682-8868

PELLETEURS demandés pour déneigement résidentiel, région d'Orléans, pour déneiger marches d'entrée et 4 pi en avant du garage, transport requis, groupe de 2 possible, disponible en tout temps, $15/h et frais d'essence et traversier payés comptant. Denis 613-837-4556

PERSONNE ou équipe demandée, pour constr. résidentielle, avec outils et véhicule, 613-447-7169

COURS SÉCURITÉ

La CSN Construction donnera un cours de sécurité sur les chantiers d'une durée de 30 heures

AFIN D'OBTENIR VOTRE CARTE DE COMPÉTENCE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.

QUAND : 24 au 27 janvier 2008

OÙ : CSN, 408, rue Main, Gatineau

HORAIRE :
Jeudi 24 janvier,
vendredi 25 janvier de 15 h à 23 h,
samedi 26 janvier et
dimanche 27 janvier de 8 h à 16 h

COÛT : 120$ (payable à l'inscription)

INSCRIPTION : Mardi au jeudi entre 14 h et 17 h, au 408, rue Main, Gatineau
Bureau fermé du 21 déc. au 6 janv.

POUR INFORMATION : MARDI AU JEUDI ENTRE 14 H ET 17 H : 819 643-4957

485475

PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
recherche déménageurs avec permis de conduire, de préférence avec exp.
(819)643-2555

NOUVELLE ANNONCE!
POP-O-BAR
recherche D.J. avec exp., et connaissance musicale. Doit savoir chanter et animer / Barmaid à temps partiel. Pauline 819-790-0523.

PRÉPOSÉ(E) à la location de patins et traîneaux, sur la plus longue patinoire du monde vous intéresse? Joignez-vous à l'équipe de la patinoire du Canal Rideau pour un de ces postes:
- préposé(e) à la location de patins;
- préposé(e) à l'affûtage de patins;
Bienvenue aux étudiant(e)s! Emploi à temps partiel/horaire variable et flexible/déc. à mars.
Bilinguisme obligatoire, salaire selon exp., de 9$ à 14$/h. Veuillez communiquer avec Stéphane au 613-880-2516.

RECHERCHE personne avec exp., pose de gypse, joints, (819)669-6232.

IMMOGEST
GESTION IMMOBILIÈRE

GÉRANT D'IMMEUBLES

Avec expérience, mature, pour immeubles de 24 logements et plus à Gatineau.

Posséder un coffre d'outils serait un atout.

Devra demeurer sur les lieux.

Possibilité de revenus supplémentaires.

Info : Anne-Marie 819 246-3902, poste 227

CV par fax au 819 246-3591
ou courriel à
info@immogest.ca

485152

THE BURNTWOOD HOTEL
de même que le **Restaurant Grapes** offrent divers postes au sein de leur équipe:
- Préposé(e)s aux chambres
- Réceptionnistes
- Gérant(e) de la cuisine
- Gérant(e) du restaurant
- Gérant (e) du bar
- Cuisinier(e)s
- Aide-Cuisinier(e)s
- Serveur(euse)s
- Plongeurs
- Préposé(e)s à la sécurité
- Barman/barmaid

Langue anglaise parlée, un atout.

Envoyez votre C.V. français ou anglais à l'attention de Don. par télécopieur: 204-778-6219 ou par la poste:
146, Selkirk Avenue
Thompson, Manitoba
R8N 0N1
Pour de plus amples renseigements, téléphonez au 1-800-442-0635.

UNIPRIX DESSUREAULT recherche cosméticienne avec exp., temps plein, 37h1/2, 1 fin de sem. sur 3. Avantages sociaux. Envoyez C.V. a/s de M. St-Jean, fax: 819-772-2394, courriel: est-jean@bellnet.ca

URGENT! Mécanicien demandé avec exp., (819)243-5316.

VICE Hunter Labrosse LLP est à la recherche d'un(e) **assistant(e) juridique bilingue** à temps plein pour travailler dans le domaine du droit administratif et corporatif. Expérience de travail comme assistante juridique ou formation en secrétariat juridique sont essentielles. Capacité de parler et écrire dans les deux langues officielles est également requise. Télécopieur: 613-232-3509, scharron@vhl-law.ca

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

DÉTAILLANT autorisé de Telus recherche gérant(e) et vendeur(se)s au détail avec exp., bilingue un atout, temps plein/partiel. Télécopieur: 819-595-1149 ou info@sergau.com. (No d'emploi: V1). Seuls les candidats retenus seront contactés.

ABONNEZ-VOUS!
613 562-0555

412 PERSONNEL DE BUREAU

ADJOINT(E) administratif(ve) à temps plein, dynamique, bilingue, très bonne connaissance en rédaction de lettres, quelques connaissances en comptabilité un atout. Pour inf.: 819-213-0722. Envoyez le C.V. à: philip@alja.ca

COMPLEXE hôtelier 4 étoiles est à la recherche d'un(e) commis à la comptabilité, bilingue avec 2 ans d'exp. ou cours pertinent terminé avec succès, salaire selon exp. et avantages sociaux. Prière de faire parvenir C.V. à: finance@ramadaplaza-casino.com

SITUÉE au centre-ville d'Ottawa, l'Association canadienne des professeurs d'immersion (ACPI) est à la recherche d'un(e) adjoint(e) administratif(ve) à temps partiel, 20h/sem. en moyenne. Bilingue, doit posséder un excellent français parlé et écrit. Bonnes connaissances des logiciels informatiques et de la comptabilité générale. Seul(e)s les candidat(e)s sélectionné(e)s pour une entrevue seront contacté(e)s. Faire parvenir votre C.V. avant le 15 janvier par courriel à: marie.lariviere@acpi-cait.ca ou par télécopieur au 613-230-5940.

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

ASSISTANTE-dentaire et hygiéniste bilingue, temps partiel, le soir pour clinique dentaire Aylmer, 819-682-1919

CLINIQUE de physiothérapie, physiosanté, recherche physiothérapeute à temps plein, expérience souhaitée. Intérêt en thérapie manuelle et/ou ostéopathie et/ou thérapie sportive. Recherche massothérapeute avec expérience. Contacter Luce Royer, (819)772-1012. Télécopier votre c.v. au (819)772-8646, ou envoyer à l'adresse courriel suivante: cliniquephysiosante@videotron.ca

COMMUNAUTÉ RELIGIEUSE
Infirmière .7 de soir dans une communauté religieuse francophone à Ottawa. Faire parvenir votre C.V. par courriel à: mtasse@marleentasse.com ou par télécopieur au: 819-778-8844

ÉQUIPE dynamique recherche hygiéniste et assistant(e) dentaire, postes permanents, environ 35h/sem., CV par fax, a/s Julie: 819-246-6525.

HYGIÉNISTE dentaire recherché(e), bilingue 32h/sem., formation, équipe dynamique et services de hautes technologies, salaire avantageux avec bénéfices, janvier 2008. Télécopiez C.V. au 819-770-4543.

HYGIÉNISTE EN ORTHODONTIE
Jour seulement. Salaire à discuter, formation sur place. Apportez C.V. au 717, boul. St-Joseph #100 à Hull. drguay@videotron.ca

PRÉPOSÉ(E)S aux bénéficiaires, temps partiel, avec exp. 819-664-5402

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

ESTHÉTICIENNE demandé(e), contactez Line au 819-561-2716.

LOCATION de chaise, 300 $/mois, au centre-ville de Hull, Suzanne Gendreau Coiffure, (819)770-5435

SALON de coiffure et esthétique à louer, Gatineau, 2 stations, libre, (819)643-5222, (819)246-3326.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

COMMIS de soir et nuit, temps partiel. Se présenter au Motel Adam, 100 boul. Gréber, Gatineau.

CUISINIER(ÈRE) avec exp., cuisine québécoise, temps plein ou partiel, S'adresser au restaurant La Bonne Bouffe, 34 boul. Mont-Bleu, Hull. 819-771-1131 ou 819-595-8571.

DEMANDE cuisinier, Kasbah Village, 261 Laurier Ouest, Khalid au 613-232-3737.

LIVREUR(EUSE) demandé(e), pour Pizza La Différence, 212 St-Joseph, Hull. 819-770-0008.

NOUS embauchons: cuisinier(ère)s, plongeur(euse)s, commis débarrasseur et commis au bar, minimum 1 ans d'exp. Se présenter avec C.V., au restaurant La Cage aux Sports, 7 Mont Clair, secteur Hull. 819-771-2243.

PIZZA PIZZA livreur, caissier(e) et cuisinier(e), 381 Maloney Est.

RÔTISSERIES FUSÉE DE GATINEAU ET HULL
recherchent cuisinier(ère), préposé(e) à la clientèle, temps partiel ou temps plein. Veuillez apporter votre C.V. au 306 boul. Maloney Est, Gatineau et au 46 Montclair, Hull.

SERVEUR(SE)S d'exp., pour le jour. Apportez votre C.V. au restaurant Le Twist, 88 rue Montcalm, secteur Hull.

TIM HORTON
URGENT: besoin de personnel pour combler tous les postesà temps plein de jour. Se présenter au 208 boul. St-Raymond (secteur Hull).

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

COUVREUR avec min. 5 ans d'exp., doit avoir véhicule, (613)880-0976.

JOURNALIER avec exp. dans la maçonnerie demandé(e). 819-213- 1919, (819)986-1999.

TIREUR de joints avec exp. demandé(e)s, (613)292-6483.

501 LOGEMENTS À AYLMER

2 CHAMBRES, 2 appareils, près marina, stat., béton, buanderie, remise int., références, non-chauffé/éclairé, 819-684-1186, févr./mars, 575 $.

2 CHAMBRES, clim., foyer, belle vue panoramique, 5 app., stat. int. 1 400$, www.versailles.ca 819-319-4006.

2 CHAMBRES, neuf, 2e étage, 2 stat., grande galerie, prises lav./séc., non chauffé/éclairé, 750 $, 819-639-7757

2 CHAMBRES, secteur Deschênes, triplex tranquille, bois franc/céramique, aspirateur central, foyer, câble, 2 stat., remise, libre, 850$. 819-205-0639.

3 CHAMBRES, 1er déc., 1 1/2 s/bains, 2 stat., 800 $ non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. 819-360-7041.

3 CHAMBRES, condo luxueux, 100% rénové, près marina, vue sur rivière, constr. béton, planchers bois/céramique, appareils ou non, à partir de 675 $. (819)682-7999, (819)213-2748

3 CHAMBRES dans grand duplex, non chauffé, non éclairé, grande cour et stat., 819-639-7757 819-684-6869.

AYLMER, triplex neuf, grand 2 chambres, pêole/refrig. incl., $890/mois. libre immédiatement, 819-682-2991 613-223-4946.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

100 % CALME, 1 chambre, 2-1/2, 495$, libre, lavoir, stat., 819-243-9364.

1 à 3 CHAMBRES, rénové, ensoleillé, secteur tranquille, 819-360-7593.

1 BELLE chambre, bois flottant, 4 appareils, foyer, système d'alarme, intercom, 585$, févr. 819-684-8224.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, 13 Matapedia, 490 $, Paul Prud'homme, **819-568-7934**

NOUVELLE ANNONCE!
FAUT VOIR!

1 CHAMBRE, 1er 2 mois 195 $, refait à neuf, appareils neufs. 545 $ non chauffé, (613)262-1980.

1 CHAMBRE, 4 appareils, s./sol de maison, pas chauffé ni éclairé, frais peint, stat., libre, 475 $ .819-319-0632

1 CHAMBRE, 50 Robinson, chauffé, éclairé, 2 appareils. Fernande au 819-246-2136.

1 CHAMBRE, 515 $, prises lav./séc., poêle, réfrig., stat., triplex rue Malartic, libre. 819-771-5643, 819-643-9639

1 CHAMBRE, 550 $, chauffé, libre, stat., buanderie, 819-210-2149

1 CHAMBRE, 550 $, janv.-févr., pas chauffé/éclairé, près boul. Lorrain, prises lav./séc., rénové, 819-712-2720.

1 CHAMBRE, 637 Notre-Dame, haut, prises lav./séc., 475 $, 819-770-1886.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, bord de l'eau, Jacques Cartier, Gatineau 475 $, Bernard: (819)743-4190.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, câble, 550 $, poêle, réfrig., prise lav./séc.,libre. 819-669-0867.

1 CHAMBRE, chauffé/éclairé, non-fumeur, 510 $, 595 $ meublé, 819-360-4334, 819-643-4868.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, chauffé/éclairé, poêle, réfrig. buandrie, immeuble Tassé à sous-louer 595$. 819-773-1404.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, demi-sous-sol, poêle/réfrig., chauffé/éclairé, clim., près parc o' bus, stat., prise lav./séc., 550 $, 1er janv., 819-923-3523.

1 CHAMBRE, février, câble, chauffé, éclairé, 2 stat., 4 appareils, 625 $. Mélanie: 819-663-4113.

1 CHAMBRE grande, chauffé, éclairé, 575 $, 819-827-7778

1 CHAMBRE, libre, 72 du Côteau, semi s/sol, prise lav/séc., non chauffé, non éclairé, 2 stat., 535$, 819-201-0505, 819-669-6089.

1 CHAMBRE, libre., rénové, 4 appareils, stat., non chauffé, non éclairé, tranquille, références, 550 $, 291 rue Brébeuf. 819-671-9227.

1 CHAMBRE, neuf, chauffé, éclairé câble, clim., prises lav./séc./lave-vaisselle, 650$, libre, 819-893-0787.

1 CHAMBRE, neuf, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., rez.-de-ch., stat., 620$. Touraine, 819-962-6647.

★★★

1 CHAMBRE, Paiement/St-René, chauffé, éclairé, rénové, stat., 550 $. 819-669-8452.

1 CHAMBRE, près des Promenades, chauffé, éclairé, 570 $, 819-775-5323.

★★★

1 CHAMBRE

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., $565, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, rénové, stat., 550$, libre à partir de fév., 819-743-1962.

MOT MYSTERE

LA SANTE - Un mot de 6 lettres

R	N	E	R	I	G	N	E	U	R	O	N	E	U	L
E	R	E	T	E	R	U	E	X	S	U	D	A	T	A
S	O	E	Z	R	E	C	N	E	S	S	E	R	U	M
E	S	Y	H	P	O	P	A	K	A	K	I	A	E	N
P	E	S	O	T	P	A	S	S	Y	C	L	T	S	O
M	O	B	E	S	E	N	I	S	T	M	I	A	C	I
E	L	O	X	R	R	S	T	U	Y	D	O	X	A	T
T	E	T	E	U	E	E	S	E	I	T	N	I	R	A
N	O	C	D	H	R	R	V	V	R	U	C	Q	R	N
I	L	U	O	S	R	R	I	O	E	H	R	U	E	A
U	N	A	C	C	A	L	F	N	O	N	U	E	R	P
Q	A	D	R	H	G	F	I	R	E	O	T	M	E	E
L	E	G	E	M	E	C	O	C	C	Y	X	R	E	R
I	V	L	M	X	E	R	L	E	H	O	Q	U	E	T
N	I	T	E	N	I	B	E	G	R	O	T	A	N	T

AKAKIA
AORTE
APOPHYSE
ATAXIQUE
BINET
BOT
CAS
COCCYX
CODEX
COU
CREME
CURE
EAU
EFFORT
EGROTANT
EHRLICH
ERIGNE
ERINE
ESCARRE
ESSENCE
ETHER
EXSUDAT
FIOLE
GEL
HARVEY
HOQUET
ICHOR
ICTUS
ILION
INDEX
KYSTE
LARME
LIN
LIVIDITE
MAL
NAEVI
NEURONE
NEZ
OBESE
OPERER
PANSER
PESER
PTOSE
QUINTE
RAGE
RHUME
ROSEOLE
SERUM
TEMPE
TISANE
TOUCHER
TREPANATION
ULCERE
UREE
URETERE
VENTRE

Solution du dernier problème : TORPILLEUR

24 décembre 2007 No 1692

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 chambre, prises lav./séc., près de toutes commodités.10 min. d'Ottawa 819-243-2289.

1 CHAMBRE, rue Cousineau, 1er févr., rénové, 560 $, 819-775-3414.

1 CHAMBRE, rue du Vigneau, 550$ chauffé, éclairé, stat, 819-743-6690

1 CHAMBRE, s/sol, projet des Fleurs. Chauffé, éclairé, 4 appareils, 1er fév., pas d'animaux, 550 $, 819-643-9103.

1 ou 3 CHAMBRES, appartements avec vue sur la rivière, 819-243-6884.

IMMOGEST GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
SPÉCIAL DU TEMPS DES FÊTES POUR LES NOUVEAUX CONTRATS DE GESTION
DE PLUS, GRAND CHOIX DE 1, 2 ET 3 CHAMBRES
Prix compétitifs
Aylmer 819 246-3902
Hull Marcel 819 213-3455
Gatineau Fernande 819 246-2136 Denise 819 246-9144
486641

1 CHAMBRE, Touraine, libre, rénové, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, stat., 560 $, après 18h: 819-568-3947.

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffés, éclairés, 2 appareils, très grands, remise, stat., 595 $ +. Pas d'animaux. 819-328-1668, 328-4845

NOUVELLE ANNONCE!
1 et 2 CHAMBRES, févr., neuf, bois franc, stat., 650 $ et +, 819-771-0944.

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, $570+. 819-561-3324

1 ET 2 chambres, spacieux, planchers bois/céramique, appareils disponibles, eau chaude fournie, à partir de 495 $, 819-213-9998, 819-213-0722.

1 ET 3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, stat., prises lav./séc., 575$ et 800$, 819-643-5081.

Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

Logements à louer
1-2-3 chambres et studios
Notre réputation : notre service à la clientèle, nos immeubles propres, bien entretenus et sécuritaires.
Depuis 1946 Une tradition de professionnalisme et d'excellence
Lucie Tassé, directrice générale et Eugène Tassé, président
Les Immeubles E.T. TASSE
www.etasse.com 819 568-5151 poste #5
486851

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, **819-213-1995**

FAUT VOIR!

2-3 CHAMBRES. Poêle, réfrig., eau chaude et buanderie, près des écoles, supermarché et hôpital, Denise, **(819)246-9144.**

2 BELLES chambres, févr., **triplex, style condo**, céramique, 650 $, 819-671-1722.

2 CHAMBRES, 1014 rue Notre-Dame,1er mars., 3e étage, 2 stat., cabanon ext., vue sur la baie McClaren, pas d'animaux, 690 $, 819-643-0260.

2 CHAMBRES, 151 Labrosse, prises lav/séc, chauffé, non éclairé à partir de 575$,**819-246-3902.**

2 CHAMBRES, 1er déc.-janv.-févr., 650 $, chauffé/éclairé, poêle/réfrig., balcon, buanderie. 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er déc./janv./févr., 6 logis, Matapédia, prises lav./séc., remise int., 595 $, 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er déc.-janv., rue Davidson Est, **voisinage très plaisant**, int. et ext. attrayants, **spacieux, étage supérieur, très paisible,** verdure, **entrée privée, plancher flottant et céramique,** prises, **760 $**. 819-770-9861.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er déc., s/sol, chauffé, éclairé, 640 $, 819-663-5305.

2 CHAMBRES, 1er janv., chauffé, éclairé, $ 650. 819-568-0745.

2 CHAMBRES, 1er janv./févr./mars, 650 $ chauffé, éclairé, 2 appareils, balcon, 819-568-4099, 819-665-1197.

2 CHAMBRES, 1er janv., rénové, chauffé, stat., **575 $**, **819-661-7765.**

2 CHAMBRES, 22 du Barry, 765 $ bois, céramique, imm. neuf, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 1er janv., févr., mars et avril. 819-243-7758.

2 CHAMBRES, 2 appareils, chauffé, éclairé ou non, frais peint, stat. Lucien **819-246-1499.**

2 CHAMBRES, 37 Claire, rénovés, frais peints, non chauffés, non éclairés, prises lav./séc., stat, M. Villeneuve, **819-213-3455.**

2 CHAMBRES, 595$, chauffé, non éclairé, jan., 222 Guay, 819-893-0860

2 CHAMBRES, 650 $, non chauffé, non éclairé, 1er fév., 819-243-8816.

2 CHAMBRES, 75 Moreau, chauffé, éclairé, stat., 690 $, Fernande **819-246-2136**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, appareils, (819)561-7371, (819)956-4400

2 CHAMBRES, complètement rénové, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., libre, 575 $, 819-893-0795

2 CHAMBRES, constr. 2006, luxueux, plancher bois/céramique, 2 stat., libre immédiatement, 615 $, 819-213-9998, 819-213-0722.

2 CHAMBRES, déc., janv., complètement rénovés, 2 appareils, 585 $. Tranquille. 613-266-0255.

2 CHAMBRES en coopérative. Libre 1er fev. Information: 819-561-3632.

2 CHAMBRES en coopérative. Libre. Pour information: 819-561-3632.

2 CHAMBRES, haut duplex, 313 rue Hetu, non chauffé, non éclairé, stat., 575 $, 1er fév., 819-669-1239.

2 CHAMBRES, libre, tranquille, stat., aucun tapis, 575$, (819)664-2699

2 CHAMBRES, luxueux, constr. neuve, centre-ville, coin Main/Maloney. Libre, 800 $ non chauffé, non éclairé. 819-210-4895.

2 CHAMBRES MODERNES
Centre-ville, frais peint, bois franc et céramique, entrée privée, balcon, libre, 819-665-2231.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, près nouveau WalMart et 50, 850$, libre jan., 819-921-4535.

2 CHAMBRES, près Promenades, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, ascenseur, frais peint, pas d'animaux, $695. 819-561-3324.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

★★★

2 CHAMBRES MOIS GRATUIT
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 640 $. 819-561-5578.

IMMOGEST GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT
• 440, Gréber, 2 c.c., 625$
Poêle, frigo, eau chaude et buanderie
• 444, Gréber, 2 c.c. 665$
Poêle, frigo, eau chaude, buanderie et chauffé/éclairé
M. Boisvenue
819 246-1499
485466

2 CHAMBRES, rénové, libre, chauffé, stat., 575 $. 819-561-3435.

2 CHAMBRES, semi-s/sol, grand, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 625 $, février, (819)329-4921.

2 CHAMBRES, très très grand, s/sol, tranquille, prises lav./séc., chauffé, 600$, 95 St-Antoine, 613-859-0120.

2 et 3 CHAMBRES, Gestion Qualitek, neuf, luxueux, bois, céramique, 2 stat. prises lav./séc., déc. 819-790-8974.

IMMOGEST GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT
• 45, Lesage, bachelor 475$
• 2 c.c., 690$
chauffé/éclairé, poêle, frigo, eau chaude et buanderie
• 16, Tassé, 2 c.c., 550$
non chauffé/non éclairé
819 246-3902
485151

2 x 1 CHAMBRE, app. rénovés, 525 $ à 650 $; garçonnière 425 $, stat. disponible, rue Lois. 613-878-9441.

3 CHAMBRES, beau triplex, grand, chauffé, stat., paisible, pas d'animaux, 865$, 819-643-8316.

3 CHAMBRES, céramique, grand, chauffé, 755$, 819-664-2699.

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Immeuble béton
Près de tout
Magasins + autobus
819 246-3307
485098

3 CHAMBRES, janv./fév., chauffé et éclairé, 750 $, 819-568-0745.

3 CHAMBRES, libre, rénové, cour clôturée 6', deck 10X17', pas d'animaux, pas chauffé, pas éclairé. 875 $. 819-648-5888, 819-790-0884.

★★★

3 CHAMBRES MOIS GRATUIT
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., $730, 819-561-5578 .

IMMOGEST GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
PROMOTION SPÉCIALE
À partir de 595 $
2-3 chambres, poêle, frigo, eau chaude et buanderie.
Près des écoles, supermarchés et hôpital.
VAUT UNE VISITE
819 213-1995
485232

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, 1er févr., 700 $. 819-643-0027.

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 730 $, 613-830-8550.

3 CHAMBRES, nouvelle construction béton, luxueux, plancher de bois, céramique à partir 825 $. Secteur Labrosse, 819-213-9998 ou 819-213-0722

3 CHAMBRES, rez-de-ch., triplex, spacieux, propre, 750 $, 159 Edouard-Ellis.(819)923-3103, (819)921-3120.

3 CHAMBRES, Templeton, chauffé, rénové, 819-669-5508 entre 16h et 20h .

3 CHAMBRES, très beau, rénové, libre immédiatement. 819-318-1233.

3 CHAMBRES, triplex, 121 Laflamme, prise lav./séc., 725 $ non chauffé ni éclairé, libre, (819)360-3022.

TRIPLEX, 3 chambres
819-743-9514

504 LOGEMENTS À HULL

100% CALME, haut, 2 chambres, appareils, lavoir, 675 $. 819-243-9364.

1-2-3 CHAMBRES, Manoir des Trembles, spacieux, très propre. 2 appareils, tranquille, libre 819-772-8212.

1-2 CHAMBRES, 4 Graham, 575 $ et 595 $; 101 FRONTENAC, 1 chambre, 595 $, 819-328-6699.

1-2 CHAMBRES, 525$ et 625$, rue Leduc, poêle, réfrig., 613-724-6926.

À Hull
Grands 2 et 3 cc, rénovés
Chauffés, éclairés, poêle et frigo.
Stationnement, buanderie.
Venez voir nos promotions!
Tél. : 819 770-9700
485103

1-2 CHAMBRES, 576 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de $645, libre. Promotion de déménagement**.**
(819)778-3103.

1-2 CHAMBRES + garçonnières, 700 boul. St-Joseph, chauffés, éclairés, poêle/réfrig., piscine int., sauna, bain tourbillon, dépanneur, accessible aux handicapés, à partir de $565.
819-777-7410.

1-2 CHAMBRES, réduction de loyer pour services de conciergerie.
819-328-4845.

★★★

1-2 et 3 CHAMBRES, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, $570 +. 819-328-4600, 819-328-4704.

1 CHAMBRE, 19 Morin, chauffé, non éclairé, terrasse, 580$. 819-319-6262.

À HULL
Grands 2 et 3 c. c. rénovés, chauffés, éclairés, poêle et réfrig, stationnement, buanderie.
Prime de déménagement.
Tél. : 819 770-9720
485107

1 CHAMBRE, 1er déc., 690$ chauffé, éclairé, câble, 3 appareils, stat. Jour: 819-953-5613, soir: 819-661-6539.

1 CHAMBRE, 1er janv., centre-ville, chauffé, éclairé, balcon, poêle, réfrig., stat., 500 $, 819-790-7033.

1 CHAMBRE, 2e étage, duplex, 1,100 pi car, rénové, neuf, 5 appareils, câble, 625$, non chauffé, non éclairé, libre janvier, 613-295-3337.

1 CHAMBRE, beau secteur, tranquille, 535 $, chauffé, non éclairé. Steve, après 16h: 819-595-8527.

1 CHAMBRE + bureau, Hautes-Plaines, prises lav./séc., stat., libre, 625 $. (613)880-4975.

504 LOGEMENTS À HULL

1 CHAMBRE, centre-ville (Portage), 4 appareils, 800 $, 819-684-8666.

NOUVELLE ANNONCE!

★★★

1 CHAMBRE

chauffé, eau chaude, 2 appareils, édifice tranquille en béton, planchers bois franc, 819-777-9261.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, câble, prise lav./séc., libre, 1 stat., 650 $, 819-771-3969.

1 CHAMBRE, condo neuf, 600 pi car., 675 $, céramique et bois flottant, armoires de couleur, foyer électrique. Possession immédiate. 819-923-2274, 819-923-5112

1 CHAMBRE, fév., 4 appareils, demi-s/sol, remise, 600 $, chauffé et eau chaude, 43 Fournier, 819-775-8964.

1 CHAMBRE, fév., $560, poêle, réfrig., tout incl., stat., buanderie. 230 Mutchmore. 819-770-6907.

1 CHAMBRE, libre, bois et céramique, clim., 3 min. d' Ottawa, pas de chien, 625$. (819)776-0593.

1 CHAMBRE, libre/jan., Plateau, prises lav./séc. stat.,595 $, 819-213-4319

1 CHAMBRE, libre, nov. 520$, poêle, réfrig, chauffé + eau chaude, 79 Prévost, 819-770-6907.

1 CHAMBRE, libre, poêle, réfrig., stat. non chauffé, non éclairé, 470-490 rue Richard ou Lanctôt, 819-770-6907.

1 CHAMBRE, près Village Cartier, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie. 819-776-6379

1 CHAMBRE, rue Leduc, frais peint, prises lav./séc., chauffé, eau chaude, libre, 595 $ + Hydro, 613-837-9498.

1 CHAMBRE, semi-s/sol, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, stat., 450$, libre, 819-923-5208

1 CHAMBRE, stat., prises lav./séc., libre, 560$, 819-778-2483.

REALSTAR www.realstar.ca
Gatineau
Château Des Grives
400, boulevard Des Grives
(boul. St-Raymond et boul. du Plateau)
• Grands app. style condo, 1 ou 2 chambres, balcon disponible.
• Possibilité 5 appareils.
• Certains app. avec terrasse privée.
• Accès sécurisé et stat. souterrain.
• Ascenseur.
• Quelques minutes centre-ville, parc de la Gatineau et boutiques.
• Transport en commun tout près.
• Près d'une pharmacie, clinique médicale et centre d'achat avec épicerie.
819 772-0233
485100

1 CHAMBRE, STUDIO À 539 $
2 CHAMBRES
À 10 min. d'Ottawa,
Chauffés, éclairés, poêle, réfrig.
Près de tous les services
Tarifs spéciaux pour aîné(e)s
819-776-1112

1 CHAMBRE, sur Cités-des-jeunes, chauffé, éclairé, pas d'animaux, non-fumeur, 615 $. **819-778-3020.**

1 CHAMBRE, Terrasse Chavoin, balcon, poêle/réfrig., stat., s/lavage, remise à bicyclette, piscine chauffée, non fumeur, pas d'animaux, 1er jan., 550 $. 613-260-1067

1ER JANV. ou févr. Très grand semi-dét., 4 chambres, Plateau (Hull), 2 stat., cour, 3 appareils + prises lav./séc., cuisine neuve, "walk-in", bois/céramique. Pas d'animaux. 1 350$. 613-601-2501, 613-371-5670.

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., **819-778-3266.**

1 ET 2 CHAMBRES, secteur paisible, 1 stat, poêle, réfrig, 600 et 680 $, 819-595-0401

FAUT VOIR!

1 ET 2 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, Gatineau, 819-772-0926.

504 LOGEMENTS À HULL

★★★

1 ET 2 CHAMBRES: très grands, impeccables, bien situés, rénovés, planchers de bois, chauffés, éclairés.
819-770-9720, 819-770-9700.

1 MOIS GRATUIT
RÉNOVÉ, 2 CHAMBRES, réfrig., poêle, prise lav/séc, libre, 819-771-8777.

L'ALTITUDE
Studio, 1 et 2 chambres à partir de 550$/mois
SPÉCIAL DES FÊTES 1er MOIS GRATUIT
Appartements frais peints, plusieurs rénovations en cours
200 boul. Cité-des-Jeunes Secteur Hull
613 294-7974
486367

2 BELLES chambres, Des Noisetiers, janv. stat., 819-684-5615.

2 BELLES CHAMBRES, propre, chauffé, éclairé, 720 $. 819-671-8994.

2 CHAMBRES, 1er déc.-janv., haut Mont-Bleu, rue Décosse, **voisinage plaisant, très spacieux, ensolleillé**, **bois-céramique,** petit immeuble, très paisible, **joli parc en face, 730 $ chauffé,** (819)770-9861

2 CHAMBRES, 1er jan.-fév., prises lav./séc., $580, 819-771-5635.

2 CHAMBRES, 1er janv., rue Brave du coin, 4 appareils, non chauffé, non éclairé, 575 $, 1er janv. 819-775-3414.

2 CHAMBRES, 311 Champlain, 1er févr., chauffé, 725 $, 613-447-5858

2 CHAMBRES, 420 boul. Cité-des-Jeunes, à partir de 699 $ tout compris, chauffés, éclairés, stat., libres, promotion 1 mois gratuit sur app. sélectionnés. **819-771-4299.**

2 CHAMBRES, 600 $, chauffé, éclairé, 2 appareils, 1er fév., 819-770-7335.

2 CHAMBRES, à vendre ou à louer, 1er janv., 850$, non chauffée/éclairée, pag.: 819-779-3410 soir 819-985-2557

2 CHAMBRES, bois flottant, prises lav./séc., face au Parc, beau et propre, 1er févr., 819-503-6757.

2 CHAMBRES, bois flottant, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, balcon, pas d'animaux, 595 $ et 615 $. 819-595-9093, cell.: 819-664-8769.

2 CHAMBRES, chauffé/éclairé, semi-s/sol avec cour arrière, non-fumeur, disponible fev. avec références, Gamelin/St-Joseph, (819)743-0218.

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, 740$, chauffés, éclairés, très grands, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux. **819-328-4845, 819-328-4600.**

2 CHAMBRES et garçonnière, Tassé/Lesage, libre immédiatement, M. Villeneuve, **819-213-3455**

Studio, 1 ch., 2 ch. et 3 c.c.
Faut voir !
Piscine intérieure avec cour d'aqua-forme. Câble, poêle, réfrigérateur, chauffé/éclairé, sécurité, etc...
2, rue Radisson secteur Hull
819 771-7441
appjardinsradisson.com
479432

2 CHAMBRES, Freeman, 700 $, févr., pas chauffé ni éclairé, stat., 819-771-8257, 819-360-1565.

2 CHAMBRES, janv. appareils, chauffé, éclairé, 695 $, 819-790-9003.

2 CHAMBRES, janv./fév, Val-Tétreault, 2 min. UQO, style semi-dét., prises lav./séc.,stat., 625 $. 819-643-3772.

2 CHAMBRES, libre, 540$, grand logement, semi-s/sol, rien d'inclus, 75 Richard. 819-770-6907.

CITATION SECRÈTE

24 décembre 2007

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Gustave Flaubert

U	S	N	O	E	R	T	E	E	N	I	S	L	S	L
A	T	U	M	T	R	E	R	P	E	V	E	T	P	E
U	A		D	U	L	S			C	A	A		E	R
L	Q		E	O	S	A			V		E		P	

SOLUTION du dernier numéro

Pourquoi même les femmes pieuses portent-elles des jupes si courtes ?

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, libre/jan., 1,200 pi car, prises lav./séc., stat., Le Plateau, 795$, 819-213-4319.

2 CHAMBRES, libre, Mont-Bleu, spacieux, 1,200 pi car., (rénové à neuf: bois + céramique partout, armoires de couleur, vanités, bain, etc.), prises lav./séc., lave-vaisselle neuf inclus, remise int., stat., près de tout, 645 $. 819-664-7755, 819-360-6967.

2 CHAMBRES, libre ou 1er janv., 600 $, 819-772-1222.

2 CHAMBRES, libre, Val Tétreault, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, pas d'animaux, non-fumeur, 1 stat., 700$, **819-778-3020.**

2 CHAMBRES, luxueux, 1 250 pi car., r. de ch., fenêtres (48" haut.) sur les 4 façades, insonorisé, 2 stat., Manoir des Trembles, non chauffé, non éclairé, 1er févr., 825 $. 613-277-3753.

2 CHAMBRES, moderne, Cité-des-Jeunes, près des écoles, remise, 2 appareils, eau chaude, stat., pas d'animaux, 660 $. Tél.: (819)328-4600, (819)328-4704.

2 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, clim., plancher flottant/céramique, stat.,1er janv. 805 $ www.versailles.ca, 819-319-4006

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., balcon 3 saisons, système d'alarme, stat., 1er déc., 600 $, www.versailles.ca, 819-319-4006

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., stat., 1er janv. , 650 $. 819-595-6784.

2 CHAMBRES, près de tout et récemment rénové, poêle, réfrig., 500 $, non chauffé, non éclairé, (819)661-4530.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., centre-ville, rénové, 595$, non chauffé, non éclairé, libre, 819-773-2118.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., non chauffé, non éclairé, frais peint, 1er janv., 550$, 819-568-1606.

2 CHAMBRES, remise int., près UQO, 620$, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., lave-vaiselle, 613-859-0709.

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, bonis, propre, bois franc, chauffé, stat., incl., 680 $. 613-738-1411 ou 819-770-8389.

2 CHAMBRES, secteur Plateau, construction béton, insonorisé, luxueux, plancher bois et céramique, 2 stat., remise, 895 $, 819-213-0722 ou 819-213-9998.

2 CHAMBRES, semi s/sol, mars, 520$, prises lav./séc., 819-770-6907.

3 CHAMBRES, 143 Mont-Petit, r-de-ch., cour privée, lave-vaisselle, très grand logis, prises lav/séc., pas d'animaux, stat., 790 $, (819)962-5657, (819)684-1056

3 CHAMBRES, 15 déc., rue Jumonville, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., près école, stat., possibilité de garage, 775 $, 819-682-7572.

3 CHAMBRES + bureau, très grand, centre-ville, bois franc, chauffé, 1er jan., 795$/mois, 613-236-4641.

3 CHAMBRES, derrière Place Cartier, 1 200 pi car. sur 2 étages, vue magnifique, aucun tapis, véranda 3 saisons, grand balcon couvert, prises lav./séc., 2 stat., 1 200 $ chauffé, non éclairé, 1er févr., non-fumeur. 613-248-9797

3 CHAMBRES, faut voir! Semi-s/sol duplex, très éclairé, rue Bisson près boul. des Allumettières, prise lav./séc., stat., chauffé, eau chaude, non éclairé, non-fumeur, aucun tapis, libre. 819-923-3566.

3 CHAMBRES, grand, propre, céramique, tapis, 4 ans, Le Plateau, non chauffé, non éclairé, semi s/sol, 795$, libre 1er fév., 613-747-0503.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, libre, aucun tapis, 760 $, (819)661-2748.

3 CHAMBRES Hautes-Plaines, stat., tapis partout, non chauffé, non éclairé, févr., 800 $, 819-771-9746.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, style condo, s/manger, prise lav./séc., remise, 1er janv., 700 $. 819-205-3403.

3 CHAMBRES, jan.-fév., chauffé, prises lav./séc., 835$, 819-771-5635.

3 CHAMBRES, libre, Le Plateau, tranquille, 1-1/2 s/bains, 910 $, non chauffé, non éclairé. 819-775-6979.

3 CHAMBRES, Plateau, 1er fév., bien entretenu, $795. (819)772-1437.

3 CHAMBRES, près Parc Lemay (boul. Fournier), rénové, bois franc, prises lav./séc., 610 $. 819-777-9600 poste 5, soir: 819-778-1469.

3 CHAMBRES, près Plateau, 1 mois gratuit, 750$. 819-595-2193.

MARS, 550$, prises lav/séc., stat., 2 chambres, semi s/sol, 819-770-6907.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

2 CHAMBRES, deluxe, neuf, prises lav./séc., stat., céramique, cour arrière, remise, 565 $, 819-664-0629.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, 580$, 819-281-3579.

BELLE petite MAISON, rue George, 1 chambre, non chauffée, non éclairée, 1 stat., $585 au 819-743-6690.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1-2-3 CHAMBRES, plancher bois et céramique, spacieux, luxueux, stat., 595 $-675 $-795 $, (819)213-0722, (819)213-9998.

2 CHAMBRES, non chauffé ni éclairé, 535 $, 1er janv.,
3 CHAMBRES + s/sol, 775 $, 1er févr., (819)281-5792.

3 CHAMBRES, semi-détaché, piscine, près autoroute 50, libre janvier, 819-921-1615 après 17 h

MASSON-Angers, 3 chambres, neuf,, 3 appareils, jan./fév., (819)210-5946.

510 LOGEMENTS À CANTLEY

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 1 stat., 500 $, près de tout. (819)360-3305.

1 CHAMBRE ou possibilité de 2 chambres, meublée ou non, chauffée/éclairée, 600$ tout incl. 819-827-0348.

2 CHAMBRES, appareils, garage, accès à la rivière, grande cour, style européen, 750 $, 819-319-4006.
www.versailles.ca

2 CHAMBRES, duplex, neuf, poêle, réfrig., 1er févr., 775 $ chauffé, éclairé. 819-827-3797, 819-962-3670.

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

1 CHAMBRE ST-Pierre de Wakefield, lac Mcglashan, prises lav./séc., chauffé, éclairé, 550 $. 819-457-4891.

514 LOGEMENTS AUTRES

2 CHAMBRES, village de Chelsea, non chauffé, non éclairé, 580 $. Janvier. 819-827-0006.

LIBRE, Thurso, 2 chambres, non chauffé/éclairé, 485 $, 819-923-6524.

PAPINEAUVILLE, qualité de vie, luxueux 4-1/2, beau secteur, stat. 2 autos, cabanon, cour, 595 $, libre 1er janv., 819-427-8311.

SAINT-PIERRE, 2 chambres, très grand, chauffé, 675$, 819-319-6262.

516 LOGEMENTS ONTARIO

OTTAWA, centre-ville, condo de luxe, construction neuve, vue sur la rivière, 5 appareils, stat., s/conditionnement, 2 chambres, 2 s/bains, 2 000 $/mois, 819-213-9998, 819-213-0722.

OTTAWA, chambre meublée à louer, près hôpital Général, 613-296-7770.

OTTAWA (Vanier), Place Lafontaine, 2 chambres, 4 appareils, 2 s/bains, clim., piscine, sauna, stat. int., 1 100 $ + services. 613-223-4077

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

2 CHAMBRES, tout incl., non-fumeur, durée flexible, Hull, 819-776-4736.

BEAU studio, personne seule, sans fumée, pas de stat., 495 $, 568-4392.

Depuis 1916 une tradition de qualité, de confiance et de satisfaction

LOUEZ un appartement meublé et équipé à Gatineau

1-2 chambres et studios

Bail au mois

N'apportez que vos effets personnels !

819 568-5151 poste 5
www.etasse.com
Les Immeubles L'TASSE
486868

GATINEAU, condo luxueux, tout incl. location à la sem. ou au mois, 819-682-7999 ou 819-213-2748.

LIBRE, 475$, 1 chambre, chauffé, éclairé, câble incl., 819-772-5263.

WWW.CONDOGATINEAU.COM

Gatineau/Hull, luxueux 1, 2 et 3 chambres , clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 613-862-7735.

520 CONDOMINIUMS À LOUER

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, Hull, près Musée et Place du Portage, 650$. 613-262-3508

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, Gatineau, condo luxueux, 1,150 pi car., foyer au gaz, s/lavage, stat., 875$, 613-795-1936.

520 CONDOMINIUMS À LOUER

2 CHAMBRES, janv., Hull, belle vue sur rivière, 5 min. d'Ottawa, rénové, bois franc, stat., 950 $. 613-884-8873, 819-319-2120.

BRIGIL.COM

Soyez proprio
pour le prix d'un loyer
0 $ comptant

819 776-4663

R.B.Q.: 8007-4490-04 488800

HULL, 5 Brest app.4, dernier étage, 2 chambres, foyer, grand balcon, 800 $, libre. 819-643-2951.

HULL, luxueux, place du musée, 2 et 3 chambres, tranquille, foyer, bois franc, céramique, stat., près de tout, févr., à partir de 1000$, 613-880-4975.

POURQUOI louer quand on peut acheter pour le même prix? Condo 2 chambres près hôpital Gatineau, constr. récente, aucun paiement avant juin 2008 si acheté. Occupation immédiate. 613-859-1293, 819-775-0924.

BRIGIL.COM

Plus de 100 unités de logements neufs en inventaire.

Secteur de choix

819 772-4663

R.B.Q.: 8007-4490-04 486679

522 GARÇONNIÈRES

10 janvier, près UQO, meublé, câble, buandrie, stat., 450$, 819-771-5118.

1 CHAMBRE, 2-1/2 meublée, haut, 495$, stat., lavoir, (819)243-9364.

2-1/2, Hull, St-Raymond/St-Joseph, meublée, chauffée, éclairée, libre, 550$. 819-962-2610, 613-292-1063.

230 MUTCHMORE, jan., meublée, 520$, tout incl., 819-770-6907.

GARÇONNIÈRE, tout inclus, libre, 475$, (819)962-0410.

GATINEAU, près des Promenades, grande garçonnière, idéal pour personne seule, libre, 819-561-0619

GATINEAU, secteur Limbour, 1er janv.., chauffée, éclairée, 2 appareils, câble, stat. et entrée privée + extra. Non-fumeur. 490 $, 819-243-4294.

GATINEAU, s/sol, chauffé, éclairé, non-fumeur, 450 $. (819)360-4537.

HULL, 425$, non chauffée, nonéclairée, pas d'appareils, stat., libre, près de l'UQO 819-771-8943 après 18h.

HULL, centre-ville, chauffée, éclairée, câble, 400 $, 613-371-5110.

HULL, moderne, tout incl., entrée privée, non-fumeur. 819-777-0717.

HULL, près UQO, non chauffée, non éclairée, 410 $, libre, 819-771-2556.

MONT-BLEU,chauffé/éclairé, cuisinère, refrig. 435 $, 819-776-4096, 819-685-1743

S/SOL, stat., pas d'animaux, non chauffé, 613-488-2181, 819-777-3381

THURSO, chauffé, éclairé, meublée, stat., 440$, libre, (819)328-5845.

524 CHAMBRES

10 CLERICY, accès à tout, meublée, stat., 350 $, 819-246-7023.

119 KENT, 450 $, tout inclus, tranquille, libre, 819-328-6699.

11 D'ÉVRY, Gatineau, 350 $ et 400 $ accès à tout, stat. (819)771-1716.

FAUT VOIR!

146 BERRI, Hull, près St-Joseph, à partir de 325 $. 1-877-934-4354.

1 chambre Hull meublée, câble, tél., stat., 1er mois: 300 $. 819-923-0670

1 PAS du Musée des Civilisations, propre et tranquille, Hull. (613)255-2633.

30 ANS +, **$400**, grande, entrée privée, téléphone, câble, stat., **819-319-3536**.

AYLMER, maison luxueuse, pied-à-terre pour professionnel(le) (613)222-7325 ou (819)682-1583

AYLMER, **VILLA**, chambres meublées, idéal étudiant(e), travailleur(se), $375 et + tout incl., stat., câble, internet. 819-684-5316.

BELLE grande chambre avec fenêtres, maison neuve, près autobus, tout inclus. Josée: 819-213-4501.

CALME, câble, tél., 400 $/mois, idéal 30 ans et +. 819-329-3119.

CHAMBRES D'HÔTEL
équipées, tout compris, centre Hull près des autobus, boutiques et restaurants, 530 $/mois. 819-771-0000.

CHAMBRES, sous-sol, entrée indépendante, chauffées, éclairées, meublées, câble, télé et Internet, lav./séc., 7 min. de marche Cégep de Hull, stat., pour infomations: 819-777-0952

CHAMBRE, très propre, très éclairée, non-fumeur(se), 400 $, 819-643-2976.

524 CHAMBRES

GATINEAU, bord de l'eau, tout incl., 1er janv., $350. 819-568-4004.

GATINEAU, chambre à louer, 1196 Maloney est, (819)669-0204.

GATINEAU, libre, 400 $ tout incl., avec références, 613-286-9069.

GATINEAU, luxueuse, stat., câble, internet, idéal étudiant, 613-261-8615

HULL, 7 rue Mont-Petit, 325 $, meublée, tout inclus, (613)791-6622.

HULL, à partir de 315 $, tout inclus, autobus, références, (819)772-9094.

MANOIR DU MOULIN, GATINEAU
167 de la Canipco, chambre à louer, mois/sem., chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., lav./séc., conciergerie. 819-319-0632.

Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

AYLMER, résidence FranSerge. Soins de longue durée, semi-autonomes (Alzheimer). Offrons service dépannage. Contactez Serge 819-682-5116, 819-770-1832.

PERSONNE âgée non-fumeuse, idéal femme, autonome. 8 Min des hôpitaux, 650 $, 819-281-0454.

SECTEUR Limbour, pour personnes âgées autonomes, avec plusieurs services inclus, Louise: 819-243-6582.

530 MAISONS À LOUER

1,350$, NEUVE, secteur tranquille, ve, 2 chambres + bureau, garage, bois franc/céramique, beaucoup d'extras, (819)213-3666.

2-3-4 CHAMBRES, maison unifam. et semi-dét., secteur Hull, Gatineau, Buckingham, Masson, luxueux, plancher de bois, céramique, s/sol fini, à partir de 895 $, 819-213-9998 ou 819-213-0722.

3 + 1 CHAMBRES, libre, bungalow rénové, bois franc, céramique, secteur tranquille, 5 min. des Promenades, non-fumeurs, non chauffé, non éclairé, possibilité d'appareils, 1 150 $, 819-669-6232, 819-664-1127.

3 CHAMBRES, 2 s/bains, s/lavage, s/sol, garage, grand terrain campagne (près bd Aéroport/Gatineau), chauffé, éclairé, 1 200 $. (819)281-8110.

3 CHAMBRES, centre-ville, Gatineau, libre, 875$, 613-797-8091

3 CHAMBRES, Manoir des Trembles, semi-dét., s/sol fini, cour privée, libre., 1 250 $. Cell.: 613-794-0437.

AYLMER, 133 des Manoirs, maison exécutive, 3,300 pi car., libre maintenant, 2,295$/mois, Fernande Sirois, Royale Lepage, (819)246-1000.

AYLMER, 3 chambres, 2 s/bains, 5 appareils, libre immédiatement, 1 200 $. + services. Location à court terme. 613-727-1400 www.house-rent.com

BUNGALOW, 3 chambres, St-Pierre de Wakefield, 850 $ (819)827-7778

GATINEAU, maison duplex neuf, 2+1 chambres, garage, 1 150 $, (819)663-0866, (819)743-2803.

GATINEAU, semi-dét., 950$ non chauffé/éclairé, 15 déc.,819-661-5997

GRAND 4½ neuf, céramique, bois franc, 5 appareils inclus neufs, grande cour, disponible, 850$, 613-880-1486.

GRANDE maison de campagne + garage, 5 min. de Thurso. 819-985-1881.

HULL, 3 chambres, bois franc, beau secteur, 1 200 $. Libre 1er févr., Nadine, (819)776-1444 poste 207.

MAISON de ferme, secteur ext. Buckiham3 chambres, 1 1/2 s./bain, non chauffé, non éclairé. (819)281-5566

PLATEAU, 3 chambres, maison en rangée, luxueuse, 2 s/bains, foyer au gaz , bois franc au salon, devant en pierre, garage, $1,200. 819-923-2274, 819-923-5112.

PONTIAC, 327 ch. de la Baie, vue sur rivière Outaouais, 1 chambre, 720 pi car. + s/sol, 750 $/mois. 819-684-2830.

Une photo pour 2 $
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

534 CHALETS À LOUER

1 À 5 chambres, libre jour de l'an, foyer, Lac Corbeau. 819-767-2928.

534 CHALETS À LOUER

1 OU 2 chambres, voir spéciaux: www.domainedenis.ca. N.-D.-du-Laus. (819)664-6698.

3 CHAMBRES, foyer, tout équipé, nombreux sentiers, fin de sem. /sem., près de Mont Ste-Marie, 819-467-4407.

BORD lac Simon, 4 places, bain tourbillon, équipé, à la sem. 819-923-2616.

LAC À LA LOUTRE, 10 min. de Otter Lake, 1h30 d' Ottawa, 4 chalets hivernisés de 2 chambres, fin de sem. ou à la sem. Lee, (819)453-7068.

536 VILLÉGIATURE

CONDO avec chambre fermée et studio avec cuisinette à louer pour déc./jan./fév., à la sem. ou au mois, sur bord de la mer, Hollywood, Floride. Contactez Bertrand au 954-927-5538.

FORT LAUDERDALE, Floride, condo, doit vendre, 1 500 pi car., bord de l'eau (lac), communauté sécurisée, 55 ans et +, (centre communautaire, piscine, etc.), appareils incl., comptoir de granit dans la cuisine, 2 chambres, 2 s/bains complètes, balcon au salon et balcon dans chambre des maîtres, 199 000 $ ferme. 819-827-4155.

MONT-TREMBLANT, vieux village, semi-dét., 3 chambres, 2.5 s/bains, foyer, 2 stat., meublée, à vendre ou à louer, à la saison, au mois ou à la sem., 819-665-7436, 819-568-5168.

542 À PARTAGER

AVEC 2 travailleurs, sans fumée, pas de stat., tout incl. 360 $. 819-568-4392.

HULL, condo à partager, près de tout, tout inclus, 395 $. 613-262-2453.

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

1 CHAMBRE, Hull, centre-ville, 89 rue Vaudreuil, 8e étage, 89 900 $. 819-778-9611.

AYLMER, $0 comptant, construction neuve, condo, 2 chambres, près école. 819-772-4663.

BRIGIL.COM

- **Condo neuf**
- **Possession rapide**
- **7 projets dans la capitale nationale**

613 277-2141

R.B.Q.: 8007-6490-04 486688

GATINEAU, 2 min. de la 50, condo, 2 chambres, construction neuve. 819-669-4663.

GATINEAU, 2 min. de l'hôpital, condo, 2 chambres, construction neuve. 819-561-4663.

GATINEAU, Domaine de la Gappe, 2 chambres, 2e étage, 819-561-7919.

BRIGIL.COM

Maisons en inventaire pour location

- **Option d'achat disponible**
- **0 $ comptant**

819 669-4663

R.B.Q.: 8007-6490-04 486683

GATINEAU, condos neufs, secteur Lorrain, 2 chambres, autoroute 50. 819-669-4663.

PARC Gatineau, 2 chambres, construction neuve. Sans comptant. 819-682-4663.

SECTEUR de choix, 2 chambres, construction neuve. Sans comptant. 819-776-4663.

SECTEUR du Plateau, 2 chambres, construction neuve. Sans comptant. 819-772-4663.

SECTEUR recherché, Aylmer, construction neuve, 2 chambres, près école. 819-682-4663.

554 MAISONS AU QUÉBEC

1182 ST-René Est, unifam., 3 chambres, bois flottant, près école et garderie, tout rénové, 129 900 $, 613-794-5059.

159,900 $, **prix réduit.** Gatineau, unifam., rénovée, près de tout, **4 chambres**, s/sol fini, grand terrain, **possibilité de duplex.** 819-457-1119.

ANGERS, semi, 2 chambres, s/sol fini, 142 000 $, (819)665-6069.

AYLMER, près église St-Paul, unifam., 5 chambres, 1.5 s/bains, grand stat., grande cour, 149,900$, 819-664-6512.

AYLMER, unifam., 2 chambres, secteur paisible, construction neuve. 819-595-4663.

CONSTRUCTION neuve, maison en rangée, près école, secteur Aylmer. 819-682-4663.

GATINEAU, unifam., 5 chambres, 2.5 s/bains, bois franc, piscine creusée, s/sol fini, 199 900 $, (819)663-7348.

554 MAISONS AU QUÉBEC

GOLF, maison-rangée, ivoire, 3 chambres, à 2 minutes d'Ottawa. 819-246-4663.

HULL, semi, rénové, 3 chambres, s/sol terminé, Manoir des Trembles, 2 stat. Libre. 185 000 $. 819-962-7713.

LUXUEUX jumelé à 2 pas d'un terrain de golf, 1 540 pi car., 1 746 $/mois. 819-246-4663.

PARC de la Gatineau, magnifique cottage style Tudor, secteur Plateau, 1,485 pi car. 819-776-4663.

SEMI-DÉT., entrée privée avec garage. Sans argent comptant. 819-669-4663.

VILLAGE Wakefield, bungalow, 3 chambres, 2 s/bains, bois franc, céramique, foyer, vue sur l'eau, à quelques minutes des pentes de ski, construc. 2004, 275 000 $, 613-850-2887.

WOW! Superbe maison en rangée à 2 étages, secteur Plateau. Sans argent comptant. 819-776-4663.

564 CHALETS À VENDRE

Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

570 FERMES

BOURGET (Ontario), 47 acres, 374,500$, 613-725-4780
www.grapevine.ca. ID15573

FERMETTE de 75 acres, grange + autres bâtiments, résidence rénovée, incl. machineries. 364 900 $. St-Sixte. Lucie Brazeau Agence imm. JD Clément Inc. (819)773-2811.

574 TERRAINS

1.4 ACRE BOISÉ, 26 000 $, tous les lots ont un accès à la rivière (notariés), coût d'arpentage inclus, échantillons de sols effectués pour vous et coût initial de Bell/Hydro inclus. Pour + d'inf.: www.DomaineLaLievreEstates.ca 819-986-6120.

1 ACRE boisée, Seigneurie, pavé et Manoir du Ruisseau, éclairé. **(819)671-1900, (819)663-5104**

2 TERRAINS 1 et 1-1/2 acre, sur ch. St-Elisabeth à Cantley, 15 min. du centre-ville de Gatineau, 29 900 $ ch. incl. taxes. 819-671-1264, 613-852-1929.

CANTLEY, Phase 3 Développement Lavergne par Montée St-Amour, 8 min. de Gatineau. 1 acre, boisé. 819-671-6489 ou 819-664-7204.

LES BOISÉS DE GATINEAU
Terrains boisés de 4 acres, situés sur Montée St-Amour, 5 min. de l'autoroute 50, 10 min. d'Ottawa. Chemin asphalté. Projet unique, la campagne en ville. Faites vite. 69 900 $. 819-743-2586 ou 819-790-8974.

RIVIÈRE des Outaouais, site exceptionnel, services municipaux, navigable, 30 000 pi car. +, (819)661-0745 www.labaie75meridien.com

SAINT-PIERRE-DE-WAKEFIELD, 130 acres boisés, 2 km de Val-des-Monts, résidentiel contrôlé, vue panoramique, vente rapide, 85,000$ nég., 819-661-2144 our 819-661-3111.

601 BUREAUX À LOUER

1 100 pi car., Hull, 37 St-Joseph, www.argosinc.ca, (819)328-5538.

1910 CH. PINK, secteur Plateau, 3 000 pi car. 819-921-3134.

BUREAU 950 pi car., pour profesionnel, secteur La Vérendrye, 819-664-9966

GATINEAU, face aux Promenades, commerce ou bureau à louer, 200 à 2 000 pi car., libre, 819-568-8815.

GATINEAU, secteur Aylmer, coin Alumettières et Vanier, 1 500 pi. car. possibilité de division, immeuble neuf pour professionnels, 819-684-0771 Lyne.

HULL, bureau à louer, 1 200 pi car., 2e étage, 2 min. du Casino, beaucoup de stat. 819-771-6266.

HULL, rue Wellington, espace à bureaux, 6000 pi car., (819)665-1725.

HULL, secteur Jean-Proulx, 1,500 pi car., bureau, clim., possibilité chauffé, éclairé. 819-770-6907.

★★★

LES ENTR. MICHEL CHARETTE
bureaux et locaux à louer
Composez le 819-243-5260

604 LOCAUX

1 400 PI CAR., hauteur libre 20 pi et +, 76 Lois, angle boul. St-Laurent (Hull), 819-665-5612.

cyberpresse.ca
http://www.cyberpresse.ca/

2,000 à 14,000 pi car., r.-de-ch., en rénovation, idéal pour clinique ou autre, rue passente, stat. 60 places,Gatineau, prix compétitif, (819)665-5500

MEGA AUTOMOBILE.COM

AUCUN PAIEMENT AVANT AVRIL 2008◇

2004 CHEVROLET AVEO HATCHBACK

Hatchback 4 portes, 4 cyl., manuelle (25147) **85 199 km**
5 850$†** ou **69$** aux 2 sem. Tout inclus

2003 MAZDA PROTEGÉ LX

4 portes, 4 cyl., manuelle (25156) **93 910 km**
6 940$†** ou **77$** aux 2 sem. Tout inclus

2003 TOYOTA ECHO

4 portes, 4 cyl., auto. (25160) **92 455 km**
8 340$†** ou **88$** aux 2 sem. Tout inclus

2006 PONTIAC PURSUIT

4 portes, 4 cyl., auto. (25000) **58 243 km**
9 850$†** ou **94$*** aux 2 sem. Tout inclus

2003 SATURN VUE

4 portes, 4 cyl., climatiseur, manuelle (24825) 89 840 km
9 970$†** ou **99$*** aux 2 sem. Tout inclus

2007 HYUNDAI ACCENT HATCHBACK

2 portes, 4 cyl., auto., toit, climatiseur, groupe élect. (25008) **40 971 km**
10 950$†** ou **99$*** aux 2 sem. Tout inclus

(† À moins d'indication contraire, le prix ou la valeur au détail annoncé ne porte que sur un véhicule en particulier.
(◇S.A.C. voir un représentant pour les détails. L'offre est pour une durée limitée.)

819 770-2277 AUTO

1261 boul. St-Joseph, Hull

† Taxes et Immatriculation en sus.
* S.A.C.Plan achat 130 versements (60 mois), taux à partir de 8,9% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant
** S.A.C. plan achat 156 versements (72 mois), taux à partir de 8,9% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.
*** S.A.C. plan achat 182 versements (84 mois), taux à partir de 8,9% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.
(†† S.A.C. plan d'achat 104 versement (48 mois) Taux à partir de 8.9% (minimum 10 000 $) Tout inclus, Ø comptant.
486976

604 LOCAUX

À LOUER: locaux et bureaux à Gatineau. Communiquez avec Adrien Le-Blanc aux Immeubles E. Tassé: 819-568-5151, poste 6 www.etasse.com

BUCKINGHAM, centre-ville, 2 800 pi car., + s/sol. Vente au détail, bureau, etc., stat. Très nég. Century 21 Multi-services, Guy Bélanger agent immobilier agréé, 819-778-4500.

CARREFOUR du Casino, 725 boul. de la Carrière, Hull, bien situé, Nouveau été 2008: 1000 à 3000 pi. car., voisin SAQ sélection nouveau concept de 10 000 pi. car., près Super C, Réno Dépôt et Casino. 1-888-345-3997.

GATINEAU, beau local commercial, tout rénové, 600 pi car., occupation immédiate. 613-222-2366.

GATINEAU, centre-ville, local ou entrepot, porte de garage de 12 pi., endroit stratégique, 819-561-6333.

LOCAL à louer, 18B Caron, Hull, 1 000 pi car., 819-775-5468.

LOCAL commercial: jusqu'à 5 000 pi car. disponibles, parc industriel (secteur Buckingham) espace de bureaux avec entrepôts et 3 portes de garage. 819-986-5605, 819-743-2054

NOUS AVONS DES ESPACES POUR VOUS!

Secteur Hull
Entrepôts et bureaux
- 920, boul. St-Joseph (1 300 p.c.)
- 768, boul. St-Joseph (4 400 p.c.)
- 885, boul. de la Carrière (700 p.c. + 1 200 p.c. d'entrepôt)
- 15, Buteau (400 p.c. à 2 200 p.c.)

Secteur Gatineau
- 455, boul. de l'Hôpital (2 100 p.c.)
- 361, boul. Maloney Ouest (8800 p.c.)

Info. : Guy Leblanc
613 851-1790
www.e-spaces.ca
cmasse@groupeheafey.com
485469

606 ENTREPÔTS À LOUER

ENTREPOSAGE à bas prix, location centrale, Gatineau, sécuritaire et chauffé, 819-319-6076.

ENTREPOSAGE JKP
HULL, 172 ch. Freeman, mini entrepôts privés et sécuritaires, espace pour roulotte disponible, 819-770-4334.

HULL, rue Wellington, entrepot 6 600 pi. car., avec passerelle à déchargement, 819-684-6869, 819-665-1725.

NOUVELLE ANNONCE!
MINI entrepôts, chauffés, 307 chemin Industriel, Gatineau, **819-643-2555**.

TERRAIN commercial, clôturé, pour machinerie lourde ou autres, à louer, secteur Freeman. 819-775-8048.

612 COMMERCES À VENDRE

CAFÉ des Flandres, restaurant-bar-vidéo poker, Gatineau. Gilles 819-643-3646, 819-561-8877.

DÉPANNEUR/station d'essence + 4 logis, 329,000$. 819-428-3301.

GATINEAU, boul. Gréber, boutique Sport, Vélo et +, skis, planches à neige, spécialité vélos et réparation de vélos, en pleine progression, rentable. Pour inf: Robert Loyer, agent immobilier affilié. Les Immeubles Roger Bourbonnais 819-246-1212.

GATINEAU, salon d'esthétique tout équipé. Plus de 1,000 dossiers de clients. Bon prix. Century 21 Multi-Services, Guy Bélanger, agent immobilier agréé, 819-778-4500.

HULL, dépanneur à vendre, 819-771-3431 de 16h à 21h.

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

COMPAGNIE en paysagement établie depuis plus de 15 ans, excellent revenu, 30 000 $ d'outils et camion dompeur. Faites une offre, 819-743-1141

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

NOUVELLE ANNONCE!
1987 OLDSMOBILE, très propre, 177,000 km, 1 500$, Qc, 613-292-9678

1990 HONDA Accord, automat., clim., démarreur à distance, bon état, 2 000 $, 819-772-8536.

1999 HONDA Civic DX, coupé sport, très propre, certifiée oct. 2007, plus de 1,000$ de réparations effectuées depuis sept. Faites une offre. 819-243-0984.

Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

PROBLÈMES DE CRÉDIT ? ON NE REFUSE PERSONNE
☑ APPROBATION RAPIDE !
3e CHANCE AU CRÉDIT
487060

A-422 **2005 DODGE RAM QUADCAB** équipé, 110 111 km, **14 995$** ou **92$**/sem.

A-378 **2003 SUZUKI XL7** tout équipé, 103 600 km, **11 995$** ou **72$**/sem.

A-361 **2003 CHEVROLET VENTURE** 71 327 km, équipé **6 999$** ou **39$**/sem.

A-423 **2003 KIA SORENTO EX** Noir, tout équipé, cuir, toit ouvrant, 115 000 km **11 999$** ou **72$**/sem.

·SPÉCIAUX
2002 Kia Rio RXV 95 600 km, A-403 **4 999 $**
1997 Ford Explorer 4X4 161 000 km A-428 **3 999 $**
2000 Chev. Cavalier Z-24 130 000 km, A-436 **3 999 $**
2002 Honda Civic SE 159 000 km A-431 **6 999 $**

A-428 **2002 DODGE DAKOTA QUAD CAB SLT** Avec cabine, tout équipé, 114 000 km **12 495$** ou **78$**/sem.

A-352 **2003 HONDA CIVIC DXG** 4 portes, auto., clim., 91 000 km **10 999$** ou **64$**/sem.

A-416 **2002 HONDA ACCORD SE** Tout équipé, 130 000 km **9 999$** ou **58$**/sem.

A-368 **2004 PONTIAC MONTANA** tout équipé, 75 622 km **8 999$** ou **49$**/sem.

www.cars4me.ca
Autofia Gatineau **819 595-1218** **1 877 468-0305** Autofia Gatineau
*Tous les véhicules : Financement 60 mois à 6,75% intérêt, taxes en sus, S.A.C.

1990 HONDA Accord, EXR, 3,000 $: 260,000 km, excellent état, clim., roues "Mags", etc. ++..819-743-7342.

1990 PLYMOUTH Voyager, V6, automat., clim., démarreur , bon état, 1 200 $. 819-568-7743.

Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

1993 ACURA RS, 4 portes, automat., bonne condition, pièces neuves, 207,000 km, 2 000 $. 613-762-2987.

1996 ACCENT, automat., seulement 65,000 km, 3,000 $. (819)643-2425

1998 NISSAN Maxima, GLE, automat. 312 000 km, 3 900 $, 819-281-2148.

1999 CHRYSLER Cirrus, mécanique et carrosserie excellent état, 134,000 km, fiable, automat. 819-561-5857.

1999 PONTIAC Sunfire, automat., très bon état, certifié Québec, 160 000 km, 2 700 $, (819)827-0566, 819-661-0566

LIQUIDATION, TPS INCLUSE
1997 Saturn SC1, 155,000 km, 2,495$
1999 Grand Am, 138,000 km, 2,995$
2001 Focus SW, 172,000 km, 2,995$
2001 Esteem, 128,000 km, 3,995$
2001 Saturn SL1, 172,000 km, 2,995$
2002 Neon, 5 vit., 95,000 km, 3,995 $
Génération Auto, 819-643-0238
349 rue Main, Gatineau

704 AUTOMOBILES

1993 TOYOTA Camry, très propre 163 000 km, 2007, équipé, 819-281-0806.

1999 BUICK Century, proprio personne âgée, 4,500$, 819-428-3582.

704 AUTOMOBILES

2000 COROLLA, VE, 4 portes, très propre, bon état, 1 proprio seulement, **certifiée août 2007 +** 4 pneus d'hiver, Faites une offre. 819-243-0984.

2002 ACCENT GS, 51,000 km, 6,495$. **Génération: 819-643-0238**

2002 KIA Spectra, 95,000 km, 4,395$. **Génération: 819-643-0238**

Financement automobile
PRINCIPALE AUTOMOBILE
Le centre de 2e chance du crédit automobile
Votre concessionnaire de véhicules d'occasion à bas prix...
UNIQUE - UNIQUE - UNIQUE
- Refaites votre crédit
- 100% approuvé
- Aucune preuve de revenu
- Aucune enquête de crédit

Crédit approuvé par institution financière même si vous n'êtes pas libéré de faillite

*Certaines conditions applicables
Télécopieur: 819 568-0035
1895 St-Louis, Gatineau Achat – Vente – Location **819 568-AUTO 2886**
www. automobileprincipale.com
486974

2003 CHEVROLET Malibu, 58,000km, 7,495$. **Génération: 819-643-0238**

2004 CAVALIER, 125,000 km, 5,495$. **Génération: 819-643-0238**

2004 CHEVROLET Aveo, 45,000 km, 6,395 $. **Génération 819-643-0238**

2004 HYUNDAI Elantra, VE, 4 portes, tout équipée, démarreur à distance, 8 000 $ nég. Luc: 819-665-6688.

2004 PT CRUISER, 73,000km, 6,495$. **Génération: 819-643-0238**

2005 TOYOTA Corolla SE, édition spéciale, automat., clim., portes, miroirs et toit ouvrant élect., démarreur et plus, 37,000 km, 15,995$, 819-329-5430.

NOUVELLE ANNONCE!
2005 TOYOTA Matrix, noire, 1 seul proprio, 5 vit., pneus d'hiver neufs, 67 000 km, **garantie transférable, 13 900 $ (évaluée à 15 900$)**. 819-243-0984.

Promotion spéciale : Remise de 500 $ + 4 pneus d'hiver gratuits plusieurs véhicules au choix...
Bon ou mauvais crédit : ☑ accepté !

A-591 6 495 $ 37$/sem. **2004 CHEV. AVEO. HATCHBACK** 87 266 km,
A-636 7 595 $ 42$/sem. **2003 FORD FOCUS ZX5** Auto., clim., CD, 71 000 km
A-627 7 695 $ 42$/sem. **2003 WINDSTAR SPORT** Télé-VCR-DVD, a/c., tout équipé, 79 000 km
A-588 7 195 $ 40$/sem. **2003 KIA SEDONA** Tout équipé, 76 000 km
A-604 7 495 $ 41$/sem. **2003 CHEV. VENTURE LS** Tout équipé, 80 000 km
A-601 7 495 $ 41$/sem. **2003 OLDSMOBILE ALERO** AUTO., CLIM., D.C. 85 740 km

www.leonardautomobiles.com 819 775-3222
186, Jean-Proulx secteur Hull
* Modèles annoncés: Taxes et intérêts inclus. Tous les véhicules : financement sur 60 mois à 8,59% d'intérêt. **S.A.C.

CAMRY, COROLLA, MATRIX, ECHO ET + jacquesauto.com 34 AV. GATINEAU À GATINEAU. (819)**568-5433**

NOUVELLE ANNONCE!
Le Père Noël paye la TPS pour vous!
1996 LUMINA,7 passagers, 1 999 $
1996 FORD Contour, 999 $
1997 TOYOTA Corolla, 2 499 $
1998 Fourgonette Silhouette, 1 999 $
1998 GRANDAM, 6 cyl., 1 499 $
1998 ESCORT, impeccable, 1 999 $
1998 MALIBU, 6 cyl., 2 499 $
1998 ELANTRA, manuelle, 1 899 $
1999 MAZDA Protegé, 2 399 $
2000 SEPHIA, manuelle, 2 599 $
2000 LUS, Ontario, 2 499 $
2000 WINDSTAR, 7 passagers, 2999$
819-213-4411

708 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES

1993 CHEVROLET, remis à neuf, 8 pneus, 3 500 $ nég., 613-868-4701.

Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

1996 FORD F-250, 7.3 L, turbo diesel, 301 000 km, 6 000 $, 819-647-3966.

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

1999 FORD Lariat, F-150, 5.4L, 5,999$, 819-664-3770.

2001 NISSAN Pathfinder SE, automat., 130 000 km, très propre, 4 pneus d'hiver, 9 400$ nég. 613-868-0046.

2002 SPORTAGE EX, 4X4, 87 500 km, mécanique A1, manuelle, tout équipé, 8 200 $ nég., (819)983-6521.

2004 AVALANCHE, 65,000 km. 18,995 $, **PMCGA** 819-663-1884.

714 VÉHICULES DEMANDÉS

★★★
$0.00 - $10,000.00
$0.00 ACHAT AUTO
819-743-5080

714 VÉHICULES DEMANDÉS

★★★
$0.00 à $100,000.00
$$$ PRIX MAXIMUM $$$
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

$1,000.00 -$10,000.00+,
E. Fleury Automobile, 819-661-4472.

NOUVELLE ANNONCE!
★★★
$100.00 à $10,000. Achetons autos, camions accidentés ou non et métal au poids de tout genre. 819-770-7777.

819-568-4116 - Achetons Comptant
Tous modèles - Toutes marques. Accidentés ou pas. Remorquage incl.

★★★
ACHETONS automobiles de 1920 à 2005, $$$ maximum. Appelez Bob au: 819-684-1561 ou 819-684-3609.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher, 819-643-3667.

ACHETONS voitures pour ferraille. Entreprise de récupération. C. Sigouin, 819-663-6768.

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

4 PNEUS d'hiver Michelin 195/60R15H, montées sur jantes sur Subaru Impreza, 250 $ (819)770-0875

722 REMORQUES

2003 ALTRE Proli, double fermée, en alluminium, avec rampe, 2 950$, (819)682-1098

724 VÉHICULES TOUT TERRAIN

2003 SUZUKI Vinson, 500, 4X4, avec pelle à neige, 6,000 km, 6,800$, (819)423-5126.

Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

726 MOTONEIGES

2004 YAMAHA RX1, 4 temps, rouge, 10,000 km, avec extra. 6 700 $, parfaite condition. 819-457-1278.

2004 YAMAHA V-K 540, 1 500km, 7000 $, 819-630-6638, 819-457-2097

2006 YAMAHA Apex avec beaucoup d'extra, 819-671-6489, 819-664-7204

2 MOTONEIGES 2004 Bombardier Grand Touring, Legend V1000, 4 temps, 7 200 km, avec toiles de remisage, comme neuves, (819)449-5523

POLARIS Classic Touring 600 cc, 2001, de couleur rouge, poignées chauffantes avant et arrière, batterie neuve, 8 000 km, lisse double et anti-louvoiement, 3 200$. 819-712-0484.

726 MOTONEIGES

1992 BOMBARDIER MX 467cc, avec marche-arrière, siège 2 pers., 1 300$ parfaite cond., 819-775-8048

1999 MXZ670HO, moteur et chenille neufs, modèle rare, 3,200$ nég., possibilité de garantie, (819)772-1482.

2002 POLARIS XC, 800, très propre, marche arrière + démarreur, bas km, 3,900$ nég. Alain au 819-777-7770 ou 819-664-1484.

2002 POLARIS XCSP 800, état neuf, 3 400 km, 4 100 $, (819)986-3056.

2004 BOMBARDIER, MXZ 800, excellente condition, tout équipé, femme proprio., (819)360-7593

728 NAUTIQUE

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 ou 1-800-900-3682.

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

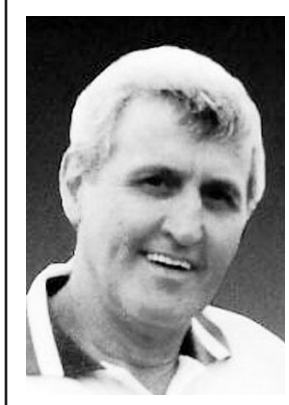
1989 CAMION INTER 10 roues, moteur 300 Cummings, transmission 8 LL, 58 000 km. 15 000 $ 819-775-6101

GAUVREAU TOP SOIL
- CAMION10 roues International 2001, avec dompeuse 14 pi (permis région #7), 501 000 km, moteur 470 c.v. (HP) Détroit, 18 vit., suspension 1646 AR "Full lock", certifié, très bon état. 58 000 $.
- CAMION 6 roues International 1993, 500 000 km, 300 c.v. (HP) Cumming, 10 vit., suspension 1223, certifié, bon état. 16 000 $.
- CAMION Ford F-600, 1994, automat., avec dompeuse, pelle à neige et sableuse, moteur diesel, 5.9 Cumming, 277 000 km, 16 000 $.

Tél.: entre 8h et 17h: (819)682-1735.

NÉCROLOGIE

5e ANNIVERSAIRE



FRANCIS (FRANK) LACELLE
Cher époux, de longues années se sont écoulées depuis ton départ, mais le souvenir de ton visage est toujours là avec nous. Tu nous as quittés hélas! Notre coeur est brisé de douleur. Le reflet de ta présence illumine toujours notre demeure, si vide sans toi qui savais si bien la remplir de gaieté. Nous espérons te revoir un jour.
Ton épouse et tes 2 fils,
Steven et Larry

cyberpresse.ca
http://www.cyberpresse.ca/

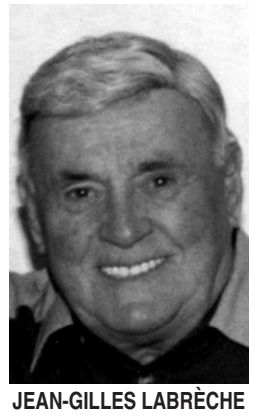
AVIS DE DÉCÈS

MARCEL BRISEBOIS

de Rockland, Ont., est décédé le samedi 22 décembre 2007, à l'âge de 76 ans. Il était l'époux de feu Pierrette Desjardins, fils de feu Phillias Brisebois et de feu Laurentia Lamoureux. Il laisse ses frères et soeurs: Gilles (Anita), Jean-Claude (feu Irene), Huguette (Raymond Hébert), Guy (Liette), Thérèse (feu Maurice Vinette) et Hélène (Ken Tompson), ainsi que son amie de coeur Éliane Larivière, plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. La famille désire remercier l'infirmière Karen Camiré le personnel de Bayshore Health Care et Com Care pour leurs bons soins et compassion. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire, un service religieux en présence des cendres aura lieu le jeudi 27 décembre 2007 à 11h en l'église Ste-Trinité, Rockland Ont. La famille sera présente après les funérailles pour recevoir les condoléances. Inhumation des cendres au cimetière Ste-Trinité au printemps. Des dons à la Fondation régionale de cancérologie seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS**, 2419 rue Laurier, Rockland, Ont.,par tél.: 613-446-4691. Pour vos messages de condoléances ou pour faire un don, veuillez faire le www.maisonfunerairebrunet

cyberpresse.ca
http://www.cyberpresse.ca/

LA FAMILLE LABRÈCHE a le regret de vous annoncer le décès de



JEAN-GILLES LABRÈCHE

décédé le 21 décembre 2007 au CSSSG, hôpital de Gatineau à l'âge de 82 ans. Il était fils de feu Jean-Gustave Labrèche et de feu Fleurette Piché.

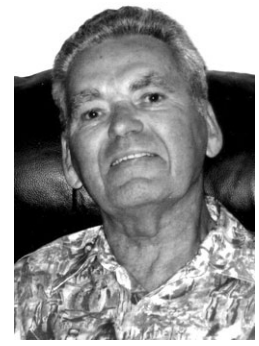
Précédé par sa fille Carole, il laisse dans le deuil ses enfants: Johanne, Rachele, Robert, Claire (Ray Haniff), André, Carmen (Steve Lemieux); ses petits-enfants: Yan, Roxanne, Danielle et Pascale-Annie; ses soeurs: Jacqueline Drolet, Huguette Richer, Marguerite Richard (Pierre), Carmelle Cavezzali (Franco); ses meilleurs amis: Jacques et Suzanne St-Denis, Denise Lafortune et ses enfants: Michel, Daniel, Robert et Christine ainsi que ses neveux, nièces et ami(e)s. L'ont précédé son frère Gérald et sa soeur Constance Auclair.

Il sera exposé à **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** au 95, Cité-des-Jeunes, Gatineau (secteur Hull), le dimanche 23 décembre 2007 de 17h à 21h. Une célébration de prières aura lieu en la salle cérémoniale de la Coopérative le lundi 24 décembre 2007 à 15h.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Pour renseignements: 819-778-2425, conf@cfo.coop ou télécopieur: 819-778-2426.

AVIS DE DÉCÈS



M. NORMAND V. ROY
"STORMY NORMY"
17 août 1934

golfeur passionné, est décédé le 19 décembre 2007 à l'âge de 73 ans. Il était le fils de feu Bruno Roy et de feu Flore Charbonneau et époux bien-aimé de Diane Poulin-Roy. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jeannette, Deborah (Terry) et Raymond (Dawn), la mère de ses enfants Doreen Roy; ses petits-enfants: Maarten, Morgan et Aaron ainsi que ses beaux-fils Gilles et Michel Dupuis (Jeanne) et ses petits-enfants: Maxime et Samuel-Alexis; son frère Donald (Nicole).

Une messe commémorative aura lieu en l'église Notre-Dame-de-Lourdes (Vanier), 435 chemin Montréal, Ottawa, le samedi 29 décembre 2007 à 9h30. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Fondation centre de santé Élisabeth-Bruyère pour les soins palliatifs seraient grandement appréciés.

Les arrangements funéraires ont été confiés à la **MAISON ST-LAURENT DE HULSE, PLAYFAIR ET MC GARRY**, 1200 chemin Ogilvie, Ottawa. Pour de plus amples renseignements, composer 613-748-1200 ou pour vos messages de condoléances www.mcgarryfamily.ca.

7e ANNIVERSAIRE

ROLLAND ROUSSEL

Cher époux, papa, grand-papa et arrière-grand-papa, depuis ton départ le vie n'est plus la même. Le coeur nous fait mal, notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous, les qualités d'un grand homme. Quelle chance d'avoir eu un époux, un papa et un grand-papa aussi dévoué, fort, travaillant et très recevant. De là-haut, veille sur nous jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi.

Ton épouse, tes enfants
et tes petits-enfants

LA FAMILLE POIRIER a le regret de vous annoncer le décès de

MADAME BERNADETTE POIRIER
Née Denault

Décédée paisiblement, le samedi 22 décembre 2007, au CSSS (Hôpital de Hull), à l'âge de 81 ans. Elle était l'épouse de feu Léo Poirier et la fille de feu Exilda Perry et de feu Joseph Edmond Denault. Elle laisse dans le deuil sa fille Liette (Maurice Dumoulin); ses 3 fils: Jean-Pierre (Ghislaine Séguin), Bernard (Cécile Bard) et Bruce (Diane Séguin); ses 9 petits-enfants: Stéphane, Marc, Pierre, Louis, Martin, Guy, Nathalie, Lili-Anne et Catherine; ses 6 arrière-petits-enfants; sa soeur Suzanne (feu Raymond Cayen) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Elle fut prédécédée par son fils, Marcel (Aline Chabot) ainsi que par ses 5 frères: Georges (Jacqueline), Maurice (Isabelle), Joseph (feu Carmen), Teddy (feu Florestine) et Jacques.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration de prières aura lieu le jeudi 27 décembre à 11h à **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** sise au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 10h30.

Pour ceux qui le désirent, des dons à l'Institut de Cardiologie (Hôpital Civic) seraient appréciés.

La famille désire remercier sincèrement le personnel du CSSS (Hôpital de Hull) pour les bons soins prodigués ainsi qu'un merci spécial à l'Abbé Fidèle Nyaminani pour son soutien et son dévouement.

Pour renseignements: 819-568-2425, courriel: conf@cfo.coop et téléc.: 819-568-2426.

EN MÉMOIRE DE

JEAN-PIERRE (J.P.) CYR, décédé le 24 décembre 2005

Cher fils, cher frère, cher oncle, depuis ton départ il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi. Tu étais aimé de tous parce que tu savais t'oublier pour les autres. Tu es passé en faisant le bien et la grande bonté de ton coeur et ta loyauté t'avaient concilié l'estime, l'affection et le respect de tous.

Ta mort a laissé une plaie profonde dans nos coeurs. De là-haut, veille sur nous afin que nous puissions demeurer une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi.

Nous t'aimerons toujours,
Maman, Danielle, Michelle, Denis,
ta filleule Mélanie

L'Action Bénévole
C'EST BON POUR LE MORAL !
Regroupement des centres d'action bénévole de l'Outaouais
568-0747
benevole @ncf.ca

EN MÉMOIRE DE

MARCEL HOULE

Une personne chère ne nous quitte jamais. Elle vit au plus profond de notre coeur et, pour la revoir...il suffit de fermer les yeux. Premier Noël sans toi, tu nous manques.

Françoise et famille

EN MÉMOIRE DE

YVES MAGEAU

À la douce mémoire de Yves, décédé le 24 décembre 2001. Pas un seul jour ne passe sans que nous pensions à toi. Ton nom revient fréquemment sur nos lèvres. Si tu savais le vide que ton départ a causé dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons jamais.

Ton père, ta mère
et tes deux frères

EN MÉMOIRE DE

LISE BRETON LOUISSEIZE

Chère épouse, fille et soeur bien-aimée, cinq longues années se sont écoulées depuis ton départ, mais le souvenir de ton visage est toujours là, avec nous. Chère Lise, tu nous as quittés, hélas! Notre coeur est brisé de douleur, car la perte d'une épouse, fille et soeur est le premier chagrin que l'on pleure sans elle. Le reflet de ta présence illumine toujours notre demeure, si vide sans toi qui savais si bien la remplir de gaieté. Lise, nous espérons te revoir un jour.

Ton époux Raymond, ta mère Henriette
ta soeur Pierrette et ton frère Roger

6e ANNNIVERSAIRE

JOANNE RENAUD
25 Décembre 2001

À chaque jour, nous pensons à toi, quelques fois nous rions, quelques fois nous pleurons. Nous ne t'oublierons jamais. Continue de veillez sur nous.

Mom, ton fils Patrick
et ta famille

LES FAMILLES DUMOUCHEL ET CLÉMENT ont le regret de vous annoncer le décès de

MADAME LUCIA DUMOUCHEL (Née Clément)

décédée paisiblement, entourée de sa famille, le jeudi 20 décembre 2007, au CSSS (Hôpital de Gatineau), à l'âge de 85 ans. Elle était l'épouse de feu Paul-Émile Dumouchel et la fille de feu Anna Dicaire et de feu Dieudonné Clément. Elle laisse dans le deuil ses 3 fils: Bernard (Ginette Stogaitis), Alain (Nicole Beaudoin) et Louis; ses 4 petits-enfants: Gabriel, Pascal, Marc et Anik; son arrière-petit-fils, Mathis; ses 3 soeurs: Pauline (feu Réal Guertin), Rita (feu Gérard Chabot) et Suzanne (Jean-Guy Pesant) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Elle fut prédécédée par ses 2 fils: Joseph et Gilles; ses 7 frères et soeurs: Cécile (feu Jean-Louis Dumouchel), Marie-Claire, Georgette (feu Réginald Desjardins), Jean-Paul (feu Alice Dubois), Jean-Claude (Aurette Labrosse), Guy (feu Marie-Claire Cécyre) et Germain (Lucia Aubry).

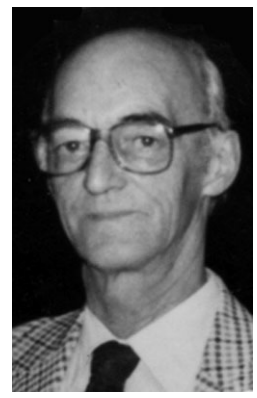
Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Selon les volontés de la défunte, une célébration de prières aura lieu dans la stricte intimité de la famille proche seulement.

Pour ceux qui le désirent, des dons à la Fondation du CSSS (hôpital de Gatineau) seraient appréciés.

La famille désire remercier sincèrement le Dr Sylvestre ainsi que le personnel soignant de l'urgence, spécialement Mme Ouellette, du CSSS (hôpital de Gatineau) pour les excellents soins prodigués et leur compassion.

LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS, 819-568-2425, courriel: conf@cfo.coop et télécopieur: 819-568-2426.

20e ANNIVERSAIRE



EMMANUEL NOËL
24 décembre 1987

À la douce mémoire d'un père très cher, qui nous a quittés, il y a déjà 20 longues années, le temps passe mais ne pourra pas effacer de nos coeurs ce que vous avez été pour nous.

De vos enfants
et petits enfants

14e ANNIVERSAIRE

YVON POIRIER

À la douce mémoire de Yvon, décédé le 25 décembre 1993. Le grand vide que ton départ soudain a creusé dans nos vies demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Papa chéri, ton sourire, ton souvenir nous accompagnent partout. Daigne accorder la paix et le courage à cette petite famille qui reste la tienne.

Ton épouse, tes filles
Christiane, Francine et Carole

AVIS DE DÉCÈS

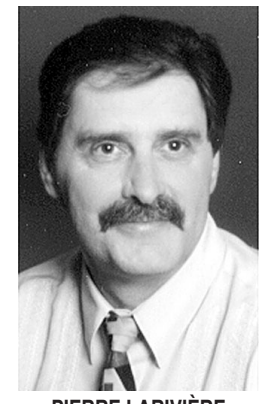
SOEUR JULIETTE LALONDE (en religion Soeur Pauline de St-François) de la congrégation des Filles de la Sagesse, est décédée le 22 décembre 2007, à l'âge de 87 ans dont 68 années de vie religieuse. Elle était la fille de feu François Lalonde et de feu Irma Sabourin. Elle laisse dans le deuil, en plus de sa famille religieuse, ses demi-soeurs: Pauline (Dupuis), Jeanne (Larocque), Yolande (Perry) ainsi que des neveux et nièces.

La dépouille mortelle reposera à la Maison Accueil-Sagesse au 424 chemin Montréal, Ottawa, à compter de 15h le 26 décembre 2007.

La messe des funérailles sera célébrée en la chapelle de la Maison le 27 décembre 2007 à 10h30.

La direction des funérailles est confiée à la **MAISON HÉRITAGE**, Ottawa.

7e ANNIVERSAIRE



PIERRE LARIVIÈRE

Cher fils et frère, sept longues années se sont écoulées depuis ton départ mais le souvenir de ton visage souriant est toujours là avec nous. L'immense vide est toujours là. Tu nous manques tellement. Nous n'oublierons jamais ce que tu as été pour nous. Continue de veiller sur nous, on a eu la preuve. Joyeux Noël mon grand!

Avec amour,
Ta mom, Nicole et Diane.

2e ANNIVERSAIRE

GABRIEL VINCENT

A peine juste quelques heures avant la fête de Noël, tu nous quittais le 24 décembre 2005. Ma colombe s'est envolée sans me dire adieu, que de larmes depuis. Je n'ai pas encore accepté ton décès soudain. Tu es toujours présent. On ne doit jamais oublier nos chers disparus que l'on a tant aimés.

Claudette, les enfants et les
petits-enfants.

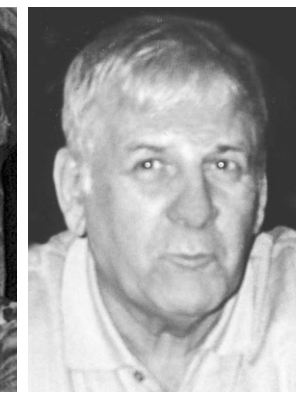
5e ANNIVERSAIRE

RITA PLOUFFE

À la douce mémoire d'une mère, grand-mère et arrière-grand-mère bien-aimée, décédée le 25 décembre 2002. Déjà cinq ans que tu nous as quittés. Tu as laissé un grand vide dans notre vie qui continue toujours, mais qui n'est plus la même sans toi. De là-haut, protège-nous, nous qui t'aimerons toujours.

Ta fille Ginette, Denis

EN MÉMOIRE DE



Lise Fortin Leclerc
1945 - 1993

Robert Leclerc
1943 - 2007

Aujourd'hui, maman tu aurais eu 62 bougies à souffler en cette journée de ta fête. Pour nous, cette journée en est une remplie d'émotions, pour toi, cette année sera la plus belle de tes fêtes car papa est maintenant à tes côtés. Je sais que tu attendais ce moment avec impatience mais vous voilà enfin réunis. Pour nous ça sera notre premier Noël sans parents. Nous avons eu la chance d'avoir des parents formidables, mais la maladie nous les a arrachés trop vite. Continuez votre chemin main dans la main comme deux amoureux et veillez sur ce que vous aviez de plus précieux, vos enfants et petits-enfants.

1er ANNIVERSAIRE

SYLVIO LEBRUN

À la douce mémoire de Sylvio, décédé le 24 décembre 2006. Seules les années peuvent alléger un peu la tristesse que ton départ a laissé dans nos coeurs. Nous nous souviendrons toujours de ton sourire, ta douceur, tes gestes et tous les moments heureux. Notre plus grande consolation est l'espérance de te revoir un jour. Une messe anniversaire sera célébrée le 24 décembre à 17h, en l'église St-Joseph d'Orléans.

Ton épouse Rhéa
tes parents et ami(e)s

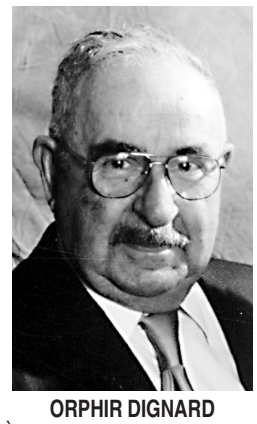
EN MÉMOIRE DE

SYLVIE BEAULAC

À la douce mémoire de Sylvie, décédée le 25 décembre 2003. Nous nous demandons pourquoi tu nous as été ravie, mais dans nos coeurs nous savons que tes souffrances ont enfin cessé et que tu es en paix. Nous nous souvenons de tes souffrances et nous pleurons. Mais nous nous souvenons aussi de ton sourire, ta douceur, tes gestes et de tous les moments heureux. Nous savons que ces moments ne s'effaceront jamais et c'est une consolation.

De son père, Hélène, sa soeur
Francine et son conjoint Larry
et son oncle Bernard

EN MÉMOIRE DE



ORPHIR DIGNARD

À la douce mémoire de Orphir Dignard, décédé le 24 décembre 1997. Seules les années peuvent alléger un peu la tristesse que ton départ a laissée dans nos coeurs. Notre plus grande consolation, c'est l'espérance de te revoir un jour. Parents et amis, ayez une pensée pour lui. Toujours dans nos coeurs.

Ton épouse, tes enfants,
conjoint(e)s, petits-enfants et la
famille qui t'aime.

4e ANNIVERSAIRE

JEANNINE BOUCHARD

À la douce mémoire d'une mère bien-aimée, décédée le 25 décembre 2003. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons. Veille sur nous.

Tes enfants

1er ANNIVERSAIRE

ROSAIRE HAMELIN

À la douce mémoire de Rosaire, décédé le 24 décembre 2006. Cher époux, papa et grand-papa bien-aimé, depuis ton départ, il y a un an, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi et le coeur nous fait mal. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous les qualités d'un grand homme. Quelle chance d'avoir eu un époux, père et un grand-père aussi dévoué, fort, intelligent et sage. De là-haut, veille sur nous afin que nous puissions rester une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi. Nous t'aimons.

Jeannine, les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

R.O.

LeDroit
offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

Les Patriots remportent leur 15e match de suite

Un record de perfection

FOXBOROUGH, MASSACHUSETTS — Les Patriots de la Nouvelle-Angleterre ont établi un record de la NFL en signant une 15e victoire tandis que Tom Brady et Randy Moss se sont chacun approchés d'une nouvelle marque du circuit, hier.

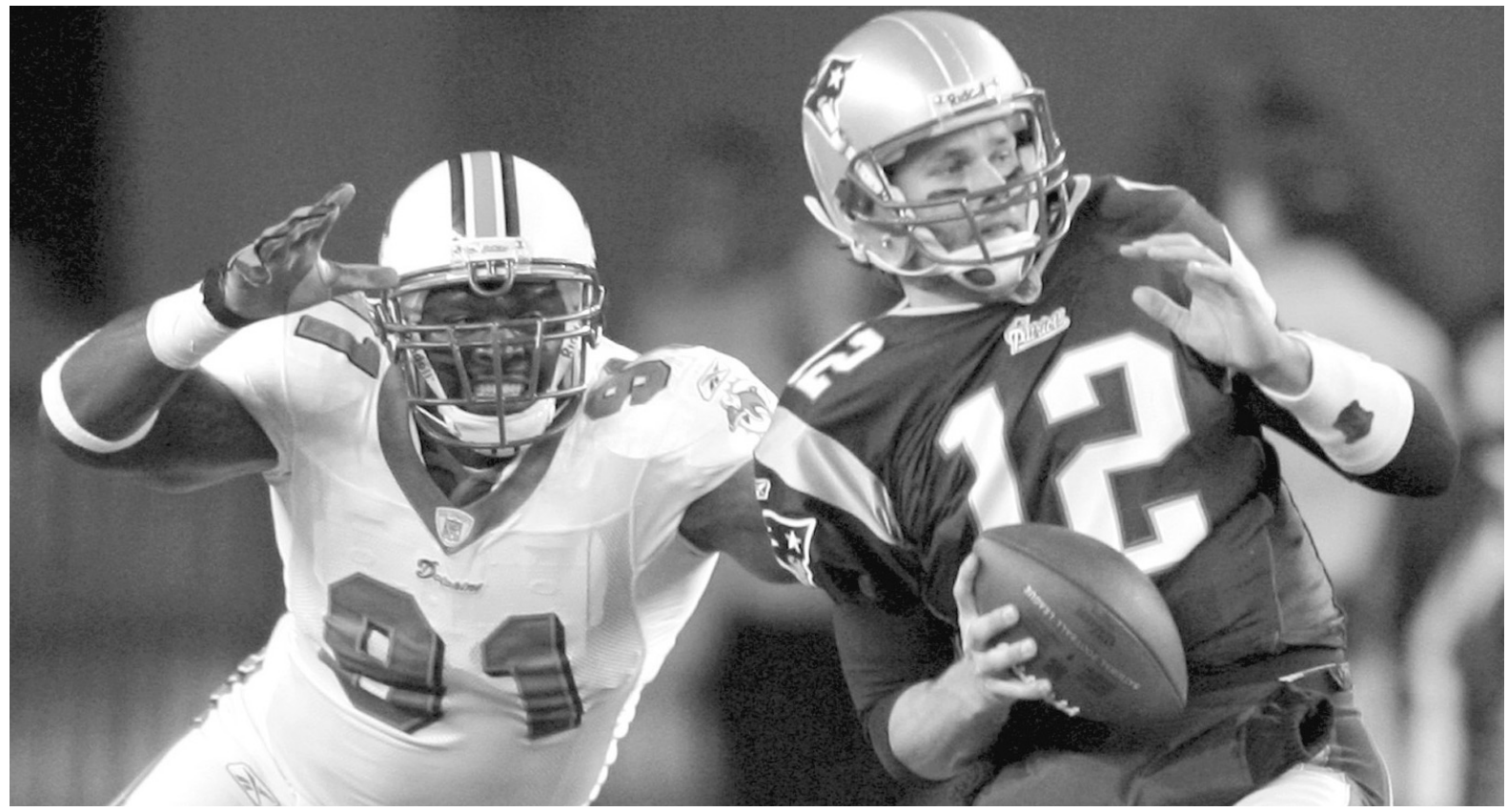
Leur victoire de 28-7 contre les Dolphins de Miami a permis aux Pats d'améliorer leur fiche à 15-0, le meilleur départ dans l'histoire de la NFL en saison régulière.

En 1972, les Dolphins de Miami avaient présenté une fiche de 14-0, alors que le calendrier régulier ne comptait que 14 rencontres.

Les joueurs de l'édition actuelle des Dolphins (1-14) n'ont donc pas été en mesure de protéger le record de leurs prédécesseurs.

Et la Nouvelle-Angleterre a encore un autre match pour atteindre un objectif encore plus impressionnant : devenir la première équipe en 35 ans — soit depuis ces mêmes Dolphins de 1972 — à demeurer invaincue en saison régulière.

Si les Patriots battent les Giants de New York à Meadowlands samedi soir prochain, puis demeurent invaincus dans les séries pour se retrouver avec une fiche cumulative de 19-0, ils se joindraient aux Dolphins de 1972 au sein du club restreint des formations qui auront conservé une fiche parfaite du match d'ouverture jusqu'au match de championnat.



ASSOCIATED PRESS

L'ailier défensif des Dolphins Vonnie Holliday s'apprête à plaquer Tom Brady derrière la ligne d'engagement. Ce qui n'a pas empêché le quart-arrière des Patriots de réussir trois passes de touché en première demie. Les Patriots l'ont emporté 28-7.

Brady a complété trois passes de touché, dont deux à Moss, hier.

Le quart des Pats en compte maintenant 48 depuis le début de la saison, une de moins que le record de 49 établi en 2004 par Peyton Manning. Pour l'instant, il a égalé le total de Dan Marino en 1984.

Moss a quant à lui 21 réceptions bonnes pour le touché, une de moins que la marque de 22 établie en 12 matches par Jerry Rice en 1987. Il y avait eu grève cette année-là.

Les Patriots ont par ailleurs égalé leur propre record de la NFL pour les victoires consécutives récoltées lors de matches du calendrier régulier, soit 18. Ils avaient également réussi le coup de 2003 à 2004. Ils ont aussi réédité le record de 70 touchés en une saison établi par les Dolphins en 1984, atteignant le cap des 71 majeurs avant que Miami ne marque un touché à la fin du troisième quart, à l'occasion du relais de 21 verges de Cleo Lemons à Greg Camarillo.

ASSOCIATED PRESS

NFL EN BREF

Eagles 38, Saints 23

LA NOUVELLE-ORLÉANS — Donovan McNabb a obtenu des gains de 263 verges par la passe avec trois touchés, hier, si bien qu'il a mené les Eagles de Philadelphie vers un gain de 38-23 contre les Saints de La Nouvelle-Orléans.

La défaite fait en sorte que les Saints (7-8) seraient officiellement éliminés des séries si les Vikings du Minnesota devaient vaincre les Redskins de Washington, hier soir.

Lions 25, Chiefs 20

DÉTROIT — Les Lions de Détroit se sont assurés d'éviter de faire l'histoire, hier, quand T.J. Duckett a récolté 102 verges au sol avec un touché pour mener les siens vers une victoire de 25-20 contre les Chiefs de Kansas City. Les Lions (7-8) ont vu leur séquence perdante s'arrêter à six matches et ils ont atteint le cap des sept victoires pour la première fois en sept saisons, soit depuis que Matt Millen est président de l'équipe. Détroit s'est aussi assuré de ne pas devenir la première équipe dans les annales de la NFL à compléter la saison avec un dossier de 6-10 après avoir remporté six de ses huit premières rencontres du calendrier. Kansas City (4-11) a subi une huitième défaite consécutive, la pire léthargie dans l'histoire de la concession depuis qu'elle a connu une série de neuf revers en 1987.

Titans 10, Jets 6

NASHVILLE, TENNESSEE — Les Titans de Tennessee ont repris le contrôle de la course pour une place en séries, hier, quand ils ont vu les Bengals de Cincinnati vaincre les Browns de Cleveland et ensuite battu les Jets de New York 10-6. Grâce à leur victoire et celle des Bengals contre les Browns, plus tôt dans la journée d'hier, les Titans (9-6) jouiront de l'avantage au bris d'égalité pour la dernière place de meilleure deuxième accordée dans l'AFC. Ils devront quand même clore le calendrier régulier avec une victoire contre les Colts d'Indianapolis.

Cards 30, Falcons 27

TEMPE, ARIZONA — Neil Rackers a réussi un placement de 29 verges pour provoquer la tenue d'une prolongation, puis il en a ajouté un autre de 31 verges dès la première poussée à l'attaque des siens lors de la période supplémentaire, dimanche, si bien qu'il a procuré une victoire de 30-27 aux Cardinals de l'Arizona contre les Falcons d'Atlanta. Les Falcons (3-12), qui avaient effacé un déficit de 10 points au quatrième quart pour prendre les devants, ont subi un sixième revers de suite.

ASSOCIATED PRESS

Les Jaguars assurent leur place en série

JACKSONVILLE, FLORIDE — Fred Taylor a marqué un touché au sol de 62 verges dès le premier jeu à l'attaque des siens, dimanche, ce qui a donné le ton pour une victoire de 49-11 des Jaguars de Jacksonville contre les Raiders d'Oakland.

Taylor a récolté 111 verges en tout pour ainsi aider les Jaguars (11-4) à signer un sixième gain en sept sorties et à s'assurer une place dans les séries. Ils seront classés cinquièmes dans l'Association américaine.

Les Raiders (4-11), qui ont subi leur pire défaite de la campagne, ont enfin remis le ballon à leur premier choix au repêchage JaMarcus Russell. Celui-ci n'a toutefois réussi que sept de ses 23 passes pour des gains de 83 verges avec un touché — un relais de deux verges à Zach Miller alors qu'il restait six secondes au cadran. Il a commis trois interceptions et un échappé.

Josh McCown a amorcé le match, mais il a cédé sa place à Russell après deux séries de jeu.

Les Jags ont atteint la zone des buts à leurs quatre premières séquences à l'attaque.

Taylor n'a effectué que sept courses, mais il a quand même enregistré un cinquième match de 100 verges de suite.

Maurice Jones-Drew et David Garrard ont également chacun marqué un touché au sol. Garrard (11-en-18, 199 verges) a aussi complété deux passes de touché avec une interception, seulement sa troisième de la saison.

Leur place en séries étant pratiquement assurée, Garrard et plusieurs joueurs titulaires ont eu droit à un repos en fin de rencontre.

ASSOCIATED PRESS

Les Browns devront patienter

CINCINNATI — Les Browns de Cleveland auraient pu se qualifier pour les séries pour la première fois en cinq ans, hier, mais ils ont raté leur chance, pour l'instant du moins, en s'inclinant 19-14 contre les Bengals de Cincinnati.

Derek Anderson a subi des interceptions consécutives, ce qui a mené à deux touchés en 39 secondes des Bengals (6-9) en fin de première demie, et commis quatre interceptions en tout, ce qui égale un record personnel.

Une victoire aurait permis aux Browns (9-6) d'empocher un billet pour les séries à titre de meilleurs deuxièmes. Ils devront maintenant le disputer aux Titans du Tennessee.

La défaite de Cleveland fait en sorte que les Steelers de Pittsburgh sont maintenant assurés de terminer au sommet du classement dans la section nord de l'AFC.

Anderson (29-en-48, 250 verges) a malgré tout complété deux passes de touché, toutes deux à Braylon Edwards.

L'une des pires défensives de la NFL a permis à Kenny Watson de franchir 130 verges au sol avec un touché.

Le porteur de ballon des Bengals en était seulement à son quatrième match de plus de 100 verges en carrière. Rudi Johnson, blessé à la cuisse, n'a pas joué.

Carson Palmer, lui, a été limité à 11 passes en 21 tentatives pour des gains de 115 verges.

ASSOCIATED PRESS

Everett assiste au dernier match des Bills à domicile

ORCHARD PARK, NEW YORK — L'ailier rapproché Kevin Everett des Bills de Buffalo était au stade de Ralph-Wilson pour le dernier match des Bills à domicile cette saison, hier, moins de quatre mois après y avoir subi une sévère blessure à la moelle épinière.

Everett s'est adressé à ses coéquipiers environ deux heures avant le match opposant les Bills aux Giants. Il a quitté le vestiaire à l'aide d'une chaise roulante, avant de grimper lui-même dans une voiturette qui l'a mené à la loge du propriétaire Ralph Wilson.

Everett a passé les deux derniers mois et demis en rééducation à Houston, où il demeure lors de la saison morte.

La présence d'Everett au match est la plus récente étape de son chemin vers la guérison; initialement, les médecins craignaient qu'il ne puisse plus jamais marcher. Everett a été paralysé à partir du cou après avoir plaqué Domenik Hixon des Broncos de Denver, le 9 septembre, lors du premier match de la saison des Bills.

Hixon joue maintenant avec les Giants. Il espérait pouvoir rencontrer Everett au cours de la journée. Everett, qui peut dorénavant marcher par lui-même, continue son programme de rééducation comme patient externe à l'hôpital Memorial Hermann/TIRR de Houston.

Everett, 25 ans, a revu les médecins des Bills incluant le docteur Andrew Cappuccino, chirurgien orthopédique, qui s'est immédiatement rendu sur le terrain quand Everett s'est blessé et qui l'a opéré dans un hôpital de Buffalo.

ASSOCIATED PRESS

Les Colts s'imposent

INDIANAPOLIS — Peyton Manning a lancé trois passes de touché, Joseph Addai et Clifton Dawson ont chacun marqué un touché au sol et les Colts d'Indianapolis ont marqué des points à l'occasion de six de leurs huit premières séquences à l'attaque, dimanche, en route vers une victoire de 38-15 contre les Texans de Houston.

Déjà assurés d'être classés deuxièmes dans l'Association américaine lors des séries, Manning et cie ont récolté des gains de 458 verges, marqué 38 points sans riposte et signé un sixième gain d'affilée.

ASSOCIATED PRESS

ASSOCIATED PRESS

Les joueurs des Packers se réchauffent du mieux qu'ils le peuvent vers la fin du match contre les Bears à Chicago, une fois le sort de la partie décidé. Les Packers ont perdu le match 35-7 et du même coup l'avantage du terrain dans l'Association nationale.

Revers de 35-7 contre les Bears

Les Packers doivent oublier l'avantage du terrain

CHICAGO — Les Packers de Green Bay n'auront pas l'avantage du terrain pour la durée des séries dans l'Association nationale. Ce sont les Cowboys de Dallas qui profiteront de ce privilège.

Brian Urlacher a ramené une interception pour le touché pour la première fois de sa carrière et Adrian Peterson a franchi 102 verges au sol, hier, alors que les Bears de Chicago ont vaincu les Packers 35-7 par temps froid.

Pour espérer devancer les Cowboys au sommet du classement de la NFC, Brett Favre et cie devaient remporter ce match, vaincre Détroit la semaine prochaine et voir Dallas s'incliner contre Washington. Malgré cette défaite, leur pire de la saison, les Packers (12-3) sont assurés d'être classés deuxièmes dans la conférence.

Favre n'a obtenu que neuf verges de gains par la passe en première demie et 153 en tout, ce qui lui en donne 4058 cette saison. Il a ainsi dépassé le cap des 4000 verges pour la cinquième fois de sa carrière.

Le quart des Packers a complété 17 de ses 32 passes avec deux interceptions. Alex Brown a réussi la première interception et Urlacher la deuxième, qu'il a ramenée sur 85 verges pour le touché.

Les Bears (6-9) ont par ailleurs bloqué deux bottés de dégagement effectués par l'ancien botteur des Blue Bombers de Winnipeg Jon Ryan. Celui-ci a aussi échappé une remise et effectué un botté de dégagement de seulement neuf verges.

Les Packers avaient passé 12 années et effectué 929 bottés de dégagement de suite avant d'en voir un bloqué au deuxième quart.

Owens blessé

Pour leur part, les Cowboys de ont battu les Panthers de la Caroline 20-13, samedi, dans un match où ils ont toutefois perdu les services de Terrell Owens en deuxième demie, ce dernier s'étant blessé à la cheville gauche.

Tony Romo a récolté 257 verges par la passe, incluant une passe de touché.

Les Cowboys (13-2) sont invaincus en sept matches à l'étranger cette saison.

ASSOCIATED PRESS

Les Giants obtiennent leur billet pour les séries

ORCHARD PARK, NEW YORK — Les Giants de New York ont obtenu leur billet pour les séries, hier, alors qu'ils se sont imposés 38-21 contre des Bills de Buffalo.

Brandon Jacobs a marqué deux fois et Ahmad Bradshaw a réussi un touché au sol de 88 verges au cours d'un match où les Giants se sont surtout fiés à leur attaque terrestre. Le retour d'interception de 20 verges pour le touché de Kawika Mitchell a fourni l'étincelle qui a mené à une poussée de trois touchés au quatrième quart.

Les Giants (10-5), qui prendront part aux séries pour la troisième année de suite, se sont retrouvés avec un déficit de 14-0 au premier quart, alors que les Bills ont amorcé le match en force à cause de la présence d'Everett, qui leur a adressé la parole avant le botté d'envoi. L'ailier rapproché a assisté à son premier match à Buffalo depuis qu'il a subi une grave blessure à la moelle épinière, le 9 septembre.

Dans des conditions climatiques difficiles, le quart des Giants Eli Manning (7-en-15, 111 verges) a échappé cinq ballons, deux d'entre eux étant recouvrés par les Bills, et commis deux interceptions.

Les Bills (7-8) ont commis quatre revirements, dont trois interceptions de la part de Trent Edwards (9-en-26, 161 verges).

Les Giants ont remporté un septième match de suite à l'étranger, un record d'équipe, et évité de se retrouver dans une situation difficile lors du dernier week-end du calendrier régulier. Ce qui aurait été le cas s'ils avaient dû absolument l'emporter pour accéder aux séries… alors qu'ils se retrouveront face aux Patriots de la Nouvelle-Angleterre.

ASSOCIATED PRESS

Mise-O-Jeu LOTO-QUÉBEC

Prédictions

RÉSULTATS

HOCKEY

Pour les matchs du 22 et 23 décembre 2007

CHOIX GAGNANTS

1	Buffalo	8	Nashville
2	Chicago	9	Vancouver
3	Atlanta	10	Anaheim
4	Toronto	11	Pittsburgh
5	New York-I	12	Nashville
6	Caroline	13	Atlanta
7	Detroit		

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
13/13	1	16 499,00 $
12/13	1	10,00 $

SOCCER

LES RÉSULTATS DE CETTE LISTE NE SONT PAS DISPONIBLES.

BASKETBALL

Pour les matchs du 19 décembre 2007

CHOIX GAGNANTS

1	Chicago	8	Memphis
2	Detroit	9	Sacramento
3	Atlanta	10	Orlando
4	Indiana	11	Dallas
5	Charlotte	12	N-Orleans
6	New York	13	Portland
7	Golden State		

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
10/13	2	800,50 $
9/13	13	10,00 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Recevez les résultats de Mise-o-jeu Prédictions par courriel en visitant le: *clubselect.loto-quebec.com*

LOTTO 649

PROCHAIN GROS LOT MERCREDI, 26 DÉCEMBRE 2007

22 000 000 $ (APPROX.)

HOCKEY - LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION NORD-EST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Ottawa	**35**	**23**	**8**	**1**	**3**	**120**	**91**	**50**	**G 1**
Boston	36	18	14	2	2	94	94	40	P 4
Montréal	**36**	**17**	**13**	**1**	**5**	**103**	**102**	**40**	**P 2**
Buffalo	34	19	14	1	0	110	96	39	G 6
Toronto	36	15	14	4	3	107	110	37	G 1

SECTION ATLANTIQUE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
New Jersey	36	20	13	2	1	88	85	43	G 2
Pittsburgh	36	18	16	1	1	103	108	38	G 1
N.Y. Rangers	36	17	15	2	2	83	88	38	P 3
N.Y. Islanders	34	17	15	1	1	79	93	36	G 2
Philadelphie	34	16	14	1	3	106	102	36	P 6

SECTION SUD-EST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Caroline	37	19	15	2	1	118	117	41	G 1
Atlanta	36	18	17	0	1	101	120	37	G 4
Floride	36	17	16	2	1	92	97	37	P 1
Tampa Bay	36	15	18	3	0	106	118	33	P 1
Washington	36	13	19	2	2	92	110	30	P 3

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Detroit	36	26	7	0	3	128	82	55	G 1
St. Louis	33	18	13	1	1	88	85	38	P 1
Chicago	35	18	15	1	1	105	99	38	G 3
Columbus	35	15	14	1	5	85	87	36	P 1
Nashville	34	16	16	0	2	94	101	34	G 2

SECTION NORD-OUEST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Colorado	36	21	13	2	0	109	101	44	G 2
Minnesota	35	20	13	0	2	90	90	42	P 1
Vancouver	36	19	13	0	4	94	86	42	P 1
Calgary	37	17	13	5	2	106	108	41	P 2
Edmonton	37	16	18	1	2	96	111	35	P 3

SECTION PACIFIQUE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Dallas	37	21	12	3	1	109	92	46	G 2
San Jose	35	18	12	0	5	88	83	41	P 3
Anaheim	38	18	15	1	4	95	104	41	G 3
Phoenix	34	17	16	0	1	86	91	35	P 1
Los Angeles	37	12	23	0	2	99	125	26	P 7

COMPARAISONS AVEC 2006-2007

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Montréal	36	22	9	1	4	116	98	49	G 1
Ottawa	35	17	17	1	0	113	106	35	P 1

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association Est

		Mj	Pts
1.	**MS**-Ottawa	**35**	**50**
2.	**MS**-New Jersey	36	43
3.	**MS**-Caroline	37	41
4.	Boston	36	40
5.	**Montréal**	**36**	**40**
6.	Buffalo	34	39
7.	Pittsburgh	36	38
8.	N.Y. Rangers	36	38
9.	Atlanta	36	37
10.	Toronto	36	37
11.	Floride	36	37
12.	Philadelphie	34	36
13.	N.Y. Islanders	34	36
14.	Tampa Bay	36	33
15.	Washington	36	30

Association Ouest

		Mj	Pts
1.	**MS**-Detroit	36	55
2.	**MS**-Dallas	37	46
3.	**MS**-Colorado	36	44
4.	Minnesota	35	42
5.	Vancouver	36	42
6.	San Jose	35	41
7.	Calgary	37	41
8.	Anaheim	38	41
9.	St. Louis	33	38
10.	Chicago	35	38
11.	Columbus	35	36
12.	Phoenix	34	35
13.	Edmonton	37	35
14.	Nashville	34	34
15.	Los Angeles	37	26

MS - Meneurs de section 1re, 2e et 3e

MENEURS

(sans les matches d'hier)

	B	P	Pts
Vincent Lecavalier, TB	23	30	53
Henrik Zetterberg, Det	25	25	50
Jarome Iginla, Cal	24	25	49
Sidney Crosby, Pgh	16	31	47
Ilya Kovalchuk, Atl	28	18	46
Dany Heatley, Ott	**22**	**23**	**45**
Daniel Alfredsson, Ott	**20**	**25**	**45**
Paul Stastny, Col	15	28	43
Pavel Datsyuk, Det	14	29	43
Jason Spezza, Ott	**11**	**32**	**43**
Mike Richards, Phi	18	24	42
Mats Sundin, Tor	16	26	42
Alex Ovechkin, Wash	25	16	41
Martin Saint-Louis, TB	13	28	41

CALENDRIER DES MATCHES

Vendredi 21 décembre
Los Angeles 1 Columbus 2
N.Y. Islanders 4 Pittsburgh 2
Philadelphie 2 Buffalo 3
N.Y. Rangers 3 Colorado 4 (P)]
New Jersey 3 Edmonton 1
Dallas 3 Calgary 2 (P)
Samedi 22 décembre
Chicago 4 **Ottawa 3** (P)0
Montréal 2 Atlanta 3 (F)
St. Louis 4 Boston 1
Washington 2 N.Y. Islanders 3 (P)
Buffalo 6 Philadelphie 5 (F)
Toronto 2 Floride 1 (P)
Caroline 4 Tampa Bay 1
Los Angeles 3 Nashville 4
Detroit 4 Minnesota 1
Vancouver 2 Phoenix 1 (F)
Anaheim 5 San Jose 2
Dimanche 23 décembre
Ottawa 3 N.Y. Rangers 1
Montréal 1 Dallas 4
Boston 2 Pittsburgh 4
Nashville 3 Columbus 1
Atlanta 3 St. Louis 2
Edmonton 2 Chicago 3
Vancouver 1 Colorado 3
New Jersey 1 Calgary 0 (P)
Mercredi 26 décembre
Ottawa à Buffalo, 19h
Toronto à N.Y. Islanders, 19h
Caroline à N.Y. Rangers, 19h
Tampa Bay à Washington, 19h
Atlanta à Columbus, 19h
Nashville à Chicago, 20h30
Detroit à St. Louis, 20h30
Minnesota à Dallas, 20h30
San Jose à Los Angeles, 22h30
Jeudi 27 décembre
Toronto à Philadelphie, 19h
Floride à Atlanta, 19h
N.Y. Islanders à **Ottawa**, 19h30
Montréal à Tampa Bay, 19h30
Washington à Pittsburgh, 19h30
Columbus à Nashville, 20h
Detroit au Colorado, 21h
Anaheim à Edmonton, 21h
Minnesota à Phoenix, 21h
Calgary à Vancouver, 22h

	B	A	P	Pé
11. Daniel Alfredsson	20	26	46	12
15. Dany Heatley	22	23	45	42
19. Jason Spezza	12	32	44	18
12. Mike Fisher	9	12	21	33
20. Antoine Vermette	6	14	20	20
7. Joe Corvo	5	14	19	14
6. Wade Redden	4	14	18	34
22. Chris Kelly	7	9	16	10
14. Andrej Meszaros	5	10	15	28
5. Christoph Schubert	4	10	14	20
27. Randy Robitaille	4	6	10	8
25. Chris Neil	3	6	9	89
37. Dean McAmmond	2	7	9	2
44. Patrick Eaves	4	4	8	6
4. Chris Phillips	3	5	8	28
10. Shean Donovan	4	2	6	16
71. Nick Foligno	4	2	6	12
2. Luke Richardson	1	3	4	22
24. Anton Volchenkov	0	4	4	27
16. Brian McGrattan	0	3	3	24
58. Cody Bass	0	0	0	5

GARDIENS

	Mj	Bc	Bl	Moy
29. Martin Gerber	1430	55	1	2,31
1. Ray Emery	625	30	0	2,88

	B	A	P	Pé
27. Alex Kovalev	15	16	31	26
14. Tomas Plekanec	11	16	27	16
11. Saku Koivu	7	20	27	55
21. Chris Higgins	13	11	24	10
79. Andreï Markov	9	14	23	24
32. Mark Streit	5	14	19	10
46. Andreï Kostitsyn	6	11	17	13
44. Roman Hamrlik	2	13	15	22
84. G. Latendresse	9	2	11	18
20. Bryan Smolinski	2	9	11	14
28. Kyle Chipchura	3	7	10	10
73. Michael Ryder	3	7	10	8
25. Mathieu Dandenault	4	5	9	30
8. Mike Komisarek	3	6	9	59
71. Patrice Brisebois	1	6	7	20
6. Tom Kostopoulos	2	4	6	57
22. Steve Bégin	3	1	4	24
74. Sergeï Kostitsyn	2	2	4	2
54. Mikhaïl Grabovski	1	1	2	4
3. Ryan O'Byrne	0	2	2	4
40. Maxim Lapierre	0	2	2	4
51. Francis Bouillon	0	2	2	27
26. Josh Gorges	0	1	1	8

GARDIENS

	Mj	Bc	Bl	Moy
39. Cristobal Huet	1095	42	1	2,30
31. Carey Price	1076	50	0	2,79
41. Jaroslav Halak	20	1	0	3,00

HOCKEY

LIGUE AMERICAINE DE HOCKEY

Section Atlantique

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Providence	31	24	5	2	0	119	80	50
Hartford	31	19	9	0	3	101	83	41
Portland	32	17	12	2	1	93	94	37
Springfield	33	16	12	2	3	95	100	37
Manchester	30	13	13	3	1	91	93	30
Worcester	27	13	11	1	2	73	87	29
Lowell	31	9	17	3	2	69	108	23

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Philadelphie	29	20	8	1	0	92	64	41
Albany	33	17	14	0	2	88	83	36
Hershey	29	16	11	0	2	84	83	34
Binghamton	**31**	**15**	**12**	**3**	**1**	**89**	**89**	**34**
Wilkes-Barre	29	16	12	0	1	80	72	33
Bridgeport	29	13	15	1	0	75	83	27
Norfolk	31	10	18	1	2	82	108	23

Section Nord

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Toronto	28	19	5	0	4	97	77	42
Manitoba	29	16	10	2	1	89	82	35
Syracuse	33	15	16	1	1	106	94	32
Grand Rapids	32	13	15	2	2	84	97	30
Hamilton	**27**	**9**	**12**	**1**	**5**	**70**	**85**	**24**
Rochester	32	10	19	1	2	83	120	23
Lac-Erié	29	8	15	1	5	69	100	22

Section Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Rockford	32	19	6	2	5	113	94	45
Chicago	29	21	7	1	0	113	79	43
San Antonio	32	17	10	2	3	105	95	39
Milwaukee	29	17	10	1	1	78	72	36
Quad City	32	15	13	1	3	77	84	34
Peoria	28	14	9	2	3	93	81	33
Houston	30	15	12	1	2	76	75	33
Iowa	32	14	16	1	1	83	108	30

Calendrier des matches

Vendredi 21 décembre
Norfolk 3 **Binghamton 4**
Hamilton 3 Manitoba 2
Bridgeport 2 Hartford 1 (F)
Hershey 2 Philadelphie 5
Worcester 2 Portland 3
Lowell 1 Providence 6
Manchester 1 W-B/Scranton 2
Peoria 6 Lac-Erié 2
Albany 1 Syracuse 3
Rockford 1 Grand Rapids 2 (F)
Toronto 4 Rochester 2
Houston 3 Iowa 1
Springfield 1 San Antonio 3
Milwaukee 4 Quad City 2
Samedi 22 décembre
Rochester 1 **Binghamton 3**
Hamilton 2 Manitoba 3 (P)
Manchester 5 Bridgeport 1
Chicago 4 Grand Rapids 3 (P)
Syracuse 4 Hartford 3
Norfolk 1 Hershey4
Providence 1 Lowell 3
Worcester 4 Portland 3 (P)
Albany 3 W-B/Scranton 4
Peoria 3 Lac-Erié 2 (F)
Iowa 1 Quad City 2
Milwaukee 2 Rockford 4
Springfield 0 Houston 2
Mercredi 26 décembre
Grand Rapids à Lac-Erié, 19h
Albany à **Binghamton**, 19h05
Toronto à Rochester, 19h05
Syracuse à W-B/Scranton, 19h05
Hershey à Bridgeport, 19h30
Rockford à Peoria, 20h
San Antonio à Houston, 20h05
Quad City en Iowa, 20h07

LIGUE MIDGET AAA DU QUÉBEC

Section CCM

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Lac-Saint-Louis	30	21	9	0	0	147	113	42
Gatineau	**31**	**18**	**9**	**2**	**2**	**117**	**83**	**40**
C.C-LeMoyne	30	16	11	2	1	105	85	35
Laurentides	32	15	14	1	2	117	123	33
Laval-Bourassa	30	10	16	1	3	88	125	24
Amos	29	11	17	0	1	107	127	23
Châteauguay	30	8	16	2	4	92	133	22
Montréal	29	5	21	0	3	68	135	13

Section Reebok

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C.A.-Girouard	29	24	4	0	1	132	67	49
S.St-François	30	23	6	0	1	130	65	47
Magog	32	19	9	2	2	114	96	42
E. S. N.-Dame	34	18	15	0	1	112	122	37
Lévis	29	16	10	2	1	95	100	35
Trois-Rivières	29	16	11	1	1	107	108	34
Crabtree	31	12	16	1	2	100	123	27
Jonquière	29	10	15	1	3	105	131	24

Calendrier des matches

Samedi 22 décembre
Sém. Saint-François 7 Montréal 2
C.A.-Girouard 4 E. S. N.-Dame 2
Jonquière 4 Magog 3 (P)
Lévis 5 Châteauguay 4 (F)
Amos 2 Lac-Saint-Louis 6
Dimanche 23 décembre
Gatineau 1 Châteauguay 4
Amos 3 C.C.-Lemoyne 8
Lévis 3 Crabtree 6
Jonquière 8 Magog 7
Reprise des activités le 4 janvier

LIGUE CENTRALE JUNIOR A DE L'ONTARIO

Section Robinson

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Cumberland	33	21	10	1	1	132	100	44
Cornwall	36	18	17	1	0	123	132	37
Hawkesbury	33	15	17	1	0	121	128	31
Orléans	36	9	23	3	1	102	153	22
Ottawa	36	6	26	2	2	96	180	16

Section Yzerman

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Pembroke	36	28	6	2	0	158	78	58
Brockville	35	25	8	2	0	161	105	52
Smith Falls	38	23	12	3	0	173	121	49
Nepean	36	20	12	2	2	137	125	44
Kanata	34	10	20	2	2	102	130	24
Kemptville	36	10	22	1	3	108	158	24

Calendrier des matches

Festival d'Hiver à Kemptville 21-23 déc.
Vendredi 21 décembre
Ottawa 0 Pembroke 8
Kanata 5 Cornwall 2
Nepean 5 Hawkesbury 2
Samedi 22 décembre
Cumberland 1 Brockville 4
Orléans 1 Smiths Falls 8
Kemptville 5 Kanata 0
Pembroke 6 Nepean 2
Dimanche 23 décembre
Cornwall 3 Ottawa 2
Smiths Falls 5 Kemptville 1
Hawkesbury 3 Cumberland 6
Brockville 6 Orléans 3
Vendredi 28 décembre
Brockville à Kemptville, 19h30

LIGUE JUNIOR B DE L'EST ONTARIEN

Section Métro

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Ottawa	32	24	6	2	0	175	102	50
Clarence	30	20	8	0	2	151	100	42
Gatineau	29	19	7	1	2	173	96	41
Ottawa Ouest	29	13	12	2	2	106	102	30
Metcalfe	28	3	21	3	1	93	177	10

Section Valley

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Carleton Place	29	19	7	3	0	134	105	41
Stittsville	29	14	12	1	2	135	127	31
Perth	30	15	14	1	0	100	109	31
Shawville	27	11	13	2	1	122	131	25
Renfrew	29	9	18	2	0	113	155	20
Arnprior	28	4	23	1	0	78	180	9

Calendrier des matches

Dimanche 23 décembre
Gatineau 10 Metcalfe 2
Perth 1 Renfrew 4
Carleton Place à Shawville (nd)
Mercredi 26 décembre
Tournoi Boxing Day à Renfrew
1. Grenville Sud c. Carleton Place, 9h
2. Metcalfe c. Winchester, 10h30
3. Renfrew c. Athens, 12h30
4. Alexandria c. Ottawa Ouest, 14h
Demi-finales
5. Gagnant #1 c. Gagnant #2, 15h30
6. Gagnant #3 c. Gagnant #4, 17h
Finale
7. Gagnant #5 c. Gagnant #6, 20h

LIGUE JUNIOR C DE L'EST ONTARIEN

Classement

	Mj	G	P	Dp	Bp	Bc	P
Ottawa Est	24	20	4	0	135	65	40
Embrun	22	19	2	1	100	53	39
La Pêche	23	10	12	1	93	99	21
St-Isidore	21	8	9	4	71	80	20
Vankleek Hill	21	8	11	2	64	96	18
Rockland	20	7	11	2	76	87	16
Maxville	24	6	17	1	71	126	13

Calendrier des matches

Vendredi 21 décembre
Rockland 3 Ottawa Est 4 (P)
St-Isidore 0 Embrun 2
Samedi 22 décembre
Vankleek Hill 3 Maxville 5
Ottawa Est 5 La Pêche 2
Dimanche 23 décembre
Maxville 1 La Pêche 7
St-Isidore à Rockland (nd)

HOCKEY - SOMMAIRES LNH

Samedi soir

Blackhawks 4 Sénateurs 3 (P)

Première période
1. Ottawa, McAmmond 2, (sans aide) ..... 5:48 (dn)
2. Chicago, Lapointe 2 (Burish, Keith) 7:12
3. Ottawa, Heatley 21 (Redden, Spezza) 10:43
Pénalités — Ruutu Chi 1:58, Fisher Ott 4:28, Neil Ott 9:30, Zyuzin Cgi 10:37, Foligno Ott 13:31, Sopel Chi 16:58.
Deuxième période
4. Ottawa, Heatley 22 (Donovan, McAmmond) 2:46
5. Chicago, Seabrook 3 (Byfuglien, Toews) ..... 7:21 (an)
Patrick Sharp (Chi)
a raté un tir de pénalité à 11:07
Pénalités — Keith Chi , Alfredsson Ott 4:24, Schubert Ott 6:48, Zyuzin Chi 9:25, Neil Ott 19:29.
Troisième période
6. Chicago, Sharp 17 (Toews) ..... 0:38 (an)
Pénalité — Ruutu Chi 1:01.
Prolongation
7. Chicago, Toews 13 (Sharp) 2:08
Pénalité — Aucune.

Tirs au but					
Chicago	9	11	9	1	— 30
Ottawa	9	8	9	2	— 28

Gardiens — Chicago: Khabibulin (G,13-10-2); Ottawa: Emery (P,5-3-3).
Avantages numériques — Chicago: 2-5; Ottawa: 0-5.
Assistance — 21 171.

Canadien 2 Trashers 3 (F)

Première période
1. Atlanta, Kozlov 10 (Perrin, Hossa) 4:31
2. Montréal, S.Kostitsyn 2 (Koivu, Komisarek) 12:16
Pénalité — Aucune.
Deuxième période
3. Atlanta, Perrin 7 (Hossa, Recchi) ..... 18:53 (an)
Pénalités — Zhitnik Atl 4:52, Lapierre Mtl 18:05.
Troisième période
4. Montréal, Kovalev 15 (Hamrlik, A.Kostitsyn) 8:20
Pénalités — Koivu Mtl 0:23, Kovalchuk Atl 6:19, Koivu Mtl 10:09, Hamrlik Mtl 18:36.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Fusillade
(Atlanta remporte la fusillade par la marque de 2-0)
Atlanta (2) — Hossa, marqué; Kozlov, marqué.
Montréal (0) — Koivu, raté; S.Kostitsyn, raté.

Tirs au but					
Montréal	11	14	11	3	— 39
Atlanta	5	12	8	3	— 28

Gardiens — Montréal: Huet (G,8-6-4); Atlanta: Lehtonen (P,5-6-0).
Avantages numériques — Montréal: 0-2; Atlanta: 1-4.
Assistance — 17 153.

HOCKEY - LHJMQ

Section Telus

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Gatineau	**39**	**24**	**11**	**2**	**2**	**146**	**118**	**52**
Rouyn-Noranda	38	24	11	2	1	143	126	51
Baie-Comeau	37	22	11	1	3	117	104	48
Québec	38	20	16	1	1	139	117	42
Chicoutimi	37	19	16	1	1	114	107	40
Victoriaville	39	19	19	1	0	133	152	39
Shawinigan	36	17	16	0	3	111	117	37
Val-d'Or	38	16	19	1	2	107	136	35
Rimouski	39	14	24	1	0	121	144	29
Drummondville	38	8	27	1	2	90	145	19

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Cap-Breton	39	23	12	2	2	136	132	50
Halifax	37	22	11	0	4	149	123	48
Saint-Jean	35	22	10	1	2	136	113	47
Lewiston	37	22	13	1	1	123	115	46
Acadie-Bathurst	35	18	15	1	1	138	118	38
I.-P.-E.	34	17	16	1	0	120	132	35
St. John's	38	15	19	1	3	123	134	34
Moncton	38	14	18	2	4	109	122	34

CLASSEMENT GÉNÉRAL

	Mj	Pts		Mj	Pts
Gatineau	**39**	**52**	Victoriaville	39	39
Rouyn-Noranda	38	51	Acadie-Bathurst	35	38
Cap-Breton	39	50	Shawinigan	36	37
Baie-Comeau	37	48	I.-P.-E.	34	35
Halifax	37	48	Val d'Or	38	35
Saint-Jean	35	47	St. John's	38	34
Lewiston	37	46	Moncton	38	34
Québec	38	42	Rimouski	39	29
Chicoutimi	37	40	Drummondville	37	19

HOCKEY - Mondial Junior

Trois points pour une victoire en temps réglementaire (G), deux points pour un gain en temps supplémentaire (en prolongation ou en fusillade) (VPF), un point pour une défaite en temps supplémentaire (DPF), et finalement, aucun point pour une défaite en temps réglementaire (P).

GROUPE A

	Mj	G	P	Vpf	Dpf	Bp	Bc	Pts
Canada	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Rép. Tchèque	0	0	0	0	0	0	0	0
Danemark	0	0	0	0	0	0	0	0
Slovaquie	0	0	0	0	0	0	0	0
Suède	0	0	0	0	0	0	0	0

GROUPE B

	Mj	G	P	Vpf	Dpf	Bp	Bc	Pts
États-Unis	0	0	0	0	0	0	0	0
Finlande	0	0	0	0	0	0	0	0
Kazakhstan	0	0	0	0	0	0	0	0
Russie	0	0	0	0	0	0	0	0
Suisse	0	0	0	0	0	0	0	0

Mercredi 26 décembre
A Pardubice
Suède c. Slovaquie, 10h
Rép. tchèque c. **Canada**, 14h
A Liberec
E.-U. c. Kazakhstan, 10h
Finlande c. Russie, 14h
Jeudi 27 décembre
A Pardubice
Slovaquie c. **Canada**, 10h
Rép. tchèque c. Danemark, 14h
A Liberec
Kazakhstan c. Russie, 10h
Finlande c. Suisse, 14h
Vendredi 28 décembre
A Pardubice
Danemark c. Suède, 12h
A Liberec
Suisse c. E.-U., 12h
Samedi 29 décembre
A Pardubice
Slovaquie c. Rép. tchèque, 10h
Canada c. Suède, 14h
A Liberec
Kazakhstan c. Finlande, 10h
Russie c. E.-U., 14h
Dimanche 30 décembre
A Pardubice
Danemark c. Slovaquie, 12h
A Liberec
Suisse c. Kazakhstan, 12h
Lundi 31 décembre
A Pardubice
Suède c. Rép. tchèque, 8h
Canada c. Danemark, 12h
A Liberec
Russie c. Suisse, 8h
E.-U. c. Finlande, 12h

HOCKEY - Coupe Spengler

Calendrier de la Coupe Spengler qui aura lieu du 26 au 31 décembre à Davos en Suisse.

Tour préliminaire
Mercredi 26 décembre
Adler de Mannheim c. HC de Davos, 10h
Canada c. HC Moller de Pardubice, 15h15
Jeudi 27 décembre
HC Moller de Pardubice c. Salavat Yulaev d'Ufa, 10h
HC de Davos c. **Canada**, 15h15
Vendredi 28 décembre
HC de Davos c. Pardubice, 10h
Adler de Mannheim c. Salavat Yulaev d'Ufa, 15h15
Samedi 29 décembre
Salavat Yulaev d'Ufa c. **Canada**, 10h
HC Moller de Pardubice c. Adler de Mannheim, 15h15
Dimanche 30 décembre
Canada c. Adler de Mannheim, 10h
Salavat Yulaev d'Ufa c. HC de Davos, 15h15
Finale
Lundi 31 décembre
Premier au classement c. Second au classement, 7h

BASKETBALL - NBA

ASSOCIATION DE L'EST

Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	22	3	,880	—
Toronto	**15**	**14**	**,517**	**9**
New Jersey	12	15	,444	11
Philadelphie	11	16	,407	12
New York	8	19	,296	15

Section Sud-Est

	G	P	Moy.	Diff.
Orlando	18	11	,621	—
Atlanta	14	12	,538	2,5
Washington	13	13	,500	3,5
Charlotte	10	15	,400	6
Miami	8	19	,296	9

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	20	7	,741	—
Indiana	15	13	,536	5,5
Cleveland	12	16	,429	8,5
Milwaukee	11	15	,423	8,5
Chicago	9	16	,360	10

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Sud-Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
San Antonio	19	7	,731	—
Dallas	19	9	,679	1
La N.-Orléans	17	10	,630	2,5
Houston	13	15	,464	7
Memphis	8	19	,296	11,5

Section Nord-Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Denver	15	11	,577	—
Portland	15	12	,556	0,5
Utah	15	14	,517	1,5
Seattle	8	19	,296	7,5
Minnesota	4	22	,154	11

Section Pacifique

	G	P	Moy.	Diff.
Phoenix	19	8	,704	—
L.A. Lakers	17	10	,630	2
Golden State	16

REVUE DE L'ANNÉE **LES OLYMPIQUES**

MICHEL LAFLEUR, Le Droit

Les joueurs des Olympiques lors d'une photo d'équipe pour célébrer les Fêtes, la semaine dernière. Joueurs et dirigeants souhaitent que la saison 2008 ne se termine pas par une sortie rapide en séries éliminatoires comme ce fut le cas en 2007.

Une décevante fin de saison

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

En s'échangeant les voeux du Nouvel An, les joueurs, entraîneurs et membres de l'organisation des Olympiques de Gatineau vont souhaiter que l'année 2008 soit plus fructueuse que 2007.

Pour la deuxième fois seulement depuis la saison 1992-1993, les Olympiques ont été sortis des séries éliminatoires dès la première ronde. La courte sortie printanière s'est avérée décevante étant donné la fiche avantageuse des Olympiques de 39 victoires et de 27 défaites en temps réglementaire. Les hommes de Benoit Groulx avaient également subi quatre défaites en prolongation ou en fusillade pendant la saison régulière. Leurs 82 points au classement les avaient placés au troisième rang de la section Telus, à un point du deuxième rang et à six points de la tête. Cependant, la parité était installée au sein de la division Ouest de la LHJMQ et les Olympiques se retrouvaient aussi à six points de la huitième position.

Les échanges, qui ont notamment amené Slava Trukhno et Ryan Mior aux Fêtes, n'auront pas donné les résultats escomptés. Le gardien Jean-Philippe Levasseur a réalisé les arrêts clés alors que Ryan Mior n'a pas été capable de le faire au même rythme que son vis-à-vis des Huskies de Rouyn-Noranda. Ceux-ci en ont profité pour envoyer les Gatinois en vacances après seulement cinq matches, bousillant ainsi une belle saison de 112 points de Claude Giroux.

Post mortem et repêchage

Dans son post mortem de la saison, l'entraîneur Benoît Groulx a été incisif. Il n'allait pas accepter de revivre autant d'instabilité avec ses gardiens de but. Cinq gardiens ont paradé devant le filet avant l'arrivée de Ryan Mior et la ligne directrice était déjà toute tracée pour le repêchage du mois de juin : il faut repêcher le meilleur espoir chez les gardiens dès la première ronde.

Le 2 juin, à Drummondville, c'est ce que les Gatinois ont fait. Ils ont sélectionné le jeune Maxime Clermont des Draveurs de Crabtree, même si ce dernier brillait par son absence au centre Marcel-Dionne. Le gardien de Blainville envisageait fortement la voie du hockey collégial américain et il avait laissé entendre à toutes les équipes qu'elles prenaient un risque en le sélectionnant.

Plusieurs semaines plus tard, après mûre réflexion, Clermont a décidé de joindre les rangs des Olympiques en avouant que seules quelques formations auraient pu lui faire changer d'idée car il était déjà bien avancé dans ses démarches pour garder les buts dans un « prep school » américain.

Le repêchage du mois de juin, le premier sous le règne de Renaud Lemay et de sa nouvelle équipe de recruteurs, s'est avéré faste. Hubert Labrie a été choisi au deuxième tour, Hugo Laporte au quatrième, Pierre-Olivier Payment au cinquième, Nicolas Boyer au sixième et Dakota Johnson au huitième. Tous ces joueurs ont réussi à percer l'alignement des Gatinois et certains d'entre eux ont déjà rendu de précieux services aux Olympiques malgré leur jeune âge.

Super-Série Canada-Russie

Quelques jours après le repêchage, l'entraîneur Benoît Groulx et l'attaquant Claude Giroux ont appris qu'ils avaient été sélectionnés pour représenter l'équipe nationale junior du Canada dans la Super Série contre les Russes dans le cadre du 35e anniversaire de la Série du Siècle. Avant d'amorcer la Super Série, Claude Giroux a paraphé son premier contrat professionnel en s'entendant pour une durée de trois ans avec les Flyers de Philadelphie à un salaire de 850 000 $ par saison. Il a également eu droit à une prime à la signature d'environ 80 000 $.

Le hockeyeur Franco-ontarien s'est ensuite illustré contre les Russes où il a été l'un des meilleurs joueurs d'Équipe Canada junior qui n'ont pas perdu un seul de leurs huit matches face aux Soviétiques.

La religion à l'avant-plan

Au mois d'août, le 35e camp d'entraînement des Olympiques s'est mis en branle, mais une histoire de religion a volé la vedette au hockey. Le joueur de religion juive orthodoxe, Benjamin Rubin, a défrayé la manchette en raison de certains rites exigés par ses croyances qui l'empêchaient de pratiquer son sport entre la tombée du jour le vendredi et le coucher du soleil le samedi.

Le jeune homme a eu à faire un choix avant d'amorcer la saison régulière : le hockey ou sa religion. Après des négociations intenses entre le père du hockeyeur et le gouverneur Charlie Henry, Rubin a choisi le hockey, mais l'expérience ne s'est pas avérée concluante. Rubin a été retranché par Benoît Groulx en novembre.

LEDROIT, archives

Benjamin Rubin a fait parler beaucoup de lui pendant deux mois, mais pas pour ses grands talents de hockeyeur. Les Olympiques l'ont retranché au mois de novembre.

Giroux propulse les Olympiques

De retour avec l'équipe à la fin du mois de septembre après un excellent camp d'entraînement avec les Flyers de Philadelphie, Claude Giroux a pris les choses en main. Son jeu exceptionnel a permis à l'équipe de gravir les échelons du classement, si bien qu'au moment d'écrire ses lignes, les Olympiques occupent la tête du classement de la LHJMQ contre toutes attentes.

L'esprit d'équipe, l'éthique de travail, la qualité des entraîneurs, le leadership exercé par plusieurs vétérans et l'émergence de certaines recrues ont également contribué aux succès de l'équipe qui voudra à tout prix éviter une répétition de l'an 2007. Car à la fin de 2006, les Olympiques occupaient une position similaire au classement.

EN BREF

Bryant, le plus jeune à obtenir 20 000 points

NEW YORK — Kobe Bryant des Lakers de Los Angeles est devenu le plus jeune joueur de l'histoire de la NBA à atteindre le plateau des 20 000 points, hier, quand il a réussi un tir de trois points lors du troisième quart d'un match contre les Knicks à New York. Bryant a atteint cette marque à 29 ans et 122 jours. Avant lui, seuls Wilt Chamberlain (29 et 134) et Michael Jordan (29 et 326) avaient obtenu 20 000 points avant d'avoir 30 ans.

Morgenstern doit se contenter du 3e rang

ENGELBERG, SUISSE — Thomas Morgenstern n'a pas réussi à obtenir un septième gain d'affilée en Coupe du monde de saut à skis, dimanche, devant se contenter d'une troisième place en Suisse. Le champion olympique a été battu par le Suisse Andreas Kuettel, qui l'a emporté avec des sauts de 125,5 et 136 mètres à partir du grand tremplin, pour 252.7 points. L'Autrichien Gregor Schlierenzauer a terminé deuxième avec 248,9 points (124,5 et 136 m). Morgenstern a fini troisième (124,5 et 135 m pour 246,6 points), échouant dans sa tentative d'enchaîner le plus grand nombre de gains d'affilée dans l'histoire de la Coupe du monde.

Brydon 10e en Autriche

ST-ANTON, AUTRICHE — La Canadienne Emily Brydon a pris le 10e rang de la descente du super-combiné de St-Anton, en Autriche. L'Américaine Lindsey Vonn l'a emporté, devant sa compatriote Julia Mancuso et l'Autrichienne Nicole Hosp, ex-aequo en 2e position.

ASSOCIATED PRESS

Omischl rafle le bronze dans les sauts

CHANGCHUN, CHINE — Le Canadien Steve Omischl a atteint le podium pour une deuxième journée consécutive à la Coupe du monde de ski acrobatique, samedi, alors qu'il a raflé le bronze lors de l'épreuve des sauts. L'Ontarien de North Bay a récolté 237,60 points pour terminer troisième, une journée après avoir remporté l'or, aux sauts également, lors de la première épreuve de la saison. Le Bélarusse Dmitri Dashinski a décroché l'or samedi avec 247,23 points, tandis que le Chinois Xiaopeng Han, le champion olympique en titre, a pris le deuxième rang avec 241,10 points. Warren Shouldice, de Calgary, a terminé 13e. Le bronze d'Omischl a suffi pour lui permettre de rester au sommet du classement cumulatif de la discipline des sauts avec 160 points. Dashinski est deuxième avec 145 points. Dans l'épreuve féminine des sauts, l'Australienne Jacqui Cooper l'a emporté pour la deuxième journée de suite, amassant 204,28 points. Les Chinoises Nina Li (195,81) et Shuang Cheng (188,22) ont terminé deuxième et troisième, respectivement.

LA PRESSE CANADIENNE

Les Penguins défont les Bruins 4-2

Roberts, la bougie d'allumage

PITTSBURGH — Gary Roberts a récolté deux buts, hier, alors que les Penguins de Pittsburgh ont vaincu les Bruins de Boston 4-2.

Georges Laraque et Evgeni Malkine ont complété le score pour les Penguins, qui ont marqué deux fois en 30 secondes à la 14e minute du deuxième tiers. Erik Christensen a fourni deux passes.

Les Penguins avaient battu les Bruins 5-4 en fusillade, jeudi.

P.J. Axelsson et Petteri Nokelainen ont offert la réplique des Bruins, qui ont perdu leurs quatre derniers matches.

Le but de Laraque, son deuxième de la saison, a donné l'avance 3-1 aux Penguins à 13:34 en deuxième période. Il s'agissait d'un 50e but en neuf ans de carrière pour le Montréalais. Le gardien vainqueur Ty Conklin a repoussé 28 tirs.

Les Penguins jouaient devant une salle comble pour un 31e match d'affilée, un record à Pittsburgh. L'ailier droit Petr Sykora disputait un 800e match dans la Ligue nationale.

ASSOCIATED PRESS

Gary Roberts (à gauche) célèbre avec Sidney Crosby son deuxième but du match, réussi dans un filet désert. Les Penguins ont défait les Bruins 4-2.

Predators 3, Blue Jackets 1

À Columbus, Jean-Pierre Dumont a brisé l'égalité avec 38 secondes à faire au troisième tiers, hier, et les Predators de Nashville ont finalement signé un gain de 3-1 contre les Blue Jackets.

David Legwand, en avantage numérique, et Jed Ortmeyer, dans un filet désert, ont aussi marqué pour les Predators. La formation gagnait un deuxième match d'affilée après une série de cinq revers.

Les Predators ont remporté leurs 11 derniers affrontements face aux Blue Jackets, dont trois gains cette saison.

Dumont a obtenu son 10e but de la saison après que les officiels aient évalué une séquence sur vidéo, qui a montré que son tir avait bel et bien atteint une tige du haut du filet avant de revenir en jeu.

Dan Fritsche a réussi le but des Blue Jackets, qui ont été blanchis en quatre avantages numériques. L'équipe n'a marqué que cinq fois au cours de ses 56 derniers surnombres.

Fritsche a nivelé le score 1-1 à 11:46 au troisième tiers, peu après que son coéquipier Jiri Novotny ait empêché ce qui allait être un appel de dégagement refusé.

Thrashers 3, Blues 2

À St. Louis, Marian Hossa a marqué le but de la victoire sur une échappée après 19 secondes seulement en prolongation, hier, pour procurer une victoire de 3-2 aux Thrashers d'Atlanta contre les Blues.

Hossa a pu se présenter seul devant Manny Legace après que Jay McKee eût jonglé avec la rondelle et en eût perdu le contrôle à la suite d'un lobe d'Éric Perrin.

Les Thrashers ont maintenant remporté quatre matches consécutifs. Il s'agissait de leur première victoire sur la glace des Blues.

Ilya Kovalchuk a marqué son 29e but de la saison, un sommet dans la LNH. Mark Recchi a permis aux Thrashers de disputer la prolongation en marquant son sixième but de la campagne, à mi-chemin en troisième période.

Il s'agissait de son quatrième but en sept matches avec sa nouvelle équipe.

Keith Tkachuk a obtenu un but et une aide pour les Blues. Il compte maintenant 482 buts en carrière.

Le défenseur Barret Jackman avait ouvert la marque avec son premier filet de la saison. Le Québécois David Perron a obtenu une aide sur ce but.

Avec cette victoire, les Thrashers ont maintenant une fiche de 18-17-1, eux qui avaient perdu leurs six premiers matches de la saison, menant au congédiement de l'entraîneur Bob Hartley.

Blackhawks 3, Oilers 2

À Chicago, le défenseur Brent Seabrook a récolté deux buts pour la première fois de sa carrière, hier, pour mener les Blackhawks de Chicago à une victoire de 3-2 contre les Oilers d'Edmonton.

Les Blackhawks remportaient ainsi une troisième victoire consécutive.

Le deuxième but de Seabrook, à 1:20 de la troisième, a brisé l'égalité de 2-2. Son tir de la droite a battu le gardien Mathieu Garon du côté du bâton.

Patrick Sharp a marqué l'autre filet des Blackhawks.

Le gardien Nikolaï Khabibulin a effectué 25 arrêts, tandis que Garon bloquait 31 rondelles.

Tom Gilbert et Dustin Penner avaient précédemment donné les devants 2-1 aux Oilers en marquant dans un intervalle de 3:03 en première.

ASSOCIATED PRESS

Le Canada défait la Finlande en match préparatoire

CHRUDIN, RÉPUBLIQUE TCHÈQUE — Le Canada a complété sa série de matches préparatoires au championnat mondial de hockey junior avec un gain de 4-2 contre la Finlande, hier.

Shawn Matthias a marqué deux fois, les autres buts étant inscrits par Drew Doughty et Brad Marchand. Steve Mason a stoppé 32 tirs pour le Canada, qui a remporté ses trois matches préparatoires.

Niko Aaltonen et Ville Lajunen ont offert la réplique finlandaise.

Le Canada amorcera le tournoi mercredi contre les Tchèques.

LA PRESSE CANADIENNE

LES SÉNATEURS EN BREF

Joyeux Noël, Lawrence Nycholat !

NEW YORK — Joe Corvo n'a pas été capable d'affronter les Rangers, hier soir. Il se serait infligé une blessure à l'aine lors du match de samedi. À court de défenseurs, Bryan Murray s'est tourné vers Binghamton. Lawrence Nycholat a été rappelé d'urgence pour le remplacer. Deuxième meilleur marqueur des Senators, le défenseur, qui compte de la parenté à Gatineau, constitue une valeur sûre. Il a prouvé qu'il pouvait suivre le rythme de la LNH, la saison dernière, quand il a disputé 18 parties dans l'uniforme des Capitals de Washington. Pour Nycholat, passer le temps des Fêtes constitue un intéressant boni. Il touche environ 6500 $US chaque fois qu'il dispute un match dans la LNH, cette saison.

Soixante-quatorze matches, c'est long...

Le 22 décembre 2004, Brian McGrattan mettait fin à une longue disette de 61 parties sans marquer. Il connaissait sa première saison de deux buts dans les rangs professionnels, inscrivant entre autres celui qui a fait la différence dans un gain de 8-2 des Senators de Binghamton aux dépens des River Rats d'Albany. McGrattan traverse une autre léthargie très profonde. Il a disputé samedi soir un 74e match consécutif sans marquer. Il est cependant difficile de marquer quand on joue aussi peu. Il a effectué une seule présence sur la patinoire de 20 secondes, samedi. Comble du malheur, les Blackhawks ont marqué un but à ce moment-là. McGrattan n'a même pas joué, hier. Il a été remplacé par Cody Bass dans la formation débutante.

Noël en famille

Les Sénateurs sont rentrés de New York immédiatement après le match d'hier soir. Le temps est précieux, pour les joueurs comme pour les dirigeants de l'équipe, en cette période festive parsemée de parties. Les deux prochaines journées seront consacrées à la famille. Tout le monde se retrouvera à l'aéroport Cartier-MacDonald très tôt, mercredi matin. L'équipe s'envolera vers Buffalo vers neuf heures, en prévision de son match du soir même contre les Sabres.

LE DROIT

Il critique aussi le travail de certains attaquants des Sénateurs

Paddock montre Emery du doigt

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

LA PRESSE CANADIENNE

Ray Emery, le gardien des Sénateurs, a paru réagir avec retard sur le but de Brent Seabrook, des Blackhawks, en deuxième période samedi soir. Les Blackhawks ont remporté le match 4-3 en prolongation.

NEW YORK — Ray Emery était de retour au bout du banc, hier soir. Il pourrait bien y demeurer pendant un petit bout de temps.

Les gardiens de but auxiliaires doivent gagner pour mériter leur temps de glace.

À son premier départ en 10 jours, samedi, Emery n'a pas gagné. « Et nous aurions eu besoin d'une meilleure performance de sa part », réagissait John Paddock, au moment d'évaluer le rendement de son gardien dans une soirée où il a laissé passer quatre des 29 lancers des Blackhawks.

À deux occasions, au moins, il lui manquait une fraction de seconde pour réussir l'arrêt.

« Je sais qu'il ne connaît pas une saison facile. Les joueurs répètent souvent qu'ils jouent bien quand ils jouent beaucoup. Je comprends. Toutefois, avec sa blessure au camp d'entraînement, Ray s'est retrouvé dans une position délicate. Il n'a pas le choix. Il doit s'en sortir. »

Selon Paddock, il existe bien un ou deux trucs qui permettraient à Emery de retrouver ses réflexes en prévision de ses prochaines sorties.

« Il pourrait toujours travailler plus fort à l'entraînement. Un joueur peut toujours s'améliorer en travaillant plus fort à l'entraînement », disait-il.

Pas le seul

Paddock n'en avait pas uniquement contre son gardien, hier.

Encore une fois, il s'est permis une attaque à peine voilée contre certains de ses attaquants qui connaissent une saison difficile.

« Certains joueurs croient qu'ils pourraient jouer un rôle plus important à l'attaque. Ils croient qu'ils mériteraient d'évoluer avec des partenaires de trio bien particuliers et ils croient qu'ils devraient passer plus de temps sur la patinoire », disait l'entraîneur, tout en spécifiant que certains lui auraient rendu visite, dans son bureau, pour se plaindre de leur faible utilisation.

« Ces joueurs devraient se satisfaire du fait que nous sommes en première position. Ils devraient arrêter de penser à leur bonheur individuel », disait-il, tout en soulignant que certains joueurs devraient s'inspirer de leur capitaine, Daniel Alfredsson, à cet égard.

Le retour de Havlat est passé inaperçu

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

NEW YORK — Dans la Ligue nationale de hockey, comme partout ailleurs, il y a des signes qui ne mentent pas.

À sa première saison chez les Blackhawks de Chicago, l'an dernier, Martin Havlat portait un gros « A » sur son chandail.

Samedi soir, quand il a sauté sur la patinoire de la Place Banque Scotia, ce n'était pas le cas.

Les Hawks, formation en perpétuelle reconstruction, ont pourtant besoin de leadership. À preuve, l'entraîneur-chef Denis Savard et le directeur général Dale Tallon tardent à identifier leur capitaine.

Pour l'instant, ils misent sur trois adjoints.

- Il y a d'abord Martin Lapointe, un vétéran fatigué qui passe rarement plus de neuf minutes sur la patinoire, durant une rencontre.
- Il y a ensuite Brent Seabrook, un défenseur qui compte à peine deux saisons et demie d'expérience dans la LNH.
- Le troisième adjoint, Jonathan Toews, disputait samedi le 32e match de sa carrière.

Pas de place, au sein de ce bien singulier groupe, pour le patineur le mieux rémunéré de l'équipe.

Pas de place pour celui à qui on a versé 18 millions $ US, à l'été 2006, dans le but qu'il devienne la nouvelle pierre d'assise de cette formation qui a participé aux séries éliminatoires une seule fois depuis 1998.

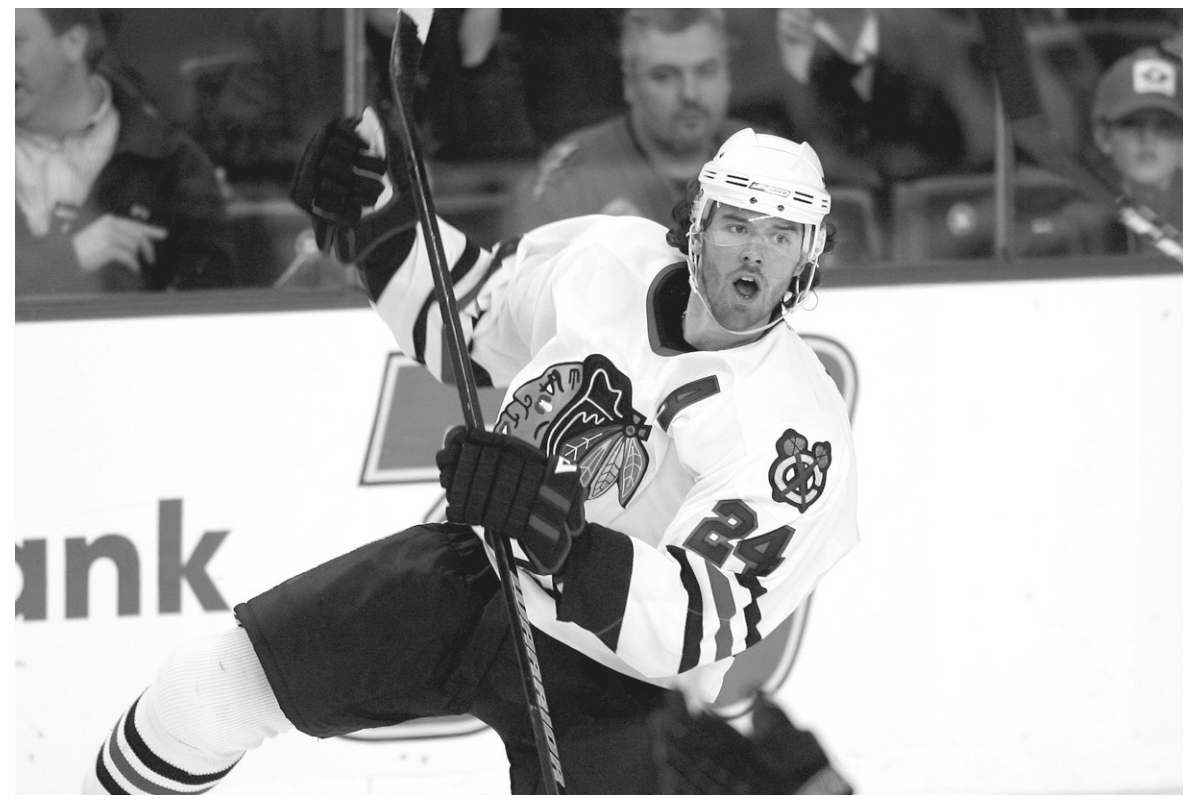
Tout cela n'avait pas l'air d'ébranler l'attaquant tchèque de 26 ans, à l'occasion de sa première visite dans le vestiaire des visiteurs de la PBS. Il affichait le même sourire suffisant et insouciant qui a marqué son séjour dans la capitale canadienne.

« C'est une grande journée, pour moi. J'ai vécu dans cette ville pendant six ou sept ans. C'était mon domicile, mon chez moi. Je me suis fait de nombreux amis parmi les partisans de l'équipe. Je me suis même fait des amis à l'extérieur du hockey. Ce ne sera pas une soirée comme les autres. J'espère qu'elle se terminera d'une belle façon », déclarait-il en fin d'avant-midi.

Havlat avait loué une loge de la PBS pour accueillir tous ses amis d'Ottawa. Il aurait eu le temps de passer les saluer, avant la fin de la soirée.

Il a quitté le banc des Hawks au milieu de la deuxième période. Au terme de sa 12e présence sur la patinoire, il a prétexté un malaise à l'aine pour s'esquiver. Sa soirée de travail était terminée.

« J'espère que ce n'est pas trop sérieux. J'espère être de retour bientôt dans la formation débutante. Au moins, je suis content, mes coéquipiers ont bien su compléter le travail », disait-il après la partie.



ASSOCIATED PRESS, archives

Martin Havlat célèbre un but lors d'un récent match des Blackhawks

L'épaule droite sérieusement abîmée de Havlat lui a fait rater 26 parties, l'hiver dernier.

La même blessure l'a contraint à l'inactivité pendant presque deux mois, cet automne.

« Cette nouvelle blessure à l'épaule m'a vraiment contrarié parce que j'étais prêt à connaître un grand début de saison », assurait celui qui s'est quand même bien ajusté, à son retour au jeu.

Il avait récolté 11 points à ses 10 derniers matches, avant d'affronter les Sénateurs.

Havlat ne savait pas trop à quoi s'attendre des partisans de son ancienne équipe. Il ne redoutait pas les huées, en tout cas.

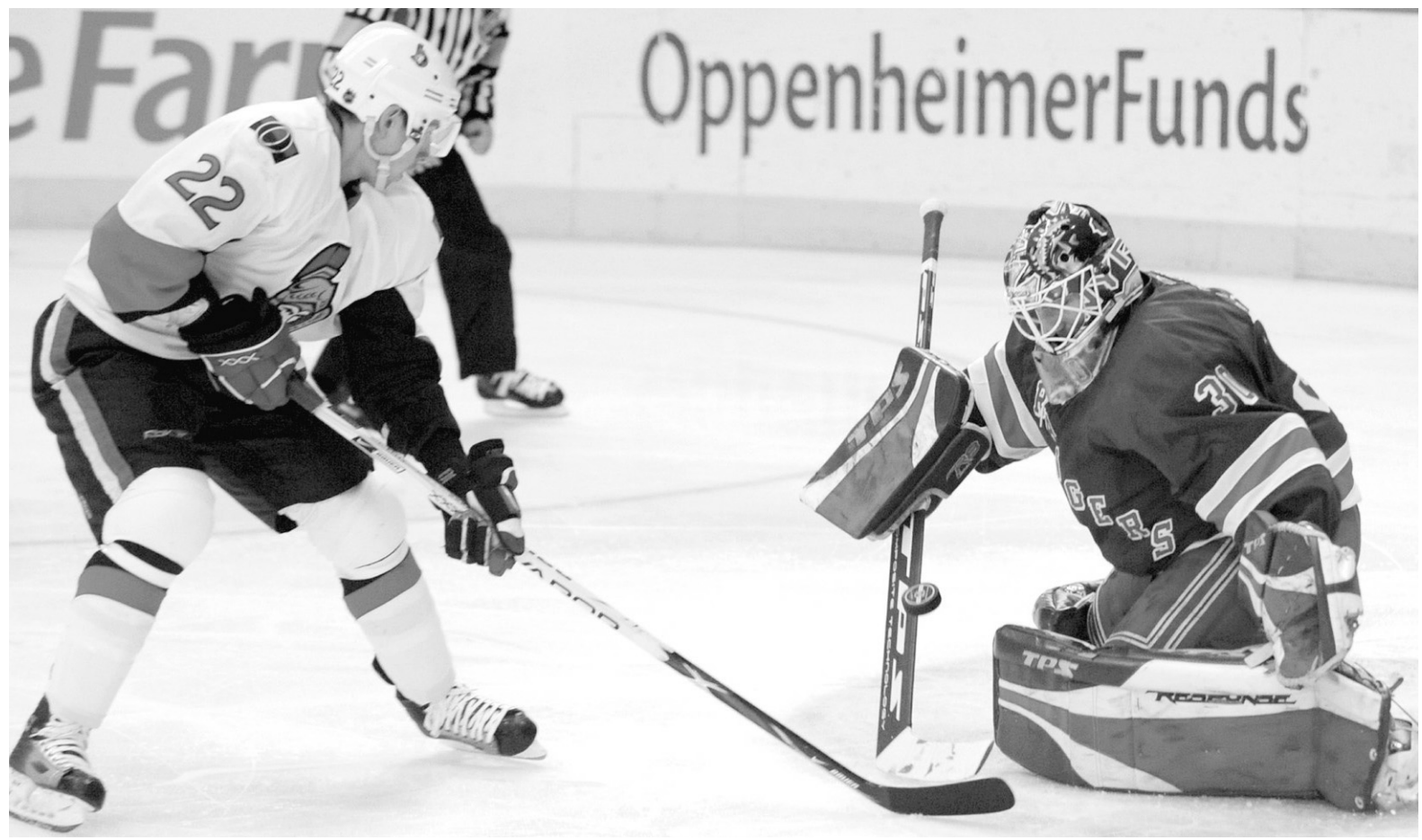
Il a finalement effectué son retour à Ottawa dans l'indifférence la plus complète. Il n'a pas été applaudi — ou hué — une seule fois au cours de sa très courte apparition.

SPORTS

Ils arrachent une victoire de 3-1 aux Rangers

Les Sénateurs fêteront l'âme en paix

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com



ASSOCIATED PRESS

Chris Kelly, des Sénateurs, donne du fil à retordre à Henrik Lundqvist, le gardien des Rangers, en première période. Kelly n'a pu compter sur ce jeu, mais il s'est repris en deuxième période. Les Sénateurs l'ont emporté 3-1.

NEW YORK — Le congé de Noël sera de courte durée, mais les Sénateurs d'Ottawa pourront réveillonner l'âme en paix.

Ils auraient facilement pu encaisser un troisième revers consécutif, hier soir. Ils ne l'ont vraiment pas eue facile, sur la patinoire du Madison Square Garden.

Ils ont terminé le match en force, pour arracher une victoire de 3-1 aux Rangers de New York.

« C'était une victoire importante. Nous avons 20 heures, à peine pour célébrer. Je ne voulais pas partir en pensant à trois défaites », disait Jason Spezza, au terme d'une fin de semaine où son équipe a quand même récolté trois points sur une possibilité de quatre.

Ils ont réussi à s'en tirer avec un point qu'ils ne méritaient pas nécessairement, samedi soir, quand ils se sont inclinés devant les Blackhawks de Chicago en prolongation, à la Place Banque Scotia.

« C'était pourtant un match dans lequel il aurait été possible de trouver une façon de gagner », observait John Paddock.

Trios remaniés

L'entraîneur cherchait sans doute à secouer ses joueurs, à leur rappeler que le congé n'était pas encore à leurs portes, quand il a effectué un remaniement de ses trios, hier après-midi.

En réunissant les trois membres du Triumvirat, Paddock ne faisait que gagner du temps, vraiment. Depuis quelques parties, il avait l'habitude de s'en remettre à son gros trio à compter de la deuxième période, quand le match était serré et qu'il avait besoin d'un gros but.

Mike Fisher, qui avait effectué un retour au jeu la veille contre les Blackhawks, se trouvait bien seul au sein d'un deuxième trio complété par Chris Neil et Randy Robitaille.

Shean Donovan avait obtenu une petite promotion, se retrouvant au sein du troisième trio avec Antoine Vermette et Chris Kelly.

Dean McAmmond complétait le portrait, avec les recrues Nick Foligno et Cody Bass sur ses flancs.

Paddock savait sans doute qu'il risquait gros avec un quatrième trio aussi inexpérimenté, sur la route, mais il n'avait pas vraiment d'autres options.

Ainsi, il a regardé, impuissant, le trio de Jaromir Jagr manœuvrer à sa guise, à ses dépens, quand Scott Gomez a ouvert la marque au premier tiers.

Les modifications apportées par l'entraîneur ont quand même porté fruits.

Kelly et Vermette, critiqués de toutes parts depuis quelque temps, ont été à l'origine du but qui a permis aux Sénateurs de prendre les devants, au deuxième engagement.

Kelly a déjoué Henrik Lundqvist, mais Donovan et Vermette ont fait tout le travail dans le fond du territoire des Rangers.

Un grand match de Donovan

« Donovan a disputé un grand match. Il se cherche, depuis le début de la saison, mais il va finir par se trouver », croit John Paddock.

Fisher a marqué le but d'assurance, quand il restait une dizaine de minutes à écouler à la rencontre.

Spezza a marqué le premier but des Sénateurs. Chanceux, son lancer papillon a complètement déstabilisé Lundqvist.

Le vieil adage dit que les hockeyeurs qui marquent souvent sont souvent chanceux. Dans le cas du centre numéro un des Sénateurs, le joueur le plus hot de l'heure dans la LNH, c'est bien vrai.

SOMMAIRE

3 — **1**

PREMIÈRE PÉRIODE
1. **New York**, Scott Gomez 9 (Jagr, Straka) 3 : 42
2. **Ottawa**, Jason Spezza 12 (Alfredsson, Richardson) 16 : 16

PÉNALITÉS
Fisher, **Ottawa**, 13 : 57 ; Drury, **New York,** 17 : 17 ; Neil, **Ottawa,** 20 : 00 ; Avery, **New York,** 20 : 00.

DEUXIÈME PÉRIODE

3. **Ottawa**, Chris Kelly 7 (Donovan, Vermette) 12 : 16

PÉNALITÉS
Orr, **New York**, 4 : 01 ; Phillips, **Ottawa,** 7 : 46.

TROISIÈME PÉRIODE

5. **Ottawa**, Mike Fisher 9 (sans aide) 9 : 08

PÉNALITÉS
Robitaille, **Ottawa**, 0 : 46 ; Meszaros, **Ottawa**, 10 : 14.

GARDIENS
Ottawa, Martin Gerber (G, 17-5-1)
New York, Henrik Lundqvist (P, 16-13-3)

TIRS AU BUT

Ottawa	5	14	6	25
New York	12	10	13	35

AVANTAGES NUMÉRIQUES
Ottawa : 0 en 2 ; **New York :** 0 en 4.

LES ÉTOILES
1 **Ottawa**, Martin Gerber
2 **Ottawa**, Shean Donovan
3 **Ottawa**, Chris Phillips

Assistance : 18 200

PROCHAIN MATCH
Ottawa à Buffalo
Mercredi soir à 19 h
À HSBC Arena

Gerber aime bien la foule de New York

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

NEW YORK — Le Madison Square Garden doit être un des pires endroits au monde où évoluer, quand votre équipe détient une avance d'un seul but en troisième période.

Les partisans des Rangers sont bruyants. Ils crient peut-être même plus forts que les fidèles du centre Bell.

Ils se font surtout entendre quand leurs favoris se trouvent en zone d'attaque.

Au troisième tiers, hier, les Sénateurs menaient par un but et les Rangers ont passé beaucoup de temps en zone d'attaque… « Moi, je trouve ça très agréable. J'adore disputer un match ici. Les partisans font du bruit, ils ne vous lâchent jamais. C'est un bon environnement où évoluer », commentait celui qui a mérité la première étoile de la rencontre, Martin Gerber.

Le gardien débutant des Sénateurs a effectué 34 arrêts durant la partie d'hier soir. Il a été obligé de bloquer 13 tirs durant la troisième période.

L'engagement ultime fut aussi celui où Jaromir Jagr a raté un filet complètement ouvert. Chris Drury a frappé un poteau et Andrej Meszaros a volé un but à Scott Gomez.

Des fleurs de Paddock

« Malgré tout cela, je considère que Martin a été très solide, et ce, tout au long de la soirée. Il a effectué tous les arrêts qui s'imposaient. Comme à son habitude, au fond », observait John Paddock.

Les fans new-yorkais étaient revigorés par le retour au jeu d'un de leurs favoris.

Même s'il avait raté les 11 matches des Rangers en raison d'une blessure à un poignet, Sean Avery était en grande forme.

Il a passé la soirée à déranger les visiteurs. Chris Neil et Shean Donovan, entre autres, sont tombés dans le panneau.

Dans les derniers instants de la partie, en désespoir de cause, la peste a réussi à arracher le masque de Gerber.

Le gardien suisse n'a pas mordu. Il est demeuré calme jusqu'à la fin de la soirée.

Il avait une raison de plus de sourire, quand ses coéquipiers l'ont félicité.

Il a probablement connu sa pire partie de la saison, lors de son duel précédent avec les Rangers. Il avait été chassé de la partie au milieu de la première période. Il avait déjà alloué trois buts.

« Il fallait rebondir avec une victoire. C'était important pour l'équipe comme pour moi », a-t-il déclaré.

ASSOCIATED PRESS

Mike Ribeiro déjoue Carey Price, le gardien du Canadien, grâce à un tir du poignet en troisième période. Le défenseur Ryan O'Byrne était en retard sur le jeu.

Un but et deux passes dans la victoire contre le Canadien

Ribeiro s'offre un cadeau de Noël

FRANÇOIS LEMENU
LA PRESSE CANADIENNE

DALLAS — Mike Ribeiro se disait nerveux à l'idée d'affronter ses anciens coéquipiers. Manifestement, le Montréalais d'origine portugaise avait chassé toute trace de nervosité le match venu.

Brillant fabricant de jeux, Ribeiro a participé aux trois premiers buts des Stars de Dallas, qui ont défait le Canadien 4-1, dimanche soir, au American Airlines Center. Bob Gainey, qui assistait à la rencontre, n'a pas dû apprécier le spectacle.

« C'est un match spécial, a admis Ribeiro avant la rencontre. Pas juste pour moi. C'est vrai pour les deux côtés », a-t-il ajouté en faisant allusion à Guy Carbonneau, qui revenait à l'aréna de Dallas pour la première fois depuis qu'il dirige le Tricolore.

Antti Miettinen, Brenden Morrow, le gendre de Carbonneau, Ribeiro, son 19e, et Stu Barnes ont marqué les buts des Stars.

Andreï Markov (9e) a privé Marty Turco d'un jeu blanc en fin de troisième. « Je suis déçu du résultat comme je suis déçu de l'effort, a commenté Carbonneau. C'était pourtant un match important, notre dernier avant Noël. Et on ne pouvait choisir de meilleur endroit pour le jouer en raison du passé entre les deux équipes. »

Encore une fois, le Canadien a été battu un 23 décembre, une date que l'équipe redoute de plus en plus. Le bleu-blanc-rouge affiche un dossier de 0-10-8 lors des matches disputés à l'étranger deux jours précédant Noël. En fait, le Tricolore n'a pas gagné à l'extérieur un 23 décembre depuis 1945. Une vraie malédiction.

« Il y a dans la vie, dans une saison des moments où il faut pousser plus fort, a ajouté Carbo. Il ne faut pas toujours dire qu'il s'agit du 23 décembre. Il faut juste pousser le corps humain un peu plus.

« Les Stars disputaient comme nous un troisième match en quatre soirs. Mais, eux, ils ont trouvé l'énergie. Pas nous. Ce soir, on a joué sans émotion. »

Le Canadien termine donc le premier segment d'un voyage de six matches avec un dossier de 1-1-1. Le périple se poursuivra après Noël à Tampa, en Floride et à New York (Rangers).

L'indiscipline

Le Canadien a visité le banc des pénalités tôt dans le match. Ce manque de discipline a permis aux Stars d'imposer leur rythme.

Miettinen a marqué à 7:39 au moment où Sergeï Kostitsyne venait de purger une pénalité pour Tom Kostopoulos. Ribeiro l'avait bien repéré fonçant au filet. Morrow a suivi à 11:32, encore une fois à la suite d'une passe lumineuse de Ribeiro. Celui-ci récoltait un 250e point dans la LNH.

Le Canadien a disputé la deuxième période comme il a joué la première : sans inspiration. Carey Price a empêché les Stars d'accroître leur avance en réalisant quelques beaux arrêts. Sergeï Zubov et Matt Niskanen ont été ses principales victimes, les deux joueurs des Stars ratant des occasions de marquer de l'enclave.

Les Stars se sont repris en troisième. Ribeiro a eu raison de Price à 1:10 d'un tir dans le haut du filet après avoir subtilisé la rondelle à Roman Hamrlik. Barnes a ensuite profité d'un revirement pour déjouer Price d'un bon tir à 3:11.

Markov a inscrit le seul but du Canadien à 13:35 après une belle remise de Sergeï Kostitsyne.

SOMMAIRE

Montréal 1 — Dallas 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Dallas, Antti Miettinen 7 (Ribeiro, Niskanen) 7 : 39 (an)
2. Dallas, Brenden Morrow 13 (Ribeiro, Miettinen) 11 : 32 (an)

PÉNALITÉS
Kostopoulos, **Montréal**, 3 : 07 ; Ott (maj.), **Dallas**, 3 : 07 ; Bouillon (maj.), **Montréal** 3 : 07 ; Kostopoulos (double min.), **Montréal**, 5 : 21 ; Robidas, **Dallas**, 5 : 21 ; Lundqvist, **Dallas** 14 : 24 ; Markov, **Montréal**, 18 : 13 ; Banc, **Dallas**, 18 : 57.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.

PÉNALITÉS
Daley, **Dallas**, 16 : 24 ; Halpern, **Dallas**, 18 : 13.

TROISIÈME PÉRIODE
3. Dallas, Mike Ribeiro 19 (san aide) 1 : 10 (an)
4. Dallas, Stu Barnes 2 (Halpern) 3 : 11 (an)
5. Montréal, Andreï Markov 9 (S. Kostitsyne, A. Kostitsyne) 13 : 35 (dn)

PÉNALITÉS
Markov, **Montréal**, 4 : 03 ; Plekanec, **Montréal**, 6 : 25 ; Ott, **Dallas**, 8 : 33.

GARDIENS
Montréal, Carey Price (P, 9-7-2)
Dallas, Marty Turco (G, 14-7-3)

TIRS AU BUT

Montréal	**8**	**4**	**6**	**18**
Dallas	**12**	**5**	**4**	**21**

AVANTAGES NUMÉRIQUES
Montréal : 0 en 1. **Washington :** 4 en 5.

LES ÉTOILES
1 Dallas, Mike Ribeiro
2 Dallas, Brenden Morrow
3 Dallas, Antti Miettinen
Assistance : 18 585

PROCHAIN MATCH
Montréal à Tampa Bay
Jeudi soir à 19 h 30
Au St. Pete Time Forum

À LIRE DANS NOTRE SECTION SPORTS

sports@ledroit.com

Les Olympiques finissent mal l'année 2006-2007
Page — 47

Paddock critique les habitudes de travail d'Emery
Page — 49

Les Patriots établissent un record de perfection
Page — 44

L'ÉQUIPE DES SPORTS

CHEF DE SECTION
Marc Brassard

JOURNALISTES
Martin Comtois
Jean-François Plante
Sylvain St-Laurent

STATISTICIENS
Jonathan Blouin
Jean-François Dugas
Simon Kirallah

PUPITREURS
Denis Huppé
François Drapeau

SOLDE DE « BOXING »

Du 26 décembre au 6 janvier

ÉPARGNEZ JUSQU'À 80%

DÉBUTE LE 26 DÉCEMBRE, JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS! NE LE MANQUEZ PAS !

LITERIE — ÉPARGNEZ JUSQU'À 75%

DESCRIPTION	RÉGULIER	SOLDE
Royal Plush, achetez 1 ens. serviettes† et obtenez le 2e à 50% de rabais		
Achetez 1 duvet d'oie et obtenez le 2e à 50% de rabais‡		
Achetez 1 oreiller et obtenez le 2e à 50% de rabais‡		
Achetez 1 duvet, coll. Hôtel et obtenez 1 ens. de drap* à 50% de rabais		
Ens. couvre-duvet de 4 pièces, jumeau	79.95	29.95
Ens. de draps ourlés, 500 fils, grand	99.95	39.95
Springmade Golden Tapestry, couvre-duvet, grand	199.95	49.95
Ens. de draps à rayures Stripe, 250 fils.	À partir de 49.95	19.95
Ens. de draps 400 fils, grand, couleurs ass.	99.95	29.95
Ens. douillette de 7 pièces Rodéo, double	199.95	99.95
Ens. couvre-duvet de 6 pièces Séville, grand	199.95	119.95
Ens. de draps de flanelle	À partir de 49.95	24.95

POUR LA MAISON — ÉPARGNEZ JUSQU'À 80%

DESCRIPTION	RÉGULIER	SOLDE
Sélection de nappes à rayures, tous formats, couleurs	14.95	4.49
Ens. linge à vaisselle de Noël de 3 pièces	12.95	4.95
Panneau à languettes Hopsack, couleurs ass.	24.95	14.95
Nappe et serviette de table de Noël	À partir de 5.95	1.95
Ens. linge à vaisselle de 3 pièces Euro Design	7.95	3.95
Napperon Hopsack	3.95	1.95
Coussin pour chaise Hopsack	19.95	9.95
Tabouret blanc Ricla	139.95	79.95
Tête de lit en cuir brun, grand	449.00	299.00
Lampe de table s'allumant au toucher Burgos	49.95	24.95
Coussin décoratif Palomino 18po	29.95	19.95
Bols aluminium émaillés blancs, noirs ou rouges	9.95	1.95

APPAREIL ÉLECTRIQUE — ÉPARGNEZ JUSQU'À 50%

DESCRIPTION	RÉGULIER	SOLDE
Cuisinart, mini hachoir-broyeur	59.95	29.95
Delonghi, meule à café conique "Rétro"	59.95	39.95
Krups, grille-pain 2 tranches, blanc et inox.	99.95	69.95
Delonghi, machine à espresso Sempra Crema	WOW!	159.95
Krups, machine à café thermale de 10 tasses	149.95	99.95
T-Fal, batterie de cuisine Jamie Oliver 11 pièces	WOW!	299.95

ENSEMBLE VAISSELLE — ÉPARGNEZ JUSQU'À 50%

DESCRIPTION	RÉGULIER	SOLDE
Pfaltzgraff, sélection ens. de vaisselle 16 pcs	99.95	49.95
Farmers Market, ens. de service à pâtes	39.95	29.95

VERRERIE — ÉPARGNEZ JUSQU'À 50%

DESCRIPTION	RÉGULIER	SOLDE
Ens. de 6 verres Hi Ball ou DOF Natalie	28.95	14.95
Bodum, ens. de 6 tasses à espresso et soucoupes	37.95	19.95
Bodum, tasse de voyage	24.95	12.95

SALLE DE BAIN — ÉPARGNEZ JUSQU'À 65%

DESCRIPTION	RÉGULIER	SOLDE
Suprême, serviette de bain couleurs ass.	17.95	5.95
Cambridge, draps de bain 30po X 70po, couleurs ass.	29.95	11.95
Spa ou Eva, ens. de 4 pièces pour la salle de bain	29.95	9.95
Panier à linge	À partir de 59.95	23.95
Ens. 2 morceaux : brosse et porte-rouleau	39.95	19.95

COUTELLERIE — ÉPARGNEZ JUSQU'À 50%

DESCRIPTION	RÉGULIER	SOLDE
Royal Doulton, sélection ens. coutellerie 20 pcs	99.95	49.95
Cuisinart, ens. bloc couteaux 14 pcs avec couteau Santoku	199.95	119.95

MATELAS SIMMONS : BAS PRIX GARANTI et SOMMIER GRATUIT !

• Livraison gratuite, mise en place et ramassage de votre vieux matelas • Garantie de confort 60 jours • Livret de coupons de 500.00$**

LINEN CHEST

parce que l'on est bien chez soi !

Gatineau (Les Galeries Gatineau) 819 246.3172 • Ottawa (Pinecrest Shopping Center) 613 721.9991

13 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR ! VISITEZ WWW.LINENCHEST.COM

Offre valide jusqu'au 6 janvier 2008 ou jusqu'à épuisement des stocks. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. La sélection peut varier d'un magasin à un autre. Non applicable sur les achats antérieurs.
†Serviette de bain, serviette à main et débarbouillette. ‡ de valeur égale ou moindre. *À l'exception des étiquettes rouges et des articles promus pour le solde de "boxing". **Pour des épargnes supplémentaires en magasin.

485034